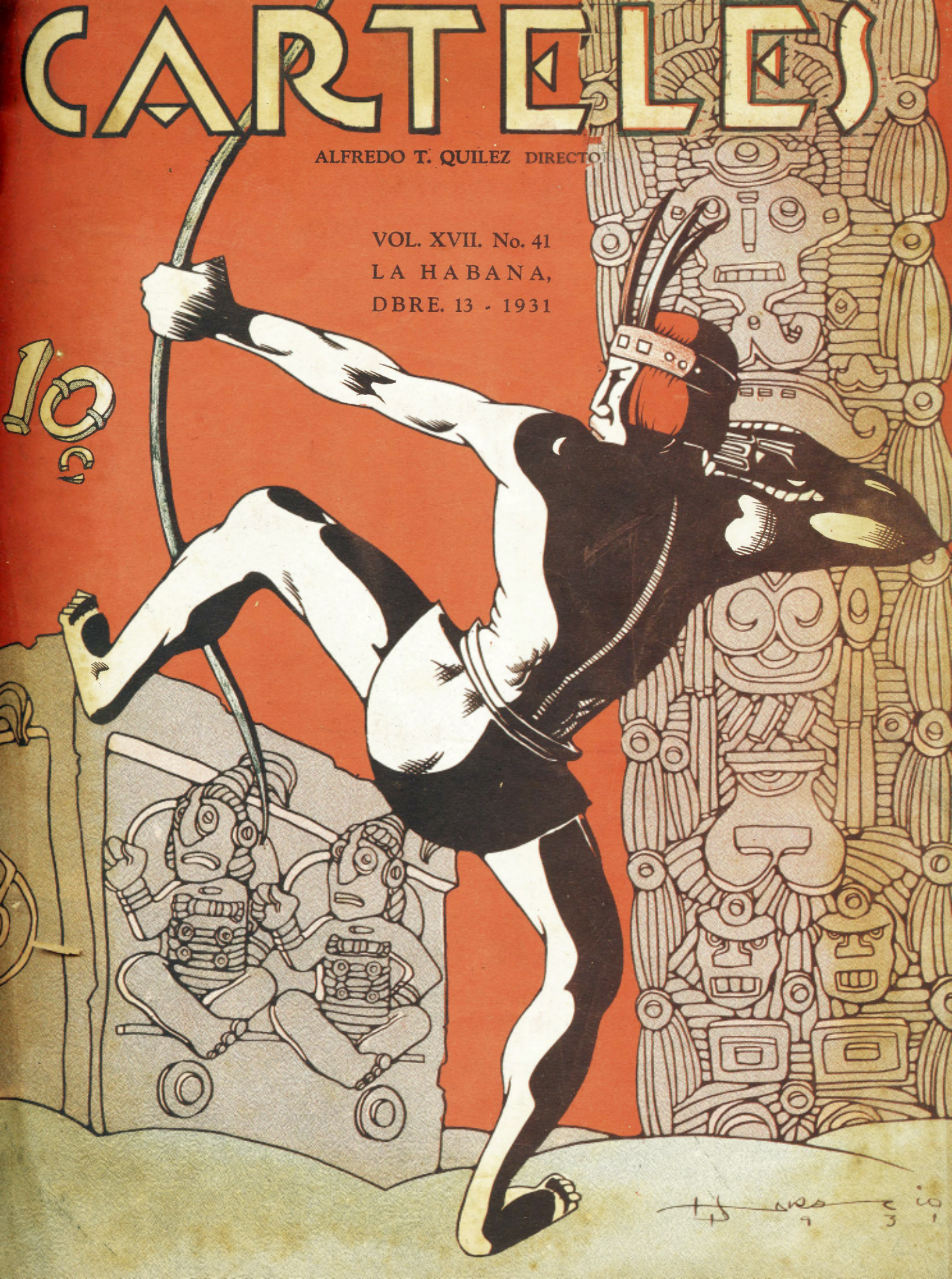


CARTELES

ALFREDO T. QUILEZ DIRECTOR

VOL. XVII. No. 41
LA HABANA,
DIRE. 13 - 1931

10
C



13 1931

¿Crisis...?

EL último record de propa-
ganda en **CARTELES** se-
ñala en un solo mes un
aumento en la venta de
un producto hasta
entonces descono-
cido de más de
un **300** por
ciento.

Investigue el resultado de las campañas
de venta en la revista

CARTELES

**No existe medio alguno de propaganda en
Cuba que le iguale en eficacia.**

**Comparativamente su tarifa es la
más barata.**

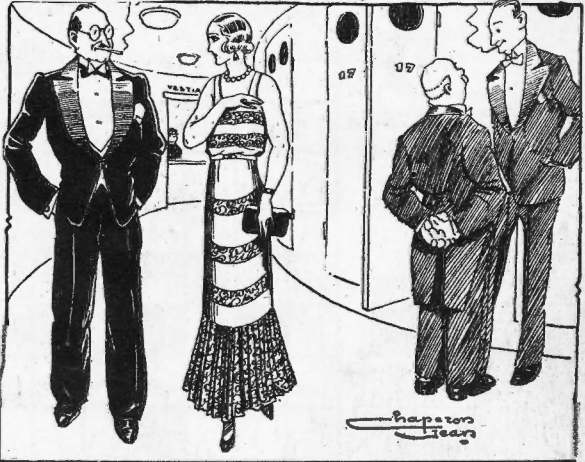
Indague hoy mismo.

Llame al teléfono U-8121

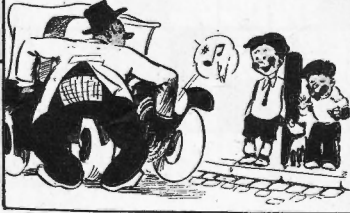
GOMA Y TIJERAS



—Estaban diciendo en el café que en nuestra calle sólo hay un hombre a quien no engañe su mujer.
—¿De veras? ¿Y quién es él?
(De "Le Rire".—Paris).



DURANTE EL ENTREACTO
—¿De manera que tú no te matarías por mí?
—No, querida. ¡Nunca me atrevería a darte ese disgusto!
(De "Gringoire".—Paris).



—¿Y el monito, señor?
(De "Export Advertiser".—New York).



EN CASA DEL SASTRE
—¡Vaya, vaya! Confundí la talla con el precio...
(De "Ric et Rac".—Paris)

Cuentos

"Ir por Lana"...—La Fontaine acompañaba en su mesa a cierto cómico tenido por ingenioso, quien, por mortificarlo, le preguntó:
—¿Qué trecho hay entre un fabulista y un animal?
La Fontaine respondió:
—Apenas el ancho de una mesa.
—Viejos conocidos. —Cierto poeta leía a Fontenelle una colección de versos, que dijo suyos e inéditos. Fontenelle, entre tanto, se quitaba el sombrero con frecuencia.
—¿Por qué se descubre?—preguntó el poeta:
Y Fontenelle respondió:
—Saludo a viejos conocidos.

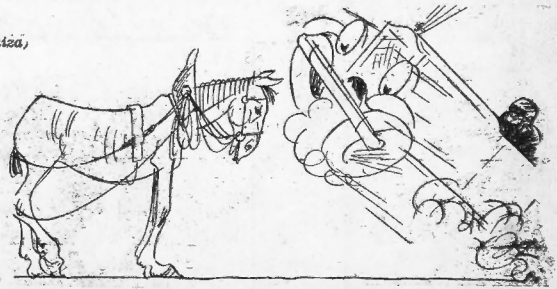


—¿De qué calibre?
—¡Oh, no muy grueso! Son para una persona más bien delgada...
(De "Le Rire".—Paris).



1895.—El caballo se encabrita ante el primer automóvil.

(De "Nebelspalter".—Suiza).



1935.—El automóvil se encabrita ante el último caballo.

MATANDO EL TIEMPO

SECCIÓN A CARGO DE LUIS SÁENZ

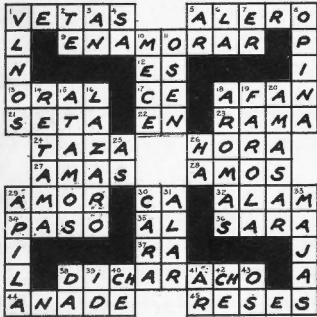


SOLUCIONES

A los pasatiempos del número anterior:

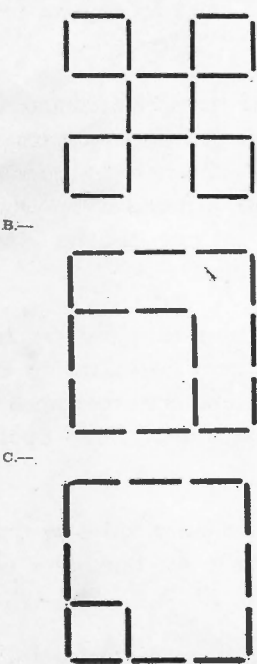
- 1.—Ponce de León, conquistador.
- 2.—En un círculo vicioso se halla él.
- 3.—BRUTO
BROTA
BOTAS
LATOS
LISTA
- 4.—T3CD.
- 5.—Se larga o no se larga.

Al crucigrama:

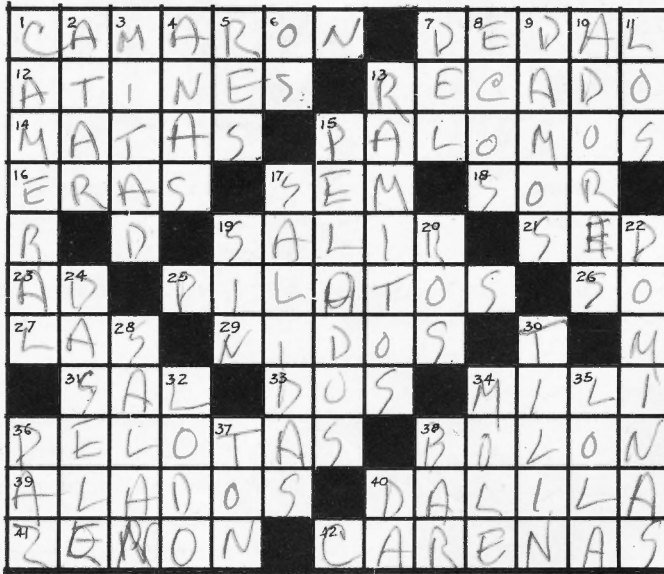


- 6.—Deme las tinturas.
- 7.—Erosifelum.
- 8.—Del 18 al 14.
- 9.—Adorador.
- 10.—Aún la siento moverse bajo mis pies.
- 11.—Dos pardos parisinos.
- 12.—Opiparo.
- 13.—Comebolas.
- 14.—¿A las cuántas vueltas se acuesta el perro?
A la última.
- 15.—Ensoberbecidos.
- 16.—Viento en popa.

A la geometría con palillos de dientes:



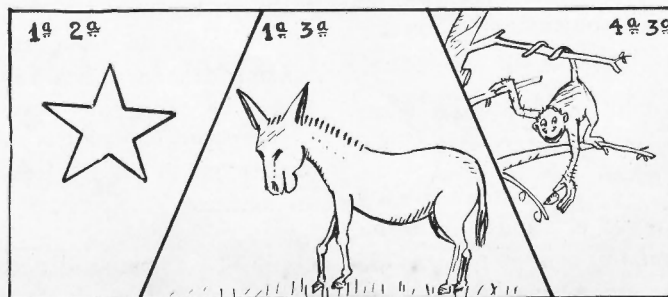
CRUCIGRAMA



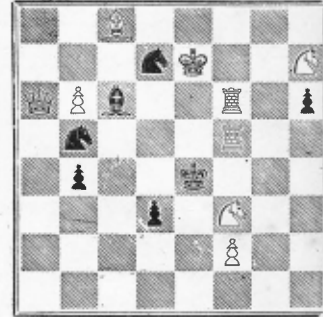
- Horizontales:
- 1.—Crustáceo.
 - 7.—Adminículo de costura.
 - 12.—Aciertes.
 - 13.—Borda de realce.
 - 14.—Arbustos.
 - 15.—Aves.
 - 16.—Epocas.
 - 17.—Hijo de Noé.
 - 18.—Hermana religiosa.
 - 19.—Ir de adentro afuera.
 - 21.—Deseo vehemente.
 - 23.—Preposición inseparable.
 - 25.—Personaje bíblico.
 - 26.—Preposición.
 - 27.—Pronombre.
 - 29.—Donde crían las aves. Pl.
 - 31.—Bicarbonato.
 - 33.—Número.
 - 34.—Indica la milésima parte.
 - 36.—Util de muchos juegos. Pl.
 - 38.—Bola grande.
 - 39.—Que poseen alas.
 - 40.—La que cortó el pelo a Sansón.
 - 41.—Filósofo griego.
 - 42.—Repara la nave.

- Verticales:
- 1.—Relativo a la cámara.
 - 2.—Amarrar.
 - 3.—Medio.
 - 4.—Signo farmacéutico. Pl.
 - 5.—Toro.
 - 6.—Caso de pronombre.
 - 7.—Contracción.
 - 8.—Repeticiones de sonidos.
 - 9.—Donamos.
 - 10.—Querer. Pl.
 - 11.—Artículo.
 - 13.—Ramos pequeños.
 - 15.—Sin pelo. Pl.
 - 17.—Idas hacia afuera.
 - 19.—Preposición.
 - 20.—Chacó pequeño.
 - 22.—Controlas.
 - 24.—Del verbo dar.
 - 28.—Conservar en sal.
 - 30.—Sonido de la campanilla.
 - 32.—Tango.
 - 34.—Masa grande.
 - 35.—Sobrenombre femenino.
 - 36.—Nombre de mujer.
 - 37.—Tonelada.
 - 38.—Expendero de bebidas.
 - 40.—Entrega.

1.—UN CIENTIFICO.



2.—PROBLEMA DE AJEDREZ. Por P. H. W.



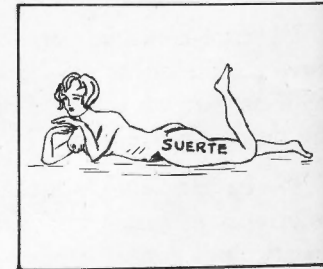
BLANCAS MATAN EN 2.

3.—GOLF CON PALABRAS. BOLA.

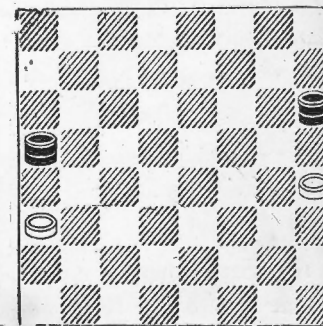


PAR 4. HOYO.

4.—FRASE CELEBRE. Por L. J. M.



5.—PROBLEMA DE DAMAS. Por Dr. Brown.



NEGRAS JUEGAN Y GANAN.

NUESTRO GRAN CONCURSO DE



PASATIEMPOS



SECCIÓN "MATANDO EL TIEMPO"



Nuestra sección de pasatiempos cuenta cada vez con mayor número de lectores y aficionados, como quedó demostrado en nuestro pasado concurso, que dan pruebas de la agudeza de su ingenio adivinando las soluciones de los más difíciles pasatiempos y haciendo a su vez pasatiempos de muy dificultosa solución. La Revista CARTELES desea corresponder de algún modo al favor constante de sus lectores, para lo cual organiza este nuevo concurso, ofreciéndoles la oportunidad de adquirir, absolutamente gratis, objetos de buen gusto y de gran utilidad.

BASES:

1ª—Este Concurso tiene por objeto estimular la afición de los lectores de CARTELES por los pasatiempos de la Sección "Matando el Tiempo", amenos, instructivos e interesantes, poniendo a prueba la agudeza de su imaginación y la vivacidad de su inteligencia.

2ª—Este concurso consiste en resolver el mayor número posible de los pasatiempos que se publiquen. Cada solución correcta enviada, contará como un punto a favor del lector remitente.

3ª—Es requisito indispensable enviar junto con las soluciones el cupón que aparecerá en la página de los pasatiempos con el nombre y la dirección del remitente, claramente escritos.

4ª—Por cada solución que los concursantes no puedan resolver, pueden enviar dos cupones para que les sea válida, como si la hubiesen solucionado correctamente.

5ª—Cada pasatiempo llevará un número de referencia, y la solución del mismo deberá referirse a dicho número.

6ª—Este concurso comenzará con el número de fecha 10 de Enero de 1932 y terminará con el número de fecha 27 de Marzo del mismo año. Durará, por consiguiente, 12 semanas.

7ª—Las soluciones serán válidas hasta cuatro semanas después de publicada la última página del concurso, fecha en que se celebrará el escrutinio final, a fin de que los concursantes residentes en países extranjeros dispongan del tiempo necesario para el envío de sus soluciones.

8ª—En cualquier fecha, dentro del concurso, podrán los concursantes adquirir los números atrasados que les falten para aumentar su número de soluciones. La Administración remitirá dichos números al precio especial de 10 centavos cada ejemplar, admitiendo sellos de correo en pago de los mismos.

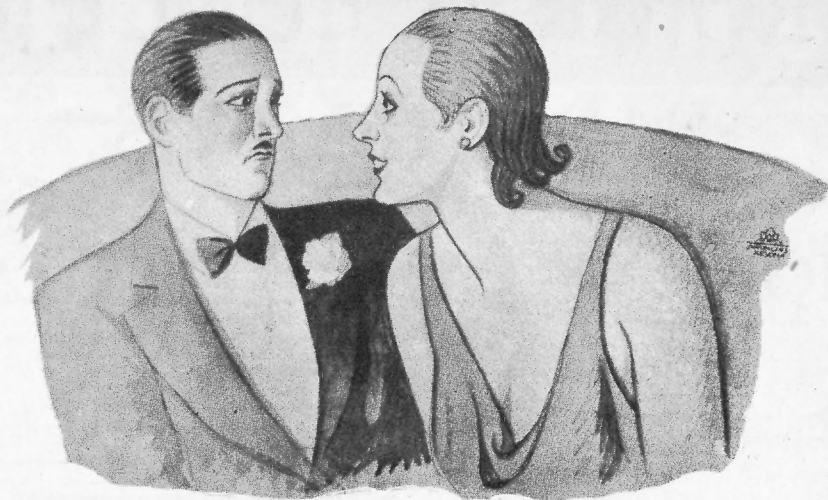
9ª—Los concursantes triunfadores escogerán los regalos según su gusto y criterio, de acuerdo con el orden de puntuación en que hayan quedado. Es decir, el que quede en primer lugar escogerá entre todos los regalos del concurso el que más le agrade; el que quedare en segundo lugar escogerá su premio entre los objetos restantes, y así sucesivamente.

10ª—En caso de empate, éste se decidirá mediante la inserción de pasatiempos especiales que los concursantes empatados tendrán que solucionar indefectiblemente, quedando los puestos decididos de acuerdo con el número de soluciones de cada uno. En este caso las soluciones mediante cupones no son válidas.

11ª—A los triunfadores residentes en Cuba, se les remitirá su regalo libre de costo; pero los residentes en países extranjeros tendrán que abonar anticipadamente los derechos de franqueo correspondientes, que oportunamente se les indicarán.

12ª—Quedan excluidos de este concurso todos los que laboren en la revista CARTELES y los familiares de los mismos.

13ª—La correspondencia debe dirigirse a: Señor Luis Sáenz, (Concurso de Pasatiempos), Revista CARTELES, La Habana, Cuba.



El monstruo del mal aliento y la

ENTERODEXTRIN

La fetidez del aliento, cuando no es producida por caries dentarias o amigdalitis, proviene, en el 95% de los casos, de **gérmenes de putrefacción** alojados en el colon.

Su ponzoñoso y repelente virus entra en contacto con la sangre y, al invadir los pulmones, vicia el aliento haciéndolo poco menos que insoportable.

La víctima de este mal casi nunca lo nota dándose cuenta tan sólo de que su proximidad es discretamente evitada por sus amigos.

Usted puede cambiar su flora intestinal, purificar su aliento, corregir el estreñimiento y prolongar su juventud casi indefinidamente,

con el nuevo alimento

ENTERODEXTRIN

a base de Lactosa, Dextrina, Amilo-Diastasa y Vitaminas

La ENTERODEXTRIN, no es una medicina, es un poderoso alimento de extraordinaria fuerza nutritiva y de efecto absolutamente comprobado para cultivar en el colon los bacilos bífidus y acidófilos que destruyen los gérmenes de la putrefacción. 100 gramos equivalen a 400 calorías.

La fórmula de Enterodextrina es recomendada por todos los grandes médicos y especialistas de belleza del mundo.

PEDIDOS A TODAS LAS DROGUERÍAS Y ESTABLECIMIENTOS DE VÍVERES FINOS
Se considerarán proposiciones de Agencias en el extranjero.

DIETETIC FOOD Co.

FRANCO, 3
LA HABANA, CUBA

Feminidades



La cortesía

FÓRMULA social que encierra todas las virtudes, que nos eleva de toda vulgaridad y que plasma en un solo gesto todas las exquisiteces del espíritu. Si pasamos por la vida derfamidado cortesía, viviremos en una condición perenne de refinamiento, sentimental, pues mezclaremos en deliciosa expansión finuras y bondades.

Si prescindimos de ella, apagaremos por completo nuestra educación, para traspasar los límites aún de los trazonables.

Huye, como dijo Nervo, del que no la practica porque le falta tiempo, pues en todo, en nuestras expansiones y en nuestras rutinas, debe imperar como fórmula corriente y natural de nuestra vida.

No es condición exclusiva de la sociedad elevada, pues si en ella se practica, será casi, y debe serlo, como prolongación refinada de un hábito continuo.

Si la derramamos con los nuestros, será unión y cariño; si la damos al mendigo, es limosna del alma; si la llevamos a las luchas materiales del trabajo, será agradable compañerismo, y si, en fin, la dejamos impresa lo mismo en el pobre que en el rico, en el viejo y en el niño, en cualquier momento y bajo cualquier forma, expresará delicadeza, amor y penetración.

La mujer no puede ni debe sustraerse a su encanto, para revestirse de personalidad superior, y sin duda para inspirar en sus efectos mutuas y delicadas atenciones.

LEONOR BARRAQUÉ.

Edad y elegancia

LA Moda cae completamente en lo falso y ridículo, si pasando por alto lo imprescindible de la edad, vestimos a capricho, y fantaseamos los años.

Es este un error que lejos de conducirnos a mejorar nuestra personalidad, nos precipita casi siempre en un completo mal efecto.

La personita juvenil que apenas se aproxima a los veinte años, suepra mil veces por avanzar, y en un sueño perjudicial juega a las señoras, luciendo en comedas, bailes y tés lo que más tarde ha de incluir en su trousseau. Qué triste equivocación cubrir con exceso de lujo lo más hermoso de la mujer: sus años.

Aunque esta equivocación solemos verla en la mademoiselle adinerada que derrocha sin cálculo ni acierto, no hay que buscarle la causa solamente al capital, más bien, ¿por qué negarlo?, es falta elemental de gusto, que tantas veces he repetido, no se mezcla casi nunca al dinero.

Sencillez amplia y deliciosa, tiene que ser forzosamente el apoyo de toda silueta juvenil.

Ofrezco el grabado como una demostración de simplicidad, alegría y gracia. No es necesario cargarlo, pues los años le dan vida y propio encanto.

Ya señora, la mujer pasa a ocupar en el catálogo de la moda un lugar quizá fuera de la propia belleza, el más generoso. Los años no pesan aún, la cara está tersa y llena de vida, la silueta tiene todos los caracteres de la proporción y están en mezcla deliciosa los favores

de la juventud y los poderes serios de toda una Madame. Hay margen suficiente, pero aún así me atrevo a aconsejar, mientras no pasemos de los treinta, una preferencia marcada por los estilos sencillos que no apaguen los años.

Se llega al declive, y hay que empezar a evolucionar, moderando la línea de por sí decaída, suavizando el colorido y relegando lo llamativo, para ir adquiriendo poco a poco un aire apacible y distinguido.

Se pisan los cuarenta, y desde este escalón, se olvidan y se arrinconan todas las fantasías. No pensemos que esto significa nulidad, pues dentro de un temperamento refinado entraremos así en un período de extraordinario interés, en que cada detalle y el toco del conjunto, no serán más que un reflejo de la propia personalidad.

Si hemos lucido la frescura primero y la penitencia después, ¿por qué rechazar la ley sabia de los años, que pesan menos cuando saben llevarse?

Intentar burlar el tiempo vistiendo gasas de juventud donde sólo quedan estragos, sería empeorar y destacar lo que sólo conviene suavizar.

Pensemos siempre que la elegancia no reconoce edades, es amplia y generosa, y guarde para cada tiempo su propia distinción.

El tono en los diferentes tipos

El tono de la tela debe ser subordinado a nuestro propio tono, al aspecto, a la talla; en una palabra, adecuado al tipo.

Hay mujeres que saben mejor que el pintor más hábil, jugar con los colores. Para actuar con acierto, hay que partir de este principio racional: huir de los atrevimientos: Si no estamos completamente seguras de nuestro gusto, busquemos una ayuda generosa. No seamos audaces sino con completa seguridad de éxito.

Ciertos tonos como rojo, verde y negro, adelgazan. Este último, poco indicado para las trigüenas de piel mate, es por el contrario, favorecedor a las rubias. Todos los tonos amarillos, así como el azul claro, aumentarán el grueso. Las telas listadas suelen favorecer a muy pocas siluetas, pero longitudinalmente, adelgazan.

El blanco va bien a todas las mujeres. Es el color ideal; sin embargo, las muy gruesas lo usarán discretamente.

Las rubias encontrarán en la gama de los azules con qué satisfacer su coquetería, al paso que el rojo y el amarillo en sus múltiples matices, serán los colores de la trigüena.

Aconsejo este principio claro, sensato y sugestivo: la coloración general de la toilette, debe ser complementario del color de la mujer que la lleve.

El amor es el fracaso del orgullo cuando es amor del corazón; si procede de los sentidos, es el fracaso de todas las virtudes.

G. WELLS.

Utilidad culinaria

SUSPIROS

Se pone al fuego una libra de azúcar con un poco de agua, y cuando esté en punto de hebra, se va echando despacio en cuatro claras de huevo batidas para merengue. Se continúa el batido y se incorpora una libra de almendras, cortadas a tiras y bien secas y ralladura de limón.

Se cocina al horno.

LIMPIEZA DE LOS GUANTES

Los de gamuza y pieles mates se limpiarán bien, con miga de pan tierno. Después de bien frotados se les pasará un tejido completamente limpio y de color blanco.

Los de brillo se renovarán con una tela empapada en bencina, o con el valiente procedimiento de positivos resultados: agua, 1 litro; polvo de jabón, 30 gramos; agua de Jabel, 150 gramos; Hali, 15 gramos.

PRACTÍCALO...

Vive optimista aunque te haya besado muchas veces el dolor, porque serás debilidad de espíritu y fracaso de energías sucumbir a las luchas.

Es necesario la prueba que nos aquilata y el bregar que la mujer sacuda, para que desprovistos de cobardías presentemos el ánimo dispuesto a triunfar, no con alardes de poderoso que serían risibles, y sí con ese dominio de obstáculos y dolores que nos colocará en la cima perfecta de los triunfadores.

Suele decirse que la mujer es valiente de espíritu, quizás en mejor escala que el hombre y si esta afirmación es cierta, hemos de encontrar en esta práctica el doble encanto de nuestro bien y del que bondadosamente podamos regar.

No rehusemos la lucha, porque sería nulo nuestro triunfo, y demos el alma con el esfuerzo, para que en el torbellino de la vida respaldada con matices potentes la divina alegría del optimismo.

Elegancia sencilla para la mademoiselle y apariencia algo más vistosa para la joven señora.



"ALMONEDA" De Eusebio Blasco

Puso el diablo un gran bazar de mujeres condenadas y al verías almacenadas todo el mundo fué a comprar.

Yo también fui; quién no acude a venta de tal valía? pero tanta gente había que adentro llegar no pude.

Los hombres con malos modos querían por fuerza entrar y gritaban: No empujar que hay mujeres para todos.

—¿Quién las quiere?—pregonaba el diablo que las vendía,— y cada cual le pedía la que mejor le cuadraba.

Uno rubia, otro morena, éste flaca, el otro gorda, éste muda, el otro sordo, uno propia, y otro ajena.

Este quiere una paloma sin hiel, que nunca se gafe, estotro la que no engañe y estotro la que no coma.

Quién, la desea muy chica; quién, alta, esbelta y airosa; los unos, que sea hermosa; los otros, que sea rica.

Aquel, muy corta en dispndios; éste, la que más le cuide, y hasta hay hombres que la piden... asegurada de incendios.

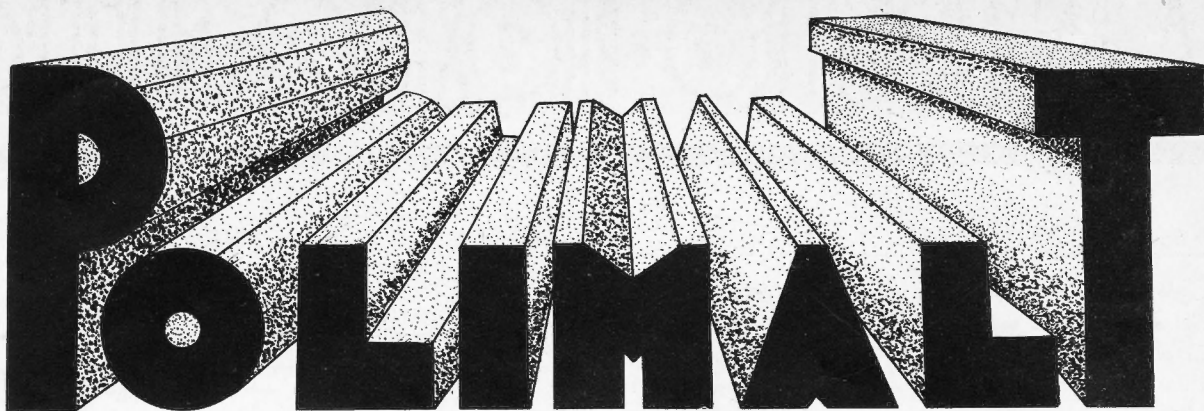
Lígame el turno tardío, pues llevo a venta el postrero, y me pregunta que quiero el diablo y muy señor mío.

Ya que de elegir se trata, le digo:—Vámonos a ver: deme usted una mujer buena, bonita y barata.

Y dijo el diablo cumplido:—¿Lindas, buenas y no caras? Esas, amigo, son raras y aún no las he recibido.

Sonriendo me salí, y al mundo alegre me vengo, que el convencimiento tengo de que he de hallarlas aquí.

Señoras, con todas hablo; hermosas, buenas, modestas... estas son mujeres, estas, que no se las lleva el diablo.



es distinto...

Ud. posiblemente podrá confundir un producto de sabor parecido que le sirvan en sustitución de **POLIMALT**

¡pero su organismo NO!

La fórmula de **POLIMALT** contiene **Hierro orgánico, Fitina, Sales de Calcio, Nucleínas, Hidratos de Carbono puros y Vitaminas**, en un exquisito chocolate malteado. Las proporciones son rigurosamente científicas para nutrir, recalificar y fortalecer su organismo.

Cada cucharadita encierra una fuente de vida y energías.

A las 4 de la tarde sustituya el café con leche por un batido de **POLIMALT** y recuperará en el acto las fuerzas perdidas.

EN TODAS LAS FARMACIAS, ALMACENES DE VÍVERES, CAFÉS Y FUENTES DE SODA.

SE CONSIDERARÁN PROPOSICIONES DE AGENCIAS EN EL EXTRANJERO.

DIETETIC FOOD Co.

FRANCO, 3

HABANA

CUBA

Recorte el Cupón y remítalo ahora mismo y recibirá una latica de **POLIMALT** absolutamente gratis.

RECOMENDADO POR LOS MEJORES MÉDICOS DE CUBA.
Dietetic Food Co., Franco, 3
Si se remite una muestra de **POLIMALT**
Nombre.....
Dirección.....

LEA EN NUESTRO PRÓXIMO NÚMERO.

"CÓMO SE LOGRO LA CONDENA DE "AL" CAPONE".

He aquí revelada por primera vez, en todos sus detalles, la relación oficial del trabajo de más de 100 agentes secretos del gobierno de los Estados Unidos, pertenecientes a seis oficinas oficiales, que actuaron durante dos años hasta introducirse en los negocios ilegales de "Al" Capone y enterarse de los secretos de más de 1,000 testigos, cuyas declaraciones suministraron suficientes pruebas para que los tribunales condenaran al Enemigo Público N° 1 y a la más peligrosa pandilla de bandidos del mundo.

Un relato impresionante que demuestra una vez más cómo los episodios de la vida real son más novelescos que los inventados por la imaginación de los literatos.

"DONDE LAS MUJERES SE CASAN CON LAS SERPIENTES".

El continente negro está lleno de misterios. Y a medida que los exploradores van penetrando en aquellas lejanas y desconocidas comarcas, nos van revelando los más extraordinarios usos, costumbres y supersticiones, algunas de éstas siniestras y pavorosas. Este artículo da a conocer los resultados interesantes de un viaje de estudio reali-

zado por el doctor Wilfredo D. HAMBLY, profesor de Historia Natural del Museo de Chicago.

"AMÉRICA SE MUEVE EN DIRECCIÓN AL ECUADOR".

En breve se iniciará una expedición científica norteamericana a la Groenlandia, para comprobar la teoría de Wegener que explica la génesis de los continentes y de los océanos, y según la cual el continente americano deriva actualmente hacia el Ecuador. En este artículo, el Profesor MARTIN hace una exposición vulgarizadora de tan sugestiva teoría y de lo que serán las pruebas científicas que los sabios van a realizar.

"EL ESCALADOR".

Un cuento de Upton SINCLAIR, una de las grandes figuras de la literatura yankee y un pensador de estatura mundial. El nombre de Upton Sinclair excusa toda ponderación del mérito de este cuento, vigoroso y verídico como todos los suyos.

Lea además la crónica parisina de Alejo CARPENTIER, los artículos deportivos de Jess LOSADA, la crónica de Hollywood de Mary M. SPAULDING, la página social de Antonio PENICHER y otros trabajos no menos interesantes, que aparecerán en nuestro número próximo.

CUBA INDUSTRIAL Y COMERCIAL, S. A.

Gran fábrica de Chocolates, Bombones, Caramelos, Confituras, Galleticas, Pastas y Jaleas con frutas tropicales y frutas tropicales en almibar. Esta planta industrial es moderna y cubre una superficie de 14,000 metros.

Direcciones:

Correo: Apartado 686
Cable: VILAPLANA
HABANA, CUBA
Buenos Aires Num. 35

Marcas:

La Estrella
La Constancia
Mestre y Martinica
Cuba Biscuit
La Habanera
El Fénix
Baguer

Una perrería



—Yo no sé, hija mía, como pasó esto.
Tú sabes que en mi casa nunca he
tolerado esas cosas...



MAS
SAG
VER
1931



CARTELES

DIRECTOR ALFREDO T. QVÍLEZ
VOL. XVII. LA HABANA. DICIEMBRE 13. 1931 No. 41

UNA INDUSTRIA NECESITADA DE PROTECCION ARANCELARIA

FRECUENTEMENTE se invoca, para la implantación de ciertas reformas en materia de política arancelaria, una alta razón de proteccionismo a nuestras industrias, que deben estimularse y ampararse no sólo para que den ocupación a grandes núcleos de trabajadores cubanos, sino para ir con ello colocando las bases sobre las que habrá de descansar nuestra futura independencia económica. Pero ocurre que, en este aspecto, como en otros muchos, las reformas nunca se aplican con miras al interés cubano, sino obedeciendo a la ley del menor esfuerzo o a la presión más o menos considerable que todas nuestras democracias indefensas, suelen realizar los llamados *intereses creados*. Para sustanciar este aserto, vamos a referirnos, concretamente, a algo que afecta, no sólo a nuestra economía, a nuestras industrias y a nuestros trabajadores, sino a la verdadera entraña del nacionalismo edificador, que debe regir toda política proteccionista.

El mal cubano,—el mal de Hispanoamérica,—es, evidentemente, la falta de cooperación, de espíritu defensivo, de disciplina de acción que revelan nuestros pueblos. No hemos aprendido todavía que para oponer una fuerza real a las presiones disolventes y a los males típicos, es necesario organizarse. Y que sin unión no es posible intentar ninguna táctica verdaderamente defensiva. En Cuba, desde los tiempos coloniales, existía una poderosa industria típicamente nativa: la de los fabricantes de carruajes. Todo en ella era cubano. Desde el trabajador que tumbaba la madera en el monte, el que la arrastraba, el transporte que la conducía y el operario que con ella trabajaba. El carruaje de tracción animal—coches, guaguas, ambulancias, carretones,—se construía en Cuba, en talleres cubanos, financiados por capital cubano y con obreros nacidos o radicados permanentemente en nuestra tierra. No se importaba un solo coche dé fuera. Los landós, los bis-a-bis, los milords, las duquesas, en una palabra, cuanto vehículo rodaba por nuestra isla, era fabricado en Cuba. Los herrajes eran forjados en herrerías cubanas. Los materiales necesarios para esa industria—cueros, lonas, hules,—así como los artículos de ferretería, de hojalatería, de talabartería, etc.—se compraban aquí, manteniendo un tráfico comercial que daba vida a innumerables casas de comercio nacionales. Y finalmente, el caballo de tiro, criado en nuestros campos, y el forraje que le servía de sustento eran igualmente producto del suelo nacional.

La industria de la carruajería fué así, por muchos años, una de las más importantes de Cuba. Y más de diez mil operarios libraban su sustento en ella.

Pero el progreso, con su marcha implacable, impuso el uso de los vehículos de tracción mecánica: El automóvil suplantó rápidamente al coche. El camión eliminó a su vez el lento carro de transporte. Hasta el más remoto pueblecito rural llegó el auto de importación americana y los coches fueron desapareciendo por completo.

Fué entonces cuando la industria de la carruajería derivó inevitablemente hacia la que se conoce en la actualidad por "industria carrocera". En vez de fabricar vehículos de tiro, nuestros operarios se dedicaron a fabricar carrocerías para automóviles, especializándose, sobre todo, en la construcción de carros de reparto, ambulancias, ómnibus, etc. En poco tiempo se llegó a construir en nuestro país carrocerías perfectas, que ofrecían la ventaja sobre las de importación extranjera de estar fabricadas con maderas del país, más duraderas; de diseñarse los modelos a gusto del comprador y adecuadas a cada giro y a las peculiaridades del clima, y finalmente, de tener un costo que, en razón de su durabilidad, era más económica para el particular o para el comerciante.

Sin embargo, los fabricantes de carrocerías de Cuba nunca estuvieron organizados. Con esa imprevisión y esa falta de capacidad defensiva peculiares a nuestros pueblos, no advirtieron que, lista para pronunciarse

contra sus intereses, existía en Cuba la organización poderosa de las compañías importadoras de automóviles, que, previa gestión hábil y como únicos representantes, sus miembros, de la industria del transporte, obtuvieron de la Comisión Técnica Arancelaria; fundada con el objeto de favorecer a los industriales cubanos, una rebaja en el adeudo arancelario a todos los automóviles y camiones que entrasen en nuestro país. Esta rebaja, una vez puesta en vigor, ha sido el golpe de muerte definitivo asestado a la industria de la carrocería nacional. Cuando las casas importadoras de automóviles lograron esa rebaja en el adeudo, la aplicaron a todo automóvil o camión que se vendiese con su carrocería de elaboración extranjera. Y en la misma proporción que rebajaron el precio del auto-camión completo, gravaron el precio de los chassis que se importaban solos, con destino a la industria nacional.

Como es lógico deducir, nadie puede adquirir un chassis y construir ahora la carrocería en Cuba. Y por esta maniobra páfida, el camión, el ómnibus y el carro de reparto que ruedan ahora por nuestras calles, son, totalmente, de manufactura extranjera.

Después de este golpe decisivo, que se ha traducido en la quiebra de numerosos talleres que funcionaban en Cuba y especialmente en La Habana, los carroceros, un poco tardíamente, se organizaron, y una asociación integrada por los pocos industriales de ese giro que en la actualidad superviven a la general bancarrota, ha hecho gestiones, no por continuadas menos infructuosas, cerca de la Comisión Técnica Arancelaria, a fin de obtener que ésta, respondiendo a su origen, a su finalidad y a su deber patriótico, establezca algún recargo para toda carrocería que entre en el territorio nacional, montada en el chassis o suelta, destinada a carros de reparto, camiones, ambulancias, ómnibus etc., reduciendo en cambio el arancel a todo chassis que se importe sin aquella.

La importancia de esa medida y la justicia de la petición, que formulan los carroceros, es manifiesta, ya que, de hecho, la industria automovilística, que es una resultante del progreso, pero que no por ello deja de ser gravosa para la economía nacional, se lleva anualmente de Cuba una cifra abismática de millones de pesos, de los cuales, en el presente, nada o poco queda en Cuba para beneficio de la comunidad.

En la industria automovilística todo es tributación al extranjero: el automóvil nunca llega a ser propiedad del que lo adquiere, porque un sistema de ventas a plazos y cambios incesantes de modelos en cada año, hace que el comprador, a los quince meses de uso, cambie su máquina por otra más moderna que a su vez resultará inservible en el próximo año. Si se exceptúa la posibilidad de que en Cuba se sigan construyendo como hasta hace dos años las carrocerías de los automóviles comerciales, todo lo demás es dinero que se nos fuga. No hay en el automóvil una pieza de repuesto que no sea necesario adquirir, a precio de oro, en los mercados extranjeros. Desde el bombillo de los faroles, hasta la pintura con que se le restaura, nada es nuestro. La gasolina y el aceite, imprescindibles para su locomoción, nos llevan, igualmente, sumas considerables cada año. La única renta que esa industria del transporte, controlada por el extranjero, puede dejar en Cuba, es lo que se aplique a la adquisición de carrocerías fabricadas en Cuba. Eso no sólo dará vida a la industria que fué de la carruajería, y a los millares de obreros que en ella trabajan—talabarteros, carpinteros, herreros, chapisteros, pintores, electricistas, etc.—sino que acrecentará las rentas interiores por el mayor volumen de operaciones comerciales y de importación de materias primas, que se verán impelidos a hacer los distintos comercios que la refaccionan. No conceder la protección que nuestros carroceros reclaman, es una nueva injusticia. Y una nueva prueba de la incapacidad y del desinterés con que se confrontan estos problemas básicos para la economía de la nación.

CARTELES

La Novela Amorosa de Anita

por Erich Maria Remarque,
Autor de "Sin Novedad en el Frente Occidental" y "Al Regreso"

ANITA STOLL creció en una pequeña ciudad universitaria de Alemania. Muchachita fresca, bien formada, ligera de corazón y dada a la risa, que atendía a la escuela con celo moderado, era muy amiga de los dulces y del cine. El compañero de juego de su infancia lo fué el joven Gerhard Jager, unos tres años mayor que ella, delgado y larguirucho, aficionado a los libros y a las discusiones serias.

Eran vecinos, y sus padres se llevaban perfectamente bien, por lo que los dos crecieron juntos como si fuesen hermanos. Las aventuras del uno eran también las aventuras de la otra—los jardines: desiertos, las veredas con viento silbante, los domingos con campanas echadas al vuelo, las praderas primaverales, el crepúsculo, las estrellas, la fragancia de la juventud: de todo ello disfrutaron en común.

Más adelante, las cosas cambiaron. La muchacha, madura y hermosa, se atenia a la fría serenidad de sus dieciséis años descoloridos. Súbitamente, deslízose del franco y familiar jardín de la camaradería infantil al crepúsculo de los secretos intrigadores. El joven Gerhard Jager, que hasta entonces fué el amigo más viejo y el protector de los días de su infancia, le parecía ahora extraño, mucho más joven que ella misma, y en la irresolución de sus meditaciones profundas, hasta un tanto ridículo. A la muchacha le gustaban las cosas llanas y sin complicaciones de la vida, por lo que no era difícil poder pronosticar cuál sería su destino: un esposo respetable y unos hijos saludables, con los que vivir segura, tranquila y en forma corriente.

Por el tiempo en que Gerhard completó su primer semestre en la universidad, ambos eran extraños el uno al otro.

Entonces, sobrevino la guerra. La fiebre general de entusiasmo infectó la pequeña ciudad. Día tras día, los estudiantes cambiaban sus vistosos gorros universitarios por los grises correspondientes a los regimientos de voluntarios. Y sus caras infantiles parecían ya un poco remotas, más serias, más viejas, pero hermosas también; listos para el sacrificio de su juventud, y sin embargo, demasiado apegados todavía al banco-escolar, el club de natación y las escapadas nocturnas—demasiado cerca aún de la paz para que pudiesen comprender la bendición que ésta encierra en sí y el lugar a dónde dirigían sus pasos.

Gerhard Jager fué uno de los primeros en hacerse voluntario. El muchacho reposado, vacilante, pensativo, estaba transfigurado. Parecía irradiar un fuego interior que se alejaba mucho de la extravagancia de los profesores intoxicados por la guerra. El y sus compañeros vieron en la guerra más que una simple pelea y defensa; para ellos era el gran ataque que barrería con los arcaicos ideales de una existencia afectadamente regulada y que rejuvenecería una vida que se había convertido en senil.

¡Un nuevo cuento de REMARQUE! Después del éxito extraordinario obtenido por el famoso novelista de "Sin Novedad en el Frente" con su cuento "La Mujer de José", esta nueva producción suya ha de ser acogida con entusiasmo por nuestros lectores. "La Novela Amorosa de Anita" pone una nota original, de sentimentalidad tierna, en la obra robusta y emotiva de Remarque.

Partieron todos juntos un domingo. La estación estaba llena de amigos y parientes llorosos, excitados y entusiastas. Casi la ciudad entera se había dado cita en aquel lugar. Había flores por todas partes, se colocaban ramilletes en las bocas de los fusiles, una banda tocaba aires alegres, y los gritos y las llamadas se oían por doquier. En el mismo momento en que el tren partía, Gerhard Jager vió de repente a Anita ante la ventanilla de su compartimiento. Estaba despidiéndose de alguien que viajaba en otro vagón. Trató de cogerla por la mano.

—Anita...

Ella sonrió y arrojó las flores que le quedaban.

—Tráeme cosas bonitas de París.

El muchacho hizo un gesto de asentimiento pero no pudo decir nada, porque el tren había aumentado la velocidad y en la estación el ruido era ensordecedor entre los cantos bélicos y la banda. Las muchachas, revoloteando como manada de blancas palomas, fué el último recuerdo que llevóse consigo...

Durante los primeros meses, Anita supo poco de Gerhard. Después, las cartas y las tarjetas postales escritas en campaña empezaron a ser más y más frecuentes. La muchacha sentíase desconcertada por la rapidez con que todo había ocurrido; y no acababa de comprender por qué todas aquellas cartas venían recargadas—más intensamente a medida que transcurrían los meses—con recuerdos de su infancia en común. Ella buscaba descripciones resonantes de valerosos ataques, y cada vez era desilusionada de nuevo al oír cosas que ya sabía y que la fastidiaban.

La brigada de Gerhard sufrió terribles pérdidas en la batalla de Flandes. Unos días más tarde, sus padres recibieron una pequeña nota al efecto de que solamente él y veintisiete compañeros se habían salvado de un grupo de doscientos. Anita, por otra parte, recibió una larga carta en la cual Gerhard recordaba casi apasionadamente una cierta mañana del mes de mayo y el cerezo en flor que estaba detrás del claustro de la catedral. El padre del muchacho sacudió la cabeza con tristeza al leer aquella carta. Era amigo de ideas más profundas y le hubiese gustado ver un poco más de heroísmo en su hijo. Anita echó a un lado la carta de letra menudita y apretada, encogiéndose de hombros al mismo tiempo: no se acordaba de aquella tarde de mayo.

La sorpresa de ambos fué grandísima cuando, poco después se les dijo que Gerhard había mostrado tantísimo valor en Flandes que se le condecoró y ascendió en el propio campo de batalla.

Algún tiempo después llegó a su casa con permiso, delgado, quemado por el sol, agotado; en fin, un hombre muy distinto al que Anita se había imaginado por las cartas. En contraste al gárrulo orgullo de su padre, aparecía doblemente solemne, a veces distraído y curiosamente aturdido. La primera vez que encontré a solas con Anita, después de una hora en que estuvieron sumidos en un extraño silencio y en que se sonrojaron varias veces, de repente la cogió por una mano, preguntándole si no podrían casarse. Y se mantuvo en sus trece, en forma persistente y silenciosa, aún cuando se le objetó que todavía eran demasiado jóvenes. El, tenía diecinueve años, y ella, no había llegado todavía a los diecisiete.

En aquellos días no llamaban la atención los noviazgos y matrimonios general que la guerra había despertado, hacia pasar por alto aquellos detalles. Después de la sorpresa del momento, Anita se acostó rápidamente a la idea—decidió que sería intrigador el que ella fuese la primera de su clase en casarse—y le gustaba grandemente aquel joven y varonil oficial en que se había convertido el soñador Gerhard de su infancia.—Eso fué casi todo lo necesario para que el matrimonio se consumara. Los padres, ricos, de buen temperamento e inflamados por el patriotismo, dieron el consentimiento, y hasta se alegraron de la decisión de los muchachos,—la boda daría pretexto para una gran fiesta.

La ceremonia fué al medio día. Por la tarde, durante la merienda servida, apareció una edición extra del periódico local en la que se informaba de una gran victoria en el frente oriental. El padre de Gerhard apresuró a comprar un ejemplar y leyó en voz alta todos los cables a la concurrencia. ¡Diez mil rusos prisioneros! Los invitados a los desposorios se entregaron a una orgía de regocijo. Se improvisaron discursos, se cantaron canciones patrióticas, y a cada uno de los presentes, Gerhard, en su uniforme gris, se les aparecía como la encarnación de las ideas con que todos estaban intoxicados.

El párroco estrechóle con fuerza la mano, el maestro de escuela dióle unas palmadas cariñosas en el hombro, su padre le incitó a compartir el entusiasmo general y finalmente todos los presentes se dieron a beber con él, brindando por la "Victoria, Fama y Buena Suerte en la Guerra". Gerhard, que ante aquel desbordante entusiasmo popular sólo había logrado ponerse más triste y taciturno, levantóse repentinamente de su asiento, empujó la copa y, en tanto los contertulios sentábanse

haciendo un silencio expectante, la bajó de nuevo con tal ímpetu que la hizo mil pedazos. Con ojos que parecían quererle salir de las órbitas, miró del uno al otro y exclamó furioso:

—Ustedes... ustedes... ¿Qué saben ustedes lo que es la guerra?—Y dando media vuelta, retiróse sin hacer más comentarios.

Durante toda aquella noche habló apasionadamente con Anita de la juventud, de sus propósitos, de la vida en sí. Todo el tiempo lo pasó hablando solamente de ella, y, sin embargo, con frecuencia, le parecía a la muchacha que no se refería verdaderamente a ella.

A la noche siguiente, retornó al frente. Pero todo el día trató de pasarlo a solas con Anita. Era como un hombre enloquecido por la fiebre. No deseaba ver a nadie más, y si solamente caminar errante con ella por plazas y jardines, y estar muy juntos en las praderas que circundaban el río hasta que llegase la hora de partir de nuevo. A ella le parecía extraño su esposo y casi le tenía un poco de miedo. Cuando se despidió, la apretó fuertemente contra su pecho y la habló con rapidez, balbuceando en su precipitación, como si todavía quedase mucho por decir, mucho por hacer. Después saltó al tren, que empezaba ya a ponerse en marcha.

Cuatro semanas después encontró la muerte en un combate, y Anita quedó viuda a los diecisiete años.

La guerra siguió su curso y a medida que los años transcurrían, más y más sangre se derramaba, hasta que al fin escasamente hubo una sola casa en la ciudad donde no se vistiese de luto; y el destino de Anita, del que al principio se habló mucho, palideció ante las duras pruebas de aquellas familias en que habían caído padres e hijos. Aún ella misma, pronto cesó de sentir el malestar que aquella noticia le había traído. Era demasiado joven, y los pocos días que pasaron juntos no fueron suficientes para que ella mirase a Gerhard como su esposo. Para ella significaba solamente un amigo de la juventud que había caído... como tantos otros.

Sin embargo, podía notarse que cierto alejamiento había entrado ahora en su vida. No profesaba ya un verdadero compañerismo con sus amiguitas de antes—para aquello no era ya suficientemente doncella.—Y se encontró, por otra parte, que tampoco pertenecía del todo a la clase adulta—para eso era demasiado doncella.—Y así fué que escasamente sabía cómo comportarse. Los acontecimientos habían ocurrido y desaparecido con rapidez kaleidoscópica.

Pero los sucesos de los últimos años de la guerra no le dejaron tiempo para reflexionar. Trabajaba desde la mañana hasta la noche como enfermera voluntaria en un hospital de sangre. El temporal del momento barrió y engulló sus problemas personales.

Entonces, llegó el Armisticio, la revolución, la época de las quit-

ches, la pesadilla de la emisión excesiva de papel moneda, y al fin, cuando todo esto hubo pasado y Anita volvió a reconcentrarse en sí misma, descubrió casi asombrada que se había convertido en una mujer de veinticinco años, sin que hubiesen aumentado las riquezas de su vida en ningún aspecto. En Gerhard escasamente pensaba ya.

Poco después, sus padres murieron. Los bienes de la familia habían mermado tanto que tuvo que darle gracias a Dios por haber logrado conseguir un puesto de enfermera en un hospital situado en una ciudad de la Alemania del Norte.

Unos meses después, conoció a un hombre que la dispensó muchas atenciones y que deseaba casarse con ella. Vaciló al principio, pero a medida que transcurría el tiempo iba simpatizando con él, y el día llegó en que fijóse fecha para la boda.

Debía haberse sentido ahora completamente feliz, y, sin embargo, empezó a mostrar desasosiego. Algo en su interior, no sabía qué, la hacía estremecerse ante la felicidad por venir. Se abstraía en sus meditaciones; escuchaba sin oír cuando alguien la dirigía la palabra. Sus ideas fueron haciéndose nebulosas y se tornaron en una melancolía profunda, sombría. Se despertaba por las noches, llorando sin motivo. Después, trataba de nuevo, por medio de una ternura impetuosa, por medio de un desec tremendo de afección, saltar por encima de la extraña barrera que lentamente iba levantándose frente a ella.

A veces, cuando se encontraba a solas en su habitación y miraba a través de la ventana a las desnudas y grises casas, de la acera opuesta, le parecía que las paredes se disolvían en una neblina transparente y que más allá se abrían las puertas que dejaban entrever veredas, aleros, praderas en verano y jardines totalmente desiertos. Entonces, sentíase asaltada por un imperioso deseo de estar nuevamente en su hogar, hasta que llegó a creer que de ahí provenía la fuente de todo su desasosiego. Todo lo que tenía era añoranza por el terruño, y sólo era necesario ir allá una vez más y ver su hogar para reponerse definitivamente.

Decidió hacer una visita a la ciudad natal por unos días, y su novio la acompañó hasta allí.

Llegaron de noche. Anita estaba muy excitada. Tan pronto como desempaquetó el equipaje en el hotel, dejó a su novio y salió sola.

Detúvose ante la casa que había sido su hogar. Corrió hacia el jardín. Su excitación iba en aumento. La luna brillaba en toda su intensidad. Había olor a primavera en el aire y presintió algo cercano, algo que iba a empezar —se levantaba ya por encima del horizonte, se acercaba, buscaba ser recordado, buscaba un nombre.

Cruzó las praderas. La hierba estaba cargada de rocío. Los cerezos brillaban como si estuviesen recargados de nieve fresca. Y de repente, "aquello" llegó: una voz remota, olvidada, sepultada; algo lacerante internamente, algo muerto, algo remotamente lejos, algo cansino, pesado y doloroso, algo en lo que había dejado de pensar; ahora se erigía ante ella y era más potente que lo había sido en vida; de repente muy querido, perdido y jamás poseído: Gerhard Jager.

Regresó al hotel, vacilante, desvanecida. Contempló a su novio; ¡qué extraño le parecía ahora!

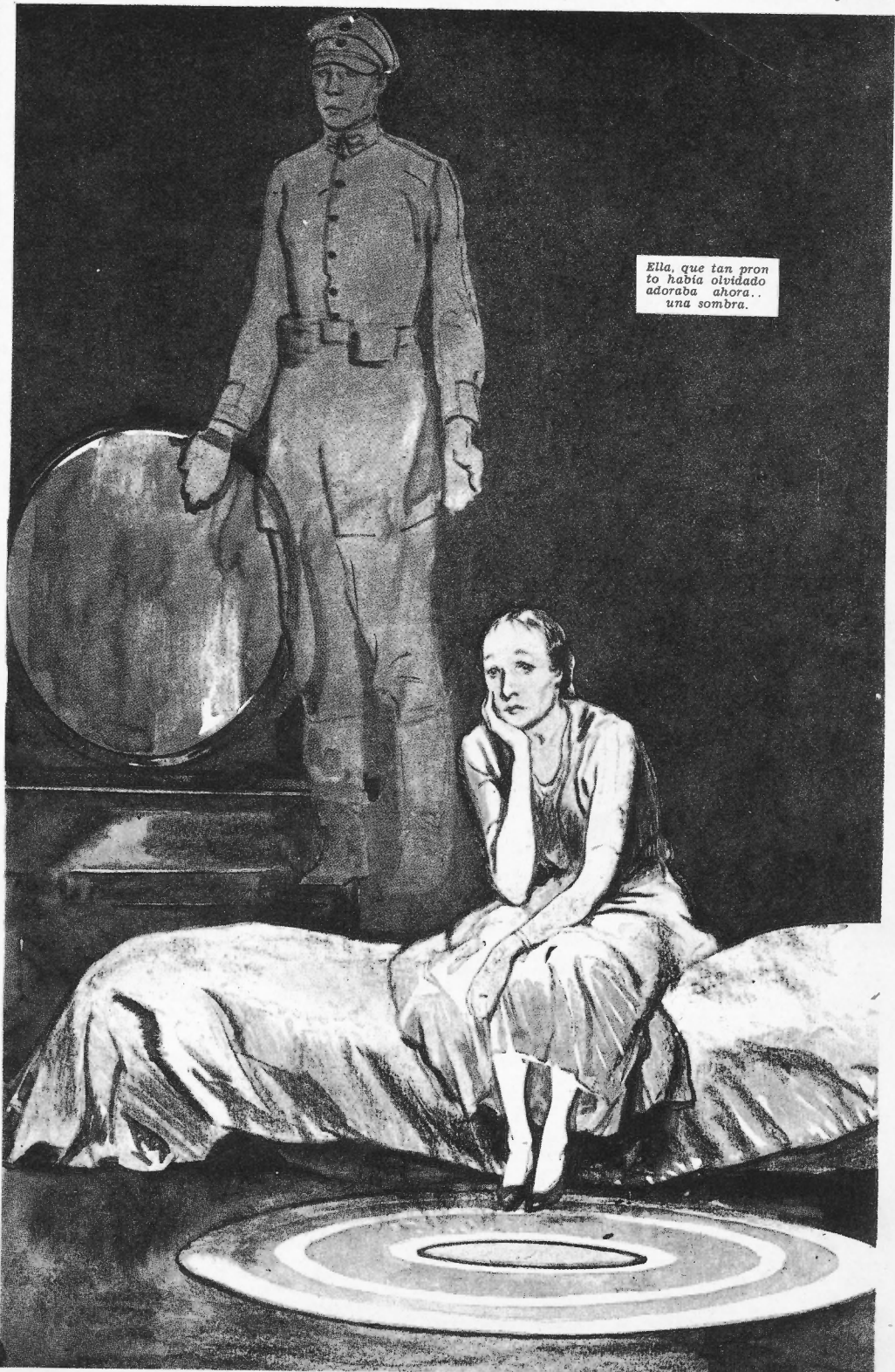
Creó odiarlo al verle frente a sí, sonriente y con vida. Fué con dificultad que pudo decirle las pocas palabras necesarias. El, quería hablarla; la suplicó que reconsiderase su repentina decisión; la prometió que la esperaba. Ella, limitóse a reconocer su promesa con un leve movimiento de cabeza y le pidió vehementemente que la dejase sola.

Los pocos días que había estado

con Gerhard se convirtieron ahora para Anita en un tormento y un secreto. Sacó de un cofre las cartas de su esposo y las leyó con ojos cegados por las lágrimas. Buscó algunos de sus camaradas y mostróse incansable en pedir que le contasen detalles de su vida. Uno de ellos había hablado mucho con Gerhard y estuvieron conversando hasta en el mismo día en que fué muerto. Por vez pri-

mera, Anita supo lo que la guerra había realmente sido; por vez primera, comprendió lo que Gerhard la había dicho la noche anterior a su partida; por vez primera, supo lo que él había deseado de ella: un lugar de reposo, un abrigo, un pequeño fuego de amor entre tanto odio; una chispa de humanitarismo entre la aniquilación; calor, fe, un lugar

(Continúa en la Pág. 68.)



Ella, que tan pronto había olvidado adoraba ahora... una sombra.

ACCIDENTES PEREGRINOS

por ARTHUR GRAHAMS

En este interesante artículo se nos demuestra cómo en los sitios menos pensados se ocultan serios peligros contra los que es imposible resguardarse y que suelen ocurrir súbita e inesperadamente.



Un sujeto resultó herido al caerle en la cabeza una herradura que había colocado en lo alto de su puerta para traer sobre su casa la buena suerte.

culan que todos los años ocurren en los Estados Unidos diez millones de accidentes sin resultados fatales y que anualmente dichos accidentes ocasionan a la nación una pérdida económica directa de tres mil millones de pesos.

Todo accidente tiene una causa aunque ésta no siempre es fácil de descubrir. Por ejemplo:

No hace mucho un hombre de negocios entró cierta mañana en su oficina. Se sentía perfectamente bien, y dispuesto a rendir el duro trabajo de un día. Se sentó en su escritorio, y se inclinó

Llamó en seguida a un médico quien descubrió que uno de los ojos del herido estaba en tan malas condiciones que peligraba la vista. La víctima no pudo darle más informes sino que el tintero había hecho explosión al sentarse él al escritorio y uno de los fragmentos le había dado en el rostro.

¿Fue aquello un accidente? Un perito en seguros no pudo dar otra explicación más plausible. Sugirió que tal vez algún enemigo había colocado en el tintero una pequeña cantidad de un explosivo poderoso, pero el hombre de negocios estaba seguro de que no tenía un solo enemigo en el mundo. Las únicas pruebas asequibles eran los fragmentos de vidrio roto y el ojo herido de la víctima. El perito no podía más

Un hombre de negocios entró en su oficina, se sentó a su escritorio, y cuando se disponía a comenzar a trabajar, el tintero hizo explosión, hiriéndolo en la cara.



Queriendo apagar el fuego de un aeroplano incendiado, este hombre fué electrocutado, sirviendo de conductor del fluido el chorro del extinguidor.

una explosión que hizo retemblar el restaurant y muchos de los comensales resultaron heridos por los cuchillos y tenedores que puso en movimiento el estallido. Las miradas horrorizadas que lanzaron a Boasak quien yacía quejumbroso en el suelo, convencieron a los presentes de que éste había "volado". Un médico que pasaba por casualidad le prestó los primeros auxilios descubriendo que el joven estaba seriamente quemado y que le habían arrancado del cuerpo la mayor parte de la ropa.

¿Cómo acaeció aquello? El estudiante, que había estado practicando en el laboratorio esa mañana, preparó una mezcla química explosiva en un tubo de ensayo que se metió en uno de los bolsillos del chaleco. El calor del cuerpo hizo que la sustancia química estallara.

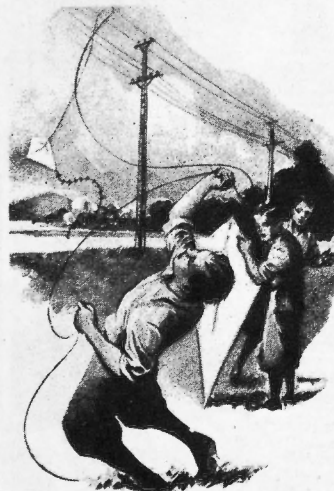
Casi tan inesperado fué el peligro del que resultó víctima no hace mucho el obrero de cierta fá-

(Continúa en la Pág. 80).

TODOS los años suelen morir en diversos accidentes casi cien mil norteamericanos.

El año pasado el número ascendió a 99,000. Los vehículos de motores ocasionaron 33,000 de dichas bajas. Treinta mil personas murieron de accidentes ocurridos en sus propias casas. El número de víctimas de accidentes acaecidos en público, sin contar las de los automóviles, asciende a 20,000. Los accidentes industriales, aparte de 3,000 víctimas comprendidas en el total de los vehículos de motores, hicieron 16,000.

Los expertos en accidentes cal-



Las madres se figuran que empujar papalotes es una diversión inofensiva, y en general es cierto, pero de vez en cuando una corriente eléctrica baja por el cordel con fatales consecuencias.

para coger la carta superior del montón de la correspondencia que su secretaria le había puesto allí para que la leyera.

De pronto la secretaria que estaba ocupada en una habitación contigua, se alarmó al oír una estruendosa explosión en la oficina del jefe, que le hizo pensar: "alguien le ha pegado un tiro", y correr presurosa a su lado.

El hombre de negocios estaba de pie a pocos pasos del escritorio. La silla giratoria se había volcado y él parecía aturdido. Con una mano se apretaba los ojos y la sangre le corría por entre los dedos.

—¿Quién lo ha herido?—le preguntó la joven.

—El tintero ha hecho explosión—contestó el hombre de negocios sin mucha seguridad en la voz.

Notó entonces la secretaria que tenía el rostro salpicado grotescamente de tinta negra, y lo mismo estaban las cartas, y que en distintas partes del escritorio habían lagunitas de tinta.

que adivinar, suponer, por eso supuso que el sol de la mañana, penetrando al través del grueso cristal del tintero había producido calor suficiente para ocasionar la explosión. Los químicos insistían en que no se usa ninguna materia explosiva en la fabricación de la tinta. El perito se encogió de hombros y añadió uno más a su lista de accidentes inexplicados.

Todo lo cual tiende a probar que el astuto Voltaire conocía lo que eran accidentes cuando escribió: "Es el peligro más inesperado el que más pronto nos llega."

Los parroquianos de un restaurant de Bethlehem, Pa., nunca pensaron que corrían peligro al entrar en su restaurant predilecto para almorzar, cierto día de marzo próximo pasado. Ni siquiera los que estaban sentados cerca de John Bosak, estudiante de ingeniería de la Universidad de Lehigh, sintieron la menor aprensión.

Mientras comían tuvo lugar



Un jugador de "golf" fué a pegarle a la bola, falló, y dió con el palo contra la raíz de un árbol, quedándose inesperadamente ciego.

CÓMO SE COMBATE en la MANCHURIA



Sanitorios japoneses prestando auxilios a un sargento herido en los alrededores de Tshsing (Manchuria).



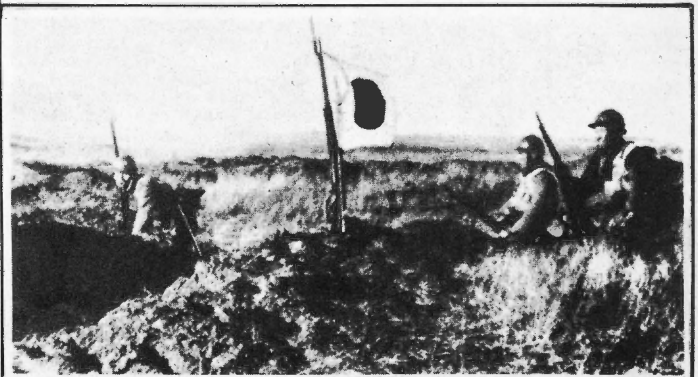
La prueba del peligro: un soldado ruso blanco muerto por los japoneses en el avance sobre Tsitsihar. Estos rusos blancos, antiguos soldados del Zar, ayudaron a Chang Tso Ling a formar su ejército.



Terminado el combate, las formaciones sanitarias japonesas evacuan los heridos de las trincheras, conduciéndoles a los hospitales de retaguardia. ¡Igual que en la guerra europea!



Soldados del Japón examinan las trincheras construidas por los chinos para la defensa de Tshsing. En esas trincheras combatieron hasta el último aliento los heroicos soldados de Chang Sueh Liang, defensores del suelo patrio.



¡El último homenaje! La bandera nipona, amarrada al cañón de un fusil, flota sobre la tumba de un soldado muerto en los combates del Nonni. Sus compañeros avanzan sin cuidarse de la severa admonición que entraña la tumba recién abierta.

LOS PASAJES DE PARÍS

DESDE PARÍS

por ALEJO CARPENTIER

EN Si le grain ne meurt, André Gide, evocando épocas de su tímida infancia protestante, nos cuenta cómo, cierta vez se precipitó llorando a los pies de uno de sus compañeros de estudio, para rogarle "que no pasara por el Passage du Havre, al salir del colegio", si no quería ver comprometida la salud de su alma... Es cierto que, por aquel entonces, el Passage de marras estaba peor frecuentado que ahora, y competía, bajo cierto aspecto, con un pasaje que se encuentra actualmente por los alrededores de la Estación del Este, en el que cada transeunte imaginativo puede creerse, por unos minutos, un San Antonio tentado por las siervas del Maligno. Al pequeño Gide—semilla de hugonote, que no había sentido aún el impulso panteísta que le indujo a decir un día: "no me basta leer que son suaves las arenas de las playas; quiero que lo sepan mis pies desnudos"—le aterrizaron los peligros que podían ocultarse, para la virtud, en el ángulo recto del Pasaje del Havre—bajo forma de unas pobres muchachas tan emprendedoras como mal pintadas... Pero me pregunto si este temor no se debía también a la percepción inevitable para un adolescente sensible como lo fué Gide—, de la atmósfera equivocada, extrañamente perversa, y sordida a la vez, que reina en la mayoría de los pasajes de París... No creo aventurado afirmar que, con el Pasaje del Havre, el de Jouffroy y el de los Príncipes, se sitúan entre los lugares más sorprendentes, más mágicos, más inesperados, que existan en la complicada topografía de la Ciudad Luz.

Los pasajes son vías bastardas. Ejercen oficios de terciaria entre dos calles. Están entre la arteria concurrida y la galería privada... Esta condición indefinida les confiere, en París, un aire singularmente vergonzante, apollillado, como de rico arruinado cuya levita olierá a naftalina. Horadando bloques de casas, en barrios hirvientes de actividad, de lujo, de tránsito, estos pasajes ofrecen la más absurda amalgama de comercios menores, rastros, baratillos, restaurants económicos, establecimientos de baños, y librerías de un género muy especial. Ciertos objetos, que jamás se encontrarían en una tienda normal, se amontonan en las vidrieras de los pasajes parisenses... Y parece que los pasajes actuales sólo resultan un leve recuerdo del extraordinario Pasaje de la Opera, destruido hace algunos años, por la necesidad de abrir nuevas calles en el centro de la capital, y que, por su riqueza de contrastes, motivó un ensayo de Louis Aragon.

El Pasaje Jouffroy, es una vía incomparable. Se inicia en pleno Boulevard Montmartre, con una suerte de arco de triunfo morisco, de cartón piedra, cuya utilidad constituye para mí un siempre renovado misterio. A su derecha se encuentra la entrada del Museo Grevin, con sus dos torsos amarillos que sostienen un enrevesado sistema de molduras ver-

Paris es la ciudad de los "pasajes". Y, como todas las cosas de Paris, sus "pasajes", no solo carecen de la vulgaridad bostezante de los "pasajes" de La Habana, sino que son "pasajes" vivos, cargados de historia y perfumados de leyenda, al pasar por los cuales abre la boca, extático, el sencillo hispanoamericano. Carpentier, nuestro admirable corresponsal en Paris, emprende en este artículo la exégesis de los "pasajes" parisiños.

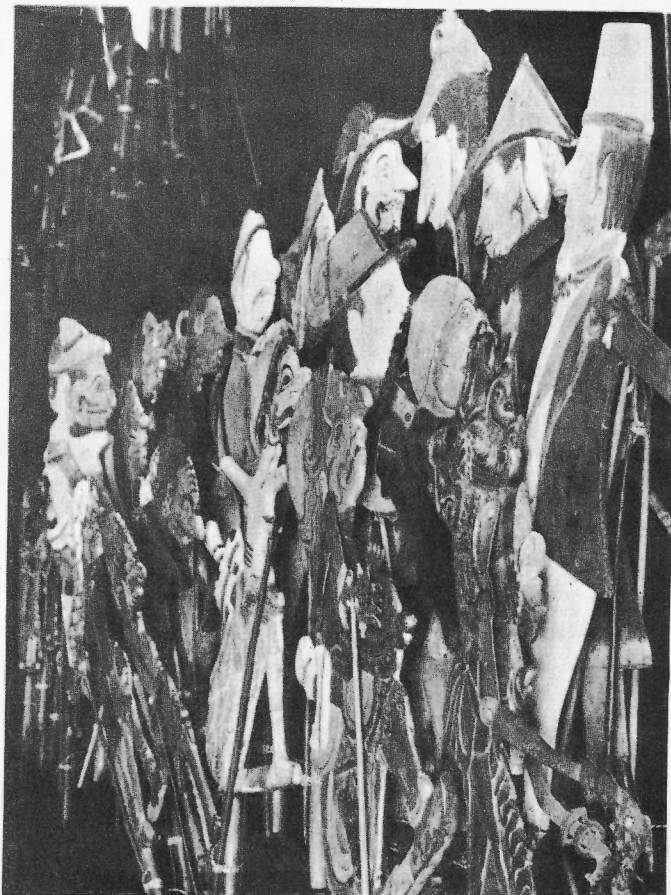
des. Estar situado bajo el amparo del Museo Grevin es ya un simbólico privilegio para un pasaje parisiense. Este raro lugar, visitado por innumerables turistas, tiene toda la ingenuidad del principio de siglo que lo vio nacer. Es casi tan cándido como los Panoramas que conocieron nuestros padres. Sus mil y tantas figuras de cera, reconstruyendo escenas históricas, pasajes de la Biblia, crímenes famosos, quema de cadáveres, fechorías de Jack el Destripador, asesinatos del Vampiro de Dusseldorf, integran un género de exhibición absolutamente increíble, en época del cinematógrafo. Y lo más sorprendente es que, al lado de un establecimiento de la casa Pathé, en que sólo se proyectan films de actualidad palpitante, hay personas que se pierden en las profundidades polvorientas del Museo Grevin, para admirar "la

entrevista de Laval con el Presidente Hoover, en Washington", representada por muñecos de cera. ¡La ingenuidad humana no tiene límites!

Abenas hemos pasado la línea divisoria que forma el arco morisco, notamos que nada subsiste aquí de la atmósfera del Boulevard. Terminaron los cafés acogedores, los grandes restaurants, las tiendas suntuosas, los maniqués de Siegel, las vitrinas sablamente dispuestas por artistas especializados. A derecha e izquierda, construidos sobre las galerías del Museo de ceras, dos escaleras antagónicas intentan conducirnos hacia heroicos vestigios de la época pré-bélica: un restaurant Chartier, y un restaurant Duval, que siguen manteniendo precios absurdamente bajos, a costa del hígado, del estómago, de los pulmones, de sus clientes. Por 6 fran-

cos—25 centavos nuestros—se jactan de ofrecer un hors d'oeuvre, un plato de carne, un plato de legumbres, postres y una botella de vino, a los infelices que creen todavía en milagros alimenticios. Y, para que el engaño sea más completo, al pie de las escaleras que ascienden hacia tan problemáticos paraísos, dos vidrieras exhiben pantagruélicos trozos de carne, melones venidos de Niza por avión, añosas botellas de Chablis y de Chambertin, y coliflores cuyos corazones parecen tallados en encajes de Malinas... "Comeréis todo esto por 6 francos", pretenden insinuar las insultantes vitrinas que merecerían ser rotas a bastonazos, por todos aquellos que regresan del piso alto...

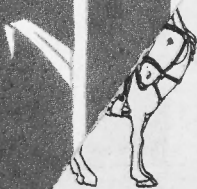
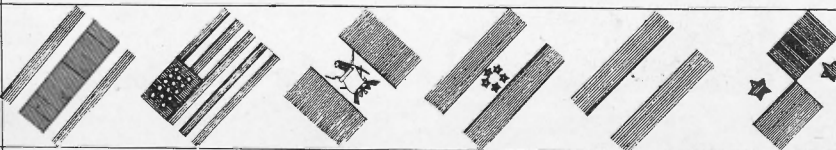
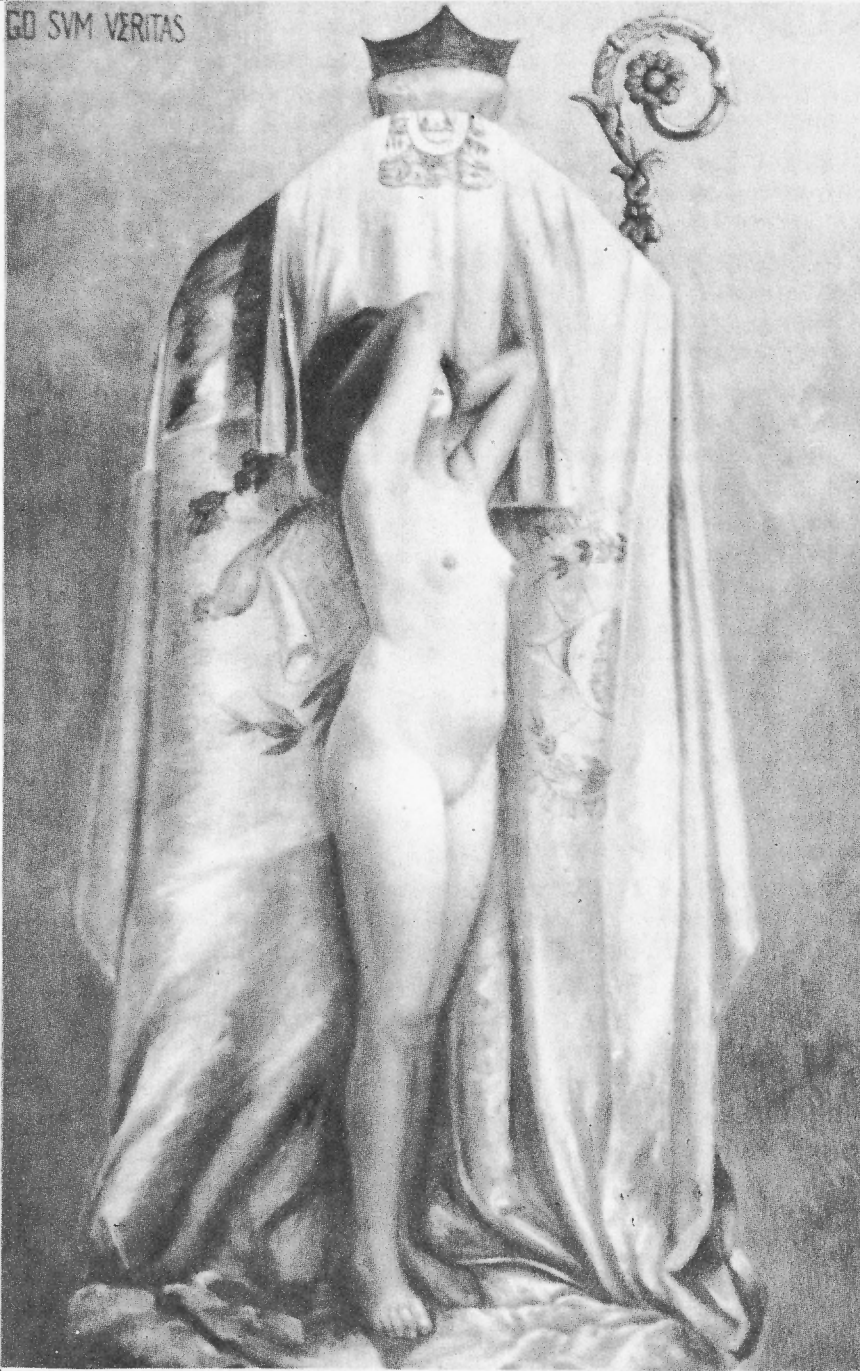
Después de contemplar distraidamente los estantes de casas consagradas a la venta de discos viejos, nos detenemos ante una fábrica de soldaditos de plomo... ("Mi padre asador, mi madre cuchara... Tengo la barriga pintada de azul y de rojo la parte trasera", dice el soldadito de plomo de Tristan Klingsdor.) Aquí los hay de todas categorías y de todas las épocas. Desde los ballesteros medioevales, cubiertos de cotas de mallas, hasta los peludos de la gran guerra, pasando por los suizos armados de partesanas, los heraldos recortados en besantes, girones y cuarteles, los granaderos imperiales, con sus cascos de pelos, y los coraceros del 70, con la cabeza rematada por una negra cresta en escobilla. ¿Será aquí donde Valery Larbaud y Alfonso Reyes, coleccionistas de soldaditos, vendrán a proveerse de reclutas para agrandar sus menudos ejércitos?... Al lado de esta vitrina, capaz de hacer soñar a todos los niños del mundo, se encuentra— ¡lindo contraste!— una librería para viejos verdes. Todos esos libros especiales, anunciados con acotaciones sibilinas en las páginas de publicidad de La vie parisienne y otros periódicos análogos, se hallan aquí, a la vista de los transeúntes. Desde el Kama Sutra y el Ananga Ranga, libros sagrados del erotismo oriental, hasta los inmundos tratados de Educación Inglesa (alusión a los castigos corporales inferidos en ciertos colegios de Albión), pasando por los diálogos de Crebillón, la Julieta del Marqués de Sade (uno de los libros más maravillosamente escritos que se hayan producido jamás), y la serie de novelitas estúpidas, vacías, exentas de perversidad a fuerza de ser vulgares, que se ocultan bajo títulos mas o menos prometedores. ¡Pobre tema para motivar libros, el del erotismo! Solo unos pocos ingenios han logrado concebir textos eróticos de algún valor, desde que el hombre conoce el arte de expresarse por medio de caracteres escritos. Y esto, a fuerza de talento... Que yo sepa, Apollinaire fué el último gran escritor que se haya permitido semejante alarde de habilidad, construyendo una novela cuyas ediciones clandestinas constituyen una de las más preciadas rarezas bibliográficas... Junto a los libros, unas pocas postales (Continúa en la Pág. 80).



...y, en un estante aparte, una deliciosa colección de marionetas javanesas, con siluetas de dioses, de demonios, pero también de cultivadores holandeses...

"Ego Sum Veritas"

(Cuadro alegórico alusivo a la fracasada unión de Centro América en 1921, original de Carlos Zúñiga Figueroa).





LA TRAGEDIA de HOMBRE GORDO

El ex-rey INAYATULLAH
aspira a reinar en Cachemira

por VERNON BLAIR • versión de L.M.

INAYATULLAH, ex-rey de Afganistán, que trata de conquistarse un trono en Cachemira.

CENTRE las noticias serias que se han recibido últimamente del Oriente, hay una que sugiere un nuevo capítulo en la historia de uno de los monarcas más infortunados del mundo.

Dicha noticia dice que Inayatullah, ex-rey de Afganistán, aguarda en las fronteras de Cachemira el aviso de sus amigos musulmanes para lanzarse a una revolución contra el actual Maharajah, Sir Hari Singh.

Los pensamientos del ex-monarca deben ser muchos y variados, pero todos ellos deben girar en torno a sus infortunadas experiencias previas como gobernante. La verdad es que, hasta ahora, sólo ha disfrutado de la corona cuatro días, ¡y esos, con dificultad! Porque este rey afgán de los cuatro días estableció el record mundial de los reinados breves cuando se instaló en el trono inseguro que su hermano Amanullah acababa de abandonar en una fuga aparatosa y precipitada.

Si eso es verdad, hay motivos para sorprenderse de que Inayatullah se preste a servir de instrumento a políticos aventureros, porque una ojeada retrospectiva a su carrera de monarca basta para comprender que, aún triunfando, no le espera un futuro mejor en el nuevo Estado de Cachemira.

Inayatullah sufrió prisión inclusive, bajo el reinado de su hermano, el despierto y enérgico Amanullah, porque era un obstáculo al trono. Inayatullah es el hermano mayor. A la muerte de su padre estaba, por desgracia, fuera del centro político del Afganistán. Y ese descuido le costó caro, porque Amanullah se apoderó del trono, con el apoyo del ejército, y se incautó de la tesorería. Las protestas de Inayatullah

¡Cachemira! El nombre evoca, en nuestros oídos occidentales, recuerdos cálidos de chales suntuosos y de lanas ricas... Sin embargo, bajo ese nombre hay una tragedia del momento, que se desarrolla bajo la mirada vigilante de Inglaterra en un rincón del Asia, y que cuesta la vida a miles de musulmanes inquietos.

se perdieron en el desierto... Y el desierto, en el Afganistán, es más desolado y más duro de lo que se imaginan los autores de películas y de novelas.

* Pero aunque se le ignoró como pretendiente, se le consideró como peligro, y, *pour encourager les au-*

Y la verdad es que su peso tiene una parte considerable en las desdichas de su vida. En Afganistán no convence los gordos, en parte porque el más ágil se lleva casi siempre lo mejor, y en parte porque en la sangre de cada afgán hay algo que proviene directamente del hombre selvático de las



EL RIO DEL PLACER.—Un aspecto del Jhelum, el famoso río de las casas flotantes de Cachemira, cuyas tranquilas aguas están hoy turbadas por el ción del mahometismo.

tres, Amanullah le tuvo preso cinco años, hasta que le perdonó, devolviéndole la libertad. Al parecer su crimen consistía en haber nacido antes que Amanullah, pero la debilidad de carácter del hermano mayor la demuestra el hecho de que se le viera luego jugando al "tennis" y conviviendo con el hombre que le había robado el trono, y que explicara sus derrotas deportivas diciendo que la cárcel le había hecho engordar demasiado.

montañas, que se ganaba el "menú" de cada día trepando heroicamente a los picos de las altas cordilleras en busca de la caza.

Es una figura patética, este divertido monarca de cuatro días, que aspira a reinar de nuevo. Cuando escapó a su vez de los disturbios de Cabul, lloraba amargamente, deplorando su suerte. Entonces pidió auxilio al gobierno británico, que le encerró en un aeroplano, le expidió a la frontera de la India, le envió bajo custodia



Danzarinas de Cachemira. (Fotos Ewing).

a la frontera del Beluchistán y desde allí le hizo pasar a Kandahar, todo ello con el mayor secreto.

Esa fue su única oportunidad de monarca, y durante ella no disfrutó de poder alguno. Si ha habido un rey hecho por las circunstancias más que por el nacimiento, ese fue él. Y desde entonces ha sido feliz, sin sus ambiciones, viajando un poco y visitando con frecuencia a su hermano Amanullah en el destierro de Italia.

* Si los rumores son fundados, hoy se encuentra nuestro hombre en Sialkot, al amparo de la India Inglesa, pero listo a emprender en cualquier momento el largo y penoso camino que conduce a la capital de Cachemira. Sin embargo, es difícil que necesite poner a prueba sus impetus bélicos hasta ese punto, porque las últimas noticias indican que los levantamientos mahometanos en Cachemira están casi dominados, y que el sentido común va imponiéndose a todos.

Inayatullah no es más que un instrumento en manos de los conspiradores. El no ama probablemente el papel que se le quiere hacer desempeñar, porque en sus declaraciones anteriores dijo que se sentía perfectamente satisfecho al amparo del gobierno británico, como otros grandes reyes lo han estado antes que él, pasando el resto de su vida en cualquier rincón tranquilo del norte de la India.

Pero aunque el complot triunfe e Inayatullah se encuentre de (Continúa en la Pág. 73).



El Palacio Real de Srinagar, capital de Cachemira.

il. B...
sue...
co, c...
dad c...
pre rem...
cha se...
Museo Gr...
amarillos...
vesado siste...

CARTELES



Dr. Don Vicente Mejía Colindres

Presidente de la República de Honduras



CARTELES

SÍNTESIS HISTÓRICO-GEOGRÁFICA

de HONDURAS

por **SALVADOR TURCIOS R.,**

Socio Fundador y actual Secretario

de la 'Sociedad de Geografía e Historia de Honduras'



El Genio y la Espada de la Unión Centroamericana, don Francisco MORAZAN, considerado como el más grande hombre de la América Central.

La República de Honduras, que por la configuración de su extenso territorio—sumamente accidentado—ha sido llamada la *Suiza Centroamericana*, se halla situada en el centro del Nuevo Mundo, teniendo los siguientes límites: al Norte, el Mar Caribe; al Este, el mismo Mar y la República de Nicaragua; al Sur, el Golfo de Fonseca y la República de El Salvador; y al Oeste, la República de Guatemala.

Su extensión superficial se calcula en 154,305 kilómetros cuadrados, siendo su población de más de 700,811 habitantes.

Sus costas en el Atlántico tienen 880 kilómetros y en el Pacífico 153 kilómetros.

La República está dividida en 17 Departamentos, contando con 26 ciudades, 14 villas, 279 pueblos, 888 aldeas y 1,910 caseríos.

Su Gobierno es republicano, democrático y representativo y es ejercido por tres Poderes independientes, o sean el Legislativo, Ejecutivo y Judicial.

La Instrucción Pública está ampliamente extendida en el país, siendo así que el año de 1929, según las respectivas estadísticas, aprendieron a leer y escribir 14,757 niños. 849 soldados de los cuarteles y 453 reos.

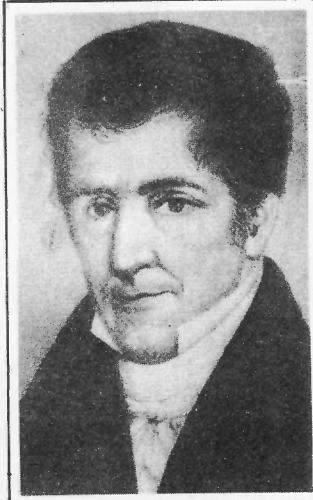
La red ferroviaria del país se encuentra en la Costa Norte, con la siguiente extensión: Ferrocarril Nacional, 95 kilómetros de Puerto Cortés a Potrerillos; de la Cuvamel Fruit Co., con 457 kilómetros; de la Tela Railroad Co. con más de 141 kilómetros; de la Vaccaro Bros, de La Ceiba a Yoro, con más de 88 kilómetros; de la Standard Fruit

Co. con 365 kilómetros; de la Truxillo Railroad Co. con más de 368 kilómetros; y la Aguan Valley RR. Co. con 28 kilómetros.

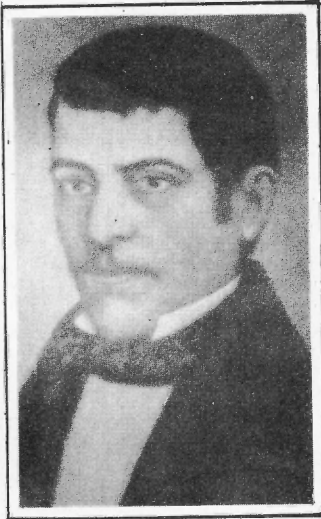
La red telegráfica de la República es de 6,925 kilómetros; y la red telefónica de más de 2,500 kilómetros, sin incluir las de las compañías que operan en la Costa Norte.

Las comunicaciones con el exterior se hacen por medio de la Tropical Radio Telegraph Company y la All American Cables Inc. Últimamente se ha establecido el servicio de correo aéreo entre diferentes lugares de la República.

La columna vertebral de las comunicaciones terrestres de Honduras está formada por la Carretera Interoceánica que, partiendo del puerto menor de San Lorenzo, en el Océano Pacífico,



El sabio don José Cecilio del VALLE, autor del acta de la Independencia Centroamericana.



Don José Dionisio de HERRERA, ex Jefe de Estado de Honduras, El Salvador y Nicaragua.



Célso ARIAS, Presidente de Honduras.

termina en Potrerillos, del Departamento de Cortés en la Costa del Atlántico.

La sección de la Carretera Panamericana en Honduras tiene 160 kilómetros de extensión, de Goascorán en la frontera de El Salvador, a la frontera de Nicaragua, y se trabaja actualmente en ella.

Esta República Centroamericana se designó en el pasado con los nombres de *Guaymura* e *Hibueras*, y actualmente con el de *Honduras*, que es con el cual ha entrado resueltamente en el concierto de los pueblos civilizados, y fué descubierta por el inmortal

Cristóbal Colón en su cuarto y último viaje, habiendo llegado su expedición a *Punta Caxinas*, en el punto que ahora ocupa Puerto Castilla, el domingo 14 de agosto de 1502.

Puede decirse que la posesión de Honduras por parte de España principió el 17 de agosto de 1502, y terminó de hecho el 15 de septiembre de 1821 por efecto de la proclamación de la Independencia de Centro-América, habiendo formado parte de la Federación hasta el año de 1839 en que se constituyó en República independiente.

Los héroes *legendarios* de Honduras son LEMPIRA Y MORAZAN, que constituyen dos símbolos indestructibles en el espíritu libre del pueblo hondureño; pero también en ella tuvieron su cuna varones ilustres, como el sabio José Cecilio del Valle, Dionisio de Herrera, José Trinidad Cabañas, José Trinidad Reyes y otros muchos que viven vida inmortal en las páginas de la Historia.

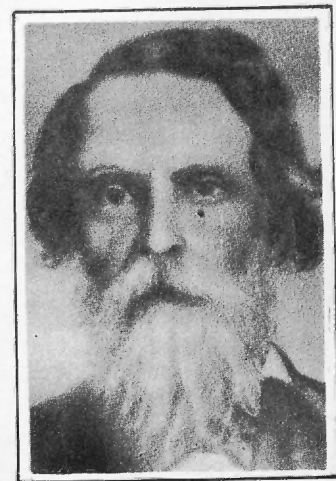
La característica fundamental del alma del pueblo hondureño, es el amor entrañable que profesa a la libertad, pudiendo decirse con fundamento que en Centro América se distingue por esta virtud máxima de su vida nacional.

La República de Honduras, no hay duda que, por todas las posibilidades con que la ha dotado la

pródiga Naturaleza, está llamada a tener un gran porvenir, en época no lejana, lo cual sólo depende del buen juicio de sus hijos, que en lugar de ejercer la industria de la política y la matanza entre hermanos, se consagren a vivir en orden y a desperezar el músculo en las faenas fecundas del trabajo regenerador que todo lo transforma, que sólo así, rectificando un pasado bochornoso, se podrá realizar que este bello e infortunado país, asegurando su independencia económica y por ende su independencia política, pueda ser tomado en cuenta en el concurso de los pueblos civilizados del mundo.

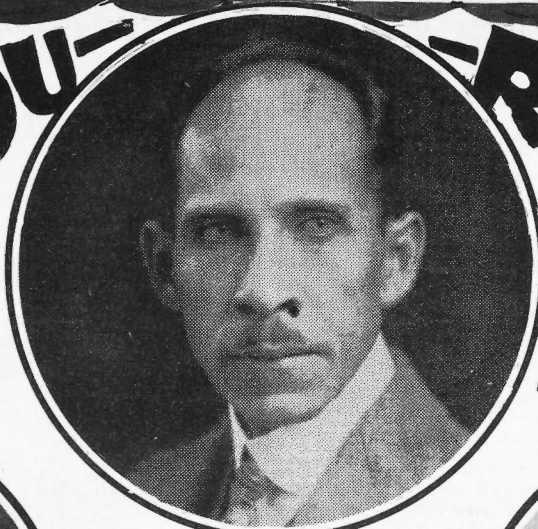
El día que Honduras haya resuelto la incógnita misteriosa de su paz estable, dentro de la libertad, por efecto de la cultura y prosperidad económica de sus hijos, solo entonces habremos llegado a la realización del ensueño rutilante de los Próceres que lucharon heroicamente por verla florecer en la cumbre más alta de los pueblos más avanzados de nuestra América.

Tegucigalpa, Honduras, Centro América, Domingo 20 de Sép. de 1931.

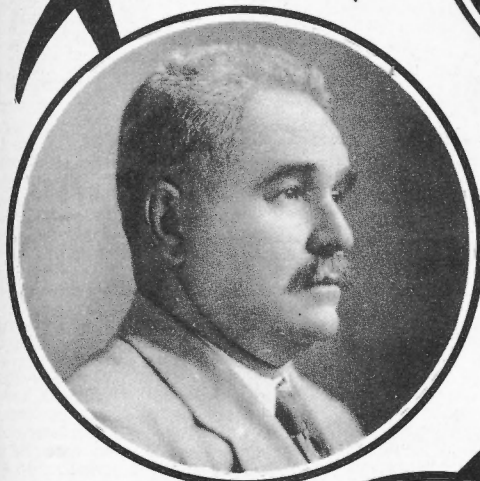


General José Trinidad CABANAS, héroe de la Unión Centroamericana.

HONDURAS AVANZADO



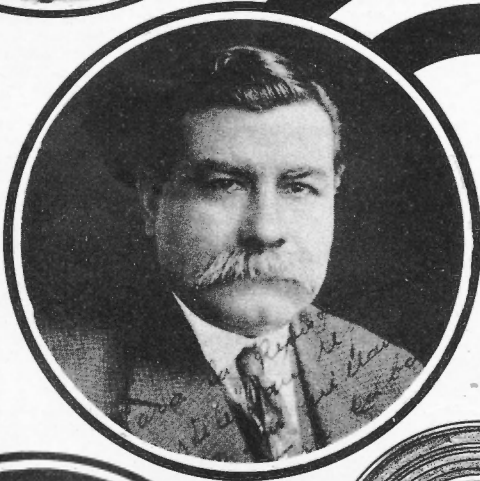
Doctor Ernesto ARGUETA. Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación, Justicia y Sanidad, es de los hombres que han demostrado desde temprana edad su capacidad y valer. Paladín de la Unión Centro-Americana, Diputado al Congreso, Ministro de Honduras en Guatemala y en Washington, y de Instrucción Pública, desarrolla una meritísima labor y se destaca como uno de los más avanzados liberales hondureños, mencionándose su nombre como futuro candidato a la Presidencia de la República.



General J. Antonio TNESTROZA, actual Comandante de Armas de Puerto Cortés, militar de gran prestigio nacional.



Don Angel ZURIGA H., ilustre hondureño, hombre activo y progresista, político activo y esperanza de numerosos partidarios.



General Toruicio CARIAS ANDINO, Jefe Supremo del Partido Nacionalista, hombre de gran prestigio político, por su nobleza, lealtad y patriotismo y mente directora de grandes sectores en el campo político y cuya actitud proba y desinteresada en los asuntos de su patria le ha conquistado merecidísimo respeto.



Don Julio LOZANO H. ex Ministro de Hacienda y Crédito Público, que cuenta con grandes simpatías por la noble lealtad y entereza de su carácter y por su acertada actuación en el tiempo que dirigió los negocios hacendísticos de su país.



Don José María ALBIR, orador y político que figura en las filas del Partido Nacional, siendo además periodista y miembro de la Asociación de la Prensa Hondureña.



General Santiago MEZA CALIX, Presidente del Congreso Nacional.



HONDURAS

Y SU PORVENIR

por JULIÁN LÓPEZ PINEDA



Don Julián LOPEZ PINEDA.

HONDURAS es un país excepcionalmente privilegiado por la Naturaleza. Situada entre dos océanos, colindando con Guatemala, El Salvador y Nicaragua y contando con magníficos puertos en ambos litorales, posee las mejores oportunidades para el aprovechamiento de sus inmensos recursos naturales.

Estos recursos, en tierras fértiles, en minerales, en maderas y en energía hidroeléctrica, sin que sea jactancia ni exageración decirlo, son superiores a los que poseen los demás países de Centroamérica. Desgraciadamente, se han venido aprovechando sin orden ni método, bajo una organización económica rutinaria, a base de monopolio y concesiones, determinando así la proletarianización de extensas regiones agrícolas, mientras otras permanecen improductivas, abandonadas a la ignorancia de los labriegos y a la incuria de los propietarios.

Nuestro territorio, con una superficie de 154.305 kilómetros cuadrados, es más extenso que el de cualquiera de los otros países centroamericanos y antillanos. No obstante, la población de Honduras apenas se acerca a un millón de habitantes, mientras Guatemala tiene más de dos millones, El Salvador más de millón y medio, Cuba cerca de cuatro millones y Puerto Rico más de un millón.

De los países centroamericanos y antillanos solamente Cuba nos aventaja por sus vías férreas, pues Honduras posee alrededor de dos mil kilómetros de ferrocarriles, en tanto que Guatemala no pasa de mil cien, El Salvador de 712, Nicaragua de 350, Costa Rica de 807 y Panamá—con la Zona del Canal—de 302. No obstante, esta superioridad solamente beneficia el desarrollo económico de la región norteña, que posee

toda la red ferrocarrilera de Honduras, mientras las inmensas y ricas regiones de Occidente, Centro, Sur y Oriente se encuentran casi inexploradas por la falta de vías férreas.

Las carreteras habilitadas para el tráfico de automóviles alcanzan una extensión de cerca de seiscientos kilómetros, y estas son las vías que ponen en comunicación a la capital de la República con el litoral del Atlántico y el del Pacífico y con otras importantes zonas del País.

La agricultura y la ganadería son las industrias básicas de la economía nacional, pero su desarrollo es todavía incipiente, salvo la industria bananera, la cual aventaja en producción a la de los demás países productores de banana.

En épocas normales, la exportación anual de productos del país es alrededor de veinticinco millones de dólares, y la importación de productos extranjeros alcanza, por término medio, a quince millones. De tal suerte que nuestra balanza comercial deja a favor de Honduras un saldo anual de diez millones de dólares, más o menos. Pero, como gran parte del valor de las exportaciones se queda en el extranjero a causa del absentismo, este saldo favorable es ficticio, como se advierte por la depreciación de nuestra moneda y la general depresión de los negocios por la falta que hace en la circulación el oro que, a cambio de los productos nacionales, debiera entrar al país y que va a beneficiar la economía extranjera con detrimento de la nuestra.

- Con motivo de la crisis mundial, nuestras exportaciones han disminuido en una cuarta parte, más o menos, y en igual o mayor porcentaje las importaciones. Lo cual ha determinado, principalmente, la depresión económica y

financiera que actualmente está llegando a su climax. Afortunadamente, como el País no se halla industrializado, y la pequeña producción agrícola se encuentra muy extendida, aunque rudimentaria, la crisis económica no nos afecta tan gravemente como a otros países, pero la crisis financiera es bastante aguda y está poniendo al Gobierno en serias dificultades. El déficit del Presupuesto, en el año económico que comenzó en agosto último, puede calcularse en dos millones de dólares, si tomamos en cuenta que la producción de las rentas, en épocas normales, ha sido alrededor de seiscientos mil dólares cada mes, en tanto que hoy no pasa de cuatrocientos mil. Y, aunque el Gobierno ha reducido las partidas globales del Presupuesto en un millón de dólares, más o menos, no podrá nivelarlo sino mediante la obtención de recursos extraordinarios.

La crisis mundial nos sorprendió casi indefensos, debido a nuestra desorganización monetaria y bancaria. Sin contar con una posible baja del precio del metal blanco, hemos mantenido el talón de plata, con el inconveniente de haber admitido en la circulación muchísimas piezas metálicas desmonetizadas en los países de donde proceden. En estos días se establecerá el patrón de oro, habiéndose adoptado como unidad monetaria el Lempira, equivalente a medio dólar. La circulación de Lempiras de plata estará respaldada con un ciento por ciento de oro americano. La implantación del nuevo sistema le está costando sacrificios al País, debido a la desvalorización de la plata. Pero hay la esperanza de que estos sacrificios serán compensados con una gran actividad en los negocios, por la confianza que da la moneda sana y estable.

Si Honduras se encuentra atrasada en cuanto a la organización económica y financiera, el nivel de cultura de sus habitantes es bastante elevado, tanto por su intelectualidad, que es un exponente de prestigio nacional, como por el extenso radio de la educación popular. Después de Costa Rica, Honduras es el país centroamericano que tiene el menor porcentaje de analfabetos.

Este fenómeno de una cultura superior en un país de escaso desarrollo económico se debe, en primer lugar, a la calidad de las gentes que pueblan el territorio, y, en segundo lugar, al constante afán del Poder Público por la organización de las escuelas, adoptando normas educativas avanzadas y preparando maestros eficientes.

Gracias a la difusión de la cultura, por medio de la escuela, aun en las más apartadas regiones del País, se ha desarrollado en los hondureños un espíritu cívico que se refleja en las prácticas democráticas y en un celo vigilante por la libertad, a tal grado que pueden considerarse liquidadas las tiranías de los mandatarios y las imposiciones electorarias, que fueran en otro tiempo fenómenos corrientes.

En materia científica somos reproductores y glosadores de la ciencia extranjera, y no acertamos en las adaptaciones al medio. Lo cual se debe a la deficiente y mal orientada educación universitaria. Nuestra Universidad, en vez de consagrar sus afanes a la investigación científica, como función primordial, los dedica exclusivamente a la formación de profesionales, cuyas aspiraciones se reducen a utilizar la profesión como instrumento de riqueza y de lucha política.

A esta deficiencia de la educación universitaria debe adjudicarse la desorganización de las fuerzas económicas y el desbordamiento de las pasiones políticas, que provocan, desgraciadamente con frecuencia, la alteración del orden y la paz, exhibiendo al pueblo hondureño como salvaje y levantisco, con marcada injusticia, porque este pueblo es de índole pacífica, y solamente concurre a la matanza de hermanos engañado por los políticos que le invitan a luchar por sus libertades y sus derechos.

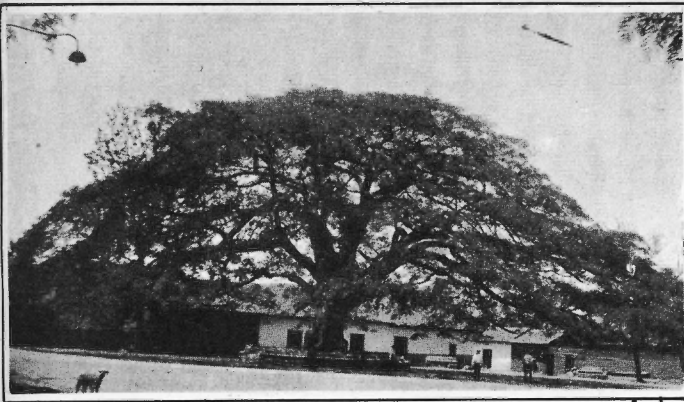
Las clases dirigentes que salen de las aulas universitarias son las responsables del atraso material del País y de los disturbios

(Continúa en la Pág. 66).



La maravillosa cascada de Río Blanco

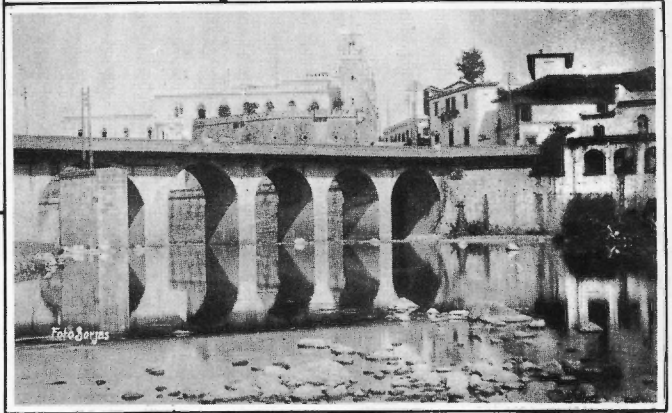
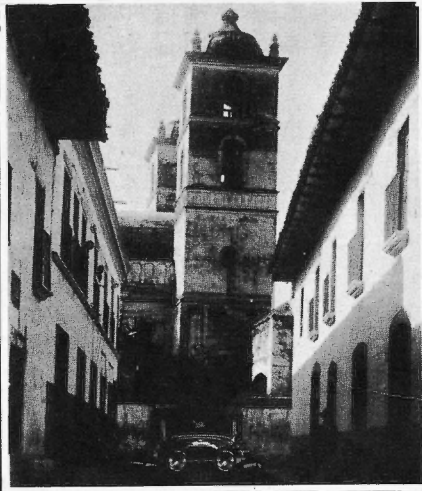
PAISAJES HONDUREÑOS



El árbol milenario "El Guanacaste", en Tegucigalpa, uno de los rincónes más atractivos de la ciudad.



Un rincón típico en Tegucigalpa, en las proximidades de la histórica catedral.



Bajo las arcadas del Puente Mayol, que une las ciudades de Tegucigalpa y Comayagua, corre el río Choluteca, reflejando en el espejo de sus aguas el Palacio Presidencial.



Una vista de la carretera de Chamelecón.



La carretera interoceánica en los giros caprichosos a que la naturaleza la ha obligado.



A través de la selva, Honduras guarda una riqueza maravillosa en paisajes, en bellezas naturales, que sólo el conocimiento puede apreciar.



Una vista del lindísimo parque "La Leona".



ORGANIZACIÓN y DESENVOLVIMIENTO DEL EJÉRCITO DE HONDURAS

por el Capitán S. ALVARADO

La organización del Ejército de Honduras corresponde a la que puede dárseles a los Ejércitos que han de desempeñar un papel de orden preventivo, acorde con los medios de acción, con las necesidades del momento y los fines políticos a alcanzarse. Nuestro Ejército está organizado de acuerdo con la Ley Orgánica Militar del 23 de Febrero de 1918, en las armas de infantería, caballería, artillería e ingenieros, y como armas auxiliares: ametralladoras y aviación. Estas últimas aún no están organizadas en unidades, pero han prestado sus servicios adscriptas a las armas establecidas.

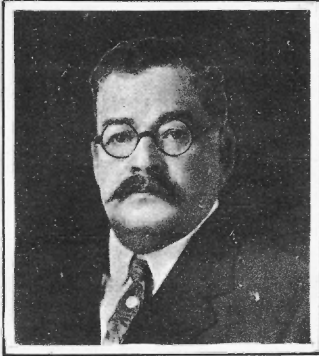
En infantería, la unidad orgánica es el batallón; tres o cuatro batallones constituyen una brigada.

En caballería, dos escuadrones forman un grupo, y dos grupos, un regimiento.

En artillería, cuatro piezas forman una batería; dos baterías, un grupo, y dos grupos un regimiento.

Con dos brigadas de infantería, un regimiento de caballería y uno de artillería, se constituye una brigada mixta.

Durante la paz, las tropas per-



Doctor José María OCHOA VELÁZQUEZ, Ministro de Guerra y Marina, quien ha puesto su decidida cooperación a la iniciativa de mejoras en el ramo de guerra, propuestas por la Comandancia de Armas Departamental.



General José María REINA, ex-Comandante de Armas del Departamento de Tegucigalpa. Reorganizador de la Escuela de desanalfabetización en el Cuartel de San Francisco y últimamente Jundador de las Escuelas de Telegrafistas, Cornetas y Tambores.

encarga de estas funciones el Departamento de Estado Mayor anexo al Ministerio de Guerra. La Comandancia General del Ejército está a cargo del ciudadano Presidente de la República, asistido por un Secretario y Una Plana Mayor.

Costa Norte, librándose los combates de Tercales y Omoa, en los que los voluntarios hondureños y su jefe, el entonces Coronel Francisco Ferrera, a la sazón Jefe de Estado de Honduras, se cubrieron de gloria.

Posteriormente, el Ejército Hon-

moderna. Una demostración de este aserto ha sido la organización reciente de los Batallones "Lempira" y "Morazán", en los que se puso a prueba no solamente la capacidad técnica de los oficiales, sino la aptitud del pueblo hondureño, francamente simpaticador del Ejército, para obtener una preparación guerrera como puede ser la del pueblo más viril de la tierra.

Estos batallones se organizaron con el objeto no solamente de garantizar el orden, sino también para ensayar nuevos procedimientos de un sistema más moderno y deducidos de la experiencia de la última Gran Guerra; como así también para contribuir al ensanchamiento de nuestra red caminera, y ambos han construido una apreciable porción de carretera, actualmente en perfecto estado de servicio; de La Esperanza sobre Siguatepeque y de Santa Bárbara sobre San Pedro Sula, arterias que abren nuevos horizontes a nuestras Industrias y a nuestra Agricultura.

Estos batallones han desarrollado una amplia labor cultural, labor eminentemente activa y de inmediatos resultados, como es la de desanalfabetizar al ciudadano



El General José María REINA, rodeado de la oficialidad y parte de la tropa del batallón "Igualdad".

manecen diseminadas en las Cáceres Departamentales, Secciones Militares y Comandancias de Distrito, haciendo servicio de guarnición.

El Estado Mayor General se forma en tiempo de guerra con personal especial. Durante la paz se

Los servicios son Justicia, Sanidad e Intendencia.

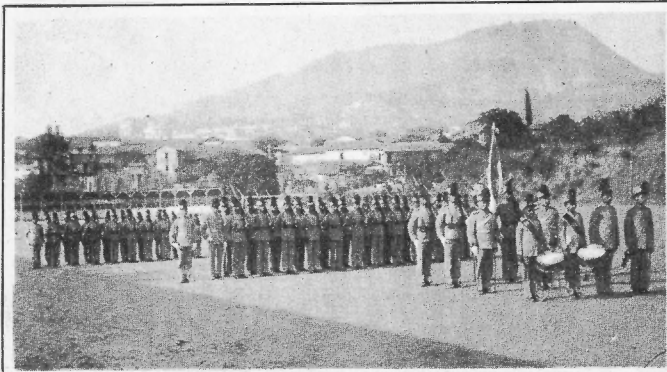
El Ejército de Honduras se creó a raíz de la Independencia Patria con voluntarios, que tomaron parte después en las gloriosas guerras Morazánicas y contra las tropas españolas que invadieron por la

dureña sufrió profundas modificaciones, consecuencias de la separación como Estado Federal de Centro América, hasta llegar al estado en que hoy se encuentra.

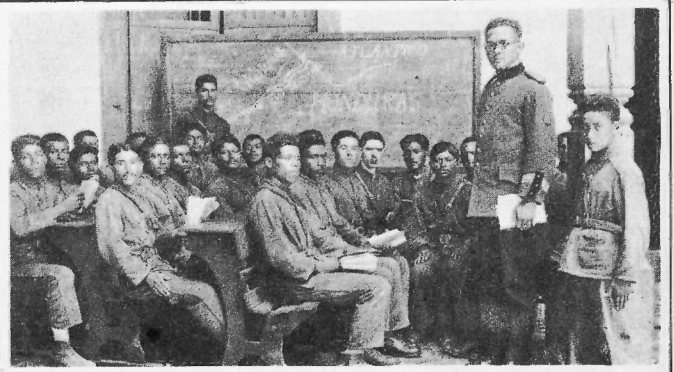
Actualmente cuenta con un número de Oficiales suficientemente capacitados para organizarlo a la

y al soldado, y la de completar hasta el límite posible la cultura de los hombres que llegados al Batallón con algunos conocimientos desarrollan espíritu y cuerpo mediante el ejercicio intensivo de sus facultades, proporcionándoles los

(Continúa en la Pág. 64.)



Escuela de clases; cabos y sargentos en Tegucigalpa.



Una clase de Geografía Nacional a una sección de Infantería.

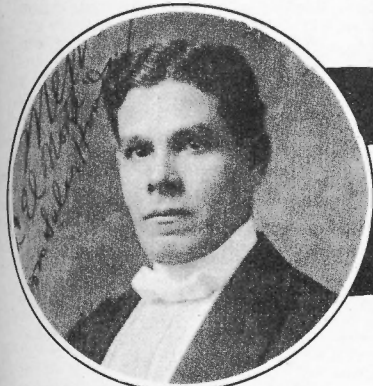
Hondur

reños



Doctor don Rómulo E. DURON, Subsecretario de Estado en el Despacho de Relaciones Exteriores, y uno de los más notables literatos, poetas e historiadores hondureños

Doctor Carlos LARDIZABAL, Cirujano Dentista, graduado en el "Philadelphia Dental College", de Filadelfia, Pa., actualmente radicado en Tegucigalpa, donde ha adquirido justo renombre.



Don VIDAL F. MEJIA, Director de "El Norte", de San Pedro Sula.



Sr. Mario RIBAS, Presidente de la Asociación de la Prensa Hondureña y Director de la Revista "Renacimiento". Miembro de la Secretaría General de la Sociedad de las Naciones y recientemente nombrado Oficial de Academia de Francia, siendo condecorado por el gobierno francés con las Palmas Académicas.



Dr. Luis BLANCO, jefe del Departamento Legal de la United Fruit Co., en Honduras.

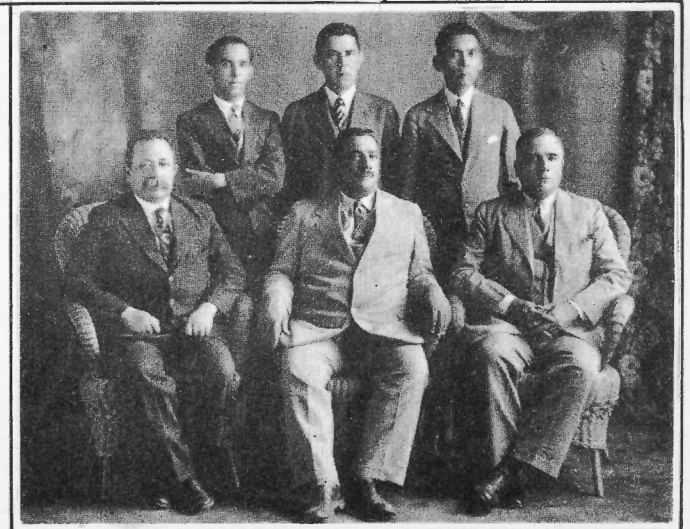
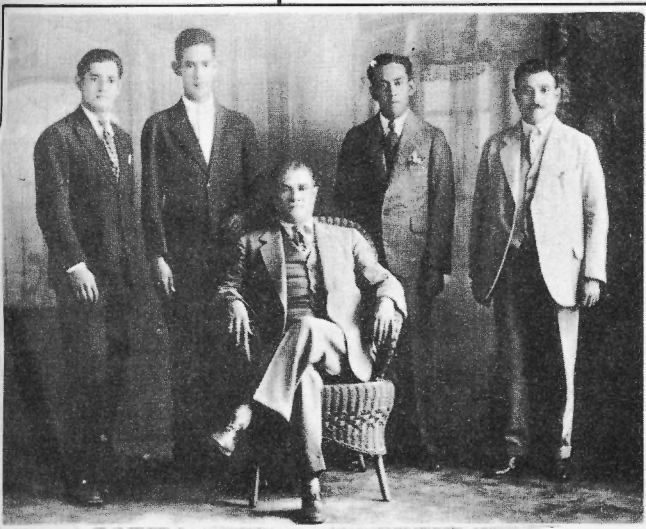


Cuerpo de Redacción de "El Sol": doctor Julián LOPEZ PINEDA, director. (sentado). De pie, (de izquierda a derecha), Carlos R. LOPEZ PINEDA; Vicente MACHADO VALLE, Jefe de Redacción; José Humberto HERNANDEZ COBOS y Marco A. PONCE, Redactores.



La Asociación de la Prensa.

Corte Primera de Apelaciones. Sentados, de izquierda a derecha: Justo GOMEZ OSORIO, Carlos CASTILLOS y Horacio FORTIN M., Magistrados Proprietarios. De pie, de derecha a izquierda: Tomás ALONSO B. y Manuel VALLADARES MINZ, Suplentes, y Secretario Marcos CARIAS REYES.





Entrevista (POR "EL REDACTOR VIAJERO") con el Profesor Aguilar Paz



Profesor Jesús AGUILAR PAZ, autor de varios libros de gran interés vernáculo y que ha hecho recientemente un nuevo mapa de Honduras, considerado por técnicos locales y extranjeros como el mejor de la época.

¿.....? Ciertamente; Tegucigalpa tuvo su gestación primaria... en una fuerza poderosa en la época colonial: la explotación de minas de oro y plata, que le dieron importancia al antiguo *peñol*, residencia de los señores o nobles que dominaron la región; pero concluido dicho laboreo, Tegucigalpa es a la fecha una típica *capital artificial*, cuya vida burocrática es completa en todos los sectores de la actividad de sus habitantes. Se encuentra ubicada en el terminal norte de un valle carcomido por la secular erosión de las aguas, descubriendo capas profundas y estériles del subsuelo, impropias para la agricultura, ya que hay pruebas de que el valle fue una verdadera meseta, de clima frío; meseta que agentes de variada índole se encargaron de destruir, al grado de que hoy es una semi-llanura, compuesta de multitud de *tablones*, como restos de su antigua formación.

—¿.....? El Valle de Comayagua, es el resultado de la acción de las aguas; es indudable que fué el fondo de un gran brazo de mar. Lo prueba el hecho de encontrarse multitud de fósiles marinos al occidente de la ciudad de La Paz, por una parte, y más al norte en las inmediaciones del pueblo de La Libertad, siempre en la cuenca del Río Humuya.

—¿.....? Las ruinas de Tenampúa, tan importantes como muchas que en Honduras existen, sin que hasta la fecha los Gobiernos apáticos hasta la temeridad, hayan iniciado su estudio, es rica zona en huellas de viejas civilizaciones que no por estar en las barbas de la capital y a la entrada del Valle de Comayagua, a la orilla de la carretera, ha hecho cosquillas al *cuero de dante* de nuestras autoridades. Tenampúa, fortaleza más

que monasterio, gra la defensa de la ciudad tendida en la llanura. Cuando algún día se estudie con amplitud, la arqueología nacional se enriquecerá admirablemente.

—¿.....? Oh, el Lago de Yojoa, es una maravilla, como pocas existirán en el mundo, digo yo; sus gigantes picos montañosos de Meambar y Santa Bárbara o Maroncho, que le rodean, le dan al conjunto una majestuosa imponentia, en cuyo seno la copa líquida asoma quizá una parte de su inmenso volumen. La catástrofe telúrica que dió origen a esta maravilla, es de una edad milenaria, indudablemente. Las montañas nombradas son un laberíntico hacinamiento de rocas y desperdicios volcánicos, cuidados de oquedades, por las cuales huyen innumerables hilos de agua que, ensanchándose lentamente, amenazan disminuir el gran depósito de agua, yendo a salir a varias leguas de distancia, después de salvar la base de las montañas.

Las márgenes de este lago también son ricas en restos arqueológicos y la leyenda envuelve la región entre sus pinceladas mágicas, que nos descubren parcelas del alma diamantina de los mayas.

—¿.....? La dilatada llanura costeña, que por el "frente antillano", entre el mar atlante y las altas cordilleras continentales, se tiende mansa y preñada del alma tropical, es hija del mar y la montaña, ayudada por los visibles levantamientos del suelo, que obedecen al impulso de profundas fuerzas ígneas. El Valle de Quimistán, en la cuenca del río Chamelecón, se une por el occidente a las planadas costeñas de Sula; el fué asiento de una vetusta civilización: en mi concepto, la de la Vieja Tlapal-lan, cerca de cuyo lugar estaba la capital de los

Chichimecas; aunque sobre estos puntos hay muchas hipótesis, es lo cierto que Honduras parece ser camino común de múltiples inmigraciones: unas del sur, para el norte, y viceversa, y otras de las Antillas hacia el continente actual. Sobre este importante tópico, el estudioso halla abundante material demostrativo en las toponimias y demás fuentes filológicas.

Remontando la cuenca del Chamelecón hasta las cimas del Merendón y siguiendo las aguas que componen el río Copán, el sabio y el turista pueden llegar al corazón de los tesoros arqueológicos hondureños, en cuyas páginas pétreas palpita desbordante la cultura maya.

—¿.....? Las Ruinas de Copán, son para la época moderna la antorcha esplendente del pasado, que nos comunica luz y verdad sobre el ayer perdido de los tiempos precortesianos. No obstante de los recientes estudios de Morley, *las ruinas de ruinas de Copán*, reservan para la ciencia novedades encantadoras.

La región maya del occidente de Honduras es extensa y al hablar de Copán debe entenderse una gran zona no explorada por autoridades arqueológicas

—¿.....? En el mismo occidente hondureño, en su parte central, existen ruinas y restos de otras culturas vernáculos, siendo de estas la más importante la de los lencas; desde luego, me refiero únicamente al occidente, porque en el centro, sur, norte y oriente, otras tribus completan el mosaico etnológico de la historia precolombina de Honduras.

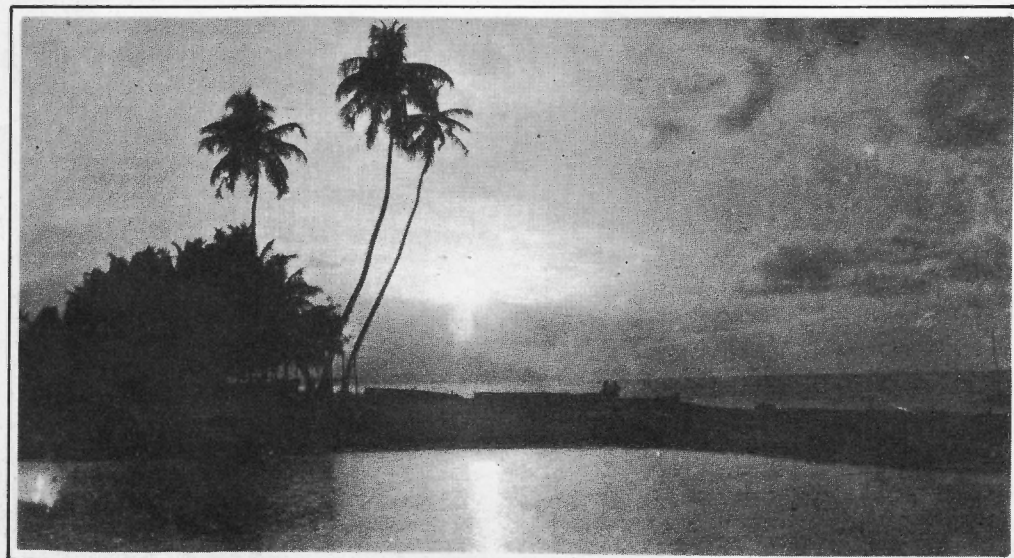
—¿.....? Verdaderamente extraño es que Honduras a estas horas perma-

nezca inactiva en cuanto a estudios del pasado se refiere, cuando los demás países vecinos y he-manos ya han iniciado con elementos autóctonos, el conocimiento de sus fuentes históricas, que con justicia han de iluminar las sendas futuras, cual es la moderna aplicación de la arqueología. Países compuestos por elementos indígenas casi en su totalidad, urgen del estudio del alma oscura e incommovible del indio, para con ello iluminarse en el porvenir y despejar la gran interrogación de Hispanoamérica; para vencer el lastre continental del indio, que impide a las naciones de habla española levantar glorioso el estandarte de su latinidad.

—¿.....? El Museo Nacional ha sido una de mis constantes preocupaciones y cuando hice el recorrido del territorio hondureño, recogí cuanta pieza arqueológica llegaba a mis manos o tenía conocimiento de su existencia. Por varias ocasiones: en el Congreso, como Diputado, y en la prensa, he llamado la atención al Gobierno y al público en general, para que procedamos a la organización del Museo Nacional, como un organismo indispensable ya, en la vida de la república y en la comunidad de naciones.

Ultimamente he hecho la iniciativa privadamente, al doctor Salvador Corleto, actual Ministro de Instrucción Pública, para que establezca cuanto antes la hermosa institución de que he hecho mérito, aunque para ello se carezca de fondos en la cantidad deseada: bastante es el patriotismo y la buena voluntad.

—¿.....? Claro que sí. El turismo es una de las modalidades de la vida internacional que constituye fuentes de ingreso poderosas. Cada nación tiene sus maravillas que presentar a los extranjeros y de las cuales debe ufanarse y enorgullirse: unas por sus sorprendentes progresos en el presente y otras de sus portentos en el pasado; todo es cuestión de tiempo, y en la suma filosófica de los mundos, el tiempo no tendrá cotización especial, ni nadie será primero ni último; ni más grande ni más pequeño. Así es que nuestra Honduras, por su proximidad al Mediterráneo de América, debe y puede explotar sus riquezas naturales e históricas desarrollando el turismo: el Lago de Yojoa, Copán, Tenampúa, etc., etc.



Artes

LITERATURA



Margot AYALA, cantante distinguida que tomó parte en el primer concierto de la Sociedad Coral de La Habana y que figura entre las cantantes de radio favoritas del público.
(Foto Blez).



SABADO.—Una nueva revista — "Sábado" — vio la luz pública hace tres semanas, y en ese corto período se ha impuesto ya a la curiosidad y el interés del público. FERNANDEZ del RIEGO, CÁSTOR VISPO, BARSÓ y UBAGO, directores los cuatro, merecen una sincera felicitación por tan brillante éxito.
(Foto Godknouws).

**Guardad
el
"Sábado".**

MANUEL MARSAL

**EL
NEGRO
EN LOS
E. U. A.**

EL CASO DE SCOTTSBORO



"El Almanaque de 'El Mundo'", que se distribuirá al público el día 21 de diciembre. Consta el Almanaque de 512 páginas, y se venderá al precio de 20 centavos. La cubierta es obra del admirable dibujante Jaime Vallés.
(Foto "El Mundo")



Manuel MARSAL, escritor y periodista, acaba de recoger en este libro, "El Negro en los Estados Unidos", los frutos de su reciente viaje por tierras de la Unión. El tema y el autor hacen doblemente interesante el volumen.
(Foto Nihil)



Mary MORANDEIRA, gentil conferencista e inspirada poetisa, disertó el sábado 5 de diciembre ante el público del teatro "Prado" sobre una de las funciones excluidas para las damas, que tanto éxito obtuvieron en México. Mary disertará de nuevo el próximo sábado, y al final recitará sus más populares composiciones poéticas.
(Foto Rembrandt).

EL MUNDO

**ALMANAQUE
DE 1932**

SUPLEMENTO
20c

LA OBRA DE ARTE

POR "SAKI", (H. H. MUNRO)

He aquí las hilarantes aventuras de un viajante de comercio que se hizo tatuar la espalda

LA continua charla sobre arte que se trae esa mujer, me fatiga—dijo Clovis a su amigo el periodista.—Es tan aficionada a hablar de que parece que ciertos cuadros los lleva uno encima, como si se tratara de una especie de hongo...

—Eso me recuerda—contestó el periodista—la historia de Henri Deplis. ¿Te la he contado alguna vez?

Clovis movió negativamente la cabeza.

—Pues Henri Deplis era natural del gran ducado de Luxemburgo. Tras madura reflexión se hizo viajante de comercio. Sus actividades mercantiles llevábanlo a menudo más allá del límite del gran ducado; y se hallaba en una pequeña población del norte de Italia, cuando le llegó la nueva de que acababa de morir un pariente lejano dejándole un legado.

No era un legado muy cuantioso, ni siquiera desde el modesto punto de vista de Henri Deplis; no obstante lo cual, lo impulsó a cometer ciertas extravagancias aparentemente inofensivas. En particular llevó a proteger el arte local, representado por el señor Andrés Pincini, maestro en las aguas de tatuar. El señor Pincini era probablemente el más brillante tatuador que haya producido Italia; mas vivía en circunstancias de suma pobreza, y por la suma de seiscientos francos se comprometió rogado a cubrir la espalda de su cliente desde la cerviz hasta la rabadilla con una deslumbrante representación de la "Caída de Icaro". El dibujo, cuando estuvo terminado, proporcionó una leve decepción a M. Deplis, que se figuraba que Icaro era una fortaleza tomada por Wallenstein en la guerra de los treinta años, pero quedó más que satisfecho con la ejecución de la obra, que fué proclamada por todos los que tuvieron el privilegio de contemplarla, la obra maestra de Pincini.

Fué su mayor y último esfuerzo. Sin esperar siquiera a que le pagaran, el ilustre artífice partió para la otra vida, y fué sepultado bajo una lápida recargada de adornos, cuyos alados querubines habrían facilitado amplia perspectiva al difunto para el ejercicio de su arte predilecto. Quedaba, empero, la viuda de Pincini a quien se le debían los seiscientos francos, y entonces fué cuando surgió la crisis más grande en la vida de Henri Deplis, viajante de comercio. El legado, bajo la presión de numerosos toques, había ido reduciéndose a insignificantes proporciones, y cuando se hubieron pagado una premiosa cuenta de vinos y otras de menor cuantía, no quedaron más que cuatrocientos treinta francos que ofrecer a la viuda. La dama, con mucha razón, se indignó, no del todo, según explicara con harta volubilidad, a causa de la sugerida rebaja de 170 francos, sino más bien ante el intento de menospreciar la reconocida obra maestra de su marido. Dentro de una semana Deplis se vió obligado a reducir la oferta a 405 francos, circunstancia que vivió la indignación de la viuda hasta convertirla en ver-

dadera furia. Fuera de sí canceló la venta de la obra de arte, y unos días después se enteró Deplis, lleno de consternación, que aquella mujer la había regalado al municipio de Bérghamo que, agradecido, la aceptó. El viajante se apresuró a marcharse lo más calladamente que pudo de aquel vecindario, y se sintió aliviado cuando la firma le mandó a Roma, donde esperaba se perdiera de vista su identidad y la del famoso cuadro.

Pero llevaba en la espalda el peso del genio del difunto. Al presentarse un día en el corredor cargado de vapores de una casa de baños turcos, el propietario, que era un italiano del norte, le hizo ponerse apresuradamente la ropa y se negó enfáticamente a permitir que la célebre "Caída de Icaro"

fuera públicamente exhibida sin permiso del municipio de Bérghamo. A medida que fué conociéndose más el asunto, aumentó el interés público y la vigilancia oficial, y Deplis no pudo ya darse un chapuzón en el mar o en el río en las más cálidas tardes de verano, a menos de ir cubierto hasta el cuello con un grueso traje de baño. Más tarde las autoridades de Bérghamo concibieron la idea de que el agua salada podría ser perjudicial a la obra maestra y se obtuvo un mandamiento perpetuo que impedía al acosado viajante de comercio bañarse en el mar bajo ningún pretexto. Por eso elevó los ojos al cielo fervientemente agradecido cuando su firma le encontró nuevo campo de actividades en los alrededores de Burdeos. Su agradecimiento, empero, cesó bruscamente en la frontera franco-italiana. Un imponente pe-

lotón de la fuerza pública obstruyó su partida y con severidad se le recordó la estricta ley que prohíbe la exportación de las obras de arte italianas.

Aquello dió lugar a unos parlamentos diplomáticos entre los gobiernos luxemburgués e italiano y por un momento oscuros nubarrones cerniéndose sobre el horizonte europeo, cargados de posibilidades de conflicto. Pero el gobierno italiano se mantuvo firme; rehusó preocuparse en lo más mínimo de la fortuna o tan siquiera de la existencia de Henri Deplis, viajante de comercio, pero se mantuvo inmovible en su determinación de que la "Caída de Icaro" (por el difunto Pincini, Andrés), propiedad del municipio de Bérghamo, saliese del país.

La expectación fué decayendo con el tiempo, pero el infortunado Deplis, que era de carácter constitucionalmente modesto, se vió otra vez, meses más tarde, vórtice de una tormenta de furiosa controversia. Cierto experto en arte, alemán, que había obtenido permiso del municipio de Bérghamo para examinar la famosa obra maestra declaró que era un Pincini espúreo, probablemente obra de un discípulo a quien el maestro empleara en sus años de declive. El testimonio del propio Deplis carecía de valor, puesto que durante el largo proceso de pinchamiento había estado bajo los efectos de los acostumbrados narcóticos. El director de un periódico italiano de arte, refutó los argumentos del crítico alemán y se comprometió a probar que la vida privada de éste no se compaginaba en modo alguno con las modernas normas

de la decencia. Toda Italia y toda Alemania se vieron arrastradas a la vorágine de aquella disputa y el resto de Europa tomó parte también en la contienda.

Entre tanto, al infeliz fondo humano de la obra de arte no le iba mejor que antes. Por eso a nadie sorprendió que fuera poco a poco arrastrado hacia las filas de los anarquistas italianos. Por lo menos cuatro veces lo escoltaron hasta la frontera como extranjero pernicioso e indeseable. Pero cada vez retrotrajeron la "Caída de Icaro"; hasta que un día, en un congreso de anarquistas celebrado en Génova, un camarada le quebró sobre la espalda un frasquito rebosante de cierto líquido corrosivo. La camisa roja que llevaba Deplis mitigó un tanto los efectos de la sustancia química, pero la figura de Icaro quedó arruinada hasta el extremo de no poder ser reconocida por los más sagaces. El agresor recibió una severa reprimenda por atacar a un compañero anarquista y siete años de cárcel por echar a perder un tesoro de arte nacional. En cuanto salió del hospital, Henri Deplis fué colocado sin miramiento al otro lado de la frontera, por indeseable.

En las calles menos bulliciosas de París, especialmente en las cercanías del Ministerio de Bellas Artes, el transeunte suele encontrarse con un hombre de aspecto abatido y mirar ansioso que, si se le pregunta la hora, contestará con ligero acento luxemburgués. Abriga la ilusión de que es uno de los brazos perdidos de la Venus de Milo y espera que el gobierno francés se resuelva a comprarlo. En todas las otras cosas de la vida, creo que sigue bastante cuerdo.



LA SOCIEDAD CORAL de LA HABANA



De izquierda a derecha, en primer término: señoritas Faustina MENENDEZ, María DIAZ, Criselda LOPEZ, Delia ECHEVERRIA, Elena LOPEZ, Amelia ZAYAS, Alice DANA DE PINO, Nena FABEZ, Estrella ECHEVERRIA, Carmita VALDEZ, María MUNOZ DE QUEVEDO, Edelmira de ZAYAS DE VILAR, Nena CAMACHO DE LARCADA, Enriqueta FABREGAT DE AGRAMONTE, Eugenia BACARISSE, Margot AYALA, Hortensia RODRIGUEZ, Lola de la PRESA, Guillermina RODRIGUEZ, Nena PLANA, Andrea GONZALEZ, Elisa VAZQUEZ, Ofelia L. DE GUASCH y Marina G. DE GUTIERREZ ALEA. En segundo término: Joaquín ARANA, José DOMINGUEZ, Raúl DOMINGUEZ, Gustavo LORET DE MOLLA, Cor. Lantino PÉREZ, Francisco FERRER, Manuel ARIAS, José LORA, Angel GALMAN, Rolando Pérez, Francisco ALFONSO, Diego DIAZ, J. F. LARRIA, Alberto MARQUEZ, Ignacio IRIGORAS, Romano SPLINTER.

(Fotos Gibert).



De izquierda a derecha: señoras Alice DANA DE PINO, Edelmira de ZAYAS DE VILAR, María MUNOZ DE QUEVEDO y Enriqueta FABREGAT DE AGRAMONTE. La señora de Quevedo dirigió admirablemente la Coral, y las señoras de Pino, de Vilar y de Agramonte intervinieron en el concierto como solistas, siendo muy aplaudidas.

LA HABANA cuenta ya con una Sociedad Coral, gracias a los esfuerzos generosos de María Muñoz de Quevedo, cuyos iniciativas musicales denotan no sólo su elevada cultura y moderna orientación, sino un selecto espíritu organizador, capaz de intentar y conseguir empresas de arte que hasta ahora parecían inabordable. La "Sociedad Coral de La Habana", organizada y dirigida por María Muñoz de Quevedo, ofreció su concierto inaugural en el "Principal de la Comedia" el día 25 del actual, bajo los auspicios de la Institución Hispanocubana de Cultura, obteniendo uno de los éxitos más justificados y rotundos de nuestra historia musical.

Cuenta esta Coral con magníficos elementos que han secundado con entusiasmo la ardua labor de dotar a La Habana de conjunto tan notable, digno por su exquisita presentación, disciplina y calidades vocales, de cualquier gran ciudad tradicionalmente culta. El decorado escénico que servía de fondo a la Coral era obra del gran dibujante y decorador Hurtado de Mendoza, habiendo admirado dos hermosos telones: uno para las obras españolas y otro de motivos criollos para el "Son" de Caturla.

La "Sociedad Coral" prepara un próximo concierto público, con obras polifónicas de Roland de Lassus, Victoria y J. S. Bach, y nuevas composiciones corales, de carácter folklórico. Todos debemos alentar a este grupo de artistas meritísimos y a su admirable directora, para que no se interrumpa una obra emprendida con tanto acierto.

Quisícosas por U. Boquelosabe

LA RUMBA INVADIR EUROPA

La rumba, el típico baile afrocubano, ha traspasado las fronteras de nuestra tierra para invadir y tal vez conquistar el Viejo Continente, por lo menos en lo que a su nombre se refiere, que en cuanto al baile en sí, a su música y sus pasos, nos parece que la rumba europea no tiene que ver nada con la rumba criolla, o al menos, si algún parentesco pudiera señalarse, éste sería bastante lejano.

De nuestra rumba, dice Suárez, que es un "baile muy obscuro en pareja, cuyo atractivo principal son las indecorosas contorsiones de cintura, bien cuando la pareja baila suelta o-enlazada; tiene origen africano, así como las cadencias de su música".

Fernando Ortiz afirma que el vocablo rumba es de origen castellano, "sin perjuicio de la posibilidad de una etimología convergente, en este caso poco o nada necesaria".

Eduardo Sánchez de Fuentes en su libro *El folk-lore en la música cubana*, define musicalmente la rumba, así:

"La rumba, de marcado carácter africano, es también modelo de bailes populares de Cuba, aunque su género hace que sólo se cultive en determinado ambiente licencioso, y en las fiestas de carácter libre que las gentes alegres celebran.

"Existe la rumba teatral, que aunque conserva idéntico ritmo que la auténtica, es algo más elástica y acomodaticia, pues la verdadera rumba sólo consta de ocho compases que forman una frase que se va repitiendo indefinidamente, mientras dura el baile, un tanto lúbrico y sensual de la desarticulada pareja, que lo anima con sus repetidos movimientos de hombros y raras contorsiones. La sincopa que ofrece la música de este baile, que también se canta con letras nacidas en el arroyo, es muy característica dentro del compás de "dos por cuatro", en que se escribe y en el que se



Will MEISEL, compositor alemán que modeló la música de la rumba para los bailarines Walter Carlos y señora.

Franco nos aclara que esa rumba es un baile "que se dice cubano", agregando que "la música sí es la cubana, pero la forma de bailar la parece tango". Y como comentario nos da a conocer que "es la sensación de Berlín", y termina refiriéndonos que "El Manisero se toca en los mejores cabarets y cafés-conciertos".

Del programa de la rumba en el Wintergarten, reproducimos en esta página la portada con la fotografía de la pareja de baile Walter Carlos y señora, que "enseñan a nuestro público el baile nuevo".

En la segunda página de dicho programa, Walter Carlos explica, o trata de explicar humorísticamente, qué es la rumba y por qué se baila en Berlín.

Dice así, según traducción que bondadosamente nos ha hecho un amigo nuestro alemán:

¿POR QUÉ RUMBA?

"No, No. Rumba no es una abreviación de "Rad-Und Motor Bau-Ausstellung" (Exposición de fabricación de bicicletas y motores) sino un asunto de los negros de Cuba. Maestros de baile americanos lo vieron, cantaron "Eureka" y ya fué el baile adaptado y presentado al público americano. Con el último empréstito de dólares vino entonces a Alemania y en Enero de este año publiqué las primeras noticias sobre la "Rumba" en mi revista "Der Tanzschuessel" ("La llave del baile").

"Mi amigo Will Meisel modeló entonces la música cubana hasta que en unión de Willy Rosen logró componer una "Rumba" deliciosa.

Dicen que en los Estados Unidos ya hay bandas de música "Rumba", parejas de baile "Rumba" y cabarets de baile "Rumba". No nos extrañaría si aquí en Berlín se abriera una "Rumbar" (Ron en alemán es Rum.)—

(Continúa en la Pág. 55.)



El bailarín WELLESLEY SMITH, de Londres, y Karin MEYER, de Colonia, en una demostración de rumba, como se baila ya en Inglaterra. (Foto "Caras y Caretas").

El paso cruzado de la rumba ejecutado por el bailarín Fritz CONRADT, de Dortmund. (Foto "Caras y Caretas").

RUMBA



Walter Carlos und Frau
zeigen unserem Publikum den neuen Tanz.

WINTERGARTEN - OKTOBER-MAGAZIN 1931

Portada del programa del Wintergarten de Berlín, anunciando la rumba con la pareja que la baila, Walter CARLOS y señora.

intercalan frecuentemente *tresillos de negras* que le dan un sabor peculiar inconfundible. "La línea melódica aparece, usualmente escrita a contratiempo y presenta una notable variedad de acentos rítmicos. Este género ha sido cultivado de antiguo en nuestra Isla y con preferencia por la raza de color. Su raíz de origen es francamente africana, como ya hubo de señalar, sin que haya sufrido ninguna variante o mixtificación a nuestras fechas, debido sin duda a su peculiar factura y pequeño desarrollo, así como al ambiente en que ha subsistido".

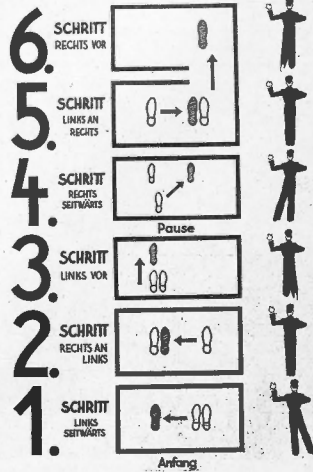
De la rumba europea tenemos noticias más amplias sobre lo que se baila en Berlín, gracias a nuestro amigo José Luciano Franco, que desde allá nos envía interesantes datos, fotografías y documentos.

Hoy la rumba es el baile de moda, nos dice, en la capital del ex imperio y se baila nada menos que en el célebre cabaret Wintergarten.

Wie tanzt man Rumba?

Diese 6 Grundschritte aus dem Original-Tanzschlüssel zeigen es!
Man liest sie von unten nach oben und zwar:
Tempo 1-2-3 = schnell, dann kleine Pause,
4-5-6 = schnell, dann Wiederholung.
Das gleiche in der Drehung.

Außerdem gibt es noch: Kreuzschritt, Seitenschritt, Damensolo



... Nachdruck nur mit Genehmigung Walter Carlos

Gráfico explicativo de cómo se baila la rumba... berlinesa.

Actualidad Nacional..



EN "LYCEUM".—La señora María ARIZA (+), pintora y arqueóloga, que disertó el sábado en "Lyceum" acerca de la Roma Imperial. La señora Ariza aparece en la foto con un grupo de distinguidos miembros de la elegante sociedad del Vedado.



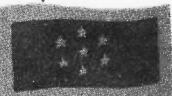
El doctor Jorge PONCE, cónsul de Cuba en Key West, que falleció en La Habana después de larga enfermedad.



EN MEMORIA DE FINLAY.—Una comisión de enfermeras depositando flores en la estatua del doctor Finlay, el hombre que nos salvó de la fiebre amarilla. La estatua está situada en el patio central de la Secretaría de Sanidad, y el acto se efectuó el jueves, aniversario de la muerte de Finlay.



EN LA ASOCIACION CANARIA.—Grupo de damas que asistió al acto inaugural del nuevo edificio de la Asociación Canaria, efectuado el sábado.



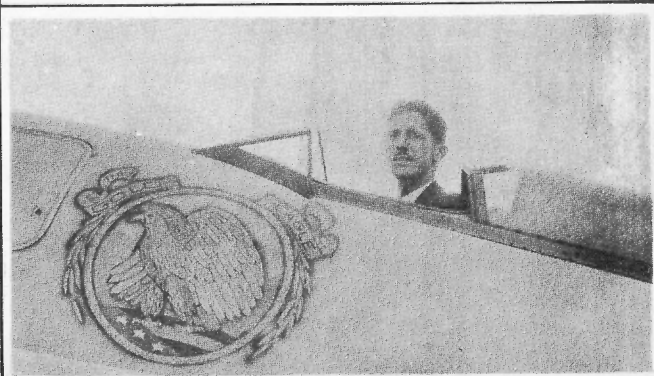
(Fotos Gibert).



EN EL CIRCULO REPUBLICANO.—El señor José GARCÍA ACUÑA, escritor y funcionario consular español, disertando en el Círculo Republicano de La Habana acerca del tema "Tres Meses en la República Española".



LA EXPOSICION RAMOS BLANCO.—El escultor RAMOS BLANCO rodeado de los concurrentes a la inauguración de su exposición, en los salones del Club "Atenas".



UN "RECORD" ROTO...—Lou REICHERS, piloto de la revista "Liberty", de New York, que batió el "record" del Capitán Hawks, volando de la Ciudad Imperial a La Habana en 6 horas y 43 minutos.

(Versión de L. G. W.),

Secretos Comerciales

por Douglas Newton

A Level le costó trabajo contener una sonrisa de triunfo cuando el obeso millonario le dijo:

—Bien. En verdad lamentamos mucho perder sus servicios, Level.

—Yo también, desde cierto punto de vista, deploro mucho irme, señor Farre—dijo en un tono de circunstancias—. ¡Me han tratado ustedes tan bien! Pero, la verdad, hay algo irresistible en el atractivo de la patria...

—¡Claro! ¡Claro!—continuó Gaine Farre—. Especialmente con hombres como usted, ¿eh? Es usted un patriota nato, a lo que creo, Gronard.

—Sí; para mí la patria está antes que nada—comenzó Gronard, pero se contuvo inmediatamente. Había estado a punto de entregarse. Aquel hombre gordo y grande habría sido lo suficientemente listo para darse cuenta?

No había por qué temerle. Aquel buen señor blando y rosado, con los ojos semidormidos, era demasiado comodón para sentir sospechas. ¡Qué cómicos eran estos grandes industriales, qué fáciles de engañar y qué puerilmente seguros de sí mismos! Farre decía ahora, en tono de broma y riéndose:

—Y supongo que irá usted a ocupar un cargo importante con

La vida moderna, en los grandes centros industriales, tiene sorpresas que no sospecharía el lector ajeno a esos círculos. Este cuento sugestivo nos descubre algunos de esos aspectos extraños de la gran industria.

uno de nuestros terribles rivales en su patria, ¿eh?

—Naturalmente que mi preparación me hará buscar trabajo en la industria química, pero dudo que sea con un rival, señor Fabre. Cualquier casa de mi país que tuviera el atrevimiento de entrar en competencia con su formidable corporación, sería pronto aplastada!...

El tono de Level era ligeramente irónico. ¡Cómo que estaba bien seguro que los secretos que iba a vender a la Societé de Chimique Industrielle arrojarían de los mercados mundiales a la corporación rival en menos de un año! Pero aquel pulido millonario era demasiado vanidoso para olerse que le pudieran hablar con ironía.

—Bien dicho, Level. Nosotros sabemos como hacer frente a todos los peligros del negocio,—contestó moviendo la cabeza—. Pero convendrá en que usted ha ocupado aquí una posición que debe haberle permitido saber algunas cosas...

Level casi se echa a reír ante aquella burda tentativa de exploración. Adoptó un aire de dignidad ofendida:

—¡Oh, señor Farre! ¿Se imagina usted que voy a abusar de su confianza?

—¡Vamos! ¡Vamos!—protestó Farre paternalmente—. No se habla de eso entre hombres de honor... Pero los demás directores... quieren un compromiso concreto. ¿Me comprende?

Level no pudo menos que admirarse a sí mismo. Como un perfecto actor se adelantó, exclamando:

—¡Señor Farre, le aseguro...! ¿Cómo pudiera yo probarle, señor Farre?... ¡Ah! Ya sé. Que hagan una investigación completa, en mis habitaciones, en mis papeles, en los baúles que me lleve al vapor, en todo...!

—¡Vamos! ¡Vamos!—dijo Gaine Farre casi asustado.

—¡Pero es que yo insisto!—continuó Level.—No quiero que pueda haber dudas de mí. Quiero de-

mostrar que me es imposible llevarme de aquí ni un solo pedazo de papel, ni uno de sus secretos comerciales. Por favor, se lo pido. Solo así podremos separarnos con la conciencia tranquila.

Ese tonto de Farre había caído en la trampa; quería que registrara él mismo. Era la mejor manera de asegurarse que no se le prohibiría abandonar aquel país. Las corporaciones poderosas, como la del viejo Gaine Farre, podían ser peligrosas para quienes trataran de robarles los procedimientos industriales que guardaban celosamente. Un registro a fondo disiparía toda sospecha.

El resultado sería concluyente. No tenía ningún papel comprometedor. ¡Ni una simple fórmula escrita! No las necesitaba. Un cerebro como el suyo no tenía necesidad de confiarse al papel. Lo tenía todo en la memoria. Esa era la única manera segura de robar secretos. Su cerebro era el único sitio donde no podían registrar. Esos tontos ni siquiera sabrían lo que él sabía. Les habría burlado de tal forma que no tenían, no ya pruebas, pero ¡ni siquiera excusas para detenerle.

En realidad sus demostraciones de honradez, su insistencia en el registro y el fracaso del mismo probaron su inocencia a tal punto que el viejo Farre sintió la necesidad de excusarse por las sospechas de sus colegas. Escribió la carta de referencias más encomiástica, recomendando la honradez y la habilidad de Level a cualquier firma que pudiera utilizar sus servicios en el futuro.

Level se rió mucho leyendo la carta. ¡Era el colmo de la burla! La guardó para enseñársela a su tío, el Presidente de la Societé Chimique, como una prueba concluyente de la tortería de aquel viejo loco. ¡Qué cómico aquel canto a la honradez del hombre que le había robado sus secretos mejor protegidos!

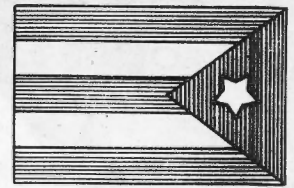
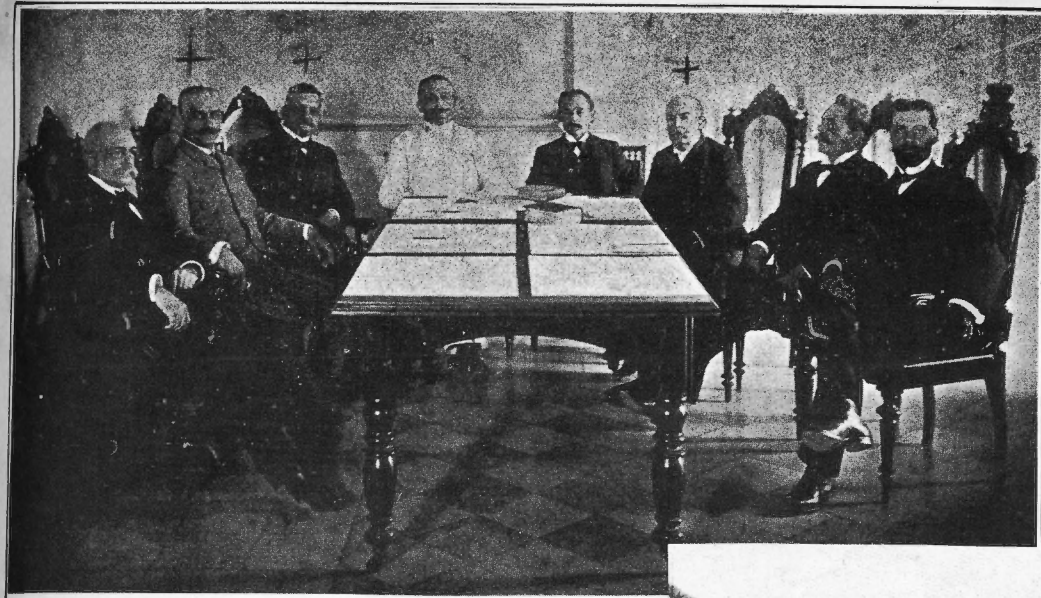
La carta iba en su maleta de mano cuando embarcó en el trasatlántico. La policía la encontró al registrar su cabina. Se quedó sorprendido al ver a la policía, especialmente porque venía con ella Angus, el experto oficial del Departamento de Guerra Química. Sin embargo no sintió temor. Angus era una personalidad misteriosa, pero en verdad él no había tenido nunca nada que ver con los secretos militares del negocio de Farre. Y además, ni el mismo Angus podía registrarle el cerebro.

Le extrañó ver como Angus agarraba la carta de referencias del viejo Farre. La abrió, la sujetó con chinchas sobre una mesa, comenzó luego a humedecerla con reactivos que sacó de una caja, buscando rasgos de escritura secreta. Level sonreía ante la inutilidad de aquel trabajo, pero de pronto dejó de sonreír. ¡En los espacios blancos, entre líneas escritas a máquina, iban apareciendo signos extraños!

Entonces Angus le miró fijamente y dijo:

(Continúa en la Pág. 74.)

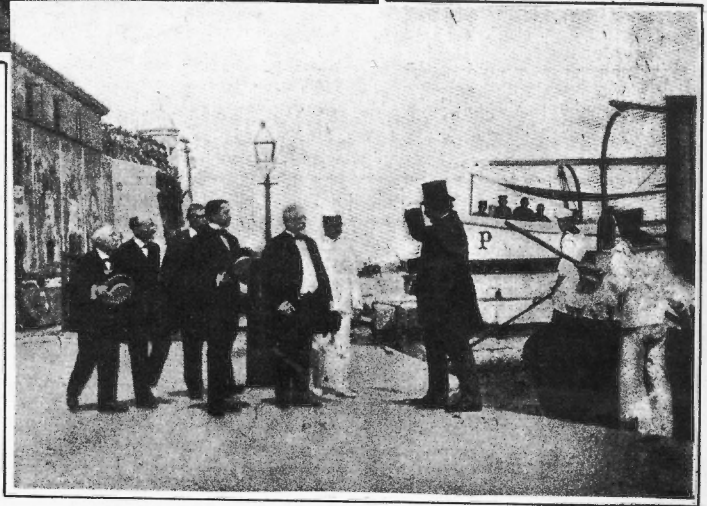




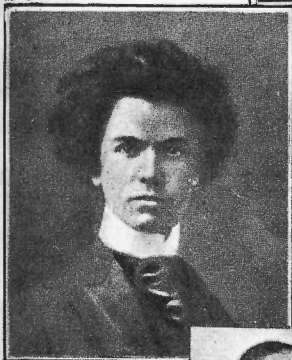
El último Consejo de Secretarios del Gral. Wood: VARONA, LACOSTE, TAMAYO, VARELA, JADO, CANCIO y VILLALON.



Retrato de la famosa bailarina española (?) Tórtola VALENCIA, cuando vino a Cuba en 1916.



Momento histórico en que Mr. TAIT pisaba tierra cubana el año 1906. Lo esperan el Capitán del Puerto (VERO MINNET), y el Alcalde, doctor Julio de CARDENAS, con los Concejales BERRY, MENDOZA y ESTEBAN.



Un retrato del insigne violinista KUBELIK, hace 30 años, cuando no había oído hablar de Hetfetz, de Eima o de Vecsay.



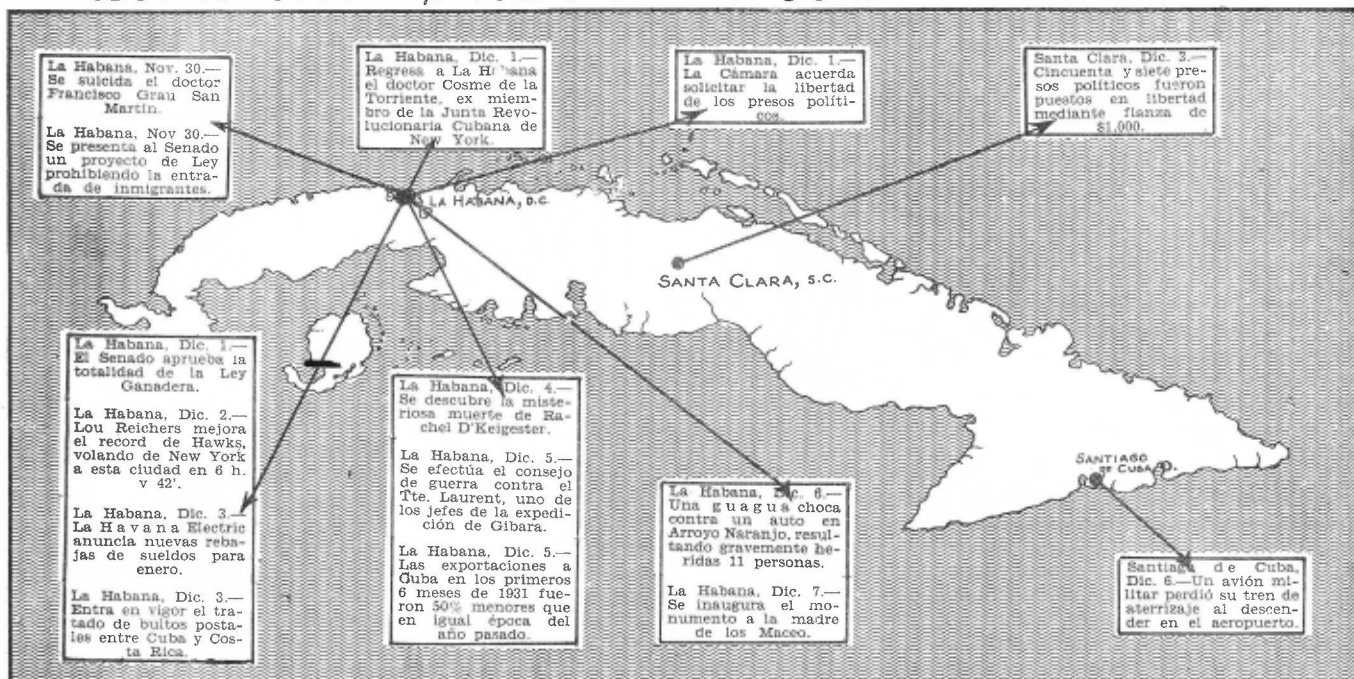
¿Se acuerda del "Hai Chi"? Fue aquel crucero chino que vino a La Habana hace tres lustros. Aquí aparecen los marinos y diplomáticos chinos en una recepción a bordo. Detrás se adivina la inolvidable silueta del señor Raoul KAY.



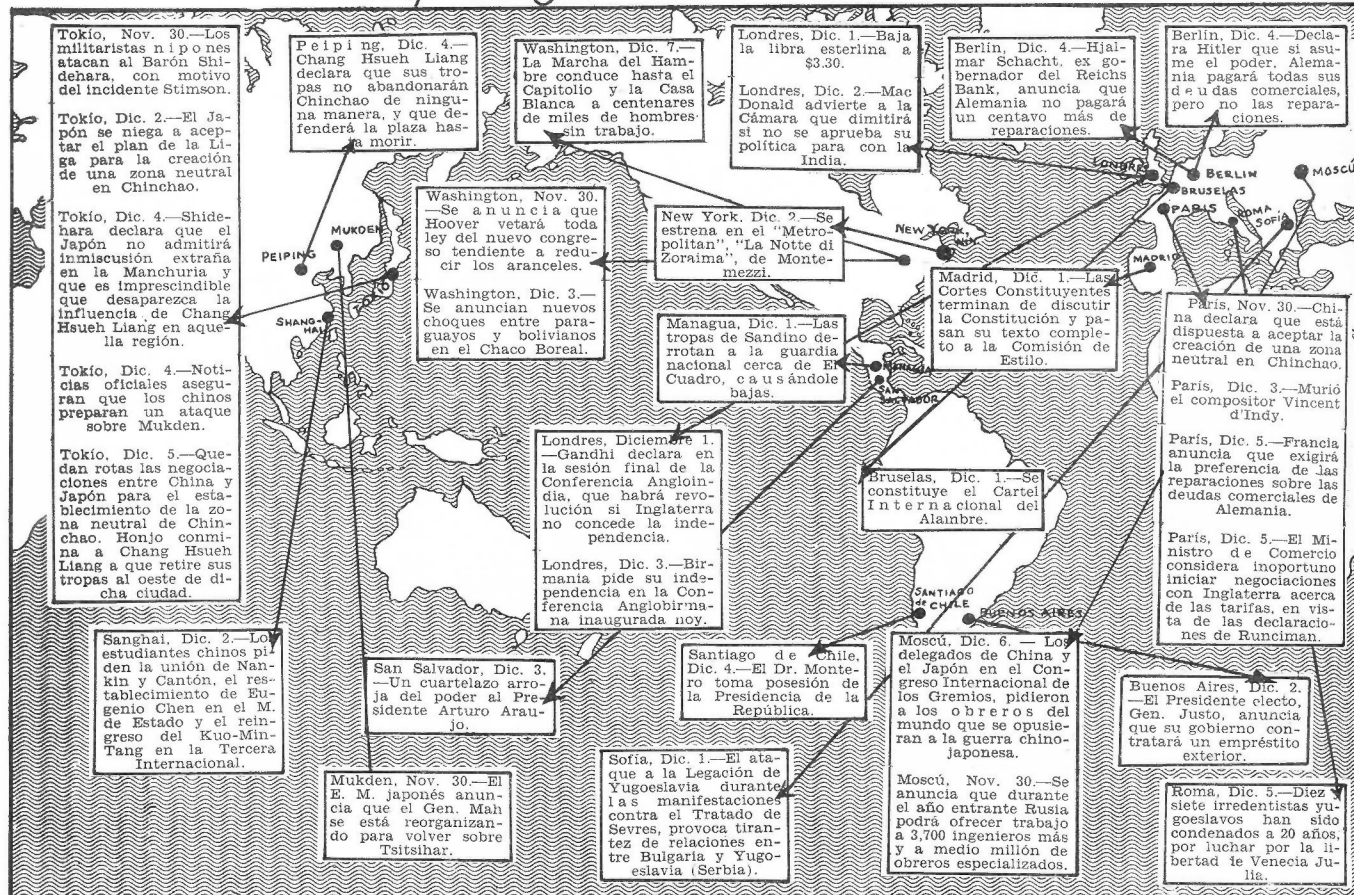
DE NUESTRO ARCHIVO

¿Qué Pasa en el Mundo?

Los sucesos importantes de Cuba...



...y los grandes acontecimientos mundiales



7 de diciembre



El monumento a Mariana Grajales, madre de los Maceo, obra del escultor Ramos Blanco. Este monumento fue descubierto el lunes en el antiguo Parque de Medina.

(Fotos Lescano).

El escultor RAMOS BLANCO y el señor GARCIA GALAN descubriendo el monumento a la madre de los Maceo.

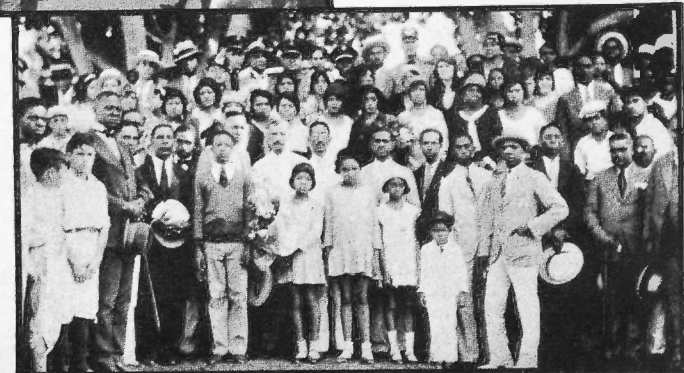


El Monumento de Maceo, cubierto de flores por la devoción popular en el aniversario de su muerte heroica.



El obelisco del Cacahual, que marca el punto donde cayeron muertos, luchando por la libertad de Cuba, el Lugarteniente Maceo y su ayudante, Francisco Gómez Toro.

Los familiares de Maceo oyendo los discursos frente al obelisco del Cacahual.



DIFUSIÓN del NUDISMO por EUROPA

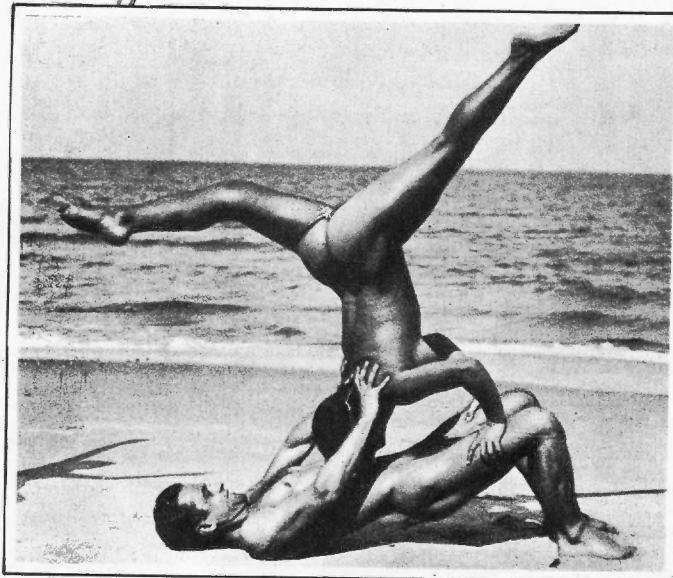
por franceses y Mason Merrill

LO ANTERIORMENTE PUBLICADO

Al llegar a Hamburgo el joven matrimonio norteamericano Merrill, en viaje de placer por Europa, un amigo alemán les recomienda unas cortas vacaciones en el parque nudista de Kitzberg. Como vía de prueba, aceptan un tanto confusos los púdicos esposos, pero es tal el entusiasmo que en ellos despierta la "cultura física libre", después de la iniciación en que su modestia sufre extraordinariamente, que acuerdan quedarse un mes entero en aquel "Freilichtpark", y relatan cuanto allí se practica. No contentos con eso, investigan después el alcance del movimiento nudista hasta en las clases trabajadoras de Alemania, y pasan luego a Francia, donde prosiguen sus pesquisas, visitando el "Chateau" que en Normandía tienen los nudistas franceses de la extendida asociación "Amis de Vitre".

POCOS americanos tienen idea del movimiento nudista y la atención sería que se le presta en el otro lado del mar, como nos sucedía a nosotros antes de nuestro relatado viaje. Desde nuestra llegada a la patria hemos comprobado que hay una falta general de conocimiento o comprensión por parte de nuestros compatriotas acerca del tema que estamos tratando.

Hasta en New York, entre la llamada clase intelectual, que teóricamente debiera estar mejor informada sobre las ideas que se propagan por Europa y lo que allí pasa, no hemos hallado más que una vaga noción de que unos cuantos excéntricos y fanáticos extranjeros tenían caprichos esporádicos de vivir sin ropa, dando prueba ora de un escandaloso libertinaje, ora de un pueril retorno a la naturaleza. Si los norteamericanos han oído hablar de colonias nudistas, las han tenido, cuando más, por congregaciones de gente maniática, partidaria acérrima de una loca utopía, sin más significado ni interés, salvo en su aspecto escan-



Los ejercicios gimnásticos ofrecían cuadros de una singular belleza plástica.

del fondo y significado de los incidentes que se narran.

El 13 de Julio de 1930 apareció una buena información en el *New York Times* sobre la colonia naturista de Villennes-Sur-Seine. El corresponsal, P. J. Philip, no sólo describía la isla y la gente que la frecuentaba, sino que hacía una exposición inteligente de su credo y finalidad. No obstante, no siendo los naturistas nudistas propiamente dichos, apenas puede considerársela una de las excepciones que prueban la regla.

Otra información del *New York Evening World*, del 21 de agosto del mismo año, hacía un relato extenso y veraz de la difusión del movimiento por Alemania. Contenía, empero, una afirmación, típicamente absurda, sobre las actividades nudistas en Francia, que incluía, según el corresponsal, un desfile de gente completamente desnuda por las calles principales de París.

Por regla general lo mejor que se nos ha enseñado a este respecto, después de nuestro regreso a la patria, no han sido nada más que las noticias escuetas, posiblemente ciertas, como un despacho de la Prensa Asociada fechado en San Sebastián, España y publicado en el *New York World* el 12 de julio del ya citado año.

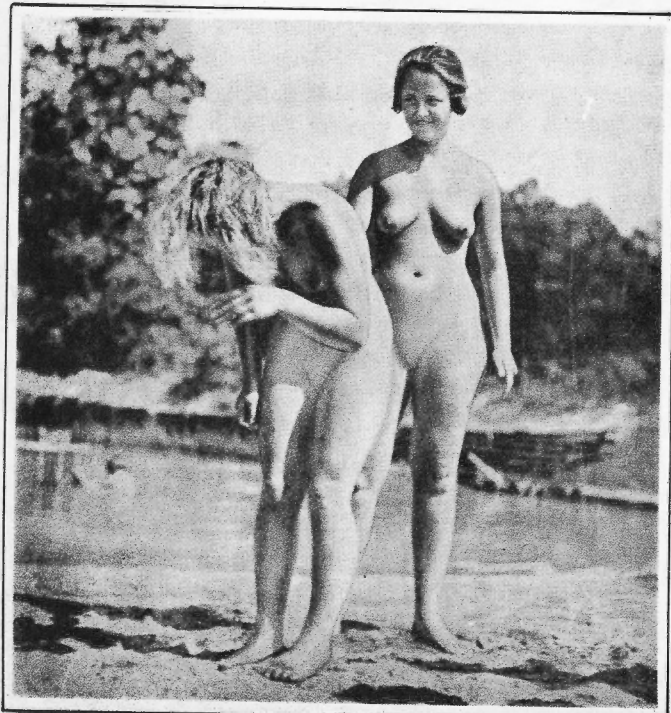
Tres sentencias completaban la noticia: "En algunas partes de la Playa de la Concha, se permitirá en lo adelante a los bañistas tomar baños de sol en el traje de Adán. Hasta ahora la policía venía deteniendo a los bañistas que se olvidaban de ropa. Ahora, empero, los amantes del sol tendrán permiso para andar como deseen".

Sin embargo, las informaciones periodísticas no suelen ser más que cuentos absurdos que se parecen al de cierto periódico de Texas que afirmó que los modistos de París estaban al borde de la quiebra por la difusión del movimiento naturista iniciado por los doctores Durville, y que los parisenses no usaban ya ropas sino que andaban desnudos. Y hace uno o dos veranos circuló impresa una historia en que se decía que la policía de Berlín había detenido a millares de *Lichtfreunde* (amigos de la luz) que insistían en pasearse por los parques de la capital, en la estación cálida, ataviados solo con su piel.

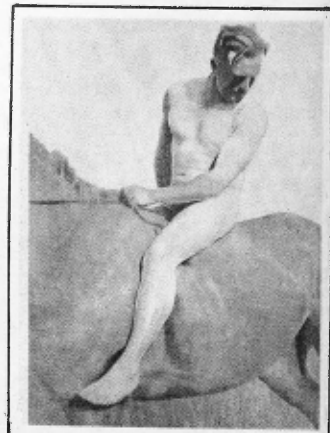
Este cuento dió mucho que reír a los líderes nudistas alemanes a quienes se les envió el recorte. Probablemente la policía de Berlín habría obrado de esa manera en parecidas circunstancias, pero a los nudistas, sin duda alguna, jamás se les habría ocurrido tan radical demostración.

Algo típico de las exageraciones imaginativas de nuestros corresponsales extranjeros es una información que apareció en el *New York Evening World* el 28 de junio de 1930. En la sección titulada "Una Ventana sobre el Mundo", Pierre van Paassen, al comentar con desenvoltura las noticias de París, escribía:

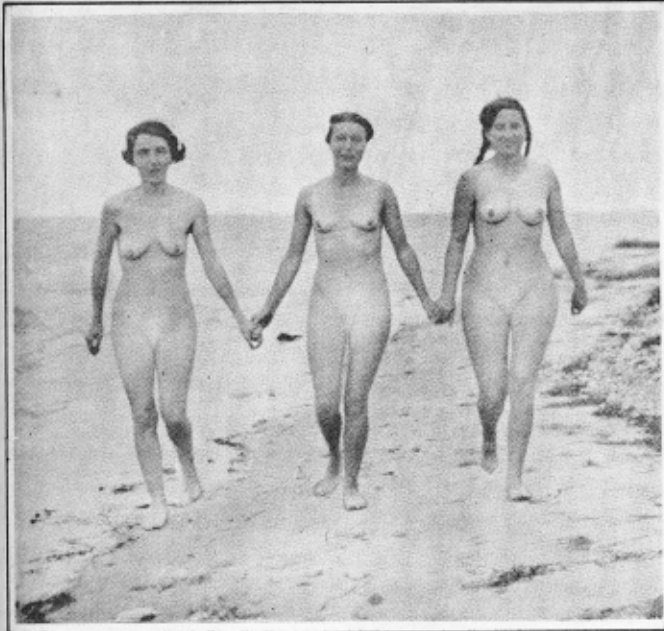
"La colonia nudista de París ha dirigido una carta al Prefecto de Policía pidiéndole permiso para extender sus actividades a la ciudad misma. Hasta ahora habían andado "in naturalibus" en una discreta isleta del Sena. Esto no les basta... No es probable, a pesar de la conmovedora apelación que se hace en beneficio de los poros, que el Prefecto conceda la petición. Hasta el Prefecto de Po-



Al salir del lago, el arte fresco de las sierras oreaba nuestro cuerpo...



Como una escultura se destacaba su torso perfecto sobre el noble bruto.



En el atardecer, a la orilla del mar, las tres nudistas lucían sus maravillosas formas, bronceadas por el sol y la brisa marina.

licia tiene que tomar en cuenta la lenta evolución de la moda".
 Hablándonos llamado la atención este párrafo cuando acabábamos de practicar investigaciones personales acerca del movimiento nudista francés, nos fué fácil entresacar las máculas de la noticia, que ciertamente daba la impresión de que los nudistas franceses están faltos de sentido común, si no de cordura.

En primer lugar, "la colonia nudista de París" es una cosa vaga. En París no hay más que una sociedad nudista de verdad: los *Amis de Vivre*, y la "discreta isla del Sena" a que se refiere la segunda frase, no pertenece sino a la *Société Naturiste*, que es en primer término naturista, como lo expresa su nombre, y no nudista. Como ya hemos dicho en la narración de nuestras experiencias en Francia, los naturistas nunca han "andado in naturibus" en su isla.

En segundo término, cuando hace un año solicitaron licencia del Prefecto de Policía para establecer un parque en que darse baños de sol desnudos en una parte de su isla, la respuesta fué de tal naturaleza que hizo a la sociedad abandonar su propósito y llamar desde entonces la atención, pública y repetidamente, a que el traje ha sido siempre y es absolutamente esencial en la isla de Villennes. Es muy improbable que los naturistas se atrevan a esperar jamás que el Prefecto Chiappe sea más condescendiente en lo de andar desnudos por las calles de París que lo fuera cuando se trataba solo de un rincón cercado, en una isla privada.

Y es también improbable que aquello fuera una pequeña broma de los asociados porque éstos han tenido siempre el mayor cuidado de conciliar a las autoridades. La policía no se distingue por su sentido humorístico, y un chiste, hasta en la misma Francia, corre el peligro de que lo tomen en serio ciertos reformadores, como por ejemplo, el abate Bethlehem que parece ser el Antonio Comstock de la Francia contemporánea.

Desde luego que el corresponsal puede haberse confundido po-

niendo la isla del Sena mientras pensaba en los *Amis de Vivre*. Pero para el que haya conocido a Monsieur de Mongeot y a los jefes de *Vivre*, la noticia resulta todavía más fantástica. Los *Amis de Vivre* jamás han solicitado autorización para un parque nudista ni siquiera en las afueras de París, porque conocen perfectamente bien la inutilidad de semejante intento. Su política es alcanzar sus fines por la diseminación de sus ideas llevadas a cabo con una propaganda seria, sin publicidad sensacional. Buscando el apoyo de sabios y educadores, no tienen el menor interés en hacer explotar bombas bajo las narices del Prefecto de Policía.

Además, nunca han abogado, ni siquiera teóricamente, por eso de ir desnudos por las calles de la ciudad. Consideran los chistes que se hacen sobre damas y caballeros desnudos en el *Metro* como una de las armas más injustificadas que se utilizan con ellos. Parafraseando al señor van Paassen, hasta los nudistas tienen en cuenta la lenta evolución de la moda.

Para que se tenga una idea exacta de lo que es el nudismo en Europa, hay que persuadir primero a la gente de las proporciones del movimiento y de que muchos, muchísimos europeos inteligentes y hasta preeminentes, lo toman en serio.

El movimiento en Alemania ha alcanzado tal magnitud que para estudiarlo en todas sus ramificaciones se necesitaría una investigación muy extensa, cuyos resultados llenarían un volumen. No es posible ni siquiera conseguir estadísticas precisas sobre el número de *Lichtfreunde* que hay en Alemania. Porque existen muchos nudistas que no pertenecen a ninguna organización, sino que practican sus doctrinas en privado, ya en su casa, ya en sitios poco frecuentados del campo. En realidad, la mayoría de los huéspedes de Klingbergh, como ocurre en casi todos los otros parques públicos, no están asociados a ningún club o federación nudista. Las cifras que hemos conseguido comprenden nada más que

los miembros de *Bunds* o ligas reconocidas, y ni siquiera son tampoco muy exactas, puesto que constantemente se están organizando nuevos *Bunds* y nuevas sucursales de los antiguos.

Una información periodística de un diario de Berlín, fechada en 10 de agosto de 1930, afirmaba que existen hoy 3,000,000 de alemanes que practican el nudismo. Hace dos años un escritor francés hacía ascender a 200,000 la cifra oficial de los *Lichtfreunde* alemanes. Pero añadía que esta cifra no sólo no incluía los que practicaban el nudismo en su casa, sino que omitía los pertenecientes a clubs no federados, tales como la *Liga für freie Lebensgestaltung* de Robert Laurer. Es una omisión seria, porque la *Liga* de Laurer, una de las más grandes de Alemania, es virtualmente una federación en sí misma, con 16 parques esparcidos por el país, desde Hamburgo en el norte hasta Munich en el sur, y desde Colonia, sobre el Rhin, hasta Koenigsberg en la Prusia Oriental.

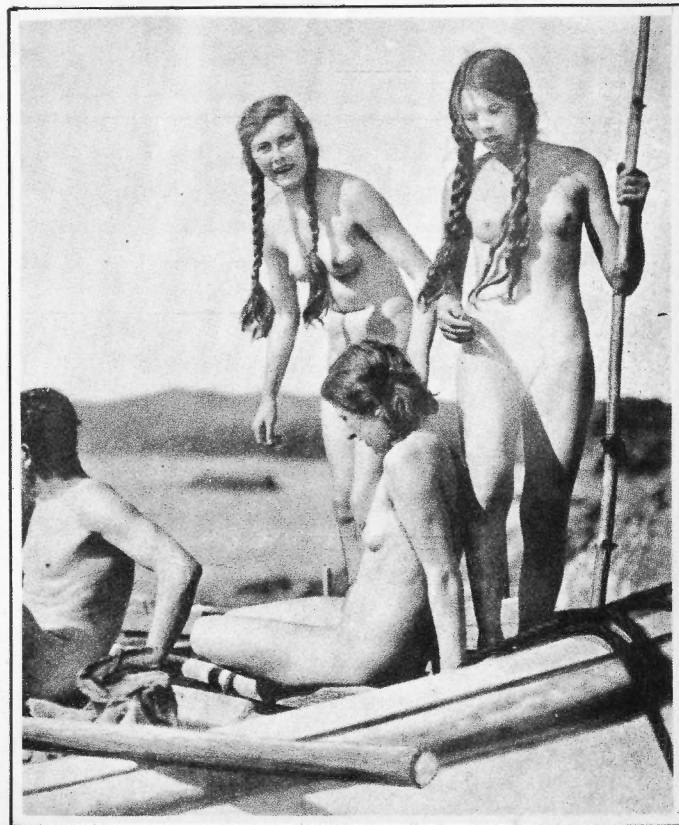
En los grupos socialista-laboristas que practican la *Nacktkultur*, según cifras suministradas por Adolfo Koch hace unos meses en una de sus publicaciones, no hay menos de 60,000 miembros. Esta cifra comprende cierto número de organizaciones (entre ellas las escuelas Koch), tales como la *Touristenverein*, *Die Naturfreunde*, la *Arbeiter-Turn-und Sportsbund* (a la cual está afiliada la *Freiluftbund* que visitamos cerca de Hamburgo, la *Sozialistische Arbeiterjugend*, y la *Turnverein Fichte*. La mayor de las federaciones cuyos socios no se reclutan en una sola clase social es la *Reinchesverband für Freikorperkultur*, generalmente conocida por la R. F. K. El número correspondiente a mayo de su publicación oficial, *Freikorperkultur und*

Levensreform anota once clubs afiliados en Berlín: nada más, donde se dice que el número de sus socios pasa de 5,000. Fuera del área Berlín-Branderburgo, la federación se divide en siete distritos; conviene a saber: Nordeste (5 clubs, 2 de los cuales están en Stettin); Noroeste (10 clubs, 2 en Hanover); Alemania Occidental (7 clubs, 2 en Dortmund y 2 en Colonia); Sudoeste (6 clubs); Alemania Central (11 clubs, 3 en Dresde, 2 en Leipzig, y 2 en Dessau); Silesia (la *Lichtbund Schlesien*, afiliada a la R. S. K. tiene un buen número de grupos, y hay por lo menos otros dos clubs en Breslau); Baviera (13 clubs, 3 en Munich, 2 en Nuremberg.)

Probablemente hay pocas ciudades alemanas de importancia que no tengan alguna organización de *Nacktkultur*. Dicese que Berlín cuenta no menos de 30 clubs de esta clase. Hay numerosos campos o parques dedicados a cultura física en desnudez integral en los lagos de sus alrededores; los más conocidos son los del Motzensee y los del Uederssee.

Pero las actividades de los "amigos de la luz" no están limitadas a los campos de gimnasia pertenecientes a esas innumerables ligas. Una de sus empresas más notable es la *Lichtschule* (escuela de luz) del Dr. Franzel, en Glusingen, una escuela co-educativa o mixta para niños en la que discípulos y maestros trabajan completamente desnudos. Esta institución única del Dr. Franzel está oficialmente reconocida por el Estado y enseña el programa corriente de las escuelas secundarias alemanas. Además, siendo una escuela, Glusingen es a la vez una colonia de vacaciones parecida a la de Kline-

(Continúa en la Pág. 75).



Iniciamos nuestro paseo, turnándonos en el ejercicio del remo, bajo el cálido sol del mediodía.

En Charla con José Böhr y Eva Limiñana

por Arturo Alfonso Roselló

CRÉAME, che, mi única alegría, en dos años, ha sido volver a Cuba, regresar a La Habana, estar de nuevo entre vosotros...

José Böhr pone en estas palabras un calor de sincera emoción que me conmueve. Y Eva Limiñana, su incomparable compañera, añade con un gesto de alborozada certidumbre:

—Y es que, cuando estamos aquí, nos parece estar en tierra propia...

En el "apartament" del hotel, cerca de las nubes, los dos artistas argentinos conducen la plática, yendo, nerviosamente, de un tópico a otro, en el afán de resumir todos los interesantes episodios que han llenado su vida desde la memorable noche en que se despidieron de nuestro público, en la sala del "Campoamor", ante un auditorio entusiasmado.

Y mis recuerdos emigran melancólicos...

Tres años huyeron acumulando sombras, alborozos, tristezas, ilusiones y escepticismos. Y en el interminable tinglado de la vida los acontecimientos se han desarrollado con tumultuosa rapidez. Y sin embargo, no obstante la vastitud de los sucesos, me parece que entre la partida y el retorno de los dos artistas argentinos solo han mediado cortos días.

Böhr y Eva, asomados al balcón del hotel que domina todo el panorama capitalino parecen aspirar la dulzura del aire y henchirse el alma con la claridad jubilosa de nuestro sol del trópico... Luego, enhebro la charla. Y sujeto a cierta disciplina cronológica la enumeración de los hechos que ellos protagonizaron en todo ese tiempo.

—Salimos de Cuba—comienza Böhr—¿recuerda usted? en febrero de 1929. Llegamos a New York. Nuestra actuación de setenta y seis noches consecutivas en el Teatro Campoamor requería cierta tregua reparadora. Decidimos que era imprescindible descansar. Pero el descanso está vedado a los artistas. Al poco tiempo ya habíamos establecido en el corazón de New York un cabaret típico evocador de nuestra tierra. Lo bautizamos "Rancho Argentino" y reproducía en realidad un rancho pampero. Constituyó un éxito sorprendente en lo económico y en lo artístico. El "cover charge" valía \$10.00. Y nunca quedó una mesa vacía. Cada noche yo me sentaba al piano y decía a media voz mis tangos y mis canciones características. Antes del mes penetró en nuestro rancho un señor grave, observador, de aire tranquilo, envuelto en teidos adiposos. Ocupó una mesa. Pidió un filete mignon. Y comenzó a comerlo con dignidad y gracia. Yo, como otras veces, fui al piano y canté. Entonces el señor gordo me indicó que fuera a su mesa. Me hizo preguntas, me observó detenidamente y terminó por pedirme que, al siguiente día, fuese a verlo a su oficina, en el edificio de la Paramount. Acudí a la cita. En el edificio de la Paramount estaban las oficinas de la "Sono-Art Production". Fui presentado

Con José Böhr, cerca de las nubes.—La Habana a vuelo de pájaro.—El cabaret "Rancho argentino" que abrió el artista en New York.—Cómo lo descubrieron para el cine.—Sus películas para la Sono Art Production.—Un ofrecimiento de contrato de la Universal.—"Sombras de Gloria" y "Así es la Vida" han roto todos los records de taquilla.—Lo que dicen los exhibidores del continente.—George Crone el mejor director americano de artistas latinos.—Luchas y desalientos en Hollywood.—La Quiebra de la Sono-Art.—Böhr, productor propio.—Su última cinta "Hollywood, ciudad de ensueño", es autobiográfica.—Una anécdota curiosa.—Su actuación breve en La Habana.

a su director Mr. Georges W. WEEKS. Este me hizo proposiciones para trasladarme a Hollywood y aparecer en varias films. Opuse lógicos reparos: "Es que yo he abierto un cabaret... He invertido en él casi una fortuna. Y el negocio prospera, me brinda perspectivas, deja utilidades considerables..." El señor Weeks quedó en silencio, extrajo una libreta de cheques e interrogó simplemente: "¿Cuánto?" Ante semejante actitud no vacilé más. Una mañana salimos de New York, en automóvil, rumbo a la dorada Hollywood. Y poco tiempo después, en 22 de junio del propio año, cobré mi primer cheque de la "Sono-Art Production". Aun no había empezado a filmar "Sombras de Gloria", cuando la Universal pidió

autorización a la Sono-Art para que filmase con ella dos cintas cortas, de variedades sonoras. Accedieron y entonces hice "Una noche en Hollywood" en la que canté "Atorranta" y "Blanco y negro", adaptación cinematográfica de la presentación teatral, estrenada en Cuba, del tango "Tras la reja". Ambas, modestia aparte, constituyeron un franco éxito. Y la "Universal", atenta sólo a los resultados de taquilla, me ofreció un contrato por cinco años, para aparecer en películas habladas en varios idiomas con la garantía de aumentarme, cada seis meses, la cantidad de 250 pesos en mi haber semanal, hasta llegar a la cifra de \$3,750 semanales.

Böhr se interrumpe y Eva, di-

ligentemente, pone ante mis ojos, extrayéndola de un "file" una documentación comprobadora:

—Vea usted,—añade—la carta de la Universal y el contrato en blanco ofrecido.

Leo y corroboro el hecho. Entonces José Böhr prosigue:

—Fué una gran oportunidad que no aproveché y una mala partida que me juzgó el destino. Mi contrato con la Sono-Art me impedía aceptar tan tentadora oferta. Y días después comencé a trabajar en "Sombras de Gloria". Esta fué verdicamenté la primera película que se filmó en nuestro idioma. Y yo fui, aunque haya quien, lo desconozca todavía, el primer actor de habla española que apareció en cinta parlante. "Sombras de Gloria" la dirigió Andrew Stone y fué filmada en tres semanas. Inicialmente recibimos instrucciones de copiar la versión inglesa que se ejecutaba por el día. Y nosotros, los actores de habla española, concurríamos a los sets durante las horas de la noche. Pero ocurrió este hecho singular: el primer día de trabajo, durante las doce horas del día sólo se pudo filmar una escena de la versión inglesa. Y cuando nos llegó el turno a nosotros, el Director trató de suspender nuestro trabajo tan pronto como re-producimos esa misma escena.

Me opuse y acepté la responsabilidad del trabajo, garantizando que, sin necesidad de copiar la versión inglesa, nosotros podíamos por nuestra cuenta y a nuestro modo continuar la filmación de "Sombras de Gloria". Pué vencer todos los reparos y finalizamos así la película española 12 días antes que la hablada en inglés. Y anote este dato curioso: las últimas escenas de ésta se desarrollaron, en contraste con la inicial, copiando la interpretación que nosotros le dimos. Cuando se terminó la película, la "Sono Art" me envió a México con ella. Y yo me presenté al público en el teatro Olimpia conjuntamente con la film. Parecerá una exageración vanidosa el decir que "Sombras de Gloria" ha sido la película de habla española que más se ha exhibido hasta el presente y la que ha producido más dinero a los exhibidores. Pero me será fácil comprobarle con todo rigor la verdad de este aserto. Ya le mostraré cifras y datos. Después se filmó "Así es la vida", bajo la dirección, de George Crone, el único director norteamericano que tiene alma latina y comprensión clara de nuestra sensibilidad y de nuestra psicología. Muchas veces un artista fracasa para el público. Y la realidad es que el director no supo descubrir la peculiaridad de su mérito. Vea este ejemplo: las películas en que triunfa Maurice Chevalier son aquellas en que lo ha dirigido Lubitsch, como "El tiente sonriente". Comparad esta film con "El rumbero de París", pongamos por caso, y se notará el rudo contraste. Y es porque Lubitsch tiene el alma picareña francesa y la flexibilidad de comprensión necesaria para dejar a Chevalier seguir los impulsos de su temperamento. "Así es la vi-



Eva LIMIÑANA y José BÖHR, con nuestro compañero A. A. ROSELLÓ, en pose ante la lente de Lescano.



Contemplando el panorama capitalino desde un octavo piso.

da", distinta a "Sombras de Gloria", ha obtenido, como ésta, en los países de nuestro idioma, un éxito no superado. Luego filmé, en inglés, "Amores olvidados", ("Ex-flame") y "Rogue of the Río Grande", como Myrna Loy, ambas para la Liberty.

José Böhr hace una pausa en la que parece recapitular, mentalmente, todas las emociones vividas. Y Eva Limifiana, que ha sido su más firme "support" moral en las aperezas de la lucha y en los desalientos de su ascensión hacia la fama, pone ante mis ojos un minucioso catálogo de cifras, de documentos, de estadísticas, de recortes de periódicos, de bombos y de palos en torno a la actuación del artista.

—En Hollywood, como en todo centro de cosmopolitismo, la lucha es feroz y las armas que se utilizan las más innobles. Murmuraciones, intrigas, despochos, servilismos, traiciones. Hay que templar el alma y la voluntad para supervivir en la jornada. Hemos tenido la paciencia de recogerlo todo, de conservarlo todo, lo bueno y lo malo, y de indagar, directamente, por conducto de las grandes agencias de exhibidores de nuestro continente, de qué modo ha reaccionado nuestro público ante las producciones cinematográficas de José Bohr. Lea esto...

Y Eva pone ante mí los originales de cartas remitidas a las compañías productoras por los exhibidores americanos. Hay una de la "Empresa Parisina", de Maracaibo, en Venezuela, fechada en febrero de este año. Expresa que "Así es la Vida" se exhibió 100 días consecutivamente y que más de 150,000 personas acudieron a verla. 100 policías fueron necesarios el día del estreno para contener el público en el teatro local. La "International Amusement Co." de El Paso, Texas, dirige una carta a la Paramount solicitando, en virtud del éxito

obtenido por sus dos producciones, que José Böhr aparezca en una nueva film con Dolores del Río. La carta agrega que ese circuito teatral "pagará el doble" por la película que así se edite. La "Distribuidora Nacional, S. A.", de México, declara que "Así es la Vida" rompió todos los récords de taquilla. Y por el estilo conté doscientos veintiséis documentos comprobadores del éxito alcanzado por el artista.

José Böhr, de nuevo, hilvana su charla. Y esta vez su expresión refleja un fondo melancólico.

—No todo ha sido triunfo... Hubo también sus sinsabores. La "Sono-Art" quebró. Y no porque en el mercado cinematográfico no prendieran sus producciones, sino porque en el juego de Bolsa, cuando el terrible crack que destruyó varias fortunas, sus accionistas lo perdieron todo. Y calcule usted el golpe desalentador que en los inicios de mi carrera artística significó esa quiebra, cuando, por el contrato con la "Sono-Art Production", no pude aceptar el que la "Universal" me ofrecía. Estuve a punto de renunciar a todo, de alejarme de Hollywood, de abandonar el cine... Pero esta mujercita adorada...

Y José Böhr toma en sus manos la de su dulce compañera con una expresión de gratitud y de ternura:

—Me dió nuevos alientos... Trabajó a mi lado... No me negó su estímulo. Entonces reanimé mi ambición y comencé una nueva lucha. Decidí, esfuerzo magno, producir por mi cuenta. Y naturalmente di, como paso pre-

cirlo por su cuenta. Acepté y acabamos recientemente "Hollywood, ciudad de ensueño", en que intervienen Nancy Drexel, Lia Tora y Donald Reed. Esta película considero que ha de gustar a nuestros públicos. Es casi un relato autobiográfico. Expreso en ella las luchas, los triunfos, los desalientos y las pérdidas que informan mi conquista de Hollywood. Es al propio tiempo la historia de todos los conquistadores de esa meta dorada. Es como si se descorriera la cortina de ensueño que cubre esa inaccesible filmópolis y se dejase a la pupila del público descubrir los aspectos dolorosos, mezquinos, desconsoladores que ella oculta...

Böhr queda en silencio. Y Eva deja escapar su risa reanimadora.

—Olvidemos eso. Y hablemos de Cuba. Ya estamos de nuevo en La Habana y Böhr siente la emoción inexpresable de presentarse otra vez ante su público... No lo hemos olvidado. Vaya esta anécdota curiosa. De viaje por el estado de Nuevo México arribamos a un pueblecito rural, solitario y pintoresco, que se nombra Taos. En la calle solo se veían indios. Los neumáticos de nuestro auto quedaron inservibles a través de la impiedad de la ruta y era necesario renovarlos. Y nos vimos impelidos a recalar en el hotel, hasta esperar el nuevo día. Después de un breve descanso salimos a pasear discurriendo por las calles de aquel villorrio. De súbito, entre la población indígena, vimos llegar hasta nosotros un hombre que accionaba con violencia.

—¿Qué hay, chico? ¿Qué hace

por acá?... Cuánto gusto me da verlo...

Lo contemplamos con sorpresa. Entonces el hombre nos refirió que era cubano, que hacía poco tiempo que regresara de su tierra y que estaba allí establecido en un negocio de sastrería. Añadió que él se hallaba en la Habana, hace tres años, y que nos vio actuar en Campoamor. Su cordialidad era expansiva. No se conformó con que nos fuéramos. Revolucionó la población, fué a ver al empresario y materialmente nos organizó una función que luego fué un acontecimiento en todo el pueblo. Desde el escenario contempláramos el público: una masa heterogénea de indígenas. En la primera fila, había indios imponentes, con el entrecejo fruncido, sus pistolones en el cinto y las largas trenzas fluctuantes sobre los hombros. Hubo un instante en que temimos aparecer ante semejante auditorio. Podía no agradarles el espectáculo y reaccionar contra nosotros en un expeditivo tiroteo. Pero no fué así. Apenas José comenzó a decir sus tangos la india dejó su expresión lúgubre. Y varias veces fué levantada la cortina. Luego, al salir, las discusiones bilingües—parte en inglés, parte en castellano,—eran cautivadores. Unos entendían que *aquello* era "ópera". Otros aseguraban que era "high vaudeville".

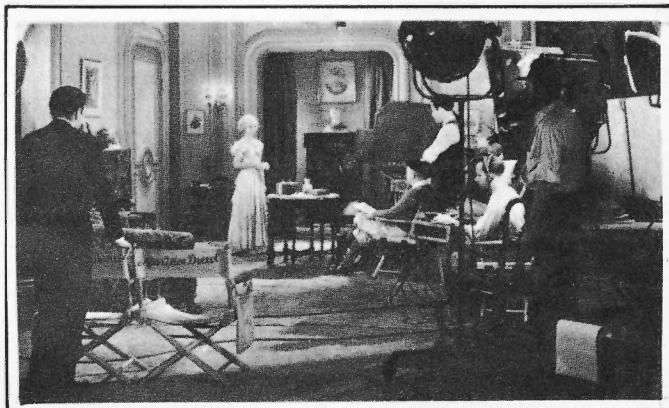
—¿Y ahora?—interrogo.

—Ahora apareceremos aquí por seis funciones. Y estaremos en La Habana descansando espiritual y físicamente de las amarguras y de las emociones pretéritas. El mejor tónico para José Böhr es esta tierra que a cada rato nos parece nuestra...

Ya en despedida José Böhr promete:

—Quien sabe le brinde a CARTELES una suerte de memorias cinematográficas, relatándole secretos, interioridades y pintorescas anécdotas de Hollywood. En el descanso que pienso tomarme en esta tierra, acaso ordene mis recuerdos y los exponga en una serie de artículos que pueden ser de interés para sus lectores.

Apruebo. Y en el brindis que hace chocar nuestras copas, auguro a José Böhr el triunfo que merece su arte, su simpatía y su talento de interpretación. Y ya veremos si el público que lo aplaudió siempre no corrobora en la sala de Campoamor esta predicción fácil que formulo...



Una escena de "Interior" en "Hollywood, ciudad de ensueño". Como puede apreciarse, el público ve cómo se filma habitualmente una película. Nótese en primer término las sillas correspondientes a las "estrellas", las lámparas, el equipo de sonido, la cámara y los directores, tal como actúan en realidad. (Foto Carl Day).

vio, el de buscar información en las fuentes de nuestros propios pueblos, donde habría de buscar mercado lógico. Escribí a los exhibidores. Hice proposiciones. Anuncié mi proyecto. Y fui recibiendo respuestas cada vez más alentadoras. Con la distribución organizada, comencé luego a buscar financiamiento. Ya debe calcular el heroísmo de voluntad que significa semejante búsqueda: encontrar quien dé dinero en la actualidad para producir films de habla española, cuando las grandes casas productoras han fracasado en el empeño. Sin embargo, no sé cómo, pero lo conseguí. Hubo bancos que financiaron el proyecto. Y cuando ya me disponía a filmar, la empresa "Universal" me hizo ofertas para produ-



Una escena de la nueva película "Hollywood, ciudad de ensueño", de la Universal, en la que José BÖHR, como principal intérprete, triunfa al lado de Nancy DREXEL. (Foto Carl Day).

Extraños, Sobrenaturales del Radio



Miss Ann LEE HILL estaba cocinando en la cocina de la casa de un rancho situado en las afueras de Santa Bárbara, Cal. Cuando la olla comenzó a hervir llegaron hasta ella las notas de un violín y después el canto en francés del "Ave Maria" de Gounod. No había otra persona en la casa en aquel momento ni radio en más de una milla a la redonda.

MISS Ann Lee Hill estaba cocinando una cazuela de judías en la estufa de la casa-rancho de una finca próxima a Santa Bárbara, California. En los momentos, en que comenzó a hervir el agua surgió de la cazuela la música ligada de un violín, y más tarde, una voz comenzó a cantar el "Ave Maria" de Gounod en francés. No había otro ser humano en la casa, ni instrumento musical alguno, allí ni en el radio de una milla.

Cuando Mrs. A. W. Morrell, de Jackson Heights, Long Island, se detuvo ante el espejo de su cuarto de baño, hace algunas noches, un estornudo y una voz surgieron del espejo diciendo: "Aquí está mirándola a usted".

Mr. Terry Turner, de West Seventy-second Street, New York, vendió su aparato de radio y lo envió a casa del comprador. Y sin embargo, aquella noche cuando Mr. Turner llegó a su casa, sorprendió sus oídos un programa de música que provenía del lugar en que acostumbrara a situar el radio, cerca de un radiador de vapor.

Un jornalero que no poseía aparato de radio fué a buscar su pala de hierro la mañana de un domingo para rendir un poco de trabajo en su jardín. De improviso, la pia pala saludó a su asombrado sistema auditivo con la Oración del Señor y a esto siguió un himno por el órgano de una iglesia.



Una de las grandes firmas emisoras de radio recibió la protesta rigurosa de una mujer que se quejaba de que los muelles de su cama estaban reproduciendo sus programas.

Voces extrañas en el aire, música de un radiador, una olla de judías que canta el "Ave Maria" de Gounod en la cocina, el espejo de un cuarto de baño que habla, etc., etc.—Todo esto es fácilmente explicado por la Ciencia, pero difunde los rumores de los poderes ultraterrenos de las ondas inalámbricas para arruinar la salud y perseguir a las víctimas indefensas.

En estos, unos cuantos de los casos de los que ahora se conocen por el nombre de "fantasmas del radio", de los que se trata con más extensión y detalle a lo largo de este artículo. Los hombres de ciencia comprenden y se explican la razón por la cual la cazuela de judías comenzó a cantar el "Ave Maria" y por qué el radiador de Mr. Turner asumió la tarea de ofrecer el programa nocturno después de que se habían llevado el radio de la casa.

Estas extrañas manifestaciones de las ondas inalámbricas están registrándose aquí y allá, en todo el mundo. Pero en algunas localidades son excepcionalmente varias y casi sobrenaturales.

Estufas de hierro y radiadores que hablan, alambradas de gallineros o terrenos de tennis que ofrecen cotizaciones del mercado sífas de lavabos que reproducen una melodiosa sinfonía con mayor claridad que un altavoz, polos de antenas que forman arco y cantan cuando se les toca, y la música que surge por todas partes, son parte de las extrañas manifestaciones ya viejas y conocidas en la estación de radio, de onda corta W8XX, situada cerca de Pittsburg, Pa. Las cosas raras de esta estación de radio son bien conocidas en la vecindad y de los agricultores y niños que concurren a la escuela en millas a la redonda.

Toda la atmósfera que rodea el edificio de radio en Wilkins Township, está cargada con corrientes de alta frecuencia, siendo la parte más intensa del campo eléctrico el propio edificio, pero sus efectos se sienten en los hogares de los vecinos situados a considerables distancias. A los que visitan la estación se les enseña primero la famosa torre cantante de la antena. Un largo mástil de madera en el que se apoya uno de los aéreos de 49 metros de largo, proporcionará una gran luz azul de arco cuando le toca con alambre o una vara de metal. Este arco canta, habla y anuncia, dependiendo del programa particular que se esté perfeccionando desde la estación en el momento del experimento. Las emisiones son tan fuertes y claras como las procedentes del magnavoz de algún aparato fino de radio. Si se agarra el mástil, protegiendo la mano tan sólo con un guante de caucho, todo el brazo se calentará como si estuviese sometido a un tratamiento electro-terapéutico. La exposición prolongada del contacto producirá quemaduras, pero sin sentirse el menor shock.

Otro experimento clásico de los visitantes de la estación, es el de

utilizar las corrientes disgregadas y perdidas para freír huevos en un bloque de hielo. Los empleados de la estación cuentan también de la existencia de chuchos de luz "calientes" y pilas de agua que cantan y calientan la mano cuando se las toca; todo esto, los chuchos y las pilas tienen su tierra ahora, porque aunque las quemaduras de la alta frecuencia no son desagradables, no eran poco comunes cuando se inauguró la estación.

Los empleados, igualmente, maravillan a los visitantes con los bombillos eléctricos que se encienden cuando se les coge en la mano o cuando se les pone en contacto con un radiador, o una estufa o el picaporte de metal de una puerta. Esos bombillos son de la variedad ordinaria, sin que sea necesaria una conexión con la corriente para encenderlos cuando la estación está funcionando.

Mrs. A. B. Zerby, que vive cerca, a una breve distancia del edificio de la estación, regañó a su esposo una noche por haberse acostado sin haber cerrado el radio. Mr. Zerby estaba seguro



"Tom O'Dedlam", que vagaba por la campiña de Inglaterra creyendo que era perseguido por los rayos malevolentes de la Luna y embrujado por los murciélagos, sapos y otros animales. Las alucinaciones de verse afeitado por influencias invisibles han persistido durante cientos de años y ahora se cree por muchos que las ondas del radio son causa de enfermedades y desventuras.

Fantasmales Fenómenos

Por Alfred T. Kilder



Una mujer enferma dijo al doctor Low que las ondas del radio la estaban atormentando y produciéndola dolores y achaques. Dándose cuenta de que se trataba de una alucinación, el doctor Low ordenó que se pusiera ropa interior de metal, hecha con tela de alambre de la que ordinariamente se emplea para cerrar el paso a los mosquitos... y su paciente obtuvo un alivio inmediato.

de haber cerrado el radio, pero los programas musicales continuaban dejándose oír. Se levantó para comprobar y vio que el radio se hallaba, efectivamente, cerrado. Una investigación demostró que un radiador en la casa era el responsable: se oía claramente la música de un baile, proveniente de él. Mrs. Zerby ha oído frecuentemente desde entonces, a la W8XK transmitiendo una expedición al Polo Sur o suministrando los scores de baseball diarios, sin inconvenientes y sin el gasto de tener que abrir el aparato de radio. Su cuenta de



Mr. TERRY vendió y trasladó al domicilio del comprador un aparato receptor de radio, que tenía en su apartamento. Cuando retornó aquella noche a la casa, se asombró al encontrarse con que un radiador de calefacción, cerca del cual había estado anteriormente el aparato de radio, estaba emitiendo un programa completo.

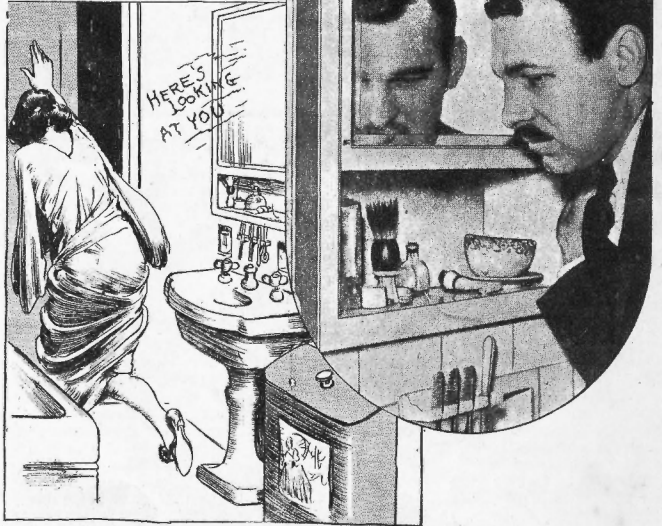
a luz se le ha reducido también considerablemente desde la instalación de la estación, porque cada vez que está funcionando con alguna medida de onda corta con la que ciertos circuitos del sistema de alumbrado de su casa están sintonizados. la alta frecuencia ilumina sus lámparas aunque estén cerrados los chuchos eléctricos.

Una estufa de hierro de tipo antiguo, instalada en el sótano de una casa-escuela próxima suministra un grato entretenimiento a los alumnos durante las horas del recreo. Ya no se utiliza la estufa para la calefacción de la escuela, pero los niños han encontrado en ella un admirable sustituto de un aparato receptor de radio. También pueden oírse claramente los programas en el teléfono de la escuela, y algunos con tanta intensidad, que ahogan la conversación.

Para los ingenieros de la estación de radio esos fenómenos no tienen nada de misteriosos. El mástil musical de la antena es una simple variación del "arco cantante" muy conocido de los físicos. El cuerpo humano suministra suficiente capacidad para construir un arco de alta frecuencia entre un alambre sostenido con las manos y el mástil cargado eléctricamente. No se siente el "shock", porque siendo corrientes de alta frecuencia recorren la superficie del cuerpo en vez de penetrar y pasar a través de él. Las frecuencias en la antena varían con la modulación de la voz del instrumento musical, establecen el arco y ponen en libertad vibraciones de audible frecuencia en el aire. El caso de la estufa y del radiador se explican, igualmente, de manera muy sencilla. Toda conexión pobre en la estación establece el arco, y por muy pequeño que sea, si la estufa está sintonizada con él, se producen las señales.

Un "efecto de cristal" entre metales disímiles produce música en una cerca de alambre situada alrededor de un court de tennis en la estación. Si los terminales de un par de auriculares de ese tipo tan familiar a los primeros fanáticos del radio, se ponen en contacto con la cerca, se oye claramente el programa, música, canciones, informes de los mercados o lo que sea. Todo esto es perfectamente comprendido y explicado por los ingenieros del radio.

Pero todas estas cosas parecen sobrenaturales a los que no son expertos en el radio. No sería sorprendente que se atribuyeran poderes "sobrenaturales" a las ondas de radio, ni sorprende tampoco que mucha gente haya atribuido enfermedades, desgracias y embrujamientos a la malevolente influencia de la magia negra del radio. Y de acuerdo con esto se han culpado a las ondas misteriosas del radio, sequías, inundaciones, terremotos, calor, frío, dolores de cabeza, dolores de estómago, la ruina de la vegeta-



Mrs A. W. MORRELL, de Jackson Heights, Long Island, N. Y., penetró en su cuarto de baño antes de acostarse y se asombró al oír una voz que surgía del espejo del baño y decía: "Aquí está mirándola a usted". Después comenzó una conversación y música, y el espejo del baño continuó regalándole el oído con completos programas de radio.

ción y aun la muerte de animales y seres humanos.

Los hospitales de dementes están llenos de gente en cuyas cabezas suenan palabras y músicas que nadie puede oír, y que, por tanto, se han convencido de que son aparatos de radio andantes. Pero hay, también, gente que está fuera de esas instituciones y que sufre, igualmente, esas ilusiones, al extremo de que un hombre llegó a comparecer ante un tribunal a causa de que estaba completamente seguro y convencido de que las ondas de una estación emisora de New York le producían calambres cada vez que él cruzaba por la calle Cuarenta y Dos.

Los explotadores que siempre están listos para aprovecharse rápidamente de las ilusiones populares están haciendo ya negocios en todas partes. "Corrigiendo" esas fuerzas misteriosas y hostiles. Hay "curanderos" que envían "ondas curativas mentales" por radio y gente crédula que ha metido la cabeza materialmente dentro de las bocinas amplificadoras para "recoger todo el mayor beneficio" de esas ondas.

Hay médicos de mentalidad seria que han tenido momentos, muy difíciles con algunos de estos pacientes. Las alucinaciones auditivas, como se llaman esas voces imaginarias, eran un sintoma

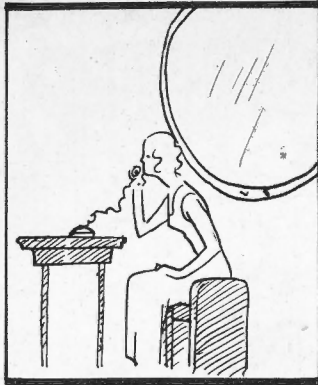
(Continúa en la Pág. 57)



En Paris, un fanático del radio anunció que en la mañana de un domingo, escuchando el programa matinal de radio, no solamente oyó el servicio religioso y la música de una iglesia distante, sino que percibió el perfume de las flores situadas junto al altar de dicha iglesia.



MARTES, 6 p. m. JIMENEZ REBOLLAR, el músico procesado, habla por última vez con Raquel D'KEIRSGIETER antes de irse a comer con sus amigos.



MARTES, 7.15 p. m. Raquel llama por teléfono al Sr. Roy C. CLARK y le cita para las 8 p. m., con objeto de ir a ver sus casas al Reparto La Sierra.



MARTES, 8 p. m. El Sr. Roy C. CLARK llega a la casa de Raquel; toca, no le abren; llama por teléfono desde el hotel "Astor" y no le contestan.

¿POR QUÉ MATARON

USTED habrá oído hablar muchas veces del "crimen perfecto". Pues bien: el "crimen perfecto" no existe, porque siempre los criminales, aun los más experimentados y diestros, dejan tras sí una huella, un indicio, un detalle inadvertido, que descubre la pista al investigador inteligente. Por eso cuando se habla de un "crimen perfecto", se entiende siempre que la perfección aparente del crimen, está en relación directa con la imperfección de los investigadores policíacos.

Desde ese punto de vista desconsolador y relativo, si puede afirmarse con justicia rigurosa que el homicidio de la judía rmana María Raquel D'Keirsgieten es un "crimen perfecto"...

Los defectos de la investigación.

La forma en que se cometió el crimen—a puerta cerrada, dentro de la casa de la víctima y en momentos en que sólo pudo tener acceso a ella una persona de su intimidad—ha polarizado las sospechas policíacas en dos individuos: el músico Jiménez Rebollar, amante de la rubia danzarina judía, y Oscar Villaverde, su esposo divorciado.

Detenidos ambos individuos, la policía dedicó todos sus esfuerzos a buscar pruebas concretas, materiales, que precisaran la culpabilidad de uno de ellos.

Se han registrado sus cuerpos en busca de heridas deladoras; se han escudriñado sus ropas, esperando encontrar manchas de sangre; se ha buscado el instrumento del delito que pudiera ser un hacha, se-

gun el vago dictamen de los forenses. Y mientras se concentraba la atención en esas pruebas materiales, que el criminal pudo hacer desaparecer para siempre antes de que el crimen fuera conocido de las autoridades, se ha dejado de investigar precisamente lo que es fundamental a juicio de todos los criminalistas: el móvil del delito.

En un crimen de esta naturaleza, en el que faltan circunstancias de hecho conocidas para determinar la culpabilidad de una persona, no es "¿Quién mató a Raquel?" la pregunta que debe hacerse la policía, porque a esa pregunta no puede dársele respuesta congruente sin contestar antes a esta otra: "¿Por qué mataron a Raquel?"

Los hechos psicológicos.

Nosotros no vamos a discutir la culpabilidad de Rebollar o Villaverde. Cualquiera de ellos puede ser culpable, o pueden ser inocentes los dos. Pero mientras las sospechas oficiales recaigan sobre ellos, nos parece que las investigaciones policíacas deben dirigirse, no a descubrir una prueba directa de la culpabilidad de los detenidos sino a poner en claro los móviles que pudieran haberles impulsado a la comisión de un delito tan grave.

Las relaciones de la víctima con cada uno de ellos son de la mayor importancia para el esclarecimiento de este crimen. Es necesario precisar la naturaleza exacta de esas relaciones. Hay que saber, antes que nada, por qué se casaron Villaverde y Raquel, por qué se divorciaron más tarde, por qué continuaron haciendo vida marital durante y después de la tramitación del divorcio.

Importa conocer también la naturaleza de las relaciones de negocios que existieron entre los esposos y la forma en que separaron sus bienes al disolverse el vínculo. Y es también de importancia el saber, con exactitud si Villaverde, hombre tacano y ahorrativo, contribuyó con su dinero a formar la fortuna que ha dejado Raquel o si, por el contrario, explotó Villaverde los encantos marceños de la víctima en beneficio propio.

La historia económica de Villaverde, el estado actual de su for-

tuna, sus planes de trabajo, son asimismo interesantes para delinear los "hechos psicológicos" que hubieran podido conducir al criminal caso de que en realidad sea el culpable.

Con respecto al músico Jiménez Rebollar, debe ponerse en claro los motivos de su disgusto con Raquel, días antes del crimen, y el carácter íntimo de sus relaciones con ella.

Es primordial, para suponerle homicida por celos, demostrar que sus relaciones daban cabida a ese sentimiento exclusivo y violento. Y para suponerle homicida por interés, ante el temor de que otro le arrebatará los favores de la rubia Raquel, es necesario aportar datos personales que le definan como un explotador profesional.

En personas de vida tan pública como los protagonistas de esta tragedia, no debe ser difícil recoger los datos que apuntamos. Y una vez obtenidos esos datos, el móvil del delito aparecerá a la luz de los hechos y permitirá dirigir con seguridad la investigación hacia el verdadero culpable.

Una suposición razonable.

Habla con nosotros un médico distinguido. Médico joven, ciertamente, pero con experiencia dilatada en casas de socorros, donde se presentan con frecuencia casos como este.

—Las heridas de Raquel pueden no haber sido producidas con un hacha, como los forenses suponen—nos dice el médico.

—Esas heridas, que cortan la epidermis y aplastan el tejido inferior, rompiendo el cráneo en forma estrellada, pueden ser producidas también por cierto tipo especial de "black-jack" largo y estrecho, que se usa en los Estados Unidos.

—Yo he visto—agrega—heridas a colgajo, como las de Raquel, producidas en la cabeza con un "black-jack".

La opinión del galeno es razonable, y concuerda con ciertas circunstancias de hecho, que la policía no parece haber tenido en cuenta al buscar el arma del delito. En efecto: en la casa, según declaración de la criada, no había ningún hacha. Y no es presumible que ningún hombre recorra las calles de La Habana armado con tan embarazoso instrumento ni mucho menos que se proveyera de él, deliberadamente, para matar a la infeliz Raquel. Un



María Raquel D'KEIRSGIETER, artista de París y camarera del cabaret Montmartre, víctima del misterioso homicidio.

por Luis G. ...

DRAMATIP

MARIA RAQUEL D'KEIRSGIETER.—

34 años. Rubia. Demacrada. Judía de nacimiento. Bailarina, flor de cabaret. Narcisista. Enamorado de su melena de oro, se casó con Villaverde a Cuba. Residieron en el "Astor". María Raquel abandonó entonces al músico su carrera de flor de cabaret, iniciada por Villaverde, divorciada de Villaverde, y se dedicó al trabajo de joyas. A través de toda su vida Raquel fué siempre la misma: sensual, sin dejar huella en su corazón; un poco le permitía ofeirse; otros, como nos...

OSCAR VILLAVERDE.—

47 años. Cubano. Copropietario del "Capitolio". Habanero, que impuso el "jazz" en el Capitolio. Esposo y amante de María Raquel. Hombre económico y ahorrativo. Se casó con la rubia D'Keirsgieten. Carácter violento y emocional. Siendo pagador de los ferrocarriles, fue una maleta contentiendo \$12,000, y a su vuelta, formado en ladrillos. Fué abuelito. Su carácter es ahora difícil. En los últimos meses de su vida invirtió un nuevo cabaret.

ALBERTO JIMENEZ REBOLLAR.—

34 años. Músico. Toca el "drum" en la "Jazz" y "blues" con su bella voz de tenor. Raquel. Hombre discreto y comedido, pero su amada... Es la última persona que vio a Raquel muerta, si exceptuamos al asistente.

ROY C. CLARK.—

40 años. Norteamericano. Jefe de las fuerzas donde disfrutó un sueldo de \$15,000 al año. Hemos de dar crédito a los testigos que hablo por teléfono con la bella rmana. Raquel cometió el crimen. Raquel le citó para el día 8, resultaron inútiles. ¡María Raquel D'Keirsgieten conocía la vida de su amiga y las relaciones de Rebollar. Su personalidad le coloca al frente...



Alberto JIMENEZ REBOLLAR, amante de Raquel, y músico de la orquesta de "Montmartre", procesado por la muerte de la rubia judía.



...ma y coquetista de los cabarets de Montmartre", de La Habana, vicario de San Miguel 38 y medio.

Wanguiemert

PERSONÆ

...sada en Rumania y naturalizada francesa. Lesbiana. Un oficial del Ejército español con ella llevándose la caja del regimiento. ... hasta que se agotó la última peseta. ... teniente y reanudó en el viejo "Tokio" de París. Amante de Villaverde, esposa de Villaverde, a New York. Opio, morfina, concupiscentias y accidentes de su vida, María ... pesada. Los hombres cruzaron por su vida ... como compensación amable que su fortuna

...Tokio", aquel precursor de los cabarets y "rocktail" en el solar austero que ocupa la casa de Raquel. Padre adoptivo de su hijo extremo, fué sin embargo generoso con el impulsivo. Sin grandes inquietudes morales en manos de los empleados del tren. ... económica, brillante en otros tiempos, ... de obtener fondos para abrir este

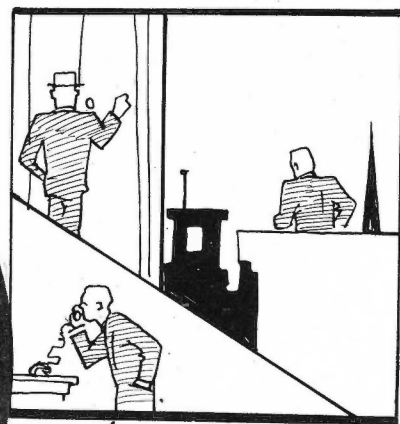
...ta cabaretiera de "Montmartre" y canta ... no. Era el "amante de coeurs" de María ... de "perturbar" la vida turbulenta de ... en vida a Raquel y el primero que la

... de la "Ford Motor Co" en La Habana, ... Es el amigo íntimo de María Raquel y ... sustragaba sus gastos. Fué el último que ... na 7 y cuarto del martes, día en que se ... ra. Cuando llegó a la casa, sus llamadas ... había dejado de existir! Roy C. Clark ... que la unían a Villaverde y a Jiménez ... de toda sospecha.

...mo de ellos, o los dos, portarán ... armas, por costumbre.

Los secretos de un matrimonio.—

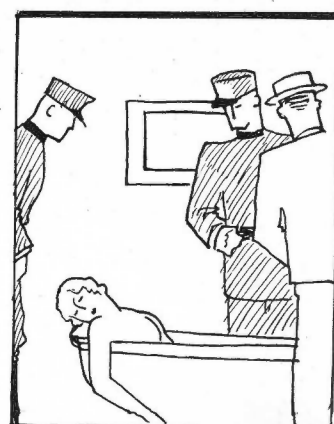
El matrimonio Villaverde-D'Keirsgietter fué siempre un curioso matrimonio. Villaverde y Raquel se conocieron en "Tokio", cuando esta última, separada del oficial español con quien vino a La Habana, aceptó un contrato de \$5 diarios en el anciano cabaret, aunque su apartamento del "Sevilla" le costaba seis dólares al día!



MIÉRCOLES, 2 p. m. JIMENEZ REBOLLAR ve luz en la casa; llama y no le responden; telefonea inútilmente y sube a la azotea del "Astor" para mirar.



VIERNES, 11 a. m. Dos policías, el portero y JIMENEZ REBOLLAR suben a la casa de Raquel y penetran en ella fracturando la luceta de la puerta.



VIERNES, 11 15. a. m. La policía encuentra a Raquel D'KEIRSGIETER muerta en la bañera de su casa, con el cráneo destrozado y lesiones en un brazo.

¿LA RUBIA RAQUEL?

Ahora nos habla un antiguo empresario que tuvo oportunidad de conocer de cerca a la víctima y al presunto homicida de hoy.

Raquel hizo un viaje a París con Villaverde antes de casarse. Recorrieron media Europa en un automóvil de ella, manejando los dos. Visitaron Italia, Bélgica, Suiza. Luego hicieron un segundo viaje, y entonces se efectuó el matrimonio en París.

No se casaron por prurito sentimental—continúa el empresario—sino porque les era difícil viajar juntos sin ser esposos. ¡Son tan estrictas las leyes que persiguen la trata de blancas!

Después siguieron haciendo viajes que eran hasta cierto punto viajes de placer y viajes de negocios. En uno de ellos, a New York, vendieron a precios elevados todas las joyas de Raquel, importadas sin pagar derechos. Hay quienes dicen que en los viajes de regreso introducían en Cuba drogas heroicas. Pero yo, en realidad, no lo creo porque no lo he visto con mis ojos.

Y el empresario sigue exhumando sus recuerdos:

Villaverde es económico, ahorrrativo hasta el punto de sacárselo de la comida como vulgarmente se dice. Pero nunca explotó a Raquel. Creo más bien que ella le sacó dinero. Cuando la crisis se agudizó en Cuba, los negocios de Villaverde fueron decayendo. Un día el matrimonio llegó a la conclusión de que las cosas no podían seguir así y de que era necesario que la encantadora bailarina "trabajara" de nuevo en su frívolo "métier". Pero era conveniente "salvar el nombre", poner a cubierto el decoro marital para que no sufriera lesiones irreparables en el "trabajo"... De ahí el divorcio, un divorcio singular como todo en ese matrimonio, porque los cónyuges, lejos de separarse, continuaron viviendo juntos mientras se tramitaba y aún después de la disolución del vínculo.

El epílogo de un amor.—

Nuestro amigo arranca espesas volutas de humo a su tabaco, cierra sobre su pecho la bata de baño que le cubre y arrellanándose en el sillón de su salita, continúa: —No olvide usted que Raquel es judía, judía sefardí, de origen holandés, aunque nació en Rumania según me confesó una amiga suya. Y como judía, mujer inteli-

gente, fina y capaz de cálculos profundos. Al divorciarse se aseguró el dominio de sus bienes en forma indiscutible. Más tarde, convencida de que Villaverde sólo podía ser para ella una carga, le fue alejando poco a poco de su lado.

El amorio con el músico Rebollar no es más que una etapa en ese proceso premeditado de alejamiento. Villaverde sintió el golpe y hubo serios conflictos con Raquel y con su nuevo amante. Uno de esos conflictos ocurrió cierta madrugada en el café de Neptuno y Consulado y tuvo su desenlace al día siguiente en la Corte correccional...

Parece—sigue el empresario—que Villaverde aceptó por fin los hechos consumados. Acaso comprendió que Raquel había dejado de ser, definitivamente, cosa suya, y se contentó con la amistad constante y las pruebas de afecto intermitentes. Que siguieron viéndose es cosa innegable. Lo prueba el papel encontrado sobre el piano de Raquel y el hecho de que el señor Clark enviara al albañil a la casa de Villaverde.

Negocios, nuevos negocios.—

Nos habla ahora un abogado joven y travieso, asociado a un bufete distinguido de La Habana. El letrado ama los cabarets y suele prender en su "boutonnière" las flores fáciles que en ellos se conquista.

Es un juriconsulto apasionado y diestro, que cosecha más triunfos sobre las páginas del Tenorio que sobre los volúmenes de Papiniano.

Villaverde—nos dice, frunciendo el labio en una sonrisa maligna—quería montar un cabaret, pero no tenía dinero. En varias ocasiones trató de interesar a Raquel en ese negocio, pero la rubia hebrea, que poseía un olfato financiero de primer orden, no se dejaba seducir por las rosadas perspectivas del tourism.

Indicios, nada más que indicios.—

Hay, como se ve, una corriente indiciaaria que no favorece en nada a Villaverde. Su actitud un poco cínica de hombre excesivamente

te "broad minded", sus antecedentes procesales y su posición de beneficiado por la muerte de Raquel—ya que es por derecho el tutor del hijo de la víctima y el administrador único de sus bienes—, hacen que todo el mundo le crea culpable. Y sin embargo, no hay una sola prueba concreta que le acuse.

Nadie declara haber visto a Villaverde en la casa del crimen el día de autos. No entró en ella. No salió de ella. No tocó a su puerta. No llamó por teléfono. No existe, pues, relación material probada entre su persona y el suceso, como la que existe, por ejemplo, entre Roy C. Clark y Jiménez Rebollar.

Sólo el descubrimiento de pruebas hasta hoy desconocidas podría conducirle a presidio.

Un caso curioso.—

Uno de los testigos más pintorescos que han declarado en el sumario, es Josefina Puerto (a) Josephine Baker. Morena de lo más moreno, detalla su amor a precios módicos por los soportales de La Habana. Tiene 19 años y es "amiga" de Villaverde. Declara esta mujer ante el juzgado que todas las noches, desde hace dos meses, se reúne con Villaverde en la hospedería "Puerta de Tierra".

El martes—dice—llegó Villaverde, como de costumbre, vistiendo el mismo traje que llevaba el día anterior, y no se bañó ni cambió de traje porque el que traía estaba perfectamente limpio.

(Continúa en la Pág. 51).



Oscar VILLAVERDE, esposo divorciado de la rubia Raquel, sobre quien recaen varias sospechas. Villaverde ha sido libertado por el juez.

HURRA, JUVENTUD ASTURIANA!

por M. Fernández Campa

HURRA, JUVENTUD ASTURIANA!! ¡¡Hurra a los valientes defensores de la enseña blanqui-azul!! ¡¡Hurra a los "toros" que supieron conquistar para su sociedad el más valioso trofeo que se ha discutido en Cuba en competencia deportiva alguna!!

Pobre es nuestro léxico, para cantar los triunfos de esa entidad; pocas nuestras palabras para poder expresar en toda su extensión el mérito de ese triunfo sonoro, ruidoso, que han alcanzado los heroicos defensores de la enseña asturiana en una competencia, en la que en su comienzo, no surgieron tan favoritos, como fueron acreditándose a medida que tenían la oportunidad de una demostración nueva.

Paso a paso su triunfo se fué consolidando, y de una manera tan rotunda que, aun sin haber terminado la competición, ya habían ganado un número tal de puntos de ventaja, que impedía ser alcanzados por sus adversarios. A esto se debió el que aun faltando dos jornadas para terminarse el concurso, los directores de la Habanera, los proclamaron vencedores y el pasado domingo, en un acto que revistió todos los caracteres de un magno festival, se le hizo solemne entrega de la copa, para que desde entonces orne su bien repleta vitrina.

Ha sido éste, el triunfo del entusiasmo y de la juventud. Ha sido esta la victoria del tesón, de la constancia. Ha sido en resumen el premio justo a quienes exponiéndolo todo, supieron sacrificarse en aras de un ideal, que por más de cinco años alentaban.

Sí, porque la "Copa Omega", era el ideal de los simpatizadores y directores de Juventud Asturiana. Como bien saben nuestros lectores, ese trofeo donado por un buen deportista, que todos recuerdan con devoción, fallecido ya, el señor Patiño, hace ahora cinco

años, sirvió para que las entidades habaneras se enfrascaran al final de cada campeonato en una lucha interesante por demás, que servía, porque así lo determinaban las reglas de ese concurso, para acreditar cada año, los puntos que habían de ser a la postre definitivos para la clasificación del mismo.

En los dos primeros años, el triunfo sonrió a la Juventud Asturiana, al tercero la suerte le fué adversa, pése al sacrificio monetario hecho en esa época, porque el conquistar aquel año, el primer lugar en el concurso le determinaría la posesión definitiva de la copa; los astures no vencieron.

Correspondió a Iberia entonces, ese honor. En Juventud Asturiana se había registrado un conato de indisciplina, que como el de este Campeonato había tirado por el suelo todas las esperanzas, todos los sacrificios de quienes, con un entusiasmo sin límites. no reparaban en gastos



La Srta. Antonica FERNANDEZ GARCIA, del comité de damas de "Juventud", que con el reciente triunfo de su equipo en el concurso Copa "Omega" labora con tesón para un homenaje que se ofrecerá a los valientes jugadores que componen el equipo asturiano.



El hermoso trofeo "Omega", brillantemente ganado por el equipo de "Juventud Asturiana", en un concurso recientemente celebrado, que orna la inmensa vitrina de esa prestigiosa entidad desde el pasado domingo.

ni en esfuerzo alguno, para conquistar a la postre lo que estimaban que les correspondía.

Una nueva competición y el Olimpia cargó, en una brillante jornada, el pasado año, con el triunfo. Fué una competencia también hermosa en la que el equipo de los "leopardos" nos dió la sensación de que el conjunto que había representado a Cuba en la segunda Olimpiada Centro Americana, quedaba en pie dentro del Olimpia, parecían ver en el "once" de los "leopardos" a los genuinos campeones Centro-americanos, como los bautizó el compañero Pascual.

Para este año se modificaron las reglas del concurso; el falleci-

miento de Patiño, hizo que aquélla se variara; algunos clubs se resistían a continuar esa lucha que parecía interminable, y en una asamblea memorable se acordó que definitivamente se jugara sólo un año, que había de ser este.

Con ese acuerdo se equipararon a todos los clubs en derechos para el trofeo, cosa que no nos expusimos, como pudieron aceptar los astures, que se encontraban allora en condiciones de inferioridad por cuanto el equipo, después del encuentro con el Centro Gallego se había desmoronado, y ello les hacía suponer que no podían captarlo en este año, perdiendo así todos los derechos conquistados en pasadas jornadas, tras tantos esfuerzos y tanto dinero gastado.

De buena fe "tragó" el señor Ceferino Rodríguez, presidente de Juventud Asturiana y la comisión se preparó para su comienzo, pero hete aquí, que entonces surge el cisma y quedan desatados por ello los equipos Iberia y Fortuna.

Entonces, Juventud Asturiana haciendo magnifico uso de su entusiasmo inagotable, y de los conocimientos harto demostrados de su comisión de futbol y de su entrenador, el capacitado señor Fuentes, se aprestan a la reorganización del equipo, y en pocos días combinan un conjunto que se cubrió de gloria al derrotar a los otros, más acoplados, de peso, pero con menos juventud y con menos entusiasmo.

Todas estas circunstancias, que han mayor interés al triunfo, ha sido conquistado por esos chicos destos chiquillos, donde no cuellan grandes estrellas, pero

(Continúa en la Pág. 4)



El equipo de "Juventud Asturiana", que la representó en esta competencia; también cooperaron en esa magnífica jornada los jugadores TAPIA, hoy en España, y GISLENO, lesionado el día en que se hizo esta foto.



HABLANDO hace días con Lillo Jiménez, el querido camarada de "El País", comentábamos ese estado de coma cerebral que padecen los pugilistas cuando han recibido demasiados golpes y que en el argot deportivo se conoce por "punch-drunk". Este vocablo compuesto, traducido literalmente, significa embriaguez de golpes. Comúnmente sufre sus efectos el boxeador que ha sido castigado rudamente en puntos vulnerables de la cabeza. Científicamente, se ha comprobado que los golpes contusos a la mandíbula, cuando son lo suficientemente violentos para producir un estado de colapso—vulgarmente pocaut—el boxeador es víctima de una conmoción con hemorragia cerebral. Esta es pequeña: un diminuto coágulo en el cerebro. Desde ese momento el boxeador pierde el equilibrio mental. Sus facultades merman por días y una obsesión—cualquiera—ingrade y domina sus ideas. En nuestra Habana hay una legión de boxeadores que sufren de esta enfiadura. Sería inhumano citar nombres, pues ellos no conciben su estado. Creen sinceramente estar mejor que nunca y achacan su caída a todas las causas concebibles menos a la verdadera. Son fáciles de reconocer. Caminan con un bamboleo peculiar; hablan con dificultad; una garrulería exasperante, y sus pupilas inocuas, fijadas como los ojos de un muñeco de biscuit. Nos hablan de lo malo que son los boxeadores de hoy, de lo bueno que son ellos y de la injusticia de los promotores. "El pobre, está "punch drunk" decimos, y nos vestimos de paciencia para escuchar su letanía, asintiendo con la cabeza a sus imputaciones.

Pero el objeto de este artículo no es circunscriptivo al boxeador. Cuando hablaba con Lillo Jiménez comentábamos con cierta vaguedad el hecho de que la clásica embriaguez del pugilato extendía su tóxico a todos los deportes, no conformándose con los atletas militantes, sino alcanzando también, a los personajes fuera de competencia, como espectadores y hasta escritores deportivos! Pensábamos, con cierto ramplamiento, efluvio de la observación, que el "punch-drunkenness" o borrachera de golpes, es un vértigo sin fronteras en el mundo deportivo, un mal, producto de la alta tensión nerviosa que produce el deporte moderno; un mal que se agiganta y que envuelve en su veneno a los cerebros mejor preparados.

Recuerdo haberle dicho a Lillo: "Guardo en mis archivos un artículo del cronista americano Grantland Rice, publicado el año pasado en una revista nortea, en el cual corrobora nuestra tesis esbozada".

Y aquí reproduzco el mencionado trabajo. "Existe una idea falaz de que es necesario recibir una larga serie de golpes sobre la mandíbula o la cabeza para convertirse en "punch-drunk" No siempre es así.

Claro que el "facket" del boxeador está repleto de ejemplares

PUNCH-DRUNK: Vértigo del Deporte

por "Jess" Losada

"punch-drunk". Algunos de éstos están sencillamente chiflados. Otros acarician visiones de grandeza, y hay muchos que mantienen la ilusión de un "comeback" glorioso "si los promotores le ofrecieran la oportunidad".

Pero el ring no es el único lugar donde se encuentran estos ejemplares. En casi todos los deportes donde la presión nerviosa es intensa y prolongada, se pueden hallar los mismos efectos. Muy posible es que no se haya recibido golpe alguno en parte vulnerable o vital que afecte el cerebro. Pero se desarrollan ciertas obsesiones, que pueden quebrantar el sano juicio.

Cierta vez estaba sentado con cuatro coaches de football: uno joven y tres veteranos. Los viejos eran hombres capacitados, que habían demostrado su habilidad en múltiples contiendas, pero precisamente el esfuerzo excesivo de la campaña durante la temporada de football, año tras año, fué minando la resistencia de estos veteranos, convirtiéndolos en fáciles víctimas de la chifladura cuando se hablaba de football en cualquier meeting. En esta ocasión se discutió un problema baladi. El debate comenzó a las cinco de la tarde. Creció hasta convertirse en un pulpo de mil tentáculos, y a las ocho de la mañana siguiente, proseguía la discusión. Habían proferido más disparates que un niño de 12 años hablando de astronomía. El coach joven, me invitó a salir y comentó: "Los vió usted? "punch-drunk"! Yo pienso retirarme a tiempo.

El golf es otro de los deportes que producen "punch-drunks" a granel. La alta tensión nerviosa y la concentración indispensable para jugar, convierte al golfista en fácil víctima del vértigo. Conozco a muchos jugadores que se han visto obligados a abandonar el juego por temor a perder la razón. Algunos de ellos, han jugado tan bien como Bobby Jones o Gene Zarazen, pero la concentración los ha chiflado temporalmente y se despidieron del juego por prescripción facultativa.

Nadie es inmune!

del Yale de antaño, me confió la historia de su enseñanza por Tom Shevlin, uno de los inmortales de dicha universidad. Esperaba que Shevlin le instruyera sobre el arte de "bloquear" y "taclear". Pero no fué así. Sencillamente recibió estas instrucciones: "Si quieres ser un gran jugador de football, o aunque seas un buen jugador, debes recordar una cosa sobre todas las demás: "Vuélvete loco".

Los que más tarde vieron a Shevlin y a Fielding Yost, colocando sillas y mesas como si se tratara de jugadores en el gridiron, para después arremeter contra los muebles, esparciéndolos rotos, en todas direcciones, habrán decidido su opinión sobre esta teoría.

Wilbert Robinson (acaba de ser destituido del mando del Brooklyn) es capaz de ponerse "punch drunk" siendo tan solo un espectador en una Serie Mundial. Varias veces, durante las últimas dos o tres series mundiales, he acompañado a Wilbert al finalizar el juego, tratando de calmarlo y de sujetarle las manos que parecían apas de molino. El viejo Robinson discutía por la calle, ante el asombro general, "como la marfilada tal, costó el juego", "la estupidez del manager tal que cambió un pitcher en un momento inoportuno". La erupción vocal con sus gestos panorámicos continuaba en el hotel, durante la comida, y en el cuarto hasta altas horas de la noche. Cuando el manager del hotel le envió recado de las protestas de los soñolientos huéspedes, Robby cogió su sombrero furioso y se largó para la calle a hablar solo, apareciendo con el rostro desencajado al día siguiente.

En momentos normales, el Tío Wilbert es uno de los más cuerdos y geniales compañeros. Pero él fué "catcher" de los Baltimore Orioles, hace treinta y siete años, y el vértigo ha dejado su huella.

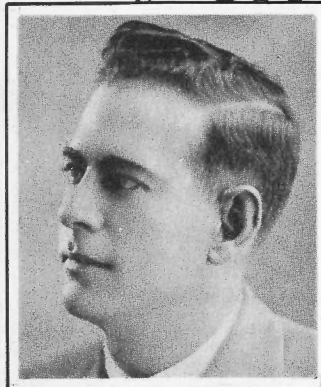
Muchos jugadores de pelota se han vuelto "punch drunk" a consecuencia de un pelotazo en la cabeza.

La presión moderna en deportes es mucho mayor que antaño. La

Uno de los más notables "ends"

(Continúa en la Pág. 56).

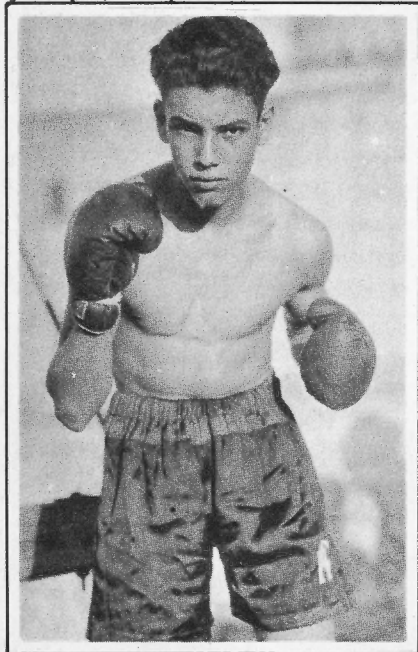
Alas y Puños



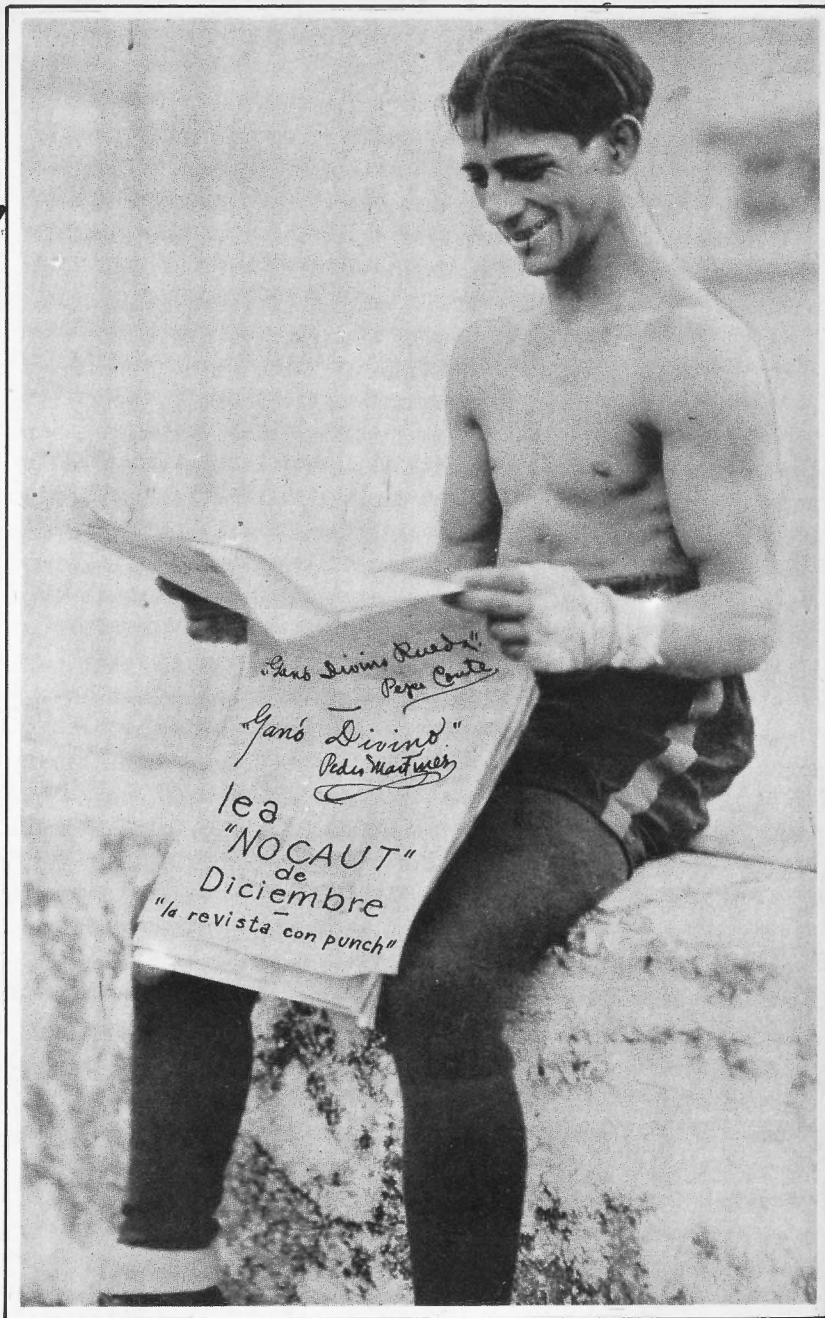
Agustín PARLA, popular aviador cubano, que ha sido nombrado jefe de la vigilancia de Oriental Park y asistente de Mr. Milton.



Santiago de la PEÑA, el popular "Peñita", anunciador de ritual en nuestras veladas pugilísticas, que a falta de una voz plateada como la del maestro Joe Humphries, posee un biopitico a lo John Gilbert y un tipo muy fotogénico.



Humberto CASAL, joven madrileño, de 17 años, que en 17 peleas se ha anotado 10 nocauts. Casal es el mejor prospecto que tiene Cuba en la actualidad. Acaba de ingresar en la flamante cuadra de Jess Losada. Casal se ha de convertir en uno de los mejores "drawing cards" en Cuba.



LA CRONICA DEPORTIVA DICE. ¡GANÓ DIVINO RUEDA!

Siempre me he preocupado por la ética deportiva. Estimo incompatible ser manager de un boxeador y su crítico a la vez. Por lo tanto, me abstengo de ofrecer mi opinión sobre el encuentro del sábado pasado entre Divino Rueda y Fillo Echeverría.

Puedo decir sin faltar a la ética, que el bout fué sensacional. Que despertó a los fanáticos de su letargo y que ha sido una saludable inyección al boxeo cubano. También puedo decir que una nueva pelea entre los dos muchachos resultaría el acontecimiento deportivo del año que viene. Pero no quisiera que el Fillo peleara dentro de la división flyweight. Es preferible permitirle ganar un poco de carne—acaso tres libras,—para que la pelea esté mejor equiparada físicamente. Y que la distancia fuera 10 rounds.

Para justificar el título de esta página, ofrezco el testimonio de la crónica deportiva.

- ✓ Guillermo Pi, del "Diario de la Marina", vió la ventaja por Divino, y me lo dijo personalmente.
- ✓ Faustino La Villa, de "Heraldo de Cuba", estima que Divino le sacó ventaja al Fillo.
- ✓ "Peter", de "Información", comenta el triunfo de Divino.
- ✓ Aramis del Pino, de "Orbe", me dijo personalmente que Divino había ganado la pelea.
- ✓ Arturo Alfonso Roselló, Jefe de Redacción de CARTELES, íntimo conocedor de los deportes, que presencié la pelea, la vió a favor de Rueda, por suficiente margen para otorgarle el triunfo.
- ✓ El Juez Campeón, dió a Divino Rueda como ganador en su boleto.

A Divino Rueda le basta con este testimonio. Para mí, es suficiente.

✓ A Manolo Braña:

Agradezco de todo corazón las bellas palabras de mi compañero y amigo Manolo Braña. Su reconocimiento de mis méritos es una prueba de compañerismo que yo sabré apreciar en todos los momentos. Yo siempre he admirado a Manolo, por su constancia, por su tenacidad y por su amor al boxeo. El pugilismo le debe a él mucho de su auge en la crítica en la hora de ahora. Manolo ha sabido llevar al Fillo a un lugar prominente en el pugilismo cubano, y esto tiene mucho mérito.

Siento mucho que Manolo haya visto la pelea bajo otro prisma. Respeto su opinión, porque él conoce de boxeo, pero siento que esta vez, violando la ética deportiva insista en hacer crítica, siendo una de las partes interesadas.

JESS LOSADA

los Domingos



Nos llega Joe MASSAGUER, con una sonrisa de salud plena. Y ahora, para festejar el milagroso restablecimiento del querido compañero—idea de nuestro camarada Faustino de la Villa—, los cronistas deportivos le ofrecerán un homenaje de simpatía. CARTELES, que es la casa de Joe, se adhiere al acto.

(Fotos Lescano).



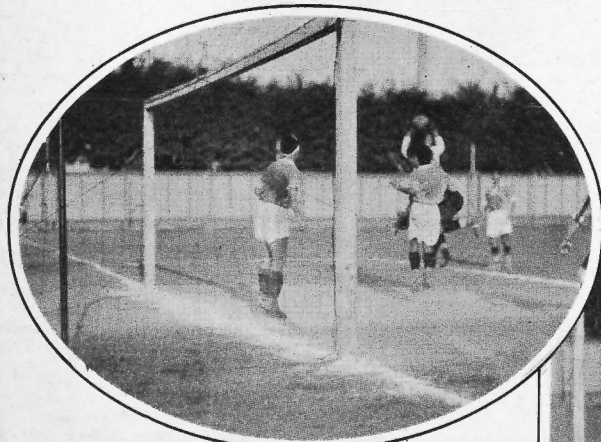
"PINCHO" EN LA HABANA.—Vuelve PINCHO, para arreglar el asunto de "Chocolate", y preparar una temporada invernal de bozo, con el "Kid" como atracción principal. En la foto aparecen, de izquierda a derecha: Emilio VILLANUEVA, Luis FARGA, Aramis del PINO, doctor PINANGO, Jess LOSADA, PINCHO, Adolfo GONZALEZ y Willy del PINO.



Momento en que el Presidente de la Federación de La Habana, señor GARCIA TENREIRO hacia entrega al señor Ceferino RODRIGUEZ, Presidente de "Juventud Asturiana", del hermoso trofeo "Omega", brillantemente conquistado por ese equipo en un concurso que terminó el pasado domingo.



Un nuevo triunfo se anotaron los catalanes, esta vez sobre el "Olimpia", y por la mínima anotación, como en todos los encuentros en que toma parte este conjunto. ZAMORITA fué el baluarte más firme, que hizo posible el triunfo.



SIMON cubre el marco, amenazado por los delanteros asturianos, en una salida de AMADOR, durante el encuentro celebrado el pasado domingo entre "Centro Gallego" y "Juventud Asturiana", ganado por los primeros con anotación de dos goals por cero.



NICO, corre presuroso para evitar que el balón salga por la línea de out, en un momento de peligro para la portería de los asturianos; CARLOS, a su vez, trata de incorporarse para cubrir su puesto.

Cartas a Helen por Mary M. Spaulding

LA MISTERIOSA LIL DAGOVER!

★ **TRA** estrella misteriosa intriga a Hollywood... Esa ha sido últimamente la línea favorita en los periódicos norteamericanos. Las Compañías de cine que habían "trabajado duro" su propaganda a base de rodear con el más sutil de los misterios a sus artistas "exóticas", tuvieron un instante de desconcierto. Porque cada vez que surge una novedad—conociendo la volubilidad deliciosa del pueblo—cada casa peliculara teme por sus estrellas.

La llegada de Lil Dagover, reciente adquisición de la First National, fue un acontecimiento escandaloso. La preciosa mujercita javanesa, según la propaganda, era la quintaesencia del exotismo, del misterio, de la extravagancia...

Más rara que Greta; más inquietante que Marlene; más peligrosa que Tallulah y más bella que todas juntas...

Una vez en Hollywood, Lil se convirtió en maga, en bruja, en hechicera... Misteriosos agentes le habían alquilado una preciosa villa en lo más alto de una colina. Criados herméticos y tan extravagantes como su ama, guardaban las puertas con una ferocidad de dragones. Cuando Lil salía para dar un paseo llevaba tantos perros con ella que el más osado de los curiosos hubiera temido acercarse a la bella actriz sin exponerse a consecuencias pavorosas.

De su pasado, solamente aquello que se refería al arte; muchos triunfos en Europa. Seis películas en Alemania y una odisea maravillosa en los teatros de más nombradía. Algunas anécdotas en las cuales aparecían personajes ilustres muriendo de amor, y duelos famosos en los sombríos parques del Viejo Continente.

Las pocas personas que pudieron acercarse a Lil, confesaron que tenía apariencias de estatua. Bella y fría como un pedazo de bello mármol modelado bajo la caricia ardiente del escultor.

¿Y hay acaso nada más rabiamente interesante que un mujer bella y fría, inclemente a las apasionadas miradas del hombre e indiferente a la envidiosa observación de sus hermanas feminas?

Lil Dagover comenzó su primer film. El título es "I Spy". Durante la filmación, sus llegadas y salidas del Estudio eran tan misteriosas como la historia que se contaba de la bellísima mujer. Los reporteros, desde luego, absolutamente prohibidos umbral adentro de la residencia de Lil... Un lujoso Cadillac la esperaba en el patio del Estudio. Terminada las labores diarias, Lil se sentaba al volante del carro y como una visión atravesaba los boulevares. Loma arriba, hasta llegar a su casa, muchos trataron de seguirla, pero esas carreteras deliciosas de California tienen muchas curvas y la manera de manejar su auto, indicaba que la Dagover no repararía en daños, si alguien quería invadir el camino atravesándose atrevidamen-

te para echarle una mirada investigadora.

Los chascos amargaron a muchos compañeros de la prensa. Y de pronto corrieron versiones de que Lil Dagover, por orden del Estudio que la tenía contratada, llevaba a cabo una farsa de misterio para que los reflectores de curiosidad que enfocaban a la Garbo volvieran hacia ella, acaparando de ese modo la publicidad que desde hace cinco años tiene la indiferente sueca.

En una cosa convenían amigos y enemigos: Lil Dagover era una mujer hermosísima, de grandes ojos rasgados y líquidos que daban calofríos... y una boca provocativa y exquisita capaz de hacer perder la cabeza al varón más mundano o flemático.

Hace algunos días los periódicos dieron una noticia: "La Dagover se va para Alemania". Al poco tiempo: "La Dagover se embarca para New York".

Desde ese día hasta que el tren donde venía la misteriosa mujer arribó a la ciudad de hierro, las noticias fueron seguidas y peregrinas.

Se decía que Lil había alquilado todo un carro desde Cali-

fornia a New York, a fin de no verse obligada a viajar con "desconocidos" y por la circunstancia aún mayor, de traer con ella una docena de animales, entre los que se encontraban perros, gatos, monos y loros.

Muchos rotativos dedicaron columnas enteras a criticar o ridiculizar sarcásticamente el hecho de que en un momento de crisis mundial, cuando millones de criaturas mueren de inanición, privadas de alimentos y de ropas para cubrir su misera desnudez, una actriz de cine hubiera alquilado todo un carro de lujo y exigido una bañadera especial para sus perros, y el cuidado exclusivo de un portero para atender a la alimentación de sus animales.

Mas, ¿quién puede oponerse a que cada cual gaste su dinero en la forma y lugar que más convenga a sus caprichos?... Aunque la critica fuera despiadada, las gentes se morían por encontrarse a la actriz famosa. Pero desgraciadamente, como eran tantos los bultos, tantos los perros, los gatos y las jaulas, la figura elegante y frágil de Lil se perdió en aquel engranaje fantástico, y su llegada al hotel ro-

busteció el misterio que la ha rodeado siempre.

Confieso que yo había sentido los mismos deseos morbosos de acercarme a la artista y asediaria a preguntas para mi satisfacción y la del público de nuestros pueblos de habla española. Pero no me hacía ilusiones: más fácil sería encontrar la piedra filosofal que una entrevista con Lil Dagover.

Mi pesimismo estaba basado, además, en algo más sólido que mero capricho: tuve confidencias... Alguien bien autorizado me dijo que Lil Dagover estaría en reclusión por "mandato" del Estudio, hasta que su segunda película, que acaba de rodarse en Hollywood se estrene, y la reacción popular diga si de veras la Dietrich y Greta tienen un rival formidable o no...

Pero he aquí que hoy me encontraba en el Estudio de First National, en la más entretenida de las charlas con el Jefe de Publicidad, cuando oigo un raro murmullo que como una ola corría de Departamento en Departamento. Las taquígrafas, con los ojos brillantes dejaban sus mesas y formaban corros. Los hombres se apretujaban para ver... ¡y penetró en nuestra oficina una linda mujercita, toda en blanco, envuelta en una piel que dejaba al descubierto un rostro de óvalo perfecto, dos ojos rasgados, de raro color carmelita con reflejos verdes; y por debajo del sombrero, apretado y a mitad de la cabeza por un lado, mientras el otro bajaba cubriéndole parte de un ojo, asomaban unos suaves mechones de cabellos castaños oscuros; una enorme gardenia prendida en la piel la bañaba en aroma delicado. Jamás he visto dientes más expresivos y sonrisa más deliciosa... ¡Estábamos en presencia de Lil Dagover, la mujer misterio, la maga, la hechicera...!

¿Misteriosa?... Para mí el encanto de semejante misterio se debía haber roto, por que la oí hablar; la vi moverse de un lado para el otro con los gestos peculiares a cualquier ser humano... Y sin embargo: Lil Dagover me dejó la impresión de una de esas montañas que nos dan la ilusión de estar cerca... Caminamos hacia ellas y cuando más cerca creemos estar, más lejanas e inaccesibles son...

Lil Dagover lleva consigo ese aire de mujer mundana acostumbrada a las cortes y los protocolos... Es posible que su mayor fascinación esté en sus manos, que mueve lentamente y con gracia exquisita. Inconscientemente al dar la mano al Jefe del Departamento de Publicidad, obligó al buen señor a besarla. Esto causó al pobre americano una turbación ilimitada. Su rostro enrojeció hasta la apoplejía. Pero no hubo más remedio: la Dagover hubiera encontrado absurdo y hasta insultante el plebeyo apretón de manos, cordial y democrático.

Los demás señores de la oficina
(Continúa en la Pág. 52)



Lil DAGOVER, la nueva exótica estrella europea, misteriosa y de belleza incomparable.



Gloria SWANSON, la "estrella" que sigue fulgurando en el firmamento de Hollywood, visitó La Habana. La ex Marquesa de la Falaise de la Coudraye estuvo breves horas entre nosotros. Las suficientes para que sus múltiples admiradores contemplasen su arrogante silueta y su bello perfil de medallón clásico.
(Foto Artistas Unidos).

Un testimonio que revela las notables cualidades de la OVOMALTINE

CLAVES EN USO:
 1. Ovomaltine es un alimento nutritivo y digestivo.
 2. Ovomaltine es un alimento que se toma en cualquier momento del día.
 3. Ovomaltine es un alimento que se toma en cualquier estado de salud.
 4. Ovomaltine es un alimento que se toma en cualquier edad.
 5. Ovomaltine es un alimento que se toma en cualquier clima.

CASA FUNDADA EN 1820
 SANTIAGO DE CUBA
 CARLA "BACARDI"

COMPANIA RON BACARDI S.A.

SANTIAGO DE CUBA Y HABANA
 SUCCURSALES DE BACARDI Y C^o EN TODAS LAS CIUDADES DE LA ISLA

Sucursal Habana, Abril 30, 1931.

Dr. José B. Pagés,
 CUBA.

Muy Sr. mío:

A fines del mes de noviembre del año 1929, a consecuencia de una gripe, con principios de espasmos y temores de migrañas, que sufrí mi hijita Mercedes, quise en un estado desesperado de debilidad y cansancio que nos hizo temer por su vida.

Ante la insistencia de su Representante, mi buen amigo el Sr. Juan S. Villares, decidí consultar a diferentes médicos de mi casa sobre el uso de la "OVOMALTINE", y he ahí donde obtuve favorables, deternando darle a mi hijita citada, de 7 años de edad, ese producto diariamente.

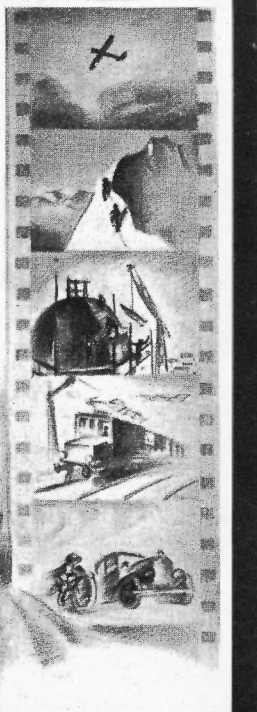
El resultado fué tan favorable que a los 7 meses había ganado el peso y en la actualidad, a Dios gracias, mantiene una salud perfecta.

Por ello es que espontáneamente le dirijo estas líneas, con el autorización por que haga uso de las mismas en la forma que más le plazca.

De Vd. muy atentamente
 Juan S. Real

¿Qué bebe?

Todo aquél que quiera llevar a cabo su labor con éxito hasta el fin, sea que ejecute un trabajo duro, o que practique un deporte fatigoso, debe evitar toda excitación, así como también los alimentos poco nutritivos.—Una taza de Ovomaltine en el desayuno, o en cualquier comida a deshora es la más nutritiva de las bebidas.



OVOMALTINE
 EL ALIMENTO VERDAD

FABRICANTES:
Dr. A. WANDER, S. A., Berna (Suiza)
 EN DROGUERÍAS, FARMACIAS Y VÍVERES FINOS

"EL HONOR"
 Por RICARDO LEÓN.

El honor es una obligación, viva y presente en la conciencia, que nos inclina al cumplimiento del deber: es la virtud por excelencia, porque en sí contiene a todas. El honor está por encima de la vida y de la hacienda y de cuanto existe en el mundo, porque la vida se acaba en la sepultura, y la hacienda y los bienes que poseemos son bienes transitorios, mientras el honor a todo sobrevive, y trasciende a los hijos, y a los nietos, y a la casa donde se mora, y a la tierra donde se nace, y a toda la humanidad, finalmente, como un aroma eterno de virtud. El honor es el patrimonio

del alma, el depósito sagrado que Dios nos fia al nacer, y que habremos de volverle intacto al morir; es la rectitud del juez, el heroísmo del soldado, la fidelidad de la esposa, los votos del sacerdote, el cumplimiento de las promesas, la santidad de los juramentos, la obediencia de las leyes, el respeto de la opinión... Es una cosa tan grande y tan hermosa, que por ella se debe sacrificar la vida y la hacienda, y las más hondas afecciones del corazón.

Por el honor se sufre, por el honor se llora, por el honor se muere si es necesario.

Una Buena Escuela

MARIBLANCA
 SABASA
 ALOMA

EN medio de la tragedia de mentiras que nos rodea de algún tiempo a esta parte, (mentiras de diversas calidades y categorías, desde la insolente de algunos politicastros que ofrecen desarrollar "un programa de rectificaciones" hasta la traidora de quienes aseguran "tenerlo listo todo" para dar cumplida satisfacción al gran anhelo nacional), en medio de un cúmulo de falsedades que asquea al honrado y ruboriza al decente, se destaca, quizás única, esta prometedora realidad: *la clausura de los altos centros de enseñanza, con su génesis y con su secuela, ha ofrecido a la juventud cubana la magnífica oportunidad de realizar amplios estudios en la mejor de todas las escuelas: LA DE LA LUCHA ABIERTA, LA DEL DOLOR, LA DE LA VIDA.* Nos hemos convertido, (todos, absolutamente todos los puros de corazón) en gente responsable, consciente, capaz. Hemos conocido el valor humano del sacrificio; la fecundidad gloriosa de la renuncia. El atropello ha templado nuestro carácter; el crimen nuestra voluntad; la espantosa realidad económica nuestra inteligencia; las realidades políticas y sociales nuestra cultura general. Un año de lucha ciclopea nos ha enseñado más que diez de asistencia a las aulas universitarias. Sabemos ya, por experiencia propia, algo que ni siquiera sospechábamos: **SABEMOS QUE NO HAY FUERZA BRUTA CAPAZ DE DOBLEGAR NUESTRA VOLUNTAD, NI ATROPELLO BESTIAL CAPAZ DE DESTROZAR UNA IDEA JUSTA.**

Este año último ha sido para nosotros algo así como una **CATEDRA DE CIVICA** de incalculable trascendencia. Bajo nuestra pupila escrutadora han caído muchas máscaras de los rostros que nos parecían circuidos de un halo de santidad: ya sabemos quienes son los verdaderos traidores, los verdaderos guerrilleros, los verdaderos Sanchos y los verdaderos Judas. De sus altares se han caído muchos ídolos. Cuando los vimos de cerca, enrojecimos de vergüenza y de indignación: nos parecían gallardos, y eran mezquinos; nos parecían valientes, y eran cobardes; nos parecían hombres puros, y no eran más que santos hediondos. Mentirosos, embaucadores, declamatorios, hipócritas, falsos. Condenaban el crimen, y tenían las manos manchadas de sangre. Condenaban el robo, y amasaban fortunas por medios ilícitos. Proclamaban los derechos del proletariado y abofeteaban el rostro del trabajador. Hablaban de la Justicia desde Cátedras obtenidas a precio de indignidades y claudicaciones. Se entregaban prisioneros cuando caía bajo el plomo de los "guardadores del orden" la juventud en flor.

¡Hemos aprendido muchas cosas!... Ya conocemos la garra del trepador, disfrazada bajo la estridencia barrioterza de un heroísmo de ocasión, "que valara tanto o más cuanto" a la hora de la victoria. Y el color verdadero de la envidia, oculto bajo "rojeces" oportunistas. Y la medula arribista de ciertos ilustres de "camouflage", a quienes encogece de ira la luz de los valores auténticos. Ya sabemos el significado exacto de las frases "connotado político", "ilustre catedrático", "eminente jurista", "pundonoroso militar", "recto magistrado", "líder opositorista", "prometedor pino nuevo", "glorioso mambi", "notable internacionalista", "vibrante escritor", "idóneo funcionario", etc., etc., etc. Sabemos, asimismo, lo que quiere decir "mi pueblo", "nuestro pueblo", "el altar de la Patria", "Martí", "Maceo", "Agramonte", "sacrificios", "programa de acción", "nuestros mártires" etc., etc., etc. Y sabemos, por fin, lo que significa la palabra MISERIA, sin comillas, y con mayúsculas.

Quando las circunstancias lo permitan,—que algún día lo habrán de permitir!—podrá hacerse, desde la tribuna, la cátedra, el libro o la página periódica, un análisis fecundo en conclusiones optimistas y en enseñanzas fructificadoras de este año de gracia de 1931, el más doloroso, pero, quizás (o sin quizás), por eso mismo el más BUENO para Cuba de todos cuantos Cuba ha vivido en su corta existencia republicana. Emplazamos para entonces el juicio del lector sensato, a quien desconcierta un poco el silencio que en torno a ciertas evidencias actuales nos vemos obligados a guardar los que, por una circunstancia o por otra, ejercitamos ciertas funciones de crítica, difusión, encauzamiento y fiscalización de nuestros problemas más vitandos. Algun día nosotros explicaremos ampliamente por qué razones calificamos de **TRAIDORES** a muchos de nuestros "santos" de opereta, basándonos en cuáles realidades desenmascaramos a tantos "sepulcros blanqueados" y ateniéndonos a qué irrefutables doctrinas económicas insistimos en asegurar que nuestro problema del momento necesita más del economista que del político, vale decir, es más una profunda crisis social provocada en la estructuración burguesa de la sociedad capitalista por el derecho pujante del hombre que trabaja y produce SIN DISFRUTAR DE LOS BENEFICIOS DE SU TRABAJO Y DE SU PRODUCCION, que una pasajera, aunque intensa y angustiosa crisis "política" cuya solución ha sido puesta, imprevisora, en manos de "hombres" carentes, en su mayoría, de la necesaria, imprescindible **AUTORIDAD MORAL.**

Hemos sufrido. Hemos aprendido. Hemos crecido.

¡SOMOS, PUES, LOS AMOS RESPONSABLES, CONSCIENTES Y APTOS DE NUESTRO PORVENIR!

¿POR QUÉ MATARON... (Continuación de la Pág. 43).

sin embargo, es muy importante, no por la facilidad de acceso a la casa que daba el llavín a quienes lo poseían, sino por el hecho de que la puerta de entrada apareciera cerrada por dentro.

En efecto, el criminal cerró la puerta después de cometido el crimen para dedicarse cómodamente a borrar las huellas del delito sin temor a ser sorprendido. Pero si luego saltó por la ventana, como se ha sugerido últimamente, o si pasó el pestillo desde fuera por medio del ingenioso cordelito—corriendo un riesgo en ambos casos,—debe suponerse que no lo hizo por el puro placer de dar quebraderos de cabeza a la policía, sino como un elemento de su coartada. Para demostrar, en fin, que a los poseedores de la llave no les había sido posible penetrar en la casa.

La policía debiera determinar con precisión quiénes poseían los llavines. Y averiguar al mismo tiempo, por medio de un examen detenido del lugar de los hechos y de los vecinos, si el criminal no pudo abandonar la casa por otra vía con objeto de evitar que le encontrara alguien en la escalera o le vieran salir. Esta úl-

la causa incoada con motivo de la muerte de Maria Raquel D'Keirs-gieter, dictó auto en la tarde del lunes declarando procesado al músico Jiménez Rebollar y mandando poner en libertad a Oscar Villaverde.

Y el auto está bien, sin duda alguna. Aunque el lector convenirá con nosotros en que igualmente hubiera estado bien un auto procesándolos a los dos o un auto mandando a ambos fueran puestos en libertad!

El juez ha estimado, por lo visto que la comisión del crimen

artesano! Pero la verdad es que si el delincuente hay que buscarlo—como ha hecho el juez—entre quienes pudieron materialmente ejecutar el delito, el albañil Paredes es uno de ellos. Y hasta pudiera sugerirse, con un poco de fantasía reporteril, que el instrumento del delito no fué un hacha sino uno de esos martillos especiales, de forma trapezoidal, que los albañiles usan en su profesión...

Afirman los reporters que el balde del piso bajo de San Miguel 38 y medio y el hecho de que Jiménez Rebollar hubiera solicitado reiteradamente la llave de ese piso, unido a la declaración del cerrajero Alonso, quien afirma que vió discutir acaloradamente a Raquel y a Jiménez el día de autos, son los motivos determinantes del procesamiento de este último.

Si es así, la posición del preso quedará pronto esclarecida. Una investigación sencilla demostrará rápidamente quien mandó a baldear el piso y por qué. La criada de Raquel puede, asimismo, precisar si el músico tenía en la casa ropas íntimas que hayan desaparecido de ella. Y el estudio químico de las manchas del patio dirá si son de sangre, como



MARIA RAQUEL en sus épocas de París, antes de venir a La Habana. Esta fotografía "auténtica" es exclusiva de CARTELES.

(Foto Godknows.)

Y agrega:

—Villaverde se acostó el martes a las 9 y media p. m. y se levantó a la una de la tarde del día siguiente.

El hecho es curioso, no porque entrafie gran importancia como elemento probatorio, sino porque nos recuerda la observación constante de los médicos legistas en crímenes de sangre: el largo sueño que se apodera del delincuente después de cometido el delito.

La observación, desde luego, se



El señor Roy C. CLARK, gerente de la "Ford Motor Co" en Cuba, la última persona que habló con Raquel. (Foto Gibert).

exigió un contacto físico entre el criminal y la víctima. Y en tal virtud ha prescindido de los indicios racionales contrarios a Villaverde—ya que nadie ha podido probar que estuviera en la casa de San Miguel 38 y medio el día de autos—prefiriendo atenerse a los indicios, racionales también, que perjudican al músico de "Montmartre".

Ahora bien: se nos ocurre que si el juzgado examinara con criterio análogo todos los detalles del suceso, podría encontrar otra pista, si no más lógica desde el punto de vista del móvil, por lo menos tan interesante y consistente como la que ha escogido.

Si el problema se reduce a buscar quien "pudo" haber cometido el delito por su proximidad al lugar de los hechos, ¿cómo no se ha tenido en cuenta que al llegar el Sr. Roy C. Clark a la casa de autos, a las 8 p. m. del día del crimen, encontró en la escalera al albañil Paredes?

¡Librenos Dios de insinuar una sospecha contra tan respetable



LA VENTANA POR DONDE PUDO SALIR EL CRIMINAL.—Según la hipótesis aceptada por el juzgado, el matador de Raquel saltó del balcón a esta ventana, para descender a la calle por la escalera. En la puerta se ve la mirilla que, según otra hipótesis, sirvió al criminal para correr el pestillo por medio de un cordel doble. (Foto Lescano.)

tima hipótesis es la que nos parece más probable, mientras no se demuestre su imposibilidad material.

El auto de procesamiento.—

El juez Lescano, que conoce de



EL niño Luciano VILLAVERDE, la verdadera víctima del drama. Luciano tiene 12 años de edad, es hijo de Raquel y fué adoptado por Villaverde cuando éste se casó con la rubia judía. El niño hereda toda la fortuna de su madre y Villaverde, como tutor, será el encargado de administrarla. (Foto Gibert)

cree la policía, o de cualquier otra cosa.

Con respecto a la disputa que Raquel y Jiménez Rebollar sostenían en la escalera, opinamos que lejos de perjudicar a Rebollar, le favorece, ya que el músico se negaba a entrar en la casa. Un hombre que castiga a su amante negándose a entrar con ella y amenazándola con irse para siempre, no es el amante despedido y molesto que el auto judicial trata de perfilar...



LA CASA DEL CRIMEN.—La flecha indica el balcón por donde saltó el asesino a la ventana de la izquierda, según la hipótesis que acepta el juzgado. (Foto Lescano.)

refiere a criminales tarados. Pero la suposición lógica de una tara de esa naturaleza, en individuo tachado de narcomanía, ¿no debiera ser objeto de estudio científico?

La declaración de otros testigos, que afirman haber visto a Villaverde por los alrededores de la casa del crimen, agrega nuevos elementos de verosimilitud a ese índice leve de morbosidad criminal...

¿Quiénes tenían llavín?—

He aquí un punto material que la policía no ha precisado y que,



EL ESCENARIO DE LOS HECHOS.—Plano del tercer piso de la casa No. 38 y medio de San Miguel, residencia de la rubia Raquel. La puerta de salida (X) estaba cerrada por dentro con el pestillo.

JUGUETES



Se aproximan las Pascuas y Reyes. Este año como en anteriores, brindamos el más selecto surtido de juguetes y regalos a los más bajos precios.

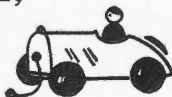
CASA HARRIS

O'REILLY,

TELÉFONO

104

A-8790



BIG BEN

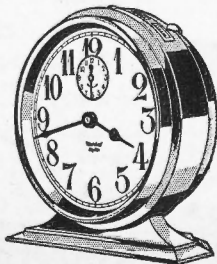
Dos relojes
al precio de uno

Durante el día,
un bello reloj.
Durante la noche,
un puntual despertador

EL despertador ordinario, construido de cualquier manera, no puede considerarse como atractivo adorno. Por eso se le disimula y hasta se le esconde en un aposento. Además, no siempre es puntual.

Pero Big Ben posee dobles ventajas. Aparte de su belleza, que resulta digna de la habitación más lujosa, posee un timbre que nunca falla, que es grato al oído y que nos despierta a la hora fija, ni más ni menos.

Examine Ud. al Big Ben. Su elegante aspecto, su firme construcción y su hermoso acabado explican por qué Big Ben puede servirle dos veces mejor que cualquiera otro despertador.



WESTERN CLOCK COMPANY
La Salle, Ill., E. U. A.

CARTAS...

(Continuación de la Pág. 48).

enrojecieron también; pero de envidia! Las pobres muchachitas mecanógrafas, nerviosas, apenas atendían a su trabajo: aquella blanca visión les parecía algo sobrenatural.

Y Lil Dagover serena, elevada en los inverosímiles tacones de Luis XV, paseaba la caricia de sus ojos de almendras por todo el despacho, entreabriendo con gesto felino los labios y moviendo las largas pestañas rizadas...

Faltaría a la sinceridad que debo a mis lectores si diera que la entrevisté. Yo me limité a escucharla. Poco a poco la conversación se hizo general; al menos, la nerviosidad existente entre los varones fuese calmando y Lil habló. Habló con el fascinador acento continental que da a sus palabras un sabor exótico.

Ha viajado mucho. "Casi todo el mundo", dice la estrella blanca. Roma Madrid, Stockolmo y las principales ciudades del resto de Europa. Conoce el Oriente. Esta parte del mundo la interesa e impresiona excesivamente. Confesó que su primer viaje a Berlín, al llegar de Java, su ciudad natal, le causó primero desolación, después nostalgia enorme, hasta que casi lo odiaba. Después aprendió a amar la Ciudad Imperial de los Hohenzollern, y ahora la prefiere a cualquiera otra del mundo, halagando con entusiasmo la impecable limpieza de sus calles trazadas a cordel, y la brillantez de sus gentes.

Lil Dagover es una de las estrellas de cine de más definitivo aspecto femenino que he conocido. Toda su indumentaria acusa un cuidado exagerado del más insignificante detalle. Los modistos de Berlín la visten, y nos dice que estos grandes tiranos conocen exactamente lo que a ella le gusta y lo que acentúa más su belleza.

"Empero—sigue diciendo la estrella—prefiero París para aquellas prendas de mujer cuyo encanto esté en los encajes finísimos y los tules sutiles".

A pequeños intervalos vamos penetrando en el santuario de su vida. Al menos en esta vida superficial que ella nos deja conocer. ¿Es, acaso, la verdadera? ¿Ha guardado celosamente sus páginas íntimas, sin dejar que el ojo indiscreto de la publicidad penetre en ellas, robándole el en-

canto de lo sagrado y personal?

Ojalá que sí. Sería desastroso pensar que se conoce la verdad acerca de Lil, o de Marlene, o de Tallulah. Estas mujeres inquietantes, raras, que llevan consigo el prestigio de una misteriosa existencia inaccesible a todos los que las rodean, son más interesantes que las Mary Brians, las Mary Pickfords, las Janet Gaynors, de las cuales todo se sabe y hasta cuyo corazón el público ha penetrado sin tocar a la puerta...

He dicho que nació en Madio, en Java. Lil Dagover no dice el año, pero sí el día en que tal acontecimiento tuvo lugar: un 30 de septiembre. El padre era alemán y la madre descendiente de una antigua familia francesa, que llevaba, como el más orgulloso de los escudos, aquél de haber tenido parientes hugonotes...

La visita de Lil al Estudio nos pareció de tan corta duración como un relámpago; pero la verdad es que la adorable mujercita sufrió pacientemente el discreto interrogatorio por espacio de tres cuartos de hora...

Cuando por fin rompí con su partida el encanto de aquellos minutos amables, me precipité a los archivos de la First National. Busqué en ellos la historia de la actriz javanesa. Y me absorbí en su lectura. Recopilé las mejores fotografías y salí del Estudio orgullosa de poder ofrecer a los lectores de CARTELES, algo que nadie tiene aún: la impresión personal sobre Lil Dagover, que, según críticos extranjeros, es la más vigorosa personalidad cinesca del día. Me atrevo a decir la única en nuestros países, porque esta entrevista fue preparada por la casualidad y era yo la ÚNICA persona representante de una Revista, que estuviera presente en tan fausto momento.

De lo que pude leer en los archivos, hay datos interesantes de los cuales la Dagover no habló. Por ejemplo, a una edad muy tierna, perdió a la autora de sus días.

Desde entonces su vida fué una constante peregrinación de casa de una tía a la casa de la otra; de un colegio a otro colegio; de un tutor al otro. Es posible que la niña fuera rebelde. Así se justifica el cambio.

A los doce años hizo su debut (Continúa en la Pág. 56).



DE PARIS A NEW YORK Y VICEVERSA

—¡Qué tesoro este muchacho! ¡Es capaz de traerme un "fiasco" hasta de un país seco!

(De "Il 420".—Florenzia).

El Fantasma Enojoso

por BERNARDO GERVASIO

versión de C.M.

Invocar a un fantasma y obligarle a presentarse en una reunión es, al parecer, cosa fácil que está al alcance de los "amateurs" de la ciencia oculta. Pero obligarle a irse después que se ha materializado resulta a veces tan difícil que ni siquiera los maestros de la metapsíquica pueden realizarlo.

ARMANDO Rodriguez no es, en verdad, un invitado excesivamente divertido, ni aún cuando se toma la precaución de hacerle beber previamente un poco para ponerle en "training". Rodriguez tiene una borrachera más bien triste y yo no me atrevería a aconsejarle a nadie que le nombrara su ebrio de cabecera. Pero a pesar de eso, Rodriguez posee como todo el mundo su pequeño talento de sociedad: es medium. Nadie como él para pronunciar, sin trabarse demasiado la lengua, ciertas palabras difíciles como "metapsíquica", "telekinesia", "psicometría", etc. Además sabe hacer hablar las mesas. Por eso le invitaba casi siempre a mis pequeñas "soirées" de los martes. ¡Hay que distraer a los invitados!

Aquel martes, Armando Rodriguez estaba en su mejor forma. Bastaba pasarle la mano por la espalda para que saltaran chispas, tan elevado era el voltaje de sus

fluidos animales. Le vimos preluir con un buen número de levitación ejecutada en la persona de un aparador, que supo hacer valsar, dar golpes con la pata en el suelo y señalar a la persona más enamorada de toda la concurrencia. Se le aplaudió. Animado por ese primer éxito, Rodriguez descubrió inmediatamente su propósito de continuar con un experimento mucho más fuerte.

—Señoras y caballeros—dijo— voy a proceder a varias experiencias de materialización con emisión de ectoplasma!

Cayó en trance. Pocos minutos después vimos surgir de su boca una substancia informe cuyo con-

junto fué adquiriendo lentamente el aspecto de un personaje humano. Era un fantasma, un fantasma estilo Luis XVI, según se podía apreciar por lo que parecía ser su tocado y lo que aparentaba ser sus vestidos. El fantasma erró a nuestro alrededor, rozó la mejilla de las damas para hacerlas gritar, se permitió diversas bromas de dudoso gusto y después, agotado probablemente su repertorio, fué a refugiarse en un rincón obscuro y no volvió a moverse.

Para él había terminado la función, por lo que esperábamos verle desaparecer de un momento a otro como había venido. Pe-

ro no fué así. Transcurrieron los minutos en un silencio embarazoso y el espectro seguía oscilando estúpidamente frente a nosotros, como si esperara para irse alguna orden que no acababa de llegar. A la larga, la situación se hizo intolerable.

—Querido amigo—dijo una dama a Rodriguez—espero que usted podrá devolver este singular personaje a la Nada... es decir, a usted mismo, puesto que de usted salió.

Rodriguez tenía un aspecto de inquietud. Se le vió hacer esfuerzos desesperados con la garganta, como si tratara de tragarse un objeto demasiado grande. ¡Todo inútil! Viéndolo operar sentí la clara sensación de encontrarme frente a un niño que hubiera abierto la llave de la bañadera y no supiera después cerrarla... De pronto sacó el reloj del bolsillo, miró la hora y exclamó:

—¡Las doce menos diez! Voy a

FIDELIDAD A TRAVÉS DE LA HISTORIA

Lea los próximos capítulos

DIÓ SU VIDA PARA MITIGAR LA ANSIEDAD DE SU GENTE

TODO ATENAS TEMBLABA DE TEMOR. A UNAS 26 MILLAS DE DISTANCIA SE LIBRABA LA BATALLA DE MARATÓN. LA DERROTA SIGNIFICABA ESCLAVITUD BAJO PERSIA... ¿CUÁNDO LLEGARÍAN A CONOCER SU SUERTE? UN MENSAJERO ENTRÓ, TAMBALEANTE, EN LA PLAZA DEL MERCADO. "¡ALBRICIAS!" EXCLAMÓ: "¡HEMOS GANADO!" Y CAYÓ MUERTO DE CANSANCIO... EL PRIMER CAMPEÓN DE MARATÓN OFRECIÓ SU VIDA COMO PRENDA DE FIDELIDAD.



... y el "STANDARD" MOTOR OIL ES IGUALMENTE FIEL

BAJO el "capot" de su motor se libra una batalla constante... una batalla entre la fricción y el aceite lubricante. La derrota del aceite significa esclavitud en el taller de reparaciones, con todos sus inconvenientes y gastos.

No sea Ud. víctima de la mala lubricación. Use "Standard" Motor Oil y regocíjese sabiendo que siempre ganará sus batallas contra la fricción.



El "Standard" Motor Oil, el gran protector de su automóvil, quizás cueste un poco más por litro que otros productos inferiores, pero a fin de cuentas economiza tanto dinero en reparaciones que resulta muchísimo más barato. Renueve el "Standard" Motor Oil a cada 1,000 kilómetros.

Para protección de Ud., ahora, el "Standard" Motor Oil legítimo sólo se vende en latas selladas.

Use Gasolina "Standard" Belot—es la preferida

Standard Oil Company of Cuba

"STANDARD" MOTOR OIL

**Embellzca Su Cutis
Con Cera Mergolizada**

Cutis de nivea blancura y lozano . . . manos y brazos y hombros de irresistible fascinación . . . he aquí los encantos que toda mujer puede poseer mediante el uso de Cera Mergolizada pura con regularidad. Con suavidad y sin molestia hace caer la tenue capa de cutis exterior en invisibles y diminutas partículas. Los granos y todas las otras manchas que tanto afean un rostro desaparecen completamente. Su nuevo cutis es suave y claro, lozano y juvenil. La Cera Mergolizada hace resaltar la belleza oculta. **Saxolite en Polvo reduce las arrugas y otras huellas de los años.** Lávese la cara diariamente en esta loción astringente: 1 onza de Saxolite en Polvo disuelta en un cuarto de litro de bay rum. En todas las boticas.

perder el último tranvía... Les ruego a ustedes que me excusen, pero tengo que irme.

—¿Y su fantasma?— le pregunté.

—¡Oh! No lo necesito por el momento—me contestó.— Guárdelo mientras guste!

Y se fué. Su salida fué la señal de la desbandada. Uno tras otro todos nuestros invitados se fueron, dejándonos solos, a mí mujer y a mí, en presencia del espectro.

—¡Hay que buscar la manera de librarnos de él!—apuntó mi mujer.

—¿Y si hiciéramos una corriente de aire?—propuse.

Abrimos las puertas y las ventanas esperando que el fantasma aprovecharía la oportunidad para escapar. ¡Vana esperanza! También resultó inútil la persecución con una servilleta, como se hace para espantar a un murciélago o a una mariposa nocturna. El fantasma saltaba de un lado a otro sin dejarse alcanzar. Tuve que renunciar.

MARVEL
SEÑOS
SE SOLICITAN AGENTES

Apartado 771
Adquiera un busto alto, firme, terso, redondeado y de forma perfecta. Posee el más sublime encanto de la mujer. Sea bella y de formas seductoras.
Pida informes privados a LABORATORIOS MARVEL
Apartado 771 Habana
GRATIS Le enviaremos nuestro **TRATADO DE BELLEZA FEMENINA**

—Lo mejor será que no nos ocupemos de él—dije entonces. Ya se disparará por sí mismo mañana, a las primeras luces de la aurora. Es cosa bien sabida que los espectros tienen un santo horror a la luz del día.

Sin embargo, al día siguiente por la mañana el espectro continuaba en su sitio. Tuve entonces la idea de llamar a un medium profesional, a un medium verdadero, en la confianza de que podría deshacer sin dificultad lo que el imbecil de Rodríguez había hecho. Nos dirigimos, pues, al famoso metapsíquico italiano Bonnino, tan conocido de cuantos se dedican a las ciencias ocultas. Desgraciadamente el ilustre mago no había tenido todavía ocasión de contemplar un fantasma. Al ver al nuestro se apoderó de él un terror infinito, y escapó a grandes pasos, haciendo el signo de la cruz.

El espectro se quedó. Con preferencia estaba en el salón Luis XVI, donde los muebles, los bibelots y varios cuadros antiguos parecían recordarle la época en que había pertenecido al mundo de los vivos... En suma: nos habituamos a su presencia. Por otra parte, el fantasma nos prestaba algunos servicios, especialmente cuando se trataba de poner en fuga a los ingleses o a los pesados que venían a mi casa.

Para comodidad en la conversación le había dado un nombre, un bello nombre: Adhemar. La cosa le resultaba indiferente. Con frecuencia nos lo encontrábamos instalado bajo el retrato de la tía Aurora, una abuela célebre en la familia porque fué azotada varias veces en la plaza pública durante la Revolución.

—Esté debió haber sido uno de sus enamorados—explicaba mi mujer, que ha sido siempre un poco romántica.

Las cosas comenzaron a enredarse el día que Gertrudis, nuestra vieja sirvienta, vino a vernos, furibunda:

—¡Aquí tiene usted mi delante, señora!—exclamó la anciana criada.—Yo no quiero quedarme aquí un minuto más con su fantasma!

—¿Cómo, Gertrudis, tiene usted miedo de los espectros?—le dijimos nosotros en tono de dulce reproche.

—No—respondió ella—yo no tengo miedo. Pero ya estoy harta de recoger todas las mañanas las basuras de esa calamidad!

A partir de aquel momento todo fué de mal en peor. Adhemar, decididamente, se portaba mal!

Se divertía ballando el minué, tocando el clavecín o el arpa por la noche, sin respeto a nuestro sueño, cantando cancioncillas ligeras, y hasta trataba de rodar las mesas, como si fuera una persona natural.

¡Pero hubo algo más grave! Un día comprobamos con asombro que el cuadro de nuestra ilustre abuela presentaba modificaciones singulares. El puro dibujo de esta bella obra de arte se alteraba poco a poco, sobre todo en las líneas inferiores. Se hubiera dicho que la infortunada víctima de la Revolución engordaba, hasta perder su encantadora esbeltez. ¡Era incomprensible!

Pocas semanas más tarde hallamos la clave del enigma. La cosa era evidente. No había manera de engañarse: aquel canalla de fantasma había seducido al retrato de la tía Aurora!



*No le tema
al mal tiempo*

... si protege usted su cutis con Crema Hinds

Pierda ya el temor de que las inclemencias del tiempo puedan marchitar su cutis. Recuerde que con aplicarse suavemente un poco de Crema Hinds cada mañana, antes de salir, y por la noche, al acostarse, se presta al cutis la protección más satisfactoria, a la vez que se realiza su hermosura.

Use usted Crema Hinds a diario para conservar su cutis siempre terso y juvenil, y para dar a sus manos una exquisita suavidad y blancura.

**CREMA
de miel y almendras
HINDS**



CERVEZA: TROPICAL
Dame Media



QUISICOSAS...

(Continuación de la Pág. 30)

Una cosa es cierta: El ritmo nuevo "revuelve la sangre como el champagne".

Médicos célebres, según el dicho, han constatado que este estilo de baile moderno con sus movimientos armoniosos es una medicina para el cuerpo y el alma. Esperemos que la "Rumba"

nos traiga un poco de alivio o alegría que tanto necesitamos todos nosotros.

Walter Carlos".

En la tercera página del programa se explica gráficamente cómo se baila la rumba, tomándolo de la dicha revista *Der Tanzschluessel*.



Novedades



Madame Copin ha recibido preciosos modelos de todos los más afamados modistos de París. En su casa de Amargura 51 (altos), entre Compostela y Aguacate, recibe constantemente a su escogida clientela, que no sólo queda admirada de su buen gusto, sino también del moderado precio que en esta temporada, teniendo en cuenta la situación que atravesamos, ha impuesto. Madame Copin no quiere hacerse pagar este año sus valiosos servicios; ella desea hacer algo en beneficio de su extensa clientela. De esa clientela "suya" que la admira y la quiere.

* * *

El señor Eduardo Acosta, representante de la casa "Max Factor" y persona competentísima en todo lo relacionado con asuntos de belleza, en una charla tendida con él ha elogiado y me ha recomendado el uso del JABON "HIEL DE VACA" DE CRUSELLAS.

Y es natural que así sea, porque el Jabón "Hiel de Vaca" de Crusellas, además de muy grato, está hecho de purísimas substancias.

* * *

El último sábado de Noviembre se inauguró brillantemente en un modernísimo saloncito que se ha hecho en una parte del vestíbulo del Hotel "Royal Palm", la exhibición de la REFRIGERADORA WESTINGHOUSE.

Está al frente de este departamento de la importante firma, el señor Bolívar, persona inteligente y muy cortés, que tendrá gran placer en recibir su visita, y en explicarle todas las ventajas que ofrece la Refrigeradora Westinghouse. La tarde de la exhibición fué de grandes satisfacciones para el señor Bolívar, ya que no sólo vió su exhibición favorecida por una selecta concurrencia, a quien obsequió delicadamente, sino que también recibió importantes órdenes. Felicidades.

* * *

Alguien ha dicho muy acertadamente que los perfumes ejercen en las relaciones amorosas un papel decisivo. AMOR EN SUEÑOS es un polvo muy sutil, con un perfume dulcemente intenso... inconfundible. Y además, "es nuestro polvo", porque es "producto cubano". Es por esto por lo que deseo darles una gratísima noticia: en el mes de Noviembre el público hizo una fantástica demanda de "Amor en Sueños". Felicito por este medio a la Perfumería Nacional. Y a mis compatriotas que "no ven sólo las marcas extranjeras".

* * *

El hombre de negocios necesita un ambiente tranquilo y agradable donde restaurar sus nervios antes de almorzar. El ambiente grato que hay en el comedor del HOTEL PLAZA le permitirá reposar placidamente. El miércoles de la semana pasada, las Damas Isabelinas celebraron en el comedor del Plaza un lucido ágape. El Hotel Plaza, con su esmerado servicio y con todo el confort que ofrece, es indiscutiblemente el Hotel de las personas que saben lo que escogen. Para informes: A-2106. Su Manager: Señor Bolívar.

* * *

Estamos en el mes en que hemos de practicar el sagrado rito de Navidad. Ninguna situación debe impedirnos realizar esta obligación cristiana. Es más, debemos aprovechar este mes y esos días para elevar nuestro pensamiento en pro de NUESTRA PATRIA. Usted debe atender cuidadosamente a todos los detalles de su mesa. Léñese de Optimismo y de Fe. Y si tiene que habilitar su casa, en los "ALMACENES DE PELLA" encontrará un bello y extenso surtido con los precios más económicos dentro de la calidad de sus artículos. En mantelería hay preciosidades para todos los gustos y todos los presupuestos. "Almacenes de Pella", Teniente Rey entre Aguirre y Cuba.

* * *

Cuando usted lleva su pierna bien vestida, "todo el mundo sabe" que usted está usando la MEDIA "CUBA", lista azul o lista coral. Ella se adapta perfectamente a su pierna, porque está hecha de pura seda. Ella hace lucir su tobillo más elegante. Es la media ideal. Y está garantizada. La encontrará en "La Isla de Cuba".

* * *

Recuerde que la tintorería y lavandería "EL BRILLANTE" deja su ropa nueva. Llame al teléfono F-1925. Quedará satisfecha.

* * *

Un consejo a las madres antes de terminar. Los ejercicios en medio de un aire libre y purísimo, como el que disfruta en el Golfito de 23 y L, en el Vedado, son los esparcimientos convenientes a la salud. Muy especialmente a la salud de los niños. Haga que sus hijos disfruten del más sano y alegre entretenimiento que hay en La Habana.

* * *

Y recuerde que en su tocador de dama elegante, no puede faltar el PEINE "ACE".

Sra. Blasco.



Enjuagándose, simplemente, en la solución, adquiere el matiz deseado, con la hermosura peculiar de los colores.

Tintex

colorea y tiñe

Los Productos Tintex son:

Caja Gris Tintex Para teñir y matizar todos los materiales.

Caja Azul Tintex Para sedas con adornos de encaje. Colorea la seda pero el encaje conserva su blancura.

Quita-Color Tintex Hace desaparecer el antiguo color de cualquier material para teñirlo con un nuevo color.

Whitex Un añil especial para devolver la blancura a las sedas y lanas amarillentas.

Distribuidores:

GENERAL DISTRIBUTORS, Inc.
Lamparilla 58 Habana

La traducción al castellano del texto de dicho gráfico, que insertamos con su versión alemana, es la siguiente:

"¿COMO SE BAILA LA RUMBA? Estos 6 pasos básicos del "Original-Tanzschluessel" lo demuestran:

Léase de abajo hacia arriba.

Tiempo 1—2—3—rápido, entonces un pequeño intervalo.

Tiempo 4—5—6—rápido, y repetición.

Lo mismo al dar la vuelta.

Además hay: paso cruzado, paso del lado y solo de compañera.

6. Pie derecho hacia adelante.

5. Pie izquierdo hacia la derecha.

4. Pie derecho hacia la derecha y a la altura del pie izquierdo.

3. Pie izquierdo hacia adelante.

2. Pie derecho hacia la izquierda.

1. Pie izquierdo hacia la izquierda".

Por último, según información que recoge "Caras y Caretas", de Buenos Aires, sobre los bailes de moda actuales en Europa, "En Bad Kissingen, Alemania, se celebró durante cuatro días un "Congreso de maestros de baile", en el cual reputados bailarines profesionales ejecutaron, introduciendo nuevas figuras, los bailes de sociedad que recomiendan para la próxima temporada. Junto al vals antiguo y al moderno, al tango y al fox lento y acelerado, se destacó la rumba, de origen cubano, que según los profesionales, no tardará en adquirir boga".

Acompañan esa información dos fotografías que reproducimos también y por las que puede verse que no sólo en Alemania, sino también en Inglaterra se rumbea hoy de lo lindo.

Dos sentimientos bastarían al hombre aun cuando viviese la edad de las rocas: la contemplación y el amor. LAMARTINE.

* * *

El hombre que ha nacido amante y la mujer que ha nacido con la misma cualidad, se sentirán, se adivinarán al punto, en medio de una muchedumbre. ET. REY.

* * *

La mujer no es igual al hombre sino haciendo de su vida una perpetua ofrenda, como la del hombre es una perpetua acción.

EALZAC.

HURRA!!!

(Continuación de la Pág. 44)

los que hay que admirar un gran amor a la bandera y un entusiasmo sin límites por la práctica de un deporte, con clase y con furia.

Es por ello que todos los aficionados han volcado su regocijo; por ello es que estos días hemos visto a la sociedad astur vistiendo sus mejores galas, para recibir a la afición toda que quiere testimoniar la simpatía con que ha visto el triunfo de los valientes "toros" de Juventud Asturiana.

CARTELES se asocia al júbilo de esos heroicos chicos, y quiere también, por este medio, enviar su felicitación sentida a los directores de la prestigiosa entidad, gritando con ellos:

¡¡Hurra, Juventud Asturiana!!
¡¡Hurra a los valientes defensores de la enseña blanqui-azul!

Porque CARTELES se regocija con estos triunfos que tanto hablan de nuestro entusiasmo por el deporte que cautiva al mundo entero.

Que sea esta copa el "señuelo" para las que en el futuro se han de discutir.

T. TIJERINO

Representaciones y Comisiones. Agente de Publicaciones Nacionales y Extranjeras

Distribuidores exclusivos para la República de Honduras de

COLUMBIA PHONOGRAPH CO.

PILOT RADIO & TUBE CORP.

SAN PEDRO SULA Rep. de Honduras, C. A.

en un teatro de aficionados. Inmediatamente que sintió el primer aplauso comprendió que la única cosa bella de la vida era el arte, y a él se dedicó con todas las veras de su alma ardiente.

La primera interpretación artística de Lil fué en el papel de Juana de Arco, y según ella misma declaró sarcásticamente a su historiador, todos los espectadores "se bebían las lágrimas".

Algunos años después de este pequeño triunfo como chiquilla, Lil Dagover conoció en Berlín a Robert Wiene, el famoso director de cine alemán. Un contrato de cuatro años fué el resultado de aquella primera entrevista. La primera película en la cual apareció Lil Dagover fué sensacional: Alemania la elevó al rango de "primera dama de la Pantalla".

Después vinieron muchos éxitos. Los mejores teatros europeos —según la historia que devoraron mis ojos— se disputaban la posesión de la sinuosa actriz javanesa.

En el teatro de Max Reinhardt, en Salzburgo, Lil Dagover pren-

CARTAS . . .

(Continuación de la Pág. 52)

dió el entusiasmo hasta la locura, en su interpretación favorita, en "Beauty". Y entre todos los films que se rodaron en Europa y donde Lil fué la figura principal, "Destino", dirigida por Fritz Lang, alcanzó el más decisivo y rotundo de los éxitos.

La Dagover ama apasionadamente la música. Offenbach, Strauss, Leoncavallo y Puccini son sus compositores favoritos.

Ama el Teatro legítimo, pero declara que la Pantalla es su dominio.

Lil, es un poco supersticiosa. Es posible que esta superstición esté basada en acontecimientos de rara significación. Muchas veces le han pronosticado las cosas que más tarde han sucedido. Cuenta que en la primavera, encontrándose en una reunión, cierto astrólogo le profetizó un largo viaje por mar... y aseguró que tal viaje tendría lugar en el mes de agosto. En aquella época Lil no tenía las menores intenciones de venir a la América y menos

de tener un contrato con Warner Bros, para aparecer en películas de la First National.

Empero, los acontecimientos se desarrollaron rápidos y en el mes de agosto la bella actriz estaba a bordo del barco que la traía hasta este Continente para hacer su debut en la Pantalla Norteamericana. ¿No es, acaso, curioso? ¿No está justificada la superstición de Lil?

Entre las cosas más interesantes que se cuentan de la Dagover hay dos: su abominación por el color azul, en los trajes; y su pasión convertida en culto, por la floricultura. Según ella misma ha confesado el día que se retire de la Pantalla se dedicará a cultivar flores como negocio. Las adora y conoce sus secretos.

Habla de su pequeño jardín en su villa cerca de Berlín con el cariño y nostalgia que una madre hablaría de su hijo ausente.

En las quietas mañanas, cuando aún el rocío no ha sido absorbido por los rayos solares, Lil tie-

ne la costumbre de salir a su jardín, con los pies descalzos y pasear así, por entre el césped durante largo rato. Especialmente después de un aguacero siente particular deleite en caminar sin el estorbo de los zapatos a través de su parque.

Aunque de apariencia delicada, Lil Dagover conoce y practica varios deportes. Tennis y natación son sus predilectos. Empero, largas caminatas a pie dice que son el mejor ejercicio para que una mujer conserve su belleza. Y hablando de belleza, ¿qué medios empleará para conservar ese cutis tan perfecto y la figura tan ágil y maravillosa?

Quizás al regresar de Europa, Lil Dagover me cuente muchas cosas que no pude preguntar en presencia de tantas curiosos...

Mi conocimiento con la estrella europea fué casual... Espero a mejor oportunidad para contarte, querida Helen, cuanto de extraordinario llegue a sorprender en esta nueva actriz que ha venido a aumentar la lista de "casos" morbosos en el mundo de la Farándula mundial!



SELECCIONE EL RADIO
GENERAL ELECTRIC
POR SU BELLEZA Y FUNCIONAMIENTO

Annualmente se gastan millones de pesos en transmisiones de radio, para llevar a los hogares programas de brillantez sin igual, artistas famosos, las últimas piezas musicales, las voces de los grandes hombres y mujeres

del mundo. Estos programas exquisitos se merecen el mejor receptor de radio para una perfecta reproducción. Oiga un radio GENERAL ELECTRIC y se convencerá de su superior funcionamiento.

Hay modelos GENERAL ELECTRIC muy variados y apropiados para cada caso, desde \$ 60.00 en adelante con sus radiotrones.

GENERAL ELECTRIC

Edificio "La Metropolitana" O'Reilly y Aguacate

PUNCH-DRUNK.

(Continuación de la Pág. 45)

publicidad elevada al cubo es responsable de esta condición. Las revistas y los periódicos dedican mucho más espacio que antes a los deportes. Y el radio y las películas han contribuido a presentar a los fanáticos un vívido cuadro de los eventos. Ni siquiera los escritores deportivos son inmunes a esta forma de intoxicación. Siéntese usted con ellos la víspera de una pelea de campeonato mundial. Los brazos se agitan en el aire continuamente, el diapasón de las voces se alza hasta dejarlos roncos.

Antes de la pelea Dempsey-Tunney en Chicago, Ort Wells, invitó a un grupo de cronistas a su apartamento en el Club Atlético de Chicago. Llegamos a las nueve de la noche. A las tres de la mañana entre libaciones, seguía la discusión. Wells optó por retirarse. A las cinco de la madrugada, se despertó alarmado. Un cronista aseguraba que Dempsey le podía ganar a Tunney y a todos sus compañeros. Y esto en una voz estentórea que retumbaba en el silencio absoluto del edificio. Otro cronista habló de un peso mediano que podía ganarle a Tunney y Dempsey juntos. Otro citó a un peso ligero. Wells, fatigado de tanta insulsez, dijo: "punch-drunk" y se incrustó en la almohada para seguir durmiendo.

También recuerdo cuando visité el campo de entrenamiento de Max Schmeling, en Endicott, antes de su pelea con Sharkey. Frank Craven, el actor y dramaturgo, y Benny Leonard, me acompañaban. Leonard manejaba el auto. Deseracladamente pregunté al campeón retirado su opinión sobre la pelea, en momentos en que la máquina marchaba a cincuenta millas por hora. Benny abandonó el timón para gesticular y explicar gráficamente los mejores golpes de cada antagonista. Tuvimos que gritarle para evitar un accidente trágico. Y Mr. Craven, muy oportuno me dijo: "En lo sucesivo, pregúntale su opinión sobre los campeones ciclistas".

Extraños,!!! (Continuación de la Pág. 41).

bastante común de trastornos mentales mucho antes de que apareciera el radio. Pero si el médico intenta decir eso a un paciente, la víctima de las alucinaciones podrá mencionar los "fantasmas del radio" igualmente que algunos de esos otros fenómenos extraños, casi sobrenaturales del radio, que son reales.

Antiguamente, las alucinaciones de "voces", encantamientos y persecuciones invisibles eran muy comunes entre la gente que tenía la mente desequilibrada. El famoso "Tom O' Bedlam" que vagaba por la campiña inglesa era un buen ejemplo. El original Tom creía que los rayos de la luna le perseguían con malevolencia y que los murciélagos y los sapos ejercían mágicas influencias sobre él.

Tan comunes fueron las alucinaciones de la influencias invisibles que se dió el nombre de "Tom o' Bedlam" a todos los medio imbeciles y se contaban por cientos. Andaban con raras vestimentas, parcialmente desnudos con una colección de vegetales en sus sombreros. Hacían extrañas muecas, emitían gritos salvajes y erraban por las poblaciones y los campos asustando o entreteniéndolo a las gentes. Estos infortunados afirmaban que veían serpientes, dragones, monstruos y ogros imaginarios, que oían "voces" y sentían "influencias" invisibles. A veces veían sangre en la cara de la luna, dragones en el sol y otros fenómenos portentosos.

Pero hoy día están oyéndose voces muy reales y están aconteciendo otros fenómenos "sobrenaturales" al parecer, a diario. Una fanática del radio cierra el chuchó de su aparato y el aparato se llena de oscuridad, pero continúa sonando la música. El propietario de un superheterodyne comienza a sincronizarlo, pero en lugar de una estación se encuentra con que está oyendo una conversación telefónica entre una muchacha y un joven.

Los sótanos se encuentran encantados por voces e instrumentos de música fantasmales: las puertas, las pilas de agua y los muelles de las camas, de pronto, rompen a cantar. Todo el mundo ha leído que los Rayos X pueden pasar a través de las paredes y causar lesiones a personas que se encuentran al otro lado de los muros, y sin embargo, hay muchos que no aciertan a comprender por qué las ondas de radio que viajan alrededor del mundo no han de poder causar también, daños a las personas en forma similar a la de los Rayos-X.

Hay muchas razones para estar convencidos de que esto no puede ser, y que no tienen efecto alguno sobre los reinos vegetal o animal, excepción hecha de cuando, acaso, una paloma correo de-

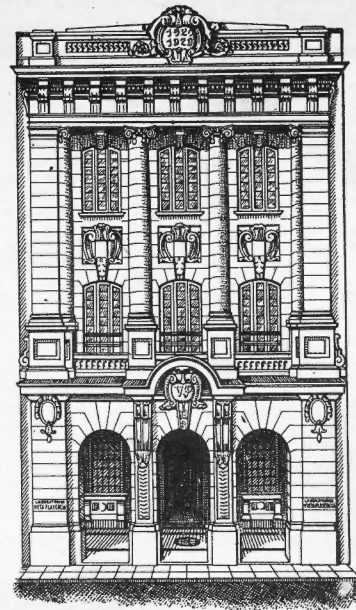
tiene su vuelo sobre una estación de radio. La razón más obvia es la de que existe el hecho cierto de que los médicos que trabajaron con los Rayos-X fueron las primeras y casi únicas víctimas de los mismos, y naturalmente, lo mismo lo serían los hombres y las mujeres que trabajan en las estaciones de radio y que todo el día se encuentran directamente bajo la entera influencia de las ondas. Pero los empleados de las estaciones de radio nunca son víctimas de tales alucinaciones a causa de que suelen saber mucho acerca del radio.

No hace mucho que una víctima de "un dolor de cabeza del radio" dijo que los doctores lo habían abandonado como un caso imposible. Y lo hicieron con disgusto, a causa de que no pudieron convencerle de que aún los peores programas de radio no eran capaces de proporcionar dolor de cabeza a nadie, a menos de que se encontrase dentro de la esfera de acción de un amplificador de la voz. Sin embargo, el paciente se curó a sí mismo, colocando un enrollado de alambre en el sombrero—un coil—con dos terminales que se levantaban hacia el aire, como antenas. El paciente era un hombre perfectamente serio y aunque insistía en los documentos demostrativos de su invención para beneficio de la humanidad, no había tratado de hacer dinero con su explotación. Los médicos sabían que probablemente pudieran haberlo curado con algún truco curativo por la fe, pero el paciente hubiera podido, entonces, también, haber enseñado en todas partes el aparato sugestionador y se les hubiera calificado como explotadores por el fraude.

El Profesor A. L. Low, un físico británico muy conocido y experto en el radio, sin embargo, curó a un paciente con un aparato similar. La víctima, una joven, comenzó de costumbre, oyendo voces misteriosas. Poco después aparecieron los segundos síntomas típicos, las sensaciones internas. En este caso, las alucinaciones condujeron a unos síntomas aun más definidos de desesperación, tales como la aparición de manchas enrojecidas en la piel que parecían como si hubiesen sido quemaduras. Las personas no familiarizadas con los records de los desórdenes mentales y sus extrañas tretas, hubieran tenido pocas dudas de que esas señales visibles en la piel indicaban que algo real había de malo en aquella mujer.

Ella no se imaginaba la existencia de aquellas manchas enrojecidas, porque todo el mundo podía verlas. Los médicos experimentados, sin embargo, están familiarizados con el hecho de que tales perturbaciones epidé-

(Continúa en la Pág. 70).



LABORATORIOS VIETA-PLASENCIA

FABRICANTES DE PRODUCTOS BIOLÓGICOS Y FARMACÉUTICOS
LABORATORIOS DE INVESTIGACIONES CLÍNICAS
CUMPLEN EL DUODÉCIMO ANIVERSARIO DE SU FUNDACIÓN
AVE. SIMÓN BOLÍVAR No. 72 HABANA.-REPÚBLICA DE CUBA

EN VIAJE AL NORTE

Tarifa Especial para Viaje de Ida y Vuelta

A New York

Salidas todos los Jueves -1:00 a. m.

A New Orleans

Salidas Todos los Sábados

Servicio Regular de Pasaje y Carga para Puertos de Centro y Sur América

UNITED FRUIT COMPANY
Steamship Service.
"La Gran Flota Blanca"

Oficina de Pasajes Paseo de Martí 110-A Telf. M-8268
Oficina General Muelles de Sta. Clara Telf. M-6978
Agentes en Santiago de Cuba Santiago Terminal Co. Muelle Luz



ALMACEN "EL BUEN GUSTO"

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR
JUAN HABIB & CIA.

IMPORTACIONES DIRECTAS DE EUROPA Y ESTADOS UNIDOS

ESPECIALIDADES EN ARTICULOS DE FANTASIA, TELAS FINAS Y ROPA HECHA PARA CABALLEROS. CONSTITUYE EL "RENDEZ-VOUS" DE LA BUENA SOCIEDAD CUANDO DE ESCOGER TELAS FINAS Y DE BUEN GUSTO SE TRATA.

DIRECCION CABLEGRAFICA JHABIBCO. TEGUCIGALPA, HONDURAS. C. A.

La Mujer Hondureña



Sra. Laura de LOZANO.



Sra. Dolores GUILLEN ZELAYA DE INESTROZA.



Sra. Chinda de MEJIA COLINDRES, Primera Dama de la República.

Sra. Lucila viuda de FORTIN.



Sra. Juana de LOPEZ PINEDA.



Sra. Genoveva de ZUNIGA FIGUEROA.



Sra. Thelma MIDENCE en traje típico de india.



María Luisa MIDENCE.



Sra. Otilia de MEJIA.



Leonor LOPEZ VILLA.



Margarita SAMPE CONNOR.



Alicia María SOTO.



María Amalia LARDIZABAL.



Paz HERNANDEZ R.



María Marta CALLEJAS VALENTINE.



Dolores PRATS, Reina de los Deportistas.



Margarita ESTRADA



Juanita MELARA.



Helena BARRIOS.



Chibbelita RIVERA.



Rosita ARGUETA.



Elsa LARDIZABAL.



María Cristina LARDIZABAL.



Katty UGARTE DIAZ.

Bonty LOPEZ.



Mena GOMEZ.



Maruca LAINES.



Rosita BLANCO.



CUBA y su Economía

por José Comallonga

EN uno de los pasados números de CARTELES me ocupé del problema arancelario americano en relación con Cuba, y señalé cifras que denotaban el tributo arancelario que nuestro país paga a los Estados Unidos anualmente, como fruto de una política proteccionista que está incrustada en la conciencia del partido republicano.

De otra parte Cuba está pasando por trágicos momentos. Mientras una voz oficialmente autorizada grita "¡La paz moral o la muerte!" otra voz también autorizada de igual modo dice que "Hoover y Stimson nos están estrangulando"; y otro más allá dice también que "El 80 por ciento de nuestra ruina se la debemos al Arancel Americano".

El mundo entero ha censurado el proteccionismo de ese gran país; pero siendo en realidad esa actuación de consecuencias económicas delicadas en todas partes, no parece justo que le echemos a Hoover y su arancel las culpas de nuestra situación.

Con perdón de los que opinen de otro modo, hay que decir con sinceridad que la culpa de todo lo que estamos pasando la tenemos nosotros.

Es necesario preguntar: ¿Qué política económica ha tenido Cuba desde que se constituyó la República? ¿Quién se ha ocupado en estos 30 años de darle un cauce nacional a nuestra economía? ¿Nos ha faltado tiempo para escalar puestos, y nos ha sobrado todo el tiempo para pensar en eso!

Yo creo que no estamos en momentos de acusaciones de esta índole, sino de entonar todos el *mea culpa*. Todos tenemos la culpa: por acción unos, por omisión otros.

Hemos inundado a Cuba de caña (planta siempre gubernamental), sin dejar iniciativas para otra cosa; hemos deprimido el salario agrícola trayendo sustitutos de lo más indeseable; hemos dejado levantar en los feudos azucareros pequeños Estados americanos; hemos hecho una nación latifundista perteneciendo a Corporaciones extranjeras unas 250 mil caballerías de las mejores tierras; hemos favorecido a esos feudos con los sub-puertos, para propiciar el fraude al Estado y la ruina al comercio; hemos vetado leyes que trataron de impedir el desalojo de sus tierras a nuestros colonos (el único agricultor que le queda a Cuba) impidiendo hasta un límite prudente, las siembras de caña por administración; hemos subido el arancel sin buen sentido económico; hemos visto trocarse a hombres pobres, desde sus puestos, en multimillonarios; hemos sostenido un ejército lujoso; hemos celebrado tratados como el del ron, que ha hundido a una poderosa industria; hemos creado infinitas oficinas innecesarias, y hemos pagado suntuosamente múltiples seguridades; hemos invertido millonadas de pesos en obras improductivas; hemos votado leyes lesivas como las del dragado y la de los sub-puertos; hemos votado leyes en las cuales en algún rincón de algún artículo

Por las necesidades materiales de la formación de CARTELES, este artículo que está en poder de nuestra Redacción desde hace tiempo, no ha podido ver la luz pública hasta ahora.

había alguna mácula o algún favor para alguien; hemos derrochado dinero comprando edificios innecesarios y demoliendo otros; hemos barrido con el sitio de nuestros campos y no hemos querido colonizar para crear por el contrario al pequeño agricultor; hemos hecho un país de monocultivo; hemos creado impuestos al gareté, muchas veces para realizar empréstitos de los cuales no se sabe qué inversiones se le dieron; se han votado suculentos créditos para carreteras y puentes que nunca se hicieron; se ha tenido como práctica la creencia de que la Secretaría de Agricultura era solo una oficina para el

cartel oficial; no hemos legislado para la tierra ni su vida rural; no hemos legislado para crear nuestra Banca y hemos dejado desaparecer el único Banco Nacional que teníamos; tenemos una balanza de pagos, horriblemente desastrosa; hemos violado persistentemente la Orden Militar No. 155 que impide vengan a Cuba extranjeros contratados, como han venido para barrer con nuestros maestros y nuestros químicos azucareros de los ingenios; hemos caído casi siempre en nuestras decisiones del lado de empresas extranjeras como las de los ferrocarriles que se llevaban o se llevan con los transportes de caña y

azúcar la mitad del valor de las zafra; hemos creado monopolios y hemos hecho concesiones perniciosas... y hemos, en fin, modelado una República político-burocrática que ha contribuido a desviar al cubano de otras actividades.

¡Este es el balance hecho de carrera. de nuestros desaciertos de 30 años! ¿Cuántos miles de millones de pesos representa para Cuba este balance?

Es natural, es natural que palpemos hoy con dolor las consecuencias de nuestras inconsciencias. ¡Todos somos culpables; aun que no debe negarse que Cuba ha tenido voces previsoras, voces prudentes, que le han anunciado a todos los gobiernos que hemos tenido, la probable por que el país iba resbalando!

Hemos tenido esas voces, pero el vocerío político, no dejaba tiempo para nada, ni oídos para nada.

Los países bien estructurados económicamente, han sentido como nosotros los efectos del arancel americano; pero se han defendido con sus propios recursos, con sus múltiples recursos. Nosotros desgraciadamente no tenemos más que azúcar, y ese producto depende exclusivamente de la buena o mala voluntad o del egoísmo más o menos exigente de ellos.

Y no solo no hemos creado nuevos recursos, sino que estamos forzados a sacar cantidades fabulosas todos los años por muchos conceptos. Nuestras salidas visibles o invisibles son hoy superiores a nuestra energía productiva nacional.

Nuestra balanza mercantil rara vez, nos fué propicia, porque si bien es verdad que los boletines de Hacienda acusaban una gran superioridad en nuestras exportaciones, sobre nuestras importaciones, no es menos cierto que el 70 por 100 del valor del azúcar que exportamos no es nuestro; pero si era evidentemente cierto que los ciento cincuenta o doscientos millones de pesos que importábamos, era dinero que salía de Cuba, con la agravante que más de 100 millones de pesos (ahora son 70) eran o son de artículos de comer, de los cuales por lo menos 70 u 80 millones Cuba puede y debe producirlos.

Los intereses de capital extranjero hasta hace poco, estimado este en un 3 por 100 de interés nos, hacían exportar más de 60 millones de pesos.

En fletes y transportes hemos pagado anualmente alrededor de 40 millones de pesos.

En seguros seis u ocho millones.

En giros y salarios no sé cuántos millones se nos iban.

En intereses y amortizaciones de empréstitos y financiamientos se nos van sobre 20 millones de pesos.

¿De dónde puede Cuba sacar tantos cientos de millones de pesos al año, si no producimos nada, y la caña con arancel alto o bajo, que producimos, está por los suelos? (Continúa en la Pág. 77).

Bien Merecen sus Bellas Prendas este cuidado

Use Ud. sin temor sus más delicadas ropas, sus más transparentes chifones, sus sedas más brillantes. ¡Lux las mantendrá como nuevas!

Toda clase de modernos géneros finos —si son lavables— conservan la apariencia de recién-comprados y duran dos veces más tiempo, si se lavan con Lux

Duplique Ud. la vida de sus lindas ropas. Emplee siempre Lux, que es puro y sin riesgo. No restrigie con panes de jabón.

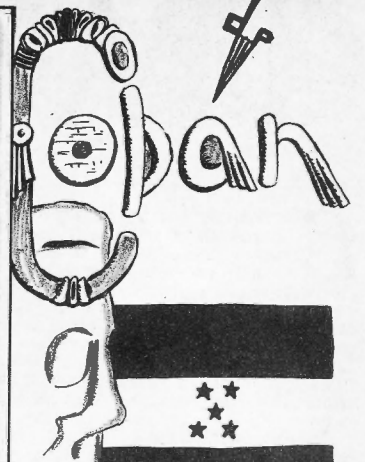
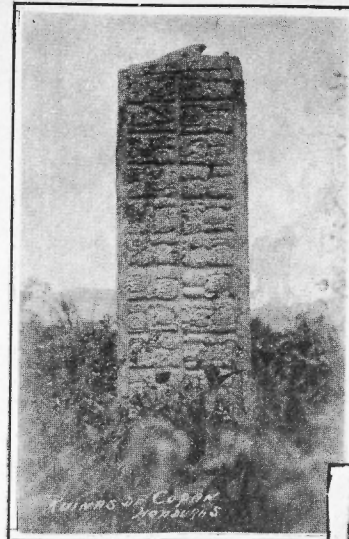
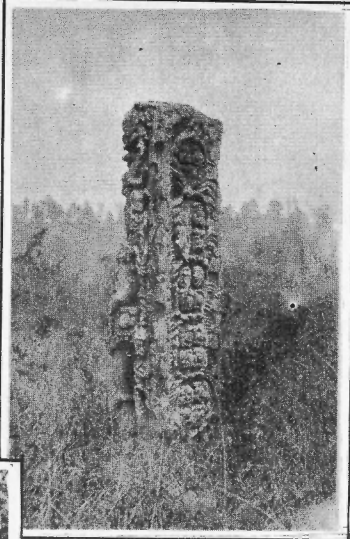
Evite el uso de ingredientes perniciosos que otros jabones contienen, ya sean en trozos, en copos, en pedacitos o en polvo. Lux es purísimo. > >



U. S. A. CORPORATION
Antonio María Lazcano, 66, Habana

LUX

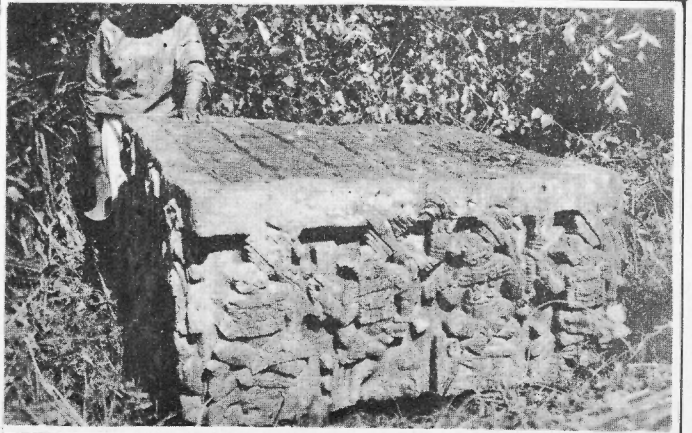
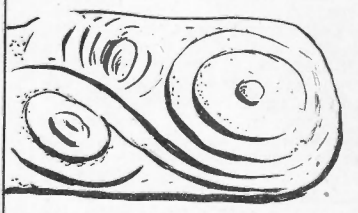
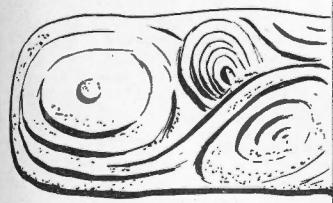
Ruinas



El río Copán, a cuya margen derecha se encuentran las famosas ruinas mayas, poco a poco va devorando el valioso legado de los antepasados hondureños, pues anualmente con sus avenidas, arrastra los materiales de los montículos en cuyas cimas se levantaron los templos y adoratorios indí. Un malecón urge para evitar la completa ruina, pero sería necesario que las autoridades, inconscientes hoy día, procedieran a salvar lo que queda de los restos maravillosos del reino de Payaqui. Las ruinas han sido saqueadas en diversas ocasiones, por lo que según el profesor Aguilar, ya son ruinas de ruinas.

En los rincones de la plaza del pueblo de Copán, distante un kilómetro de las ruinas del mismo nombre, que por su templo da idea de su importancia, se encuentran piedras esculpidas de las propias ruinas, colocadas como adorno en vez de figurar en el Museo Nacional.

Las vistas que aquí exponemos, como sus similares, son estelas, propiamente libros pétreos de los mayas; su conjunto constituye realmente la Biblia de Copán, que en concepto del profesor Aguilar, en su escritura simbólica se relata la historia de varios siglos de aquel pueblo portentoso y sabio.



SAN PEDRO SULA,

General Arturo G. MATEUTE. Es uno de los militares que ha sabido cumplir en todos sus puntos la doctrina del deber y de la devoción a su cargo, lo que le ha llevado al desempeño de puestos de confianza en los que demostró siempre sus condiciones de capacidad y eficiencia, lo que le ha valido altas distinciones durante su carrera militar. Ha desempeñado los cargos de Capitán de Compañía, Mayor de Plaza, Comandante de Armas, Gobernador Político, Jefe de Zona y Sub-Secretario de Guerra y Marina, desempeñando actualmente, con gran tacto, el cargo de Comandante de Armas de San Pedro Sula.



Don José Antonio PAREDES, hondureño de rectos principios que goza justamente de gran estimación por parte de sus conciudadanos, que reconocen en él cualidades relevantes, lo que le ha llevado a desempeñar importantes cargos de su Nación, habiendo sido Receptor de Rentas de Puerto Cortés, Comandante Local de Trinidad, Alcalde Municipal de la misma ciudad, Gobernador Político de Santa Bárbara, Gobernador Gobernador Político de Cortés y actualmente Gobernador Político de San Pedro

HONDURAS



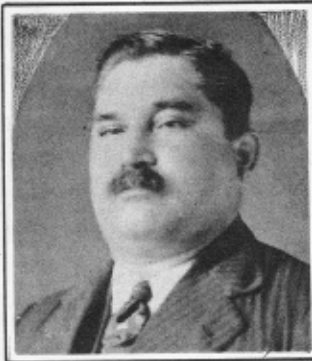
D. Leopoldo AGUILERA O., Administrador de Rentas de San Pedro Sula, hombre de carácter enérgico, que ha sabido llevar la disciplina de su carácter a su labor, lo que le ha valido la confianza de su gobierno, permitiéndole desarrollar ampliamente sus planes de mejoras y organización. Pedagogo de relevantes méritos, ha desempeñado los cargos de Inspector Técnico de Instrucción Pública y Director de varios centros de Enseñanza Primaria, habiéndolo sido, además, Administrador de Rentas de Cortés y Consejero Departamental del mismo lugar. Es también paladín de la Unión Centro-Americana.

LA ciudad de San Pedro Sula fué fundada por el Adelantado don Pedro de Alvarado el 26 de Junio de 1536. Esta ciudad es la segunda de la República en población y en importancia y rivaliza con Tegucigalpa en la intensidad de su comercio. San Pedro Sula es una ciudad intensamente progresista que está llamada a ser el emporio comercial de la costa Norte y una de las mejores poblaciones del país. Sus calles son anchas y pavimentadas, sus residencias hermosas, sus paseos pintorescos y sus carreteras excelentes.

Tiene numerosas escuelas públicas y de segunda enseñanza, con profesorado competente. Sus alrededores son pintorescos, con espléndidos paisajes y un clima grato. La Municipalidad, integrada por ciudadanos integérrimos, empeñados en el progreso, por el cual laboran continuamente. Está para terminarse el proyecto de reforma del sistema de abastecimiento de agua, contando con un tanque distribuidor del acueducto con capacidad para medio millón de galones de agua. Se ha construido también la carretera de San Pedro a Chamalecon. Está en construcción el Mercado Público, cuyas obras son dirigidas por un miembro de la Municipalidad sin remuneración alguna. Se ha embellecido el Boulevard Morazán, en cuyo fondo se perfila en mármol la prócer figura del máximo héroe centro-americano. La Municipalidad prestó su eficiente ayuda en la construcción del hipódromo Sampedrano, prestando útiles y abriendo las calles y avenidas necesarias.

Uno de los más constantes empeños de la Corporación Municipal se encamina a la propulsión de la enseñanza pública. Funcionan escuelas de niños y niñas que por su adelanto y disciplina y por su moderna organización nada tienen que envidiar a los mejores planteles de su clase. Existen también escuelas rurales en las siguientes localidades: una de varones y otra de niñas en Chamalecon, Cofradía y La Lima; escuelas mixtas en Santa Ana, Arenales, La Cumbre, Flor del Valle, Río Blanco, El Zapotal, Buenos Aires y Buena Vista.

Empleados Principales. Secretario Municipal, don Luis Bados. Tesorero Municipal, don Maximiliano Bardales. Tenedor de Libros, don Salvador Fernández. Escribiente 1º, don Martín A. Coello. Escribiente 2º, don Francisco A. Funes. Mecanógrafa, señorita Blanca Rosa Coto.



Coronel Don Modesto ORELLANA, Alcalde Municipal de Tela, bajo cuya experta dirección el Municipio ha experimentado grandes progresos.

MONOGRAFÍA de TELA (Atlántida)

Deuda Municipal (anterior), \$64,104.39 plata. Amortización habida durante este año, \$62,563.59 plata. Saldo hasta el 30 de Septiembre de 1931, \$1,540.80. Edificios Municipales. Un Cabildo Municipal. Dos Edificios para Escuelas Urbanas. Cinco Edificios para Escuelas Rurales. Un Mercado Municipal. Un Rastro. Un Puente sobre el Río Tela. Obras estas costeadas con fondos municipales. Además, tiene una casa para alquileres. Escuelas. Una Escuela de Niñas, con cinco grados, servida por Profesoras tituladas. Una Escuela de Varones. Id. id. Quince Escuelas Rurales en las distintas aldeas del Municipio, servidas por Profesores empíricos, unos, y otros con certificados de aptitud. Barrios importantes. Barrio "Lempira" en construcción, cuenta con 319 solares, que han sido distribuidos entre los vecinos pobres de la localidad. Barrio "Las Brisas", cuenta con 103 solares, todos casi construidos. Cuerpo Municipal. Coronel Modesto Orellana, Alcalde Municipal. Coronel Rubén Suazo M., Regidor 1º. Don Victoriano Córdova, Regidor 2º. Don Eliseo Alemán, Regidor 3º. Don Rubén Chacón R., Regidor 4º.

Censo de población, levantado el 29 de Junio de 1929: 5,475 hombres. 4,463 mujeres. Total: 9,938 habitantes. Censo Electoral revisado en Marzo de 1931. Electores mayores de edad, 3,398. Electores menores de edad, 48. Total de Electores, 3,346. Censo de Extranjeros residentes levantado en Julio de 1931. (Negros, Chinos, Turcos y otras razas, 542 extranjeros). Movimiento de Población 1930-1931, así: Nacimientos, 560. Defunciones, 270. Aumento, 290. Presupuesto Municipal: Ingresos, \$150,333.67 plata. Egresos, \$150,333.67 plata. Presupuesto Escolar para Instrucción: \$40,680.73 plata.

Don Santos León, Regidor 5º. Perito Mercantil: Porfirio García D., Síndico Municipal. Cuerpo Concejil. Perito Mercantil, don Francisco A. López. Profesor de I. P., don Reginaldo Pineda. Tenedor de Libros, don Francisco Barahona M. Don Sotero G. Carcamo. Doctor, don Arturo Zelaya Z. Licenciado, don Gualberto Cantero P.

Empleados Principales. Secretario Municipal, don Luis Bados. Tesorero Municipal, don Maximiliano Bardales. Tenedor de Libros, don Salvador Fernández. Escribiente 1º, don Martín A. Coello. Escribiente 2º, don Francisco A. Funes. Mecanógrafa, señorita Blanca Rosa Coto.



Corporación Municipal: doctor Arturo ZELAYA Z., don Luis BADOS, doctor Porfirio GARCIA D., señorita Blanca Rosa SOTO, don Rubén CHACÓN RIVERA, Coronel don Modesto ORELLANA, don Rubén SUAZO.

EL NIÑO HONDUREÑO



Ricardo y Fernando OSORIO JIRON.



Julio César y Leopoldito AGUILAR.



Gladys LARDIZABAL.



Elisita MONTOY.



Isidrito MONTOY.



Roberto FASQUELLE.



Consuelito ORELLANA.



Oiga, Yolanda y Jorge RIBAS.



Donato, Elvira y Carlos DIAZ V.



María Elena OSORIO JIRON.



Cayita SOTO.



Virginita TALAVERA LARIOS.



Blanca y Marco Antonio ROSA.



Ernestito ARGUETA ARIZA.

Mauricio y Gustavo Adolfo GOMEZ.





TABACALERA HONDUREÑA, S. A.

Elabora los famosos cigarrillos

"KING BEE" "EXTRA KING BEE" "SULTAN"

con tabaco selecto para la gente de buen gusto

SAN PEDRO SULA. HONDURAS.

CUADRA INDUSTRIAL S. A.

Negociantes de Materiales de Construcción

La Aserradera de mayor capacidad en Honduras

Anexos: Talleres de Carrocería, Carpintería y Herrería

ESTABLECIDOS EN 1918

Fundador y Presidente Sr. Salomón G. Cuadra, uno de los elementos que más han contribuido al desarrollo y prosperidad de la Ciudad de San Pedro Sula, habiendo actuado como Alcalde Municipal en varias ocasiones.

FARMACIA UNIÓN

FUNDADA EN 1900

DE

J. M. AGURCIA

Gran surtido de drogas y medicinas:

Importación directa de Europa y los EE. UU.

ESQUINA N. O. DEL PARQUE CENTRAL

CABLE: JAGURCIA. APARTADO 3. TELÉFONO 113.

TEGUCIGALPA, HONDURAS

J. RÖSSNER & Co.

AMAPALA-TEGUCIGALPA

REP. DE HONDURAS, C. A.

SUCURSALES EN LAS PRINCIPALES PLAZAS DEL PAÍS

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

DIRECCIÓN CABLEGRÁFICA: RÖSSNER

CÓDIGOS EN USO:

A. B. C. 5th. EDITION IMPROVED, LIEBER'S 5 LETTER, BENTLEY, PRIVATE.

Organización...

métodos y la ocasión pertinentes a tan humanitaria como constructiva tarea; para que una vez reintegrados a la sociedad de donde han salido, vayan con los conocimientos indispensables para desarrollarse como mejores ciudadanos, con el espíritu fortificado por la disciplina y por la escuela de patriotismo que es el cuartel, en el que ha recibido la educación que corresponde para que consistente de sus deberes y amante de su Patria, pueda defenderla con las ideas que constituyen la grandeza de los pueblos y con el empleo de sus fuerzas materiales cuando la razón necesita del auxilio de su dureza para garantizar los derechos y el porvenir de la Nación.

Es por esto que los Batallones con su nueva organización y con sus nuevos procedimientos vinieron a llenar un vacío que la Escuela Pública no puede llenar, ni la Prensa, ni ningún otro sistema de impartir la cultura ciudadana, como lo puede hacer el cuartel con su constante ejercicio de hábitos eminentemente cívicos y altamente patrióticos, porque el cuartel puede considerarse como una Escuela de Civismo, donde a la Patria se le rinde verdadero culto. Y es allí donde el ciudadano aprende a amarla y a defenderla.

Son los Batallones "Lempira" y "Morazán" los que han abierto brecha en estas nuevas actividades contra los prejuicios reinantes que encadenan el espíritu, sometiéndolo a un estancamiento que no puede perdurar ante los adelantos de la civilización y los embates del progreso que empujan a nuestro País hacia adelante, con una velocidad adquirida, ya imposible de contrarrestar por el espíritu conservador de los que creen aún que el Ejército es la mesnada de los tiempos pasados y el instrumento dócil y estúpido de los ambiciosos y de los réprobos.

Y como para completar el programa de verdadera reforma que el Ejército va desarrollando, la reorganización de las Escuelas Militares viene a ser no solamente la continuación de la obra iniciada, sino que prepara una generación de Oficiales a la altura de la época.

Con este fin se han elaborado planes de estudio y programas de enseñanza amplios y eficientes, y dotado a las Escuelas del material indispensable para que los nuevos Oficiales y los Suboficiales respondan a la finalidad deseada, formando para nuestro País un Ejército capaz de garantizarlo, manteniendo sus derechos si con las armas es necesario, y siendo un

(Continuación de la Pág. 24).

respeto para los ambiciosos y una garantía de orden para los que viven en nuestro territorio, formando la falange gloriosa que ha de corresponder a la tradición guerrera que heredamos desde Lempira y que hemos conservado como una reliquia sacrosanta de nuestra Raza, aún en los difíciles momentos de angustia y de dolor que han afligido a nuestra Patria y de los que hemos salido incólumes con un galardón de triunfo.

APÉNDICE

POR T. TIJERINO

Contestación al artículo del General Meding Butler (Camarero Entrometido, en castellano), publicado en la revista "Liberty", de los Estados Unidos.

ON justicia ha despertado general indignación el artículo del marino yankee Butler contra Honduras, reproducido en la prestigiosa revista CARTER LIES.

Tengo para mí que es perfectamente inútil el contestar; basta biografando pues las injurias se toman según de donde vienen...

Butler es un soldado aventurero que comenzó en las filas alquilando su sangre por \$20 dólares al mes y vendiendo su conciencia por unos cuantos centavos más. A la sombra de esas expediciones a países de "ópera bufa", ha ganado sus galones y sus ascensos y acumulado algunos recuerdos como los que se llevó de Hasaya, Nicaragua, o trajo de China y Haití.

Cuando en su país se le presentó la oportunidad de demostrar sus capacidades, fracasó completamente en la Jefatura de Policía de Filadelfia y hubo de ir a refugiar a California comandando otra vez sus *devil's dogs*, "perros del diablo", como cariñosamente llaman a sus marinos nuestros amigos yankees. Jefes y oficiales del cuerpo bajo sus órdenes, decidieron festejar al nuevo Jefe y honrarlo dedicando una comida privada en obsequio al caballero y a la General Butler pagó esa hospitalidad acusando a sus obsequiantes, hermanos de armas, de haber violado la ley seca, ofreciéndole champagne a quien sólo sabía del grosor alcohol de los patanes; y no vació en llevar a la Corte Marcial a sus obsequiantes. Allí como aquí, mordió la mano que la amistad le tendió...

Hace poco escuché una conversación confidencial respecto a Mussolini, y le vendió a la publicidad con la mendacidad de la criada que mira por el ojo de la calle. Por esto, los Estados Unidos tuvieron que dar satisfacciones a Italia.

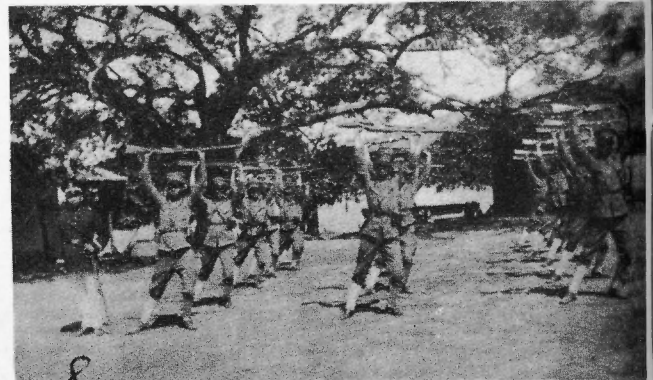
Ese es, en pocas palabras, Butler, el Camarero Entrometido que, retirado ya del ejército norteamericano, vende y trafica ahora con sus bromas groseras de cuartel, acogidas en revistas que, como *Liberty*, reaccionaria e imperialista, ocupan en cavar fosos de odio y rencor entre pueblos que, como dijo otro gran americano, "Dios hizo vecinos y nosotros debemos hacer amigos, si no hermanos".

Felizmente, estamos seguros de que la inmensa mayoría del pueblo americano ni abraza ni condona las bajezas de Butler y de *Liberty*.

Pero sirvanos esto de experiencia para no abrir tan descuidadamente la puerta de nuestro hogar y de nuestro corazón a cualquier advenedizo engalanado que venga del Norte.

Y para prepararnos por todos los medios posibles a fin de que nunca pise nuestro suelo—ni como amigos—los Butler...

San Pedro Sula. Nov. 28, 1931.



Soldados de Infantería del Ejército Nacional de Honduras practicando ejercicios.

LA LOTERÍA NACIONAL DE BENEFICENCIA



Corriendo el sorteo de la Lotería Nacional de Beneficencia de Honduras.

ESTÁ regida por una Junta Directiva, presidida por el Gobernador Político del Departamento de Tegucigalpa, que se compone de cinco Vocales propietarios y tres suplentes nombrados por el Poder Ejecutivo, pero que en el ejercicio de sus funciones son completamente independientes. Hay además un Interventor y un Tesorero, nombrados por el Congreso.

Los fines de esta Institución son totalmente de beneficencia. Con sus fondos sostiene la Casa del Niño, que funciona en Tegucigalpa, Capital de la República. Hace donativos de ropa y útiles a los Hospitales, especialmente al Hospital de San Felipe, de Tegucigalpa. Provee de ropa a los presos reclusos en la Penitenciaría Central y a los reclusos en los distintos presidios de la República.

Ayuda también a la Sociedad de señoras llamada "El Perpetuo Socorro", que tiene por fin socorrer

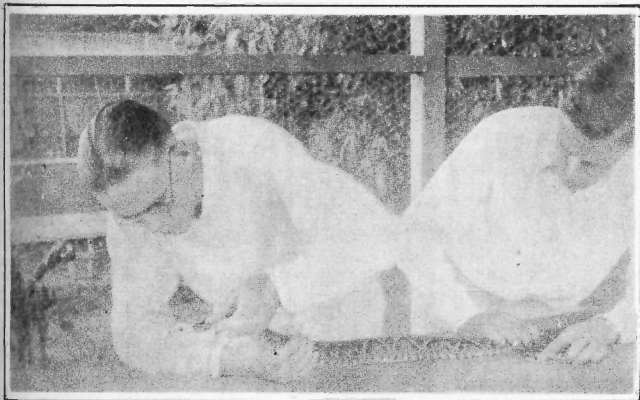
a los menesterosos. También ayuda al Asilo de Indigentes, que es una Institución donde son asistidos los mendigos.

Hay un sorteo mensual, que se efectúa el primer Domingo de cada mes.

Cada sorteo consta de 15,000 billetes, de diez décimos, a cinco pesos plata cada uno. Nadie puede alterar el precio oficial de los billetes, ya que la Institución paga el diez por ciento a los vendedores. El premio mayor es de veinte mil pesos plata.

El actual Presidente de la República, doctor don Vicente Mejía Colindres, ha prestado un decidido apoyo a la Lotería, llegando el caso de que en la última pequeña revolución que sufrió Honduras, no fueron tocados sus fondos, lo que ha contribuido enormemente a que el pueblo tenga una gran confianza en ella. En la mayoría de los sorteos se venden todos los números.

La Estación Experimental de Lancetilla



Técnicos de la Estación extrayendo el veneno a una culebra.

LA futura prosperidad de Centro América dependerá en gran parte del desarrollo racional de sus recursos agrícolas, implicando esto el cultivo inteligente de las plantas productivas, adecuadas a las condiciones locales, climáticas y económicas.

La única prosperidad agrícola sólida es aquella que se funda en la diversificación. No sólo habremos de tener numerosas cosechas para exportar, sino también productos alimenticios capaces de dar al país independencia y permitirle atender a sus necesidades. En numerosos discursos y artículos, Victor M. Cutter, presidente de la United Fruit Co. ha recalorado las ventajas que podrán ob-

tenerse con una cooperación cordial en el desarrollo de los recursos de Centro-América acrecentando el comercio con los E. E. U. U.

La United Fruit Co., con vistas al futuro, estableció en el año 26 la estación experimental de Lancetilla, donde ha concentrado su esfuerzo para reunir plantas de cosechas prometedoras de todas partes del mundo, siendo escogido un lugar que posee en espacio geográfico relativamente pequeño condiciones de clima y de suelo de vasta diversidad y un personal capacitado para cumplir los programas de cooperación y enseñanza de los métodos modernos de horticultura y agricultura.

SASTRERÍA ANGLO AMERICANA

OSORIO JIRÓN HERMANOS

CASA ESTABLECIDA EN 1915

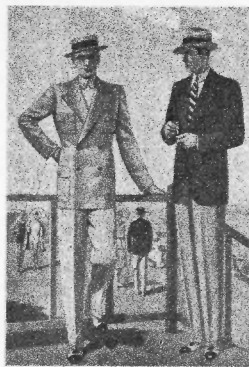
ALMACÉN DE ARTÍCULOS DE LUJO PARA SEÑORAS Y CABALLEROS



Diplomas:
The Thornton Institute
de Londres

Mitchell School of
Fashion de New York

Dirección Cablegráfica:
"Anamericana"



Talleres y Almacén:
Calle Bolívar

Teléfono No. 67

Código:
A. B. C. 5a. Editions

SASTRES PARA SEÑORAS Y CABALLEROS



TEGUCIGALPA

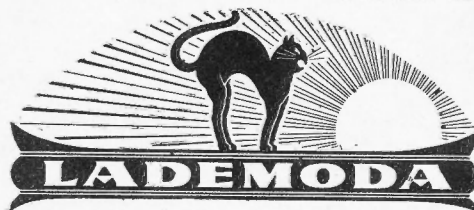


SAN PEDRO SULA

HONDURAS

CLAVES USADAS:
A. B. C.
5A. EDICIÓN MEJORADA
ESTABLECIDA 1896

PALABRA
CABLEGRÁFICA
"ROSA"
TELÉFONO No. 173



ALMACÉN DE FANTASÍA

PROPIETARIO: M. ANTONIO ROSA

LADEMODA. SUCESORA DE LA FIRMA COMERCIAL "ROSA C. V. DE ROSA"

FUMAR LEMPIRA

O NO FUMAR

FÁBRICA DE CIGARRILLOS

Compañía Tabacalera Agrícola, S. A.

La Ceiba, Honduras, C. A.

UROCLASIO

ELIMINA EL ÁCIDO - ÚRICO



**Excelente
para
convalecientes**

Alimentos buenos y adecuados es lo más necesario para las personas que están reponiéndose de una enfermedad. Es el mejor medio que tiene el convaleciente para recuperar su fuerza y energía.

La Maizena Duryea debe ser una parte importante en la dieta de los convalecientes — niños o adultos. Es nutritiva, fortalece y fortifica. Y es deliciosa. Hay muchas clases de sopas, ensaladas, salsas y postres que son mucho mejores cuando se preparan con Maizena Duryea.

Permítanos enviarle un ejemplar del famoso libro de recetas Maizena Duryea. Llène y envíe el cupón.



MAIZENA DURYEA

F. A. LAY

Apartado 695. Habana

26

Envíeme un ejemplar GRATIS de su libro de cocina.

Nombre.....

Calle.....

Ciudad.....

HONDURAS

(Continuación de la Pág. 22)

políticos que han sido nuestro baldón y nuestra rémora.

En la población hondureña predomina el elemento mestizo. Aun en las zonas donde domina el elemento indígena, el mestizaje tiene representación. El mulato y el zambo se han propagado bastante en la región norteña, y el negro tiene allá también numerosos representativos importados para los trabajos agrícolas.

No obstante los diversos factores étnicos que han concurrido a formar la población, existe en nuestro País un tipo hondureño que se distingue del salvadoreño, del nicaraguense, del guatemalteco, del costarricense, tanto por la indole especial de los individuos como por sus costumbres y el acento con que hablan el Castellano.

El hondureño se adapta con facilidad a cualquier medio de civilización. Aun el indio que conserva la pureza de su sangre autóctona, sacado de su medio agreste y colocado en la ciudad, a poco se connaturaliza con la vida urbana y se confunde con los habitantes con quienes convive, asimilándose rápidamente las costumbres y las rutinas corrientes del lugar.

Por lo general, los hondureños poseen una inteligencia despierta y una asombrosa capacidad para asimilar conocimientos. Aun los analfabetos, cuando están en contacto con espíritus de mayor avance mental, adquieren cierta cultura y hábitos de distinción.

Nuestro pueblo se ha conservado relativamente sano. El alcoholismo no ha hecho mayores estragos en las clases cultas, y sus efectos, en las clases campesinas, son insignificantes. La degeneración que se observa en las clases obreras y campesinas se debe principalmente a una alimentación incompleta y a las malas condiciones higiénicas en que viven. Los hondureños, generalmente, no saben comer ni saben defender su salud por medio del aseo, el aire y el sol. Existe un servicio de Sanidad Pública, bastante costoso y eficiente, pero no ejerce una influencia decisiva en el mejoramiento de la salubridad, porque opera en un medio en el cual, aun las gentes de mediana educación, carecen de una clara conciencia de lo que significa la vida higiénica. Este mal no es exclusivo de los hondureños, pues lo mismo que de ellos se diga al respecto, puede decirse de los otros países centroamericanos.

Como decía Alberdi refiriéndose a Argentina a mediados del siglo pasado, el desierto nos ahoga. Necesitamos la savia nueva de una inmigración sana y emprendedora para que el árbol nacional florezca y dé frutos jugosos y nutritivos. Con una inmigración

de esa clase y con hombres de amplia visión en el Poder Público, el País desarrollará y explotará en su propio beneficio las enormes riquezas que la tierra nos ofrece.

Por la extensión de su territorio y los elementos de vida con que cuenta, Honduras debería tener seis o siete millones de habitantes. Con la poca gente de que disponemos no es posible intentar con éxito la industrialización del País, tanto porque los brazos son insuficientes para emprender obras de aliento, como porque carecemos de técnicos para la organización y dirección de las empresas. Para edificar nuestra economía tenemos que preparar obreros profesionales y técnicos de la industria.

Por las informaciones aportadas en este artículo, comprenderá el lector de CARTELES que Honduras es un país de oportunidades para la inversión de capital extranjero y para los inmigrantes que anhelan prosperar utilizando honradamente sus capacidades de trabajo.

La situación política del país se puede caracterizar por un gran anhelo de paz y de trabajo en todos los sectores de la vida nacional. Hay en el pueblo una conciencia pacifista incommovible, como se pudo constatar en la reciente asonada del General Gregorio Ferrera, quien no encontró eco, a pesar de su relieve de caudillo. Los políticos de todos los partidos han prescindido, quizá para siempre, de las armas como instrumento para conquistar el Poder, porque están convencidos de que el pueblo ya no los habrá de seguir a los campos sangrientos y también porque sienten vergüenza por las hecatombes que hemos ofrecido al sanguinario Ares.

Por otra parte, los hondureños no sienten la necesidad de acudir a las armas, porque están seguros de que la libertad política es y será respetada y garantizada por el actual Gobernante, Doctor Vicente Mejía Colindres, como lo fué por su antecesor Doctor Miguel Paz Baraona.

Hay, pues, materiales de primera calidad para la construcción de un país. Los Gobernantes pasados, como el actual, han dedicado sus esfuerzos a labrar la toca piedra y a colocar en su sitio los elementos todos de construcción. Vendrán los arquitectos a edificar, sirviéndose de la técnica y haciendo concurrir a la obra, disciplinadas y en orden, todas las fuerzas vivas de la Nación.

Hay en el ambiente una gran inquietud revolucionaria, y la luz de la nueva aurora se sospecha espléndida en los repliegues del cercano porvenir.



EXCESO DE TRABAJO NEURASTENIA



El exceso de trabajo es la mayor enfermedad del siglo. Si la mujer sufre, en la intensidad de su sistema nervioso tan sensible, de la repercusión de todas las fases de su vida femenina,

si la intensidad misma de su sensibilidad favorece en su organismo el desarrollo de mil desórdenes, pequeños y grandes, dependientes del sistema nervioso, el hombre moderno también maltrata sus nervios con el exceso de trabajo.

Vida anormalmente sedentaria para unos, vida cerebral demasiado intensa, inquietud de los negocios, veladas prolongadas y, para otros, exceso en los placeres, constituyen para el hombre moderno factores temibles que degradan el sistema nervioso y provocan mil desarreglos e indisposiciones.

Espasmos, Gastralgias nerviosas, Palpitaciones, Dolores precordiales, Angustias, Pesadillas, Nervosismo, Melancolía, Temblores, Irritabilidad, se apaciguarán con el:

VAGOSEDYL

(Dosis media : 1 grajea al principio de las tres comidas.)

Laboratoires du VAGOSEDYL
20, Rue des Martyrs, PARIS
COUSSINET, Farmacéutico licenciado en ciencias,
En Habana : Drogu' de JOHNSON, Obispo, 30,
Santiago de Cuba : MESTRE Y ESPINOSA,
Camaguey : D. ALV. FUENTES, Avellaneda, 46-60.



No. HGR,
Lapicero de
bola, Verde
marino

No. H7ATC,
Pluma fuente
Lifetime,
Equilibrada,
Verde marino

No. H7SC,
Lapicero
Equilibrado
Verde
marino

**Comodidad para
 Toda la Vida**

Deje que los lapiceros y plumas fuente Sheaffer le ayuden a trabajar más, mejor y con menor esfuerzo. Las ideas fluyen cuando la pluma corre con la ligereza y suavidad de una SHEAFFER LIFETIME.

DE VENTA EN LOS
MEJORES ESTABLECIMIENTOS

SHEAFFER'S

PLUMAS FUENTE, LAPICEROS, ESCRIBANIAS, SEAL
W. A. SHEAFFER PEN COMPANY FORT MADISON, IOWA, U.S.A.

©Reada. en los E. U. A.

KODAKS modernas... ..a tono con las Navidades

PARA NAVIDAD, para Año Nuevo, para Reyes, el regalo ideal en toda ocasión, para toda persona... lo hallará usted en una de las nuevas Kodaks, Beau Brownies y Hawk-Eyes ("Jockeys").

Modernísimas en diseño, en color, con bellos estuches "ad hoc." Todas toman fotografías excelentes. Todas traerán infinitos ratos de contento a sus poseedores, durante las Navidades y durante todo el año.

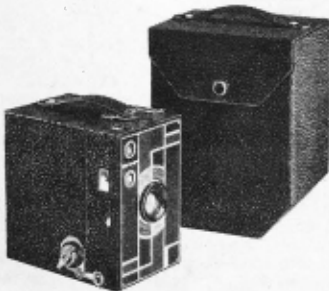
Los establecimientos del ramo tienen ahora un brillante y variado surtido de estas valiosas y modernas cámaras. Vaya a verlas. Su precio es el más económico en muchos años.



KODAK PETITE—elegante, de rico diseño. Viene en gran variedad de colores, con un estuche especial, llamativo y lujoso.

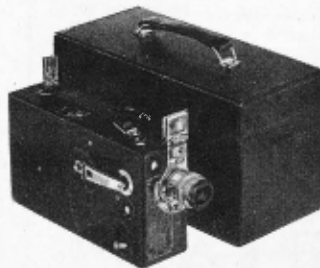


LA KODAK-REGALO—bonita cámara, forrada de cuero legítimo, en lujosa caja con tapa de metal y esmalte.



BEAU BROWNIE—lujosa camarita. Moderada en precio. La reina de las Brownies.

CINE-KODAK—el obsequio sin par para la familia. ¡Filme sus propias películas... y véalas luego en la pantalla casera!



KODATOY—proyector de cine, para niños. Largas horas de sana distracción—cine en casa para los pequeños.



Regale una KODAK

KODAK CUBANA, LTD., ZENEA 236, HABANA

CRISTINA CONNOR Y HERMANAS

Especialidad en artículos para damas y niños

Avenida Colón, Calle 7a.

Teléfono 125

TEGUCIGALPA, HONDURAS

Evite la INFECCIÓN



La boca contiene siempre microbios dañinos esperando la oportunidad de atacarnos.

Combátalos haciendo gárgaras mañana y noche con el Antiséptico Listerine sin diluir. Así se reduce en un 98% el número de esos microbios, ayudando a la Naturaleza a conservarnos sanos.

Evite los resfriados y la gripe. Evite los resfriados, la gripe, etc., usando dos veces al día el Antiséptico Listerine sin diluir. Si la resistencia del cuerpo se merma, favoreciendo el desarrollo de los microbios, úselo cada dos horas.

Absolutamente inócuo. El Antiséptico Listerine es eficaz pero no venenoso, pudiéndose aplicar a cualquier parte del cuerpo. Alivia el dolor y ayuda a cicatrizar cortaduras, quemaduras, erupciones, etc.

Acaba con la halitosis. Enjuáguese la boca mañana y noche, y cuántas veces pueda durante el día, con el Antiséptico Listerine sin diluir para acabar con la halitosis (mal aliento).

Tenga siempre un frasco a la mano para el uso diario y para cualquier emergencia en que necesite un antiséptico eficaz.

ANTISÉPTICO LISTERINE

EL ANTISÉPTICO LISTERINE MATA LOS MICROBIOS EN 15 SEGUNDOS

El nombre LISTERINE es una marca de fábrica, registrada en Cuba y en todos los países del mundo, para distinguir los productos de Lambert Pharmaceutical Company exclusivamente. El antiséptico LISTERINE no se vende sino en sus envases originales, los cuales deberá exigir el comprador. Toda persona que use el nombre LISTERINE para la venta de antisépticos, preparados medicinales o de tóxico, que no sea fabricado por Lambert Pharmaceutical Company y lleve nuestro nombre, será perseguido según las leyes penales de Cuba.

LA NOVELA...

(Continuación de la Pág. 13).

donde pasar tranquilo la vida; la tierra, una casita, un puente tendido en cualquier parte para poder regresar de nuevo a su hogar.

Aquello hizo que el remordimiento hiciese presa en ella, y que se avivase en su pecho una llama de amor por el compañero de la infancia. Ella, para quien su matrimonio no había sido más que una pequeña vanidad, una frívola inclinación a lo desconocido, una ligera amistad y un poco de placer infantil; ella, que con tanta rapidez había olvidado, que casi lo había olvidado todo por completo, empezó ahora de repente a idolatrar... a amar a una sombra.

Aislóse de todo lo que la rodeaba. Sus amistades trataron de discutir con ella, de ayudarla a levantar su ánimo deprimido. Sin

embargo, todo fué inútil. Si hubiese vivido con un ser humano, quizá hubiese sido posible librarla de él; pero, desgraciadamente, vivía con un recuerdo.

Cada día que transcurría, volvíase más extraña. Con frecuencia, al encontrarse sola en su habitación, hablaba en voz alta para sí misma. Poco tiempo transcurrió para que perdiese el empleo. Más adelante, uniéndose a una pequeña secta que celebraba *séances* espiritistas. Una vez creyó ver a Gerhard acercándose a su lado. Así transcurrieron los años... Un día la mujer dejó de existir... La última cosa que vio fué una oscura cruz formada en el suelo de la habitación por el marco de la ventana, tras de la cual brillaba el sol poniente.

Accidentes

(Continuación de la Pág. 14).

brica. Un ojo de vidrio que tenía le hizo explosión mientras trabajaba, dejándolo sin sentido y herido de gravedad. Ni los tinteros ni los estudiantes ni los ojos de vidrio que hacen explosión son accidentes tan comunes que puedan asustarnos demasiado. Mucho menos común es el accidente de ser alcanzado por un aerolito que caiga del espacio. Sin embargo, se ha dado el caso. En los Estados Unidos se recogen piedras que caen del cielo con el promedio de una cada dieciséis meses y los cálculos matemáticos de probabilidad determinan que cada 9,300 años un norteamericano será alcanzado por una de ellas.

No obstante, no hace más de 25 años que uno de estos meteoros puso fin a una revolución centroamericana.

El General Pablo Castellanos, jefe de una revolución contra el gobierno de Nicaragua en 1906, estaba sentado descansando en su tienda cierta noche en su campamento de la manigua, próximo a Puerto Cabezas. Un aerolito lanzado de quien sabe qué remota distancia del espacio, atravesó la lona y lo mató. Sus soldados creyendo que Dios mismo había quitado la vida a Castellanos supusieron que éste era un emisario enviados por el diablo para su ruina, e inmediatamente abandonaron la revolución.

Mucho más probable es ser alcanzado por un rayo. La proporción sólo es de siete mil a uno, contra la probabilidad de que un individuo sea fulminado por una chispa eléctrica en el espacio de una vida de setenta años. Y sólo de medio millón contra uno está la probabilidad de ser fulminado en determinado año.

Estas son las probabilidades matemáticas, pero las descargas eléctricas no se atuvieron demasiado a la fórmula, en el caso de M. Caesar Beltram, ciudadano de Lyon. M. Beltram fué fulminado por distintos rayos no menos de cinco veces antes de que una pulmonía, y no la descarga eléctrica, pudiese término a su vida.

Mucho más peligrosa que las descargas eléctricas de la naturaleza es la electricidad producida por el hombre. En los Estados Unidos mueren al año fulminados por rayos lo menos quinientas personas; y más del doble de ese número perecen por choques eléctricos accidentales al entrar en

contacto con alambres de alto voltaje.

Hasta las madres más nerviosas no se preocupan mucho de que sus hijos se diviertan empujando papalotes. Y sin embargo, a veces en ese, al parecer seguro pasatiempo, se oculta un peligro fatal, porque todos los años muchos chiquillos son electrocutados al entrar la cuerda de su cometa en contacto con alambres de alto voltaje de tendidos eléctricos elevados.

No hace mucho un alambre eléctrico entró en combinación con un aeroplano para ocasionar una serie de insólitos accidentes fatales.

Un aeroplano en que viajaban el piloto y un pasajero chocó contra un poste de teléfonos. Al ocurrir el accidente el piloto se tiró y recibió leves lesiones.

Al caer el avión, la cola se le enredó con los alambres de una línea eléctrica cargada con 4,800 voltios, y cuando la nariz del aparato entró en contacto con la tierra, las partes de metal del mismo completaron el circuito entre los alambres y la tierra. El pasajero recibió una conmoción fatal y el aeroplano se incendió. Un mecánico se acercó corriendo al avión incendiado y lanzó sobre las llamas la corriente de un extinguidor de incendios. El líquido del extinguidor fungió de conductor para la corriente eléctrica, y el mecánico pereció electrocutado. Al ver al hombre inmóvil en tierra, y no comprendiendo lo que había ocurrido, un transeunte quitó de en medio al mecánico y siguió haciendo funcionar al extinguidor resultando también electrocutado.

La mayoría de los accidente de aviación tiene lugar en la tierra. De 314, sucedidos recientemente en líneas de transportes aéreos, 230 se debieron a aterrizajes forzosos; o fueron accidentes ocurridos al aterrizar, despegar y cargar. Mas, aun cuando el aviador está "seguro" en el aire, tiene que enfrentarse con innumerables peligros.

P. Wiggins, de Scott City, Kansas, experimentó uno asaz inesperado. Cuando se hallaba volando solo, como a una milla de la tierra, fué mordido por una serpiente de cascabel. Tuvo la fortuna y la presencia de ánimo de hacer un buen aterrizaje, y conseguir auxilio médico antes de que el veneno surtiese su efecto fatal. Sigue siendo un misterio cómo

pudo meterse la serpiente en el aeroplano, pero Wiggins opina que debió haberse introducido allí cuando el aeroplano estaba parqueado— la noche antes en el campo de aviación.

Aunque la proporción de accidentes fatales y de lesiones, en la totalidad de la aviación civil, no ha mejorado en los últimos años, los vuelos en los aeroplanos de líneas de transportes hácense cada vez menos peligrosos. En 1930, en casi 37,000,000 millas de vuelo realizado por aviones norteamericanos de transportes, solo resultaron muertos 8 pilotos y 24 pasajeros, y no más de 20 pilotos y 29 pasajeros heridos. En los dos últimos años ha mejorado en 87.5 por ciento la proporción de accidentes fatales por 1,000,000 millas en las líneas de transportes aéreos.

A pesar de este aminoramiento del peligro en las líneas aéreas de pasajes, la aviación sigue siendo el método más azaroso de transportarse de un lugar a otro. Un hombre puede esperar, recorrer— si la vejez no se lo impide— 500,000,000 de millas en tranvía urbano sin experimentar un accidente fatal. Está justificado también esperar recorrer 270,000,000 de millas en ferrocarril sin perder la vida en un accidente ferroviario. Hasta puede esperar recorrer casi 21,000,000 millas como pasajero de automóviles sin ser víctima de un fatal percance. Como pasajero de aeroplanos de transportes que vuelan por líneas determinadas puede esperar recorrer 1,500,000 millas sin experimentar accidente alguno. Hasta ahora tal es la proporción.

Muchos viajeros aficionados a la aviación han volado millares de millas en aeroplanos de transportes sin el menor inconveniente. Tal, empero, no fué la suerte de David L. Jones, natural de Londres. Un día quiso dar un pasaje aéreo. El aeroplano sufrió un accidente, pero el pasajero no recibió el menor rasguño. Impávido, quiso probar otra vez; y otra vez sufrió el avión un accidente del que también salió ileso Jones. Poco después, hallándose en Berlín, tuvo necesidad de regresar festinadamente a Londres.

Creyó que el aire ya no le sería fatal por lo que sacó pasaje en uno de los grandes aviones de la Lufthansa. Hallándose ya al sur de Inglaterra, la aeronave alemana se halló rodeada de una espesa niebla y fué a chocar contra una colina. Jones fué uno de los seis pasajeros que perecieron. Los accidentes suelen conducir a la gente a los hospitales y a nadie le gusta ir a dar allí; pero una vez en ellos todo el mundo se considera más o menos seguro. Sin embargo, hasta en los hospitales nos aguardan peligros inesperados.

La señora Maude Branton, de Los Angeles, hallábase en la mesa de operaciones de un hospital cuando fué muerta por una explosión de gas anestésico, ocurrida en sus propios pulmones. Los cirujanos sugirieron que la explosión había sido causada por una chispa de electricidad estática, acaso de la propia mano del cirujano, tal vez del cono de metal que se utilizó para suministrarle la anestesia. Otro accidente ocurrió en hospitales, muy fuera de lo corriente, le sucedió a un médico, que observaba la aplicación de una anestesia. Dicho galeno se sintió sofocado por las emanaciones, cayó al suelo y se fracturó el cráneo contra el

piso de concreto del salón de operaciones.

“Estar seguro en su casa”, es una expresión que suena bien, pero que cesa de tener significado cuando se estudian las estadísticas de accidentes. Todos los años mueren unos 30,000 norteamericanos en accidentes ocurridos en sus hogares, cifra mucho mayor que la de los muertos en accidentes industriales; y se calcula que anualmente ocurren unos 4,500,000 accidentes en los hogares sin consecuencias fatales. Caídas, cortadas, quemaduras, escaldaduras y asfixias, son los peligros más comunes del hogar.

Al parecer una de las cosas más peligrosas que puede hacer uno es darse un baño. Se calcula que cuando se entra en la bañera se corren mil veces más riesgos de lesiones que cuando se sube a un tren para hacer un viaje y 200 veces más riesgos de accidente que cuando se aborda un aeroplano.

En realidad, los azares del baño han llegado a ser tan formidables que un perito en prevenciones de accidentes sugirió no hacer mucho que se fabricasen todas las bañaderas con pisos llanos y que se las equipase con pasamanos.

Desde luego que las caídas son responsables de la mayor parte de las heridas que se producen en el baño casero, pero las instalaciones eléctricas próximas a las bañaderas han ocasionado muchos accidentes terribles y fatales. No hace mucho un hombre que se hallaba de pie en su bañera tocó por casualidad una tubería de agua que se había cargado de electricidad al entrar en contacto con una pieza de cierto aparato eléctrico casero. La conmoción que recibió el bañista le hizo dar un brinco, perdió el equilibrio en la resbalosa bañera y se cayó por una ventana abierta.

En circunstancias normales el bajo voltaje que se usa para el alumbrado de las casas no es peligroso, pero cuando la piel está mojada, como cuando uno se está bañando o hasta cuando se sudá copiosamente, o si hay cortaduras o rozaduras en la piel que toque el alambre eléctrico, hasta ese bajo voltaje puede afectar el corazón al extremo de ocasionar la muerte. Por esta razón algunos expertos en seguridad afirman que nunca deben usarse en los cuartos de baño aparatos eléctricos tales como calentadores y rizadoros.

Con harta frecuencia una persona sale del peligro y entra en lo que cree lugar seguro, sólo para encontrar que allí le aguarda otro peligro inesperado. Eso fué lo que le sucedió a Jack Armstrong, “tackle” del team de football de la Academia Militar de los Estados Unidos. Armstrong pasó ileso toda una ardua temporada de juego. Satisfecho, quiso celebrar su buena suerte al día siguiente de concluir dicha temporada, yéndose a patinar; y al chocar con otro patinador se rompió la nariz.

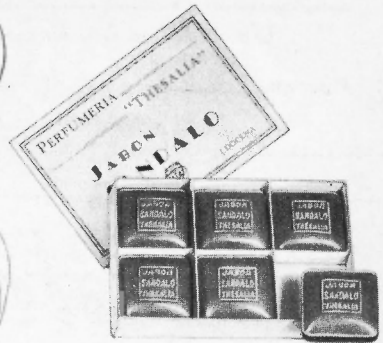
También tenemos el caso de Dale Riegs, de Meza, Colorado, que jugó al football durante muchos años sin la menor herida y cuando menos lo esperaba, un día que se estaba vistiendo para realizar prácticas, se cayó y se rompió la nuca.

El golf, que a primera vista parece un juego seguro e inofensivo, es causa de muchos accidentes. Uno de los más insólitos le ocurrió a un hombre de negocios,

(Continúa en la Pág. 72.)

Eternice su juventud.

Las asperezas, granulaciones, irritaciones, arrugas prematuras y otras muchas afecciones cutáneas, tienen su origen en la acción cáustica de muchos jabones, tanto baratos como caros. Pero el jabón puro es el más eficaz entre todos los agentes conocidos para la limpieza e higiene de la piel.



EL JABÓN SÁNDALO THESALIA,

subyuga por su suave y exquisito perfume. En su elaboración entran productos purísimos, produce una espuma cremosa que limpia y suaviza la piel siendo absolutamente neutro.

Pruébelo en seguida, su cutis se lo agradecerá.

Perfumería Thesalia, S. A. La Habana



BANCO DE HONDURAS

FUNDADO EL 1º DE OCTUBRE DE 1889



MOVIMIENTO SEMESTRAL

30 DE JUNIO DE 1931

CAPITAL AUTORIZADO.....	\$ 1.000.000.00
CAPITAL ACORDADO.....	600.000.00
CAPITAL SUSCRITO.....	417.500.00
RESERVAS.....	698.612.72



CORRESPONSALES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL INTERIOR Y DEL EXTRANJERO. EFECTÚA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS, DANDO TODA CLASE DE FACILIDADES AL PÚBLICO.

micas pueden crearse, por entero, por las alucinaciones mentales. Además, en algunos casos, pueden causarse voluntaria o conscientemente.

Esta paciente no recibió beneficio alguno de las recetas y el tratamiento interno que le aplicaban los médicos, a causa de que ella creía que las ondas del radio eran las que causaban su mal, y los doctores llegaron a admitir que sus medicinas no iban a ser de utilidad para eliminar esa causa. Entonces, por casualidad, se puso en contacto con el Profesor Low y muy sabiamente este hombre de ciencia no hizo esfuerzo alguno para combatir las alucinaciones de su paciente. Intentar tan solo el decir a la persona aludida que está en un error, no es el método más eficaz, como saben muy bien los alienistas, para quitar una alucinación. En lugar de discutirlo, el profesor Low admitió inmediatamente que los efectos eran reales y que el radio, posiblemente, podía ser la causa de aquellos efectos. Como cura prescribió un traje interior de metal, hecho de esa tela de alambre ordinaria que se usa para las ventanas y alacenas.

Como influencia física tal ropa interior había de tener poco o ningún efecto en las ondas de radio que envolviesen el cuerpo. La curación, sin embargo, fue completa. Todo lo necesario fue persuadir a la víctima de la alucinación de que se habían adoptado las medidas adecuadas para impedir la supuesta acción de las ondas.

Un distinguido alienista de New York, no duda en tratar las "enfermedades del radio" prescribiendo, solemnemente, un chaleco de asbestos. Todo el que sepa algo acerca del radio comprenderá que tal prenda de vestir tendrá aún menor influencia de la que pueda tener la ropa interior de tela de alambre. Pero cuando una persona sabe eso, no sufre alucinaciones de dolores de radio, achaques de radio. Las píldoras de radio, hechas de agua y harina, si se dan con la seguridad de que "neutralizan" las ondas de radio cuando pasan a través del cuerpo, dan el mismo

EXTRAÑOS,...

admirable resultado. El único ingrediente necesario es abundancia de fé.

La fé es una cura segura para las enfermedades imaginarias. Desgraciadamente, si la fé es suficientemente intensa, puede ir más allá de las enfermedades imaginarias, y algunas veces parece curar reales dolencias: Si una persona tiene un dolor que no es imaginario es generalmente la evidencia de que hay algo de malo, y el médico concienzudo tiene menos preocupación de quitar el dolor, que es, solamente un síntoma, que de eliminar la causa que lo produce. Pero los que curan por la fé frecuentemente han logrado de manera temporal aliviar un dolor, o por lo menos hacer que el paciente no se dé cuenta, por más tiempo, de su existencia, hasta que la enfermedad que lo causa ha progresado tanto que se hace incurable.

¿Cómo puede sentirse tan segura la fraternidad médica de que todas esas enfermedades del radio son imaginarias, cuando no pueden negar la existencia de cosas tan completamente extrañas como los "fantasmas del radio"? Por ejemplo, Mrs. Goerge Lotterhoos, que era en aquel entonces Miss Ann Lee Hill, estaba cocinando un plato de judías en la cocina de la casa-rancho de una finca cerca de Santa Bárbara, como se ha mencionado anteriormente. La cambió de una sartén a una gran olla de hierro e inmediatamente comenzó a oír música.

No había siquiera un aparato receptor de radio a una milla a la redonda de aquel lugar, y sin embargo oyó un violín y una voz que cantaba en francés. Miss Hill, que se encontraba sola en la casa, reconoció el "Ave María" de Gounod, y finalmente, después de registrar y mirar en todas partes, puso su oído cerca de la olla, sobre su interior, y descubrió que la música surgía de las hervientes judías. Aunque no es supersticiosa, Miss Hill se alarmó. Al parecer estaba "oyendo cosas", lo

(Continuación de la Pág. 57).

cual es tan malo como "ver cosas", y todo el que se encuentra en ese estado debe procurar ver qué es lo que hay de malo en su organismo.

Corrió fuera de la casa e hizo entrar a los miembros de la familia y vecinos quienes, para gran alivio de Miss Hill, oyeron la música también. Poco después, la voz de un anunciador identificó la fuente de la música como una de las estaciones de radio de Los Angeles. Eso, sin embargo, no explica cómo una "olla común de cocina" puede convertirse "milagrosamente" en aparato receptor de radio y por qué no ha de ocurrir lo mismo con la cabeza humana, en el caso de que llegase a explicarse el fenómeno.

Clifford Knott, un ingeniero empleado allá, logró que los ingenieros de radio se interesasen en trazar y localizar al dueño. Primero sospecharon que podía haber provenido del teléfono o de las líneas trasmisoras de la energía eléctrica de Los Angeles, las cuales, ambas, se hallaban conectadas con la casa, pero las pruebas que hicieron les obligaron a desechar esta teoría. Finalmente determinaron que el "duende" se deslizaba por bajo tierra.

Desde Los Angeles, las ondas viajaban a lo largo de un estrato metálico en la roca. En el lindero de la cocina había una profunda cisterna subterránea en ese estrato. El agua llegaba desde la cisterna por cañería hasta la cocina y se descubrió que la cañería tocaba una cinta de cobre que corría a lo largo del piso y establecía contacto con la cocina eléctrica. Cuando alguien pisaba la cinta de cobre recibía a veces un shock eléctrico, que se aclaró, también procedía de un corto-circuito en la cocina, y que también tenía tierra.

Todas esas circunstancias poco usuales llevaban hasta el fondo de la olla las ondas de radio en medios ciclos. El contacto suelto entre el fondo de la olla y la cocina eléctrica actuaba como condensador, cortando las ondas del radio hasta una frecuencia muy

baja, lo suficiente para ser oídas. Vibrando a esa frecuencia el fondo de la olla emitía las ondas sonoras. Tan pronto como algunas de esas circunstancias se modificaron, la olla se tornó silenciosa

Al objeto de que una cabeza humana o alguna otra parte del cuerpo humano pudieran hacer otro tanto, tendría que encontrarse con una combinación complicada de metales y en el momento en que la persona se moviese dejaría de ser un aparato



¿TOS?

Evite complicaciones.
Cualquier médico le aconsejará cuidarse. Muchos le indicarán la

**MIEL Y ALQUITRÁN
DE PINO DEL DR. BELL**

receptor. A causa de su experiencia Mrs. Lotterhoos recibió muchas cartas refiriéndole experiencias similares. A un mujer, las ruedas de disco de su automóvil se le convirtieron en altavoces, proporcionándole un programa de radio, mientras atravesaba un arroyuelo.

Nadie podrá culpar a Mr. A. M. Morrell, de Jackson Heights, Long Island, por haber dirigido a su esposa una dura mirada cuando ella se despertó, pasada la media noche, con la información de que el espejo del cuarto de baño acababa de estornudar y la había dicho: "Aquí está, mirándola a usted!"

Se froto los ojos y rué con ella al cuarto de baño, donde, efectivamente, el espejo se había vuelto demasiado garrulo. Estaban diciendo en aquellos momentos: "Te oí llamarme, NU OB y yo te di una llamada, pero QRM se encontraba enferma cuando volviste. Tú eras QSA-3, R-4".

De pronto la voz de una niña pequeña surgió del espejo: "Hillo, Tío Ernesto, no te había visto desde hace seis años".

Los Morrells, de mediana edad, personas conservadoras, residentes de Cedar Court, un reparto de apartamentos atractivos, estaban asombrados. Habían dudado siempre de la existencia de "Alícia en la Tierra Maravillosa", el famoso cuento infantil americano, y tenían mucho escepticismo respecto a la habilidad de Houdini para retornar a la vida en la luna biselada de un cuarto de baño. Pero allí estaban las voces: fantasmas en su cuarto de baño resfulgente y enladrillado con losetas vitrificadas.

(Continúa en la Pág. 74.)

Gran Fábrica de Calzado

SAN SALVADOR N.º 11
CERRO
HABANA-CUBA



TELEFONO 1-2620
APARTADO N.º 370
GABLE Y TELEGRAFO
CARBETINA

HIJOS DE C.B. ZETINA

ESPECIALIZAMOS EN CALZADO MC KAY
PARA SEÑORAS Y NIÑOS

GARANTIA

SERIEDAD

SERVICIO

INFLACIÓN

PÁNICO

PROSPERIDAD

DESINFLACIÓN

CONSOLIDACION

REAJUSTE

NORMALIDAD

DEPRECIACION

RESURGIMIENTO

CRISIS

RECONSTRUCCIÓN

DECEPCIÓN

MONTEN! SUBAN!

**SE VA EL ÚLTIMO CARRO-GANE AL SEGURO
AHORA COMPARE TIERRAS!**

TÉRRENOS DE MIRAMAR

SOCIEDAD ANONIMA PRADO 9 HABANA M-3462

ANUNCIOS VILA
U. 14-4-2

empecatado golfista, que fué a pegarle a la bola. Falló y le dió un palo a la raíz de un árbol, perdiendo, de buenas a primeras, la vista de uno de sus ojos. Aunque no lo sabía, era víctima de una enfermedad de la vista, bastante común, en la que cualquier conmoción fuerte suele dar por resultado la ceguera. No son pocas las personas que han perdido la

Accidentes...

(Continuación de la Pág. 62).

vista al darles algún amigo, con la mejor intención, una fuerte palmada en la espalda.

El cadete James Glatty, miembro del team de "track" del ejército, fué víctima, la primavera pasada, de otro insólito accidente deportivo. Cuando corría a to-

da velocidad fué a dar contra una jabalina mal arrojada que había caído en el suelo frente a él. El extremo de la jabalina le entró por la boca, y sufrió una concusión del cerebro.

Uno de los muchos accidentes, que jamás han sido bien expli-

cados fué el ocurrido a un neorquiniano quien, caminando por la calle, fué alcanzado en la cabeza por un pesado martillo que parecía venir del azul firmamento. Una investigación minuciosa dió por resultado una sola inferencia lógica: que uno de los trabajadores de cierto edificio muy alto que estaba en construcción a una cuadra de distancia, le había arrojado la herramienta a un compañero el cual no pudo cogerla. Hay leyes contra la costumbre de arrojar herramientas en las obras de construcción, pero no puede esperarse que los trabajadores pongan mucho cuidado con los transeúntes, cuando no lo tienen con ellos mismos, como lo prueba la tarifa de \$459.00 por millar que cobran como prima las compañías que aseguran a esos obreros.

A veces la causa de un accidente es otro accidente. Tal ocurrió en un pajar de Evanstone, Illinois, que fué destruido por un incendio. El curioso suceso acaeció de esta manera: el chófer de un camión de leche se detuvo en una estación de servicio para llenar su tanque. Mientras lo hacía, se le mojó de gasolina el faldón de la chaqueta de lona blanca. Al volver al pescante sacudió la ceniza del cigarro que cayó en la parte posterior de la chaqueta y le prendió fuego. El asustado chofer se arrancó el saco y lo arrojó lejos de sí, yendo a parar sobre la cola de un caballo que se hallaba no muy lejos de allí. Espantado el animal sacudió la cola arrojando la chaqueta encendida sobre una pila de heno que cogió fuego e incendió el pajar.

Los vehículos de motor ocasionan la tercera parte de las bajas por accidentes que ocurren en los Estados Unidos. El año pasado hubo 330,000 accidentes automovilistas, en los que se vieron envueltas un millón de personas con un resultado de 33,000 muertes y una pérdida económica de \$900,000,000.

En los últimos dieciocho meses murieron en accidentes automovilistas ocurridos en los Estados Unidos más personas que soldados norteamericanos perecieron en acción de guerra o murieron de las heridas en el Conflicto Mundial. Desde 1926 las muertes ocasionadas por automóviles han aumentado con más rapidez que los automóviles mismos. Este incremento en la proporción de mortalidad en accidentes de automóviles tiene por causa las máquinas particulares, a medida que la proporción correspondiente a vehículos comerciales aminora.

La mayoría de las bajas ocasionadas por automóviles la causan los vehículos de motores que atropellan a los peatones. Una estadística que abarca una población de 62,000,000, cuyas tres cuartas partes viven en ciudades de 100,000 habitantes o más, nos muestra que en poco menos de 14,000 bajas ocasionadas por automóviles, más de 6,000 de las víctimas eran peatones. Los choques entre automóviles causaron más de 2,500 muertes. Los accidentes en que no hubo choques causaron la muerte a 1,500 personas. Más de mil fueron muertas en accidentes en que el automóvil chocó contra un objeto fijo al parecer plenamente visible.

Uno de los accidentes más raros de esta última clase, fué causado por un automóvil que chocó de lleno contra una casa que había sido dejada de la noche a la mañana en medio de una calle.

Estaban mudando la casa. Cuan-

Encamínelo bien desde chico



Con la Emulsión de Scott

no tema la amenaza de raquitismo, tos, resfríos y afecciones pulmonares

Cada día su nene **tiene** que adelantar. Ayúdalo. Para un crecimiento sano y robusto, déle Emulsión de Scott. Cuanto antes, mejor. Enriquece la sangre, fortifica el organismo entero.

Contiene abundantes vitaminas incomparables para la formación de carnes firmes, fuertes huesos y dientes. Ayuda al niño a desarrollarse con esa robustez tan valiosa en la vida.

Los nenes que toman la Emulsión de Scott duermen bien. Sufren menos por la dentición. Están menos expuestos a contraer fácilmente resfríos, tos, etc. Proteja ya a los suyos con este alimento soberano. Pero rechace sustitutos. Acepte sólo la legítima



Exija siempre esta marca.

EMULSIÓN DE SCOTT

Agentes exclusivos de ventas: HAROLD F. RITCHIE & CO., INC.
Madison Avenue at 34th Street, New York, E. U. A.

La Emulsión de Scott es excelente en casos de

TOSES — BRONQUITIS — DEBILIDAD PULMONAR — DECAIMIENTO ANEMIA — DEBILIDAD — RAQUITISMO — FORMACIÓN DE DIENTES

de la oscuridad puso término al lento avance del trabajo, la dejaron en medio de la calle. Había en ésta el alumbrado normal, las luces de advertencia costumarias funcionaban como siempre, y la casa caía de lleno dentro del radio de luz de los faroles de las máquinas que a ella se acercaban. A pesar de todo esto un automóvil que viajaba a gran velocidad chocó contra la casa—o más bien contra algunos de sus soportes provisionales—y vino a pararse convertido en una papilla, debajo de ella. Las tres personas que iban en la máquina perecieron.

En Inglaterra un motociclista que iba de noche a gran velocidad por una tranquila carretera campestre, resultó herido al chocar contra un elefante.

Hace pocas semanas que en Michigan paró un hombre su automóvil y se volvió para hablar con sus cuatro hijitas que iban en el asiento de atrás, descubriendo asombrado que todas cuatro estaban sin sentido. Una piedra aguda había abierto un agujero en el tubo de escape dejando penetrar en la máquina cerrada el gas de monóxido de carbono, al través de la tablas del piso. Las mortíferas emanaciones no afectaron al padre por qué el parabrisas de la máquina iba abierto.

A ciertas personas les ocurren accidentes inesperados al realizar

cosas peligrosas en sí, a otras cuando realizan cosas que parecen no tener el menor elemento de peligro.

De esto es un ejemplo el sujeto que tras breve ausencia fué a visitar a una amiga íntima. Esta le quiso demostrar su alegría de verlo estrechándolo con tanta fuerza que le rompió tres costillas.

También conocemos el caso de un individuo que tuvo en las piernas tanto rato a su novia que se le durmió una de aquellas. Al levantarse la pierna "dormida" cedió bajo su peso, y el hombre cayó al suelo y se lastimó tan seriamente que una compañía de seguros tuvo que pagarle determinada suma.

Otro estaba bailando con una amiga cuando uno de los alfileres que llevaba ésta en el cabello se le metió por una oreja, infligiéndole una herida dolorosísima y ocasionándole la sordera.

Si, es el peligro menos esperado el que más pronto nos viene. Muchos accidentes peregrinos han demostrado la verdad de lo antes dicho, pero ninguno de modo más convincente que la extraña experiencia por qué hubo de pasar James Murray, de New Rochelle, N. Y., que fué mal herido en la cabeza al caerle sobre ésta una herradura que para atravesar la buena suerte había clavado en la puerta de su casa.

La Tragedia...

(Continuación de la Pág. 18)

pronto instalado en el trono de Cachemira, aunque sea por corto tiempo, advertirá que allí las cosas son muy distintas de como eran en su país nativo. Cachemira ha vivido siglos de paz. Sus valles y sus praderas huelen a paz y a regocijo, y es un hecho que el campesino de Cachemira se siente contento acaso con menos que cualquier otro hombre del mundo, y que no está hecho a las guerras y a las perturbaciones. Por lo tanto, es seguro que la mitad por lo menos de la población de ese hermoso país tiene que haber oído con disgusto las noticias de la revolución próxima y los tambores bélicos que resuenan en las mezquitas de la ciudad de Srinagar.

La vieja fórmula de felicidad enunciada por Omar, debe estar muy arraigada en el antiguo pueblo, cuyo nombre se ha impuesto en Occidente. Sus vastas cadenas de montañas no han sido manchadas por el modernismo. Es posible encontrar en él un automóvil polvoriento atravesando el

campo o corriendo por una de las tres carreteras que ha construido el Príncipe, pero hay vastos espacios en los que jamás se ha visto a un hombre blanco. Es, además, significativo, que aún cuando ha habido movimientos espasmódicos en todo el país, la mayor parte de la agitación contra el actual soberano se ha limitado a un sector turbulento de la capital misma.

*

Desde luego, el Afganistán ha tomado parte en la agitación, y en los meses últimos los periódicos ultramontanos que apoyan la causa musulme han insultado al monarca, publicando historias terroríficas acerca de la represión contra los mahometanos en la capital, y pidiendo a todos los auténticos secuaces del profeta que se levanten en una guerra santa contra el tirano que los diezma. Si llega a haber guerra religiosa, habrá que buscar, para que levante el estandarte, un hombre mejor que Inayatullah.

SÚCURSALES:

Comayagüela
Comayagua
Juticalpa
Talanga
Cantarranas
Catacamas
Samaritana

CÓDIGOS EN USO:

Samper
Lieber
A. B. C. 5a. Edición
A. B. C. 5a. Ed. Mejorada
Bentley's

Santos Soto

CASA ESTABLECIDA EN 1878

Dirección Cablegráfica: SOTO, Tegucigalpa

Comerciante

Importador

Exportador

Comisionista

Tegucigalpa, República de Honduras.

Cuando la piel es sensible

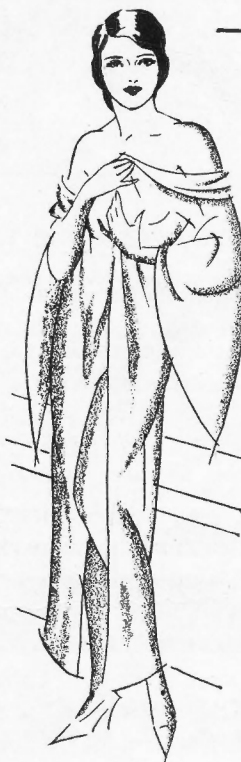


— Mennen es el Talco indispensable —

Cuando la piel es delicada y fina— como la del niño y la mujer— no se cometa la imprudencia de usar talcos comunes. Exijase con insistencia ese talco preparado científicamente para refrescar y a la vez proteger y beneficiar el cutis el talco Mennen.

¿En qué consiste su superioridad? En que es medicado con elementos de alto valor para la piel. Además, es boratado. Forma como una tenue capa protectora que absorbe la humedad, evita irritaciones, neutraliza los ácidos de la transpiración y proporciona una saludable comodidad. Tiene suave fragancia y es tan adherente y fino que puede reemplazar ventajosamente al mejor polvo para la cara.

¿Qué diferente de otros talcos— no exentos de tiza o alcalinos— que acaban por resecar la piel! El talco Mennen es purificado y no tiene igual porque su perfeccionamiento es resultado de 60 años de experiencia. Es el talco de absoluta confianza y superioridad, que debe preferirse siempre.



TALCO BORATADO MENNEN

... y para proteger la tez de la intemperie, se recomienda a las damas el uso de la Crema Balsámica Mennen. Excelente como base para el polvo.



Los fantasmas, según los fragmentos de la conversación, estaban celebrando una fiesta que ofrecían a "Tío Ernesto". Todos se dirigían a él, pero él parecía estar dispuesto a que ellos consumieran los turnos todos. Era una conversación de una sola parte, como la de una llamada telefónica. El comentario familiar se veía interrumpido a veces por una curiosa conversación en clave secreta, por un hombre con la voz de Houdini.

"El Dr. Wilson hizo posible el que yo hablase", decía la voz de una mujer. "Espero que todos ustedes estén bien y que el tiempo sea bueno en Cleveland. Good-bye!"

Mr. Morrell, un hombre de negocios que dirige la distribución de máquinas perforadoras de cheques, inmediatamente creyó que tenía la solución que había de perforar totalmente el misterio. Se dirigió apresuradamente hacia el aparato receptor de radio que tenía en la sala. Estaba apagado, se hallaba en silencio. Examinó la gaveta para las medicinas del cuarto de baño, dió golpes en las paredes y no descubrió nada.

Los Morrells tenían un "fantasma del radio". El espejo de su gabinete para medicinas en el baño, recogía, no se sabe por qué razón, una conversación por radio. Frecuentemente, la voz se hacía tan fuerte que podía oírse desde el dormitorio o la sala. Como resultado de ello Mrs. Morrell padece de un "insomnio de ra-

EXTRAÑOS,...

dio" lo que es, ya de por sí bastante raro, pero muy real y cierto.

Como de costumbre la identidad de los fantasmas se halló rápidamente, pero continúan encantando el espejo de ese gabinete en el baño y ninguna otra parte de la casa, sin que se sepa el por qué. En el sótano de la gran casa de apartamentos en que viven los Morrells, el Dr. L. Wilson, ingeniero eléctrico, opera una estación de radio amateur muy bien equipada. El y su familia y amigos tuvieron que admitir que eran los "fantasmas", pero cuando preguntó Mr. Morrell qué era lo que estaban haciendo en el cuarto de baño de su esposa, no pudieron responder, y aunque se examinaron el espejo, el gabinete, el cuarto de baño, las paredes y las cañerías, todavía nadie sabe a qué se debe la emisión.

Hace dos años una granja cerca de Bellmore, Long Island, permanecía deshabitada, a causa de que, desde el techo hasta el sótano resonaban los sonidos de un radio que no existía. Nadie podía decir de dónde venían los sonidos, excepción hecha de que eran algo más fuertes en el sótano, pero cuando el observador se encontraba en el sótano parecían provenir del comedor, situado arriba. El fantasma era muy parcial con los programas de la WEAF y no parecía saber sintonizar con otras estaciones. El

(Continuación de la Pág. 70)

propietario Mrs. Lou Greenamier, apeló a la National Broadcasting Company, pidiéndole que sus expertos exorcizaran al fantasma, pero no lo lograron hasta que tres de ellos se mudaron a la casa. Las paredes y todas las aplicaciones metálicas fueron removidas. Los expertos convinieron en que la música más fuerte provenía del piso del comedor. En el sótano se localizó una antigua instalación de agua, consistente en un tanque, una bomba y tubería incrustada con corrosión verde. Un alambre eléctrico tocaba una de las tuberías corroídas. Cuando se separó el alambre de la tubería se rompió el contacto y la música fantasmal cesó.

Los tres ingenieros de radio decidieron que el sistema de provisión de agua había formado una perfecta estación receptora. El alambre eléctrico era la antena, la tubería corroída era el alambre de tierra, la corrosión en la tubería era el rectificador, el agua servía de condensador, y el piso del comedor actuaba por las vibraciones en la tubería, y era el amplificador de la voz.

Volvió a dejarse el "fantasma" tal como se encontraba y se produjo nuevamente la música y Mrs. Greenamier ganó nuevos inquilinos. Y algo mejor que eso, conectando o desconectando el alambre eléctrico con la tubería, los inquilinos podían disfrutar en-

tonces del "radio fantasmal" a placer y el "duende" se ha convertido ahora en una ventaja en lugar de ser un perjuicio para la propiedad.

Terry Turner, un agente teatral que vive en 253 West 72 Street, en la ciudad de New York se vió sorprendido la noche del día en que vendió su aparato receptor de radio y lo hizo trasladar a casa del comprador, al penetrar en su casa y escuchar un completo programa de radio. Localizó las emisiones musicales en un radiador de la calefacción y poco después los ingenieros del radio explicaban satisfactoriamente, poco más o menos con el éxito que en el caso de Mrs. Greenamier, la forma en que se producían los conciertos.

Lo más importante, sin embargo, ocurrió en París, donde un fanático del radio se encontró con que el programa matinal de un domingo no solo le proporcionaba el servicio religioso de una iglesia, y su música, sino igualmente el perfume de las flores que había junto al altar en la iglesia que se encontraba a bastante distancia. Y esto sí que no se ha podido explicar aún, como no sea un caso de perturbación mental, nada más que aceptando algo que la ciencia no ha incluido todavía en los descubrimientos humanos:

La existencia de ondas de radio transportadoras no solo de sonidos, sino también de perfumes.

—¡Bravo! Usando una carta nadie iba a sospechar que contuviese una fórmula!

—¿Una fórmula? ¿Qué fórmula?

—¡Vamos! Confiese de una vez, Level. Su truco ha sido descubierto. Ya sabemos que es la fórmula del gas "V".

—¿El gas "V"? Ignoro a que se refiere. ¡Yo no sé nada acerca del gas "V"!

—No debiera usted saber que no es lo mismo. Y ese es el punto a investigar—continuó Angus. Ese es un secreto que sólo lo conocen el Ministerio de la Guerra y el señor Gaine Farre. El lo conserva en una caja especial, dentro de su bóveda de seguridad,

SECRETOS...

listo para utilizarlo en la manufactura caso de que estalle otra guerra.

—Pues... si solo el señor Farre lo conoce—musitó Level.

—Quiere decir que el hecho de que usted lo sepa también es un grave delito—dijo Angus. ¿Con que es usted un espía, amigo mío? Gaine Farre sospechó de usted cuando supo que su nombre no era Level sino Marchand; es decir, que era usted sobrino de Miguel Marchand, el presidente de la Société de Chimique Industrielle, que fabrica productos qui-

(Continuación de la Pág. 32)

micos... y gases de guerra.

Pero Level ya no oía nada. ¡Con que el viejo Farre había sospechado de él a pesar de todo! Aquel hombre grande y sonrosado sabía quien era él desde el primer momento... ¡Ahora lo comprendía todo! El viejo Farre no era un bobo; el bobo había sido él! La tentativa de exploración de Farre no había sido tan tonta, después de todo. Su insistencia en que le registraran había conducido al viejo Farre a sospechar que se sentía seguro por que las fórmulas de los secretos

comerciales no las llevaba escritas sino aprendidas de memoria.

Y el viejo Farre, que no era tan tonto como parecía, había comprendido que el retorno de Level a su país sólo podía ser impedido de una manera. Y esa manera no era otra que la de escribir diestramente, con tinta simpática, la fórmula secreta en su carta de referencia!...

Oyó que Angus decía a un detective:

—Sí, por lo menos le impondrán siete años de cárcel...

Y al mismo tiempo recordó la voz de Farre, cuando decía:

—Nosotros sabemos cómo hacer frente a todos los peligros del negocio.



jamones
ferris
supremos
desde 1836

Jamones pequeños, especiales para familias

Jamones y tocíneta de calidad.



¿Músculos cansados?

En cuanto sienta dolor de espalda, tan molesto y peligroso, o los dolores musculares causados por la fatiga, exceso de trabajo o de ejercicio,

venza al dolor haciendo que le extiendan, sin frotar, Linimento de Sloan. Activa la circulación, produce una agradable sensación de calor y bienestar y... elimina el dolor.

Linimento de SLOAN
MATA DOLORES

berg porque el Dr. Franzel recibe también huéspedes adultos que de se en practicar la *Freikorperkultur* en su vasto parque.

Otra célebre colonia nudista que no es parte de las actividades de ninguna sociedad está en Klappholttal, en la extensa isla de Sylt, en el Mar del Norte. El gobierno de Schleswig-Holstein autoriza a bañarse desnudo en la magnífica playa de blanquísimas arenas de aquella isla.

Otra cosa más asombrosa aún para los anglo-sajones es que dos piscinas públicas de Berlín, la Stadtbad y la elegante Lunabad—una piscina con olas artificiales y un café-restaurant—están consagradas en determinados días y horas a los nudistas. En Lunabad juegetean entre las ondas y toman café en la terraza en el traje de Eden. La única nota incongruente es el camarero que va correctamente ataviado. Para los norteamericanos, tal autorización oficial de la *Nacktkultur*, su reconocimiento por los municipios y el Estado, es la fase más extraordinaria del movimiento en Alemania.

En este país (Estados Unidos) acaso se pueda llegar a compren-

Difusión... (Continuación de la Pág. 37).

llamó la atención, sin embargo, es que se les exhibe y se les envía por correo tan abiertamente como en los Estados Unidos el *Literary Digest*, y que lo compran todas las clases sociales.

Un notable ejemplo de la libertad de que gozan los nudistas es la exhibición gimnástica que dió Adolfo Koch en el teatro *Volksbühne*, de Berlín, en noviembre de 1929. Aunque los actores, jóvenes de ambos sexos, se presentaron en público completamente desnudos, no hubo censura. En realidad, la prensa toda dió noticias de la representación con elogio tanto para su belleza como de su utilidad práctica.

Pero siempre no ha sido así. Hasta el advenimiento de la República las actividades de las asociaciones nudistas (había cerca de 300 en Alemania en víspera de la guerra) eran más o menos

subrepticias. Pero con el nuevo gobierno comenzó el reino de la tolerancia. Mientras los nudistas confinen su desnudez a los locales especialmente reservados para ello, o a sitios poco frecuentados, no tienen que habérselas con la ley o con la censura oficial. En puridad de verdad, el Ministerio de Salubridad apoya el movimiento, no sólo por su valor higiénico sino también por ser un arma contra el vicio.

No obstante, todavía los nudistas tienen que enfrentarse con una oposición. Contra ellos se han librado acerbas campañas tanto por individuos como por organizaciones privadas. Como es muy natural, la nueva *Kultur* agrada poco o nada a los elementos más conservadores. Algunos de los líderes conspicuos del movimiento han sido muy perseguidos y en algunos casos han sufrido mate-

rialmente. Pongamos el ejemplo de un clérigo, el pastor Weidemann, cuyas actividades en pró de la *Nacktkultur* dieron lugar a que perdiera su iglesia. Y ahí está Hans Surén, ex-oficial del ejército, cuyo libro *Die Mensch und die Sonne* (El Hombre y el Sol) es una de las obras más notables de la *Freikorperkultur*. Cuando aplicó su sistema de gimnasia nudista al entrenamiento de los hombres que mandaba, fué expulsado del ejército. Pero otros, como Adolfo Koch, han triunfado.

Hay marcada diferencia entre el norte y el sur de Alemania en la actitud que asumen frente al movimiento. En el norte, los nudistas son tolerantes hasta el punto de la indiferencia. Consideran muy natural la práctica del nudismo, y los amigos de la luz no sufren en su posición social ni en su respetabilidad.

En el sur de Alemania, católico y conservador, sin embargo, (Continúa en la Pág. 78).



LA SITUACION EN EL EXTREMO ORIENTE (Del "Humoristische Listy"—Praga).

der cómo muchos alemanes se han convencido de los beneficios de la *Nacktkultur* y puesto en práctica sus ideas. Pero no es tan fácil acostumbrarnos a que la *Nacktkultur* sea pública y a la vez respetable. Con nuestro fondo de censura y de prohibición, de hipocresía y de contrabandismo, no podemos menos de imaginar que el nudismo—por convencido que estemos de su moralidad—tiene que ser clandestino.

Cada vez que describimos los periódicos nudistas alemanes con sus ilustraciones desprovistas de hojas de parra, nuestros amigos nos preguntan en seguida: "¿Pero cómo venden tales cosas? Desde luego que no podrán enviarlas por el correo".

El número de estas revistas es importante. *Schonheit* (fundada en 1902), *Freikorperkultur und Lebensreform* (órganos de la R. F. K.); *Licht-Land y Luhen-des Leben* (publicadas por Robert Laurer), *Freie Korperkultur in Wurt und Bild y Volks-Eessundheit*. (publicaciones ambas de Adolfo Koch); *Figaro, Pelagius, Soma y Asa* son unos cuantos títulos de los periódicos citados más notables. Lo que más nos

Resisten
el uso y el
lavado
¡Jamás
pierden su
belleza!



Fabricadas de hilo de seda pura, las medias Kayser*, por su transparencia cristalina, tejido intachable y suntuosos estilos y colores, son las favoritas de la mujer elegante y práctica en el mundo entero, para quién su módico precio es también un atractivo irresistible.

He aquí una rara combinación de duración y suprema elegancia, calidad y economía—ventajas exclusivas de las medias Kayser.

BENITO SAIZ
Apartado 1703, Habana

KAYSER

* Marca registrada

Problemas Trascendentales

por *A. Benichet*

DE 1914 a la fecha, la humanidad ha afrontado problemas trascendentales de carácter social, tan importantes, o más, como los progresos alcanzados por el maquinismo y las más avanzadas eléctricas. Pero muy poco parece interesarnos esta fase social a que aludimos, pues la mayor parte del tiempo la empleamos en el torbellino de las pasiones que producen los aspectos políticos de cada país.

Desde luego que las connotaciones políticas han hecho posible la implantación de las costumbres sociales que nosotros consideramos tan interesantes como las conquistas mecánicas, todo ese progreso de que se envanece el individuo contemporáneo.

China, bajo la influencia de Sut Yat Sen, se transformó radicalmente, dejando en sus costumbres nuevas modalidades que siempre se pueden considerar como conquistas de significativo valor histórico. Al caer la trenza simbólica de la cabeza del chino, también cayeron tradiciones retardatarias que mantenían en la vida un sentido de humillación e impotencia espiritual, que se convertía en lastre pesadísimo. Desde entonces la China adquirió "otro temperamento" y en la actualidad sus relaciones universales dan la sensación de facultades de pueblo nuevo, abierto a todas las orientaciones de la época. Lo mismo puede decirse de Turquía. A impulsos de los "Jóvenes Turcos", se operó una total transformación en las costumbres libertándose la mujer, principalmente, de las irritantes ataduras que le obligaban a una vida de sumisión e ignominia, sin derechos y sin esperanzas. La mujer turca actual, es antípoda de la de hace apenas veinte años. Una y otra viven todavía en Turquía, notándose la honda diferencia, entre ese pasado inmediato y el presente. Esta conquista social, ha penetrado más en la conciencia del pueblo que la propia evolución política que anuló al Sultán, porque la desaparición del Serrallo y la libertad de la mujer causaron mayor emoción en el mundo y abrieron un surco más hondo en la conciencia colectiva. Sin embargo, cuando de Turquía se habla, apenas si se hace mención de estas profundas transformaciones, que son las más fecundas, observadas bajo el sentido humano de la vida.

En la caída de Porfirio Díaz, en México, ha sucedido algo parecido. La transición política dió oportunidad a la valorización de la indiada y el proletariado, libertando a una y otro del feudalismo y del clero, ambos seculares dominadores con todas las preeminencias derivadas de la conquista. Observado México a través de los "derechos sociales" adquiridos, llegamos a la conclusión de que valen mucho más, que los políticos, "tan parecidos unos de otros, que apenas si se diferencian". Pero a la caída del porfirismo, que se apoyaba en el Partido Científico, esencia de la más refinada reacción, el pueblo "salió a la superficie" y desde enton-

ces el proletario tiene personalidad, el indio ve cómo se realiza su ideología y con qué cariño se estudia su pasado, ese pasado tan pródigo en grandezas, que causan la admiración general. Del año 10 en que cayó el poder político de D. Porfirio, a la fecha, México "se ha llenado de escuelas urbanas y rurales y de bibliotecas, y en su legislación social se cuenta con un Código de Trabajo, que visto desde esa época del porfirismo, parecería una utopía".

Igualmente nos podemos referir al caso de Rusia, en que la desaparición del zarismo, cuya esencia representó en sus postrimerías el extravagante Rasputin, ha dado oportunidad a una transformación total de las costumbres, creándose un nuevo derecho social, en todos los órdenes, aunque solamente las miradas, las críticas y los aplausos se dirijan al aspecto político de la revolu-

ción operada en dicho país. Para nosotros tiene mucha más importancia esa transformación social que la política, ya que se ha podido ahondar en problemas que parecían insolubles. Efectivamente, allí se ha penetrado en el sector de la enseñanza, de la prostitución, de la embriaguez, de la unión de los individuos de diferentes sexos y de la libertad de procrear, de manera tan acorde con las realidades y las necesidades, que parecen pequeños, a su lado, los aspectos políticos seguidos a la caída de la dinastía Romanoff.

Y ahora nos encontramos con igual panorama respecto a España. La caída de Alfonso XIII parece insignificante comparada con la separación de la Iglesia y el Estado, el derecho al divorcio, el plano en que se ha colocado a la mujer y posiblemente la profunda revolución en las costumbres que se operará si como se

espera, se aborda resueltamente el problema de la prostitución y el trascendentalismo del "control" en la natalidad", tal como se ha implantado en Rusia, que marcha a la cabeza de los demás países, en cuanto a estos problemas se refiere. Actualmente se hace una activa propaganda en España para lograr una total transformación en las costumbres, comenzando por la libertad de unirse y terminando por la libertad de procrear. Hildegart, en su reciente trabajo titulado "La Revolución Sexual", exclama: "El Estado debe declarar expreso que garantiza plenamente la libertad de amar. El Estado debe comprender que, al igual que no regula las amistades estableciendo un contrato entre las personas que sienten un mutuo afecto y compenetración espiritual, cuando un varón y una mujer deciden vivir juntos y llamarse matrimonio, ¿para qué necesitar obligatoriamente de otras ceremonias externas? Nosotros,—continúa hablando Hildegart—queremos hacer hincapié en la distinción entre libertad de amar y amor libre, pues mientras lo primero es una organización totalmente legítima, bajo bases de moralidad, lo segundo es la "tapadera oficial para toda clase de licencias eróticas".

El problema de la "esterilización" es otro de los que se estudian, para evitar recurrir al aborto, en los casos de enfermedades hereditarias, etc. Pero al enfrentarse la sociedad con el derecho a la procreación, aborda uno de los más emocionantes postulados sociales, tratados hasta hace poco bajo el dictado de la hipocresía predominante y la piedad manifestada débilmente. Para evitar los "crímenes de la procreación" se han instalado en las grandes poblaciones las casacasunas o de beneficencia, como la conocida entre nosotros, que dispone de un "torno" donde se deben depositar los niños cuyos padres "tenga que ocultar la vergüenza de haber ejecutado una función fisiológica propia de la naturaleza", pero severamente juzgada por la hipocresía social colectiva. Estas casas no son posibles en las poblaciones pequeñas, pero de todas maneras, resultan ineficaces, ya que el aborto se practica, generalmente, sin dar tiempo, por tanto, al nacimiento de las criaturas. Y a evitar la caída en las mallas de las leyes y al mismo tiempo, a dar un sentido de legalidad al control en los nacimientos, se dirigen las modernas legislaciones, para nosotros, es decir para nuestro país, lejanas todavía...

Sobre todo en los hogares obreros el problema alcanza proporciones trágicas, ya que las estadísticas señalan el mayor número de nacimientos en las parejas de trabajadores. Hace años que un sacerdote, bajo la inspiración de la castidad, aconsejaba la restricción de los nacimientos, sobre todo en los matrimonios de trabajadores, dado lo precario de la vida de los mismos. Este sacerdote llamado Malthus, fué el pre-

(Continúa en la Pág. 80).

VEINTE PREGUNTAS

¿Quiere usted medir la extensión de sus conocimientos? Lea estas veinte preguntas, contéstelas mentalmente y compare luego las respuestas en la página 82. CARTELES pagará \$1.90 por cada pregunta que usted envíe y que aparezca publicada en esta sección. Dirija los sobres a "Veinte Preguntas", Revista CARTELES, Almendares y Bruzón, La Habana, Cuba.

- 1.—¿Qué río pasa por tres capitales de Europa?
- 2.—¿De qué animal procede el astrakan?
- 3.—¿En qué año llegaron los primeros esclavos a Cuba?
- 4.—¿De qué poema son los versos "Con diez cañones por banda, viento en popa, a toda vela...?"
- 5.—¿A quién se debe la invención de los sobres para las cartas?
- 6.—¿Qué es un gastrónomo?
- 7.—¿Quién es el autor de la ópera "Mefistófeles"?
- 8.—¿Dónde está la tumba de Napoleón?
- 9.—¿A qué nación pertenece Gibraltar?
- 10.—¿Cuántas libras tiene una tonelada gruesa?
- 11.—¿Qué es el Maelstrom?
- 12.—¿Cuántas naciones hay en la Península Ibérica?
- 13.—¿Qué es un uxoricida?
- 14.—¿Qué es una bula papal?
- 15.—¿Quién derrotó a los ingleses en la batalla naval de Coronel?
- 16.—¿Cómo empezó la guerra rusojaponesa?
- 17.—¿Qué es un caballo de vapor?
- 18.—¿Quién pintó el famoso cuadro "Angelus"?
- 19.—¿Quién es el más célebre de los ajedrecistas de raza hispana?
- 20.—¿A qué constelación pertenece la estrella Polar?

PERSONAS CUYAS PREGUNTAS HAN SIDO ACEPTADAS

Lorenzo J. E. Huarte, de La Habana; Elisa Suárez, de La Habana; Mary Cepeda y Castellanos, de La Habana; Rosa Riera Gómez, de Matanzas; Raquel Sabas, de Santiago de Cuba; J. Sánchez, de Colón (Panamá); Manuel Díaz, de Santiago de Cuba; Isabel Marcu, de México, D. F.; Rosa G. Lora, de La Habana; Pedro Díaz, de Manzanillo; Waltero Ros, de La Habana; Eloina Smith, de San Juan (P. R.); Raquel Castilla, de La Habana; Jorge Sánchez de Guantánamo; A. Quirós, de Pinar del Río; Manuel Asturiz, de Panamá (Panamá); Gerardo González, de La Habana; Manuel T. Villa, de Santiago de Cuba; Heliodoro G. Menéndez, de La Habana, y Humberto Fernando Mendoza, de Camagüey.

BUSQUE LAS RESPUESTAS EN LA PAGINA 82

CUBA...

(Continuación de la Pág. 60).

¿Si no creamos riquezas, si no producimos nada, de dónde habrá de salir el dinero? ¿No vemos como va descendiendo el caudal del dinero circulante en Cuba? ¿Esto no es imprevisión? ¿Es lo no es nuestra propia culpa?

El Tratado de Reciprocidad a quien también se culpa, es indudable que de hace años ya, debiera haberse revisado; pero este Tratado no nos ha inferido daño alguno. En cambio los Tratados de Comercio que hemos concertado se parecen mucho a la carabina de Ambrosio.

Cuba, pues, no puede de ningún modo continuar su función económica por el camino desastroso que hasta ahora ha seguido. Es imperativo que echemos por tierra toda nuestra armazón política, para no estorbar la nueva estructuración económica que Cuba exige. Tenemos que empezar de nuevo.

Tenemos una Comisión Económica; el Senado nombra otra Comisión Económica; se trae a Mr. Schoup para estudiar nuestros asuntos y entre ellos, los impuestos, y se crean nuevos impuestos sin conocer esas opiniones de Schoup y de Seligman. Cada cual presenta un problema económico, y así, aislados unos de otros, no podemos llegar a desenvolver un plan armónico.

Debemos en estos momentos graves ser muy cautelosos; tenemos que evitar que unos criterios se den de cachetes con otros.

Si al fin hemos de pedir dinero, no lo hagamos sin haber realizado, discutido y sancionado sus inversiones.

El momento no es de orientaciones generales o más o menos abstractas, sino de planes concretos, delineados, demostrados. No nos debe bastar decir: hay que crear Bancos, hay que reparar tierras, etc., es necesario estudiar y depurar esos planes antes de pedir el dinero.

Ese dinero a mi juicio, debe invertirse en crear energías productoras nacionales exclusivamente.

Pedir dinero para pagar deudas flotantes, reposición de empleados, es secundariamente conveniente, y Cuba debe tener y tiene fuentes propias creadoras para curar en todo lo posible ese problema; pero lo primordial, lo imperativo, es emplear el dinero que se nos preste, en crear nuevas producciones, no como ensayo, sino como realidades conocidas; porque si sólo buscamos darle dinero a la circulación como medida reparadora, ese dinero circulante sin fuentes de producción creadoras de dinero, se irá de nuevo lentamente esfumando hasta volver a desaparecer, porque nuestra miseria de número circulante, se debe a nuestra miseria de producción. Nuestra crisis fundamentalmente es CRISIS DE PRODUCCION.

Creando nuevas riquezas le daremos perpetuamente numerario a la circulación. Nuestro dinero circulante debe de ser no menor de 300 millones. Hoy no llegamos a 60, con la perspectiva de nuevos descensos.

La inminencia de nuestra depauperación total de seguir como vamos, debe evitarse empezando nuestra vida económica por el principio: por el antecedente y no por el consecuente. ¿Y por dónde debemos empezar? Se han presentado ya proyectos; otros hay que no se han dado a luz; el señor Cuéllar propone otro; yo me propongo publicar sintéticamente otro, y todo eso debe ir a la Comisión que sea; pero de ningún modo que salga un retazo de plan por un lado, y otro proyecto por otro, porque lejos de acertar, crearemos confusiones.

Y repito: no debe presentarse plan o proyecto que no esté perfectamente delineado o terminantemente definido.

Y si el problema cubano, si la crisis cubana es de producción, es de falta de energías creadoras de riquezas, recurramos a lo único que sobre el planeta crea la vida: la tierra.

En un próximo trabajo ofreceré la síntesis de mi proyecto.

Y... pensemos también que las energías físicas nacionales solo serán fecundas si descansan sobre sanas energías morales.



Banco Atlántida

LA CEIBA, HONDURAS, C. A.

Sucursales: Tegucigalpa, San Pedro Sula, Puerto Cortés y Tela

Presidente: C. D'Antoni. Gerente: J. Charbonnet.

EN USO TODAS LAS CLAVES CORRIENTES

CAPITAL Y RESERVA: \$1.800.000.00

Horas de Oficina: de 8 a 11 y 30 a. m., y de 1 y 30 p. m. a 4 p. m.—Compra y vende cheques, libranzas, letras de cambio y monedas extranjeras. Emite cartas de crédito. Recibe depósitos. Hace préstamos y descuentos con satisfactoria garantía personal o hipotecaria; en general: toda clase de transacciones bancarias.—Tipo actual de descuento, 10% anual.—Corresponsales: New Orleans, New York, San Francisco, Londres, Paris, Italia, España, Belice, Guatemala, Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Tegucigalpa, San Pedro Sula, Puerto Cortés, Trujillo, Tela y cabeceras departamentales.



LA VISITA DE LAVAL A HOOVER

Hoover.—Y esta es la paz europea como la entienden los franceses? Sepa usted, señor Laval, que la encuentro bastante fea.

LAVAL.—Me agrada, señor Presidente, que sea usted de nuestra misma opinión; la Paz es fea. No discutamos más! Mejor hablemos de Al Capone. (De "Il 420".—Florencia).

La honradez, la prudencia, el conocimiento, la acción bien dirigida, la fe puesta en Cuba, la confianza pública; la paz moral, tienen que ser los factores decisivos de nuestra restauración nacional.

Defendamos la caña; pero no confiemos más en ella, porque su destino parece que ya está escrito.

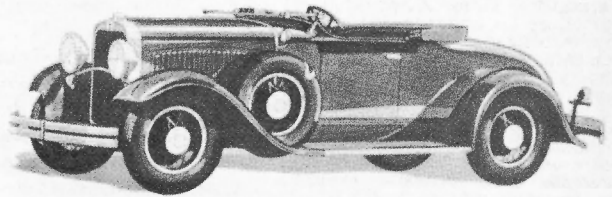
Dice Smholler, sabio economista alemán, jefe de los economistas históricos o socialistas de Estado, en su doctrina; que ellos sacan de los hechos pasados sus orientaciones futuras. (Por eso se llaman históricos); y si en estos momentos de angustia cubana queremos obtener algún provecho para nuestras orientaciones del porvenir, sigamos a Smholler y estudiemos nuestros hechos pasados.

Arreglemos nuestras imprevisiones con la Banca Americana, porque esto es perentorio para nosotros; pero tengamos para la resolución de nuestros problemas unidad de acción, sin lo cual, no podremos tener el éxito que se debe.

Ciertas orientaciones económicas no pueden quedar sujetas al criterio de uno, ni tampoco al criterio de muchos, si no hay unidad de acción entre estos.

SAN PEDRO SULA

TEGUCIGALPA



El auto que conviene al cuerpo

R. FASQUELLE

FORTÍN & SOSA M.

AGENTES COMISIONISTAS Y REPRESENTANTES DE CASAS EXTRANJERAS

ESTABLECIDOS EN 1927

TEGUCIGALPA, SAN PEDRO SULA HONDURAS, C. A.

Teléfono No. 333. Apartado Postal No. 87.

Dirección Cablegráfica "Fortínrosa". Código Bentley's

Se aceptan Representaciones. On accepte des Representations. We accept Representations.

particularmente en Baviera y el Alto Rin. la oposición es acerbada. La *Nacktkultur* tiene todavía que batallar contra una opinión hostil y defenderse contra ofensivas poderosas. Los nudistas cogidos "en la práctica" de su sistema, en territorio no autorizado, no reciben el mismo tratamiento indulgente que en el norte; se les aplica penas más severas que la simple multa de tres marcos.

Adolfo Koch llama a su escuela de Ludwigshafen "un puesto avanzado en Baviera. la tierra de la más negra reacción". En realidad hay muchos "puestos avanzados" de la *Nacktkultur*, aunque tal vez no todos ellos socialistas. El sur tiene muchos parques para la práctica de la cultura física libre y Munich, en particular, es uno de sus centros. La diferencia entre el norte y el sur no es tanta en el número de adeptos como en los prejuicios más arraigados que existen en el sur y que interponen más obstáculos en su camino.

Aunque el movimiento es más extenso en Alemania que en otras partes, hace ya mucho tiempo que cruzó las fronteras del país. Ya en 1905 había 103 asociaciones federadas de la *Nacktkultur* en Alemania, Austria y Suiza. Un gran número de asociaciones alemanas tienen clubs afiliados en Viena. tales como la *Bund der Lichtfreunde* y el *Gruppe Freie Menschen*. En Austria hay también una liga austriaca, *Gesunde Menschen*, con centros en Viena y en Linz.

En Hungría el movimiento comienza ahora. Hay un parque cerca de Budapest y un centro semi-

DIFUSIÓN...

nudista parecido a la colonia naturalista del Sena.

En Suiza, el movimiento ha adquirido un ímpetu considerable. La *Schweizerische Lichtbund*, con cuartel general en Berna, tiene grupos no sólo en esa capital sino también en Zurich. Esta asociación publica una revista, *Die neue Zeit*, con ilustraciones magnificas que muestran a robustos montañeses trepando por los Alpes o practicando el deporte de los *skies* en los campos nevados sin el más diminuto taparrabo, y al parecer tan contentos y confortables como si estuvieran en una isla tropical.

Las federaciones alemanas tienen también clubs afiliados en las principales ciudades suizas, como la *Bund für Freie Lebensgestaltung*, que tiene una sucursal en Basilea. Las actividades del movimiento, empero, no están confinadas a la Suiza germana. En Agnuzzo, cerca de Lugano, casi en Italia, hay un *Freilichtheim*, con un parque y playas de baño para nudistas.

En el norte, la *Nacktkultur* se ha extendido por los Países Bajos. Holanda tiene su movimiento nudista y muchos de los periódicos nudistas alemanes publican fotografías tomadas en los campos nudistas holandeses. En Bélgica también progresa, aunque allí es un brote tanto del movimiento francés como del alemán, pues algunos de los centros belgas están afiliados a los *Vivre* de París.

Ya hemos hablado de la exten-

(Continuación de la Pág. 75.)

sión del movimiento en Francia. Pero los *Amis de Vivre* aumentan con tal rapidez, que seis semanas después de nuestra partida ya contaban con cuatro sucursales más. Ya están organizados los centros de Niza y de Tolón que buscan barques en que reunir a sus asociados. Burdeos anuncia que posee una finca cercada, cubierta de bosque, con una villa y grandes facilidades para hacer vida de campo. Lyon ha encontrado una isla en el Ródano, con lagos limpios para bañarse, bosques y una pradera inmensa; los socios están construyendo allí un terreno de *football* y un pabellón. Y el grupo de París ha florecido de tal modo, que va cuenta con comodidades múltiples en su *chateau* de Normandía para los huéspedes que quieran pasar allí la noche; y se les sirve comida a los visitantes dominicales.

Los *Amis de Vivre* están tratando ahora de organizar un grupo entre los estudiantes de París. Confiamos en que la empresa no tropezará con las desastrosas consecuencias que probablemente seguirían a un proyecto semejante en una de las grandes universidades co-educacionales de los Estados Unidos. ¡Imagínese la acción reprimida, rápida e imprecable, de los decanos de ambos sexos que descubrieran una colonia secreta de nudistas entre los estudiantes norteamericanos! Sin embargo, la Universidad de París no se mete en la vida privada de sus estudiantes. Es probable que nadie molestaría a un club de nudistas de estudiantes parisienses mientras no celebrara reuniones sin ropa en los edificios de las facultades.

Más significativo aún que el progreso realizado por los nuevos centros de *Vivre* es la atención que la práctica y teoría del nudismo están recibiendo por parte de toda la prensa francesa. No hay duda de que hoy el nudismo es uno de los tópicos del día.

La colonia naturalista de Villennes ha dado lugar a muchas discusiones, pues el limitado indumento de los *Naturistas* nomen sobre el tapete la cuestión de la semi desnudez contra la desnudez integral. Los periódicos de París no han podido ignorar las actividades que tienen lugar en la isla y las doctrinas en que se fundan. No hace mucho han salido artículos sobre el particular en el *Journal, Paris-Soir, Paris-Midi, L'Intransigeant*, la edición parisiense del *New York Herald, Comœdia* y *Gringoire*, entre otros. Muchos reporters han visitado Villennes, y es muy notable el que un gran número de ellos hayan opinado que los trajes de *music hall* que usan los naturistas resultan ridículos y más sugestivos que no usar ninguno.

También se han tomado dos películas para noticiarios de los naturistas de Villenne; una de ellas de la casa Fox.

Algunos de los periódicos han publicado una serie de opiniones de hombres y mujeres conocidos, sobre el nudismo. Se suceden los argumentos en pro y en contra. La respuesta de Paul Morand afirmando que el nudismo al aire libre es físicamente indispensable y que moralmente es "el mejor medio de abolir la vergüenza sexual, los males de la adolescencia, las perversiones y las excitaciones perjudiciales a la salud", es un ejemplo típico de las muchas respuestas favorables.

También el movimiento alemán

ha recibido extraordinaria atención en Francia. En los últimos dos años se han publicado tres libros, relatos de tres periodistas que visitaron algunos centros de la *Freikorperkultur* al otro lado del Rin; y todos tres han tenido una venta enorme. Uno de ellos, *Au Pays des Homme Nus* (En el País de los Hombres Desnudos) por L. C. Royer, se publicó primero en serie en la popular revista semanal *Gringoire*. Todos estos libros tratan con simpatía el movimiento, y el titulado *Un Mois chez les Nudistes* (Un Mes con los Nudistas), de Roger Salardenne, es un tratado muy juicioso y comprensivo del tema. También se ha publicado una novela sobre nudismo—pero nudismo francés, no alemán—titulada *La Chair au Soleil* (La Carne al Sol) por Renéé Dunan. El público francés, si no se ha convertido al nuevo modo de vida, al menos ha oído hablar bastante de él.

Hasta Inglaterra, baluarte europeo del puritanismo, ha sido invadida por el nudismo. Naturalmente que los nudistas ingleses tropiezan con muchos de los mismos obstáculos con que tropiezarían en Norteamérica, y todavía no tienen un movimiento bien organizado. Está, empero, la *Priory Gate School* de Mr. Faithful, en Norfolk, escuela mixta en que los niños y los adolescentes andan desnudos.

En Inglaterra también se ha publicado el *Nudismo en la vida Moderna* o la *Nueva Gimnosofía* de Parmelee con prefacio de Havelock Ellis. Igualmente una traducción del libro de Hans Suren arriba citado con las ilustraciones (Continúa en la Pág. 82.)



Siempre bien peinado

PUEDA ir, sin sombrero, en auto descubierto, y a toda velocidad enfrentando el viento por fuerte que sea. Si al peinarse ha usado Stacomb, no hay peligro de que el cabello se reseque o se despeine. Stacomb lo mantiene ordenado, brillante, sedoso y saludable, sin hacerlo grasiento o pegajoso. Use Stacomb, crema o líquido, y conservará siempre esa apariencia distinguida que proporciona una cabellera bien peinada.

Stacomb
MA.



LOS PURGANTES NO LO ALIVIABAN



PÚRGUESE constantemente—o añada fibra indestructible a su alimentación. Cuando se sufre de estreñimiento hay que hacer una de las dos cosas.

Los millones que han probado el Kellogg's ALL-BRAN saben que es el remedio más sano y agradable. Con él se garantiza la curación del estreñimiento. Basta comer dos cucharadas diarias, o dos en cada comida en casos reacios. Sirvase con leche fría, sopa y otras mil combinaciones.

Pruébelo hoy mismo. Su rico sabor a nueces le gustará. Además enriquece la sangre con hierro y embellece el cutis con buen color.



Kellogg's
ALL-BRAN

De venta en todas las tiendas de comestibles—en su paquete verde y rojo

Definitivamente!

CANCIONES

Poesía de Rosario Sansores
Música de Francisco Furmell

Moderato

Piano *mf* *mp* *rit.* *a tpo.*

Na-da me que - da
Na-da me que - da

tu yo. Ni - na car - ta si - que - ra - pa - ra a - nu - dar el hi - lo ro - to de - na qui -
tu yo. Ni los ver - sos a - que - llos - que tu pue - ril or - gu - llo ca - li - fi - có de

me - ra. - A - yer en un mo - men - to de fu - rio - so a - rre - ba - to -
be llos. - A - so - ma - daa los ne - gros um - bra - les del ol - vi - do -

des - tro - cé tu re - tra - to. i - do. -

1. 2.

No re - pre - sen - tas na - da pa - ra mi vi - da. - Na - da. - De to - das mis tris - te - zas



EMPRESA DEAN

TEGUCIGALPA, HONDURAS, C. A.

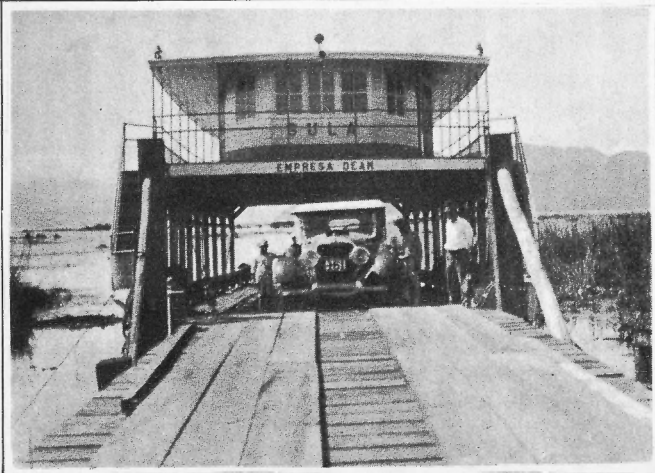
Servicios de transportes aéreo y terrestre en el interior de la República.

Aeroplanos Fokker y Bellanca con motores Wright J-6-9 300 H. P. Conexiones terrestres directas de costa a costa, cruzando el lago de Yojoa en el Ferryboat "Sula". Carros Lincoln, Cadillac y Moreland.

Para cualquier información, radiografía o escriba y contestaremos inmediatamente.

DIRECCIÓN CABLEGRÁFICA: "EMPDEAN"

ESTABLECIDA EN 1914



PROBLEMAS... (Continuación de la Pág. 76)

cursor de la moderna teoría de la restricción legal en los nacimientos, teoría que no triunfó entonces, porque la basaba en la "abstención sexual", medida contraproducente, incapaz de resistir los influjos de la naturaleza individual. Esa pretensión Malthusiana, consecuencia de su vida sacerdotal, ha sido ahora revisada, llegándose a la conclusión de que, efectivamente la procreación "debe limitarse" científica y socialmente, para que todo individuo que nazca lleve en su organismo la inmunidad de taras hereditarias y la posibilidad de encontrar un cubierto en el Banquete de la Vida, que tan lógicamente estudiara el inolvidable tipógrafo español Anselmo Lorenzo.

Y ahora nos encontramos, que además de un posible cambio social en la humanidad, bajo el aspecto económico, se pueden también alcanzar magníficas posiciones, aunque el cambio no se efectúe o en tanto se efectúa, mediante estas modernas teorías que dan al individuo el "derecho a unirse", a "esterilizarse" definitivamente", anulando su facultad concepcional, a "limitar la prole", ajustándola a las posibilidades económicas y libertándola de los peligros de enfermedades hereditarias, etc.

Estos aspectos sociales, que repercuten tan hondamente en los hogares proletarios, deben ser íntimamente conocidos y a eso ha respondido el libro magnífico de

Hildegart, titulado "La Revolución Sexual", que nos ha sugerido la idea de escribir los "Problemas trascendentales" que inauguramos con este trabajo y que seguramente causarán una extraordinaria impresión y abrirán un surco muy hondo en la conciencia colectiva, porque ellos son los mensajeros de una nueva vida, donde para el individuo habrá posibilidades libres de ser absorbidas por los explotadores económicos o por los dominadores políticos.

Las revoluciones políticas son importantísimas, pero no debemos desconocer, que lo más interesante de ellas, es la oportunidad que brindan, a "filtrarse" por medio de sus impulsos, las transformaciones sociales que cambian la psicología de los pueblos y dan un nuevo valor al individuo en la sociedad.

Por eso nosotros abordamos estos problemas, ya que, como proletarios, somos los más afectados en la gran tragedia económica, que hace del individuo un esclavo y de la vida un conjunto de contradicciones, capaces de llevar, como llevan, a los individuos, frecuentemente al suicidio.

En nuestro próximo trabajo trataremos del "hijo proletario", bajo la denominación general de "Problemas Trascendentales" que damos a esta serie, inaugurada con el mayor de los entusiasmos y la más clara visión de la responsabilidad social que tenemos cuantos escribimos para el pueblo.

Desde...

(Continuación de la Pág. 16)

tristemente "verdes", nos edifican por medio de la imagen. "ADENTRO ENCONTRARA USTED LO QUE NO PUEDE EXPONERSE EN LA VITRINA", nos dice todavía un cínico letrero... ¡Pasemos de largo!

Es un rastro, el que ahora retiene nuestra atención. Rastro singular, ya se consagra a la venta de objetos totalmente desprovistos de utilidad. Armaduras medioevales, lastimadas, no por lanzas enemigas, sino por el moño; cocodrilos embalsamados, trozos de capiteles romanos, ruedas de timones antiguos; cuadros lamidos, que podrían ser obra de Hernández Giró... Y, en un estante aparte, una deliciosa colección de marionetas javanasas, clásicas y modernas, con siluetas de dioses, apsaras y demonios, pero también de rubicundos cultivadores holandeses y viejos capitanes de goleta.

Las maravillas del Pasaje Jouffroy se suceden, obedeciendo a una constante ley de contrastes. Hay un restaurant de mala muerte, que nos invita a saborear un *cous-cous* africano. Hay un establecimiento de baños, de aspecto bastante inquietante, cuya entrada desierta, oliente a jabones baratos, y cuyos tragaluces entorpecidos, tienen todo el aire de per-

tener a una "casa del crimen". (¿No será la residencia privada de Fantomas, el "inasible Rey del Espanto"?). Y, para terminar con las peculiaridades de esta vía sorprendente, que viene a dar en plena Rue du Faubourg, revolvamos la colección de álbums musicales que se liquidan por centavos en una librería de viejo. Nos basta un somero examen para separar del montón una partitura de Gómez, el compositor nacional brasileño, autor de *Guarant*, que ostenta varias líneas trazadas por su propia mano: al lado encontramos—admirable hallazgo—las primeras ediciones de cuatro óperas de Weber, que nos son vendidas por 4 francos, (16 centavos nuestros). ¡Esto ya es caza mayor!

Todos los pasajes de París se parecen. El del Havre, el de los Príncipes, nos harían repetir lo dicho acerca del Jouffroy. En ellos se respira la misma atmósfera equivocada. Con su ausencia de sol, sus comercios increíbles, su aspecto de miseria decente, parecen siempre propicios para las aventuras más raras. ¡Hay misterio bajo sus techumbres de cristal!... Y tal vez fuera esto, más que una amenaza concreta, lo que tanto atemorizaba el alma protestante del pequeño Gide...

FÁBRICA DE
JUTIAPA AGUAS GASEOSAS
GINGER ALE
URBANO UGARTE. TEGUCIGALPA.

me sien-to ya cu - ra - da De-fi-ni-ti-va-men - te. De-fi ni-ti - va - men - te...

El co - ra - zón me di - ce; - Soy jo - ven to - da vi - a - y de re - to - ños
Y yo res - pón - do a ca - so - ten - gas ra - zón, a - mi - go. Nun - ca pu - dol fra -
pesante

nue - vos me - cu - bri - réal - gun dí - a - Siun a - mor te díos - pi - nas
ca - so se - car de laes - pe - ran - za

en ho - ras tor - men - to - sas - o - tro te da - rá ro - sas.

la mis - te - rió - sa fuen - te - de - fi - ni - ti - va - men - te.

nes originales: fotografías claras e inequívocas de hombres y mujeres desnudos. Es digno de nota que el Dean Ingre de la Catedral de San Pablo, a quien se consultó acerca de la moralidad de su publicación, recomendara que se publicara el libro con los grabados. En un artículo titulado "El Traje y las Costumbres", publicado en el *Evening Standard* de octubre 19 de 1927, el Dean no solo defendía la moralidad del libro, sino que hacía observaciones pertinentes sobre las normas convencionales del pudor.

Hay también en el país de que venimos hablando una Sociedad Gimnosófica, fundada recientemente. No quiere o no puede poner en práctica abiertamente las doctrinas nudistas, pero sus miembros estudian cuestiones tales como la higiene de los baños de sol y aire libre, los aspectos fisiológicos y educativos del nudismo, y la *Nacktkultur* alemana y el lugar que ocupa en la vida moderna.

Además de los países que tienen un movimiento nudista organizado, existe cierto número de ellos con prácticas nudistas tan arraigadas en las costumbres del pueblo y que forman ya parte tan integrante de las mismas, que allí no es necesario un "movimiento" nudista. Ejemplo, los países escandinavos. Todo el mundo sabe que en Suecia y Noruega los hombres y las mujeres se bañan juntos sin ropa.

Un incidente ocurrido en los Alpes franceses hace pocos años ilustra lo corrientes y naturales que son tales prácticas entre los escandinavos.

Un grupo de jóvenes ingleses, franceses y norteamericanos "chaperoneados" por dos señoras yanquis, salieron a una jira campestre y a bañarse en un pequeño lago solitario en las citadas montañas. Uno de los invitados, un teniente del ejército noruego, llegó tarde; los otros ya se habían

La Difusión... (Continuación de la Pág. 78).

metido en el agua. El oficial también quería bañarse, pero observó que no traía trusa. Los otros hombres le ofrecieron la suya, pero cuando vio que ninguna le servía, dijo que no importaba. Los amigos supusieron que había abandonado la idea del baño cuando minutos después lo vieron venir hacia la orilla del lago y cruzar por en medio de todos los allí reunidos. Para asombro de los jóvenes y horror de las damas acompañantes, no llevaba más vestimenta que su piel. Cuando algunos de los amigos le explicaron la consternación que había producido, se quedó sorprendido en extremo y sinceramente apenado por haberlos escandalizado de tal modo.

En Finlandia también, el único país europeo suficientemente "moral" para haber implantado la prohibición alcohólica, el promiscuo sin ropa es cosa común y corriente. Lo mismo acontece en Rusia, y la práctica no es por cierto innovación radical de los Soviets. Bajo los zares la aristocracia se bañaba sin ropa en las playas elegantes del Mar Negro. Hay motivos para que la *Nacktkultur*, como movimiento, haya tenido su origen y haya hecho sus mayores progresos en Alemania, pero ninguno para que permanezca confinada a dicho país. Ya ha comenzado su exportación y todos los indicios hacen creer que aumente su difusión en el porvenir.

RESPUESTAS A LAS VEINTE PREGUNTAS DE LA PAG. 76

- 1.—El Danubio.
- 2.—Del cordero *nonnato*.
- 3.—En 1522.
- 4.—De "La Canción del Pirata", le Espronceda.
- 5.—A Brewer, papelero de Brighton (Inglaterra).
- 6.—Un hombre aficionado a la buena mesa y experto en gustar ricos manjares.
- 7.—El compositor y poeta italiano, Arrigo Boito.
- 8.—En los Invalidos (Paris).
- 9.—A Inglaterra.
- 10.—2,240.
- 11.—Un torbellino del Océano Artico, próximo a las costas de Noruega.
- 12.—Tres: España, Portugal y Andorra.
- 13.—El marido que mata a su mujer.
- 14.—Un edicto firmado por el Papa.
- 15.—El almirante alemán Conde von Spee.
- 16.—Con el ataque de los torpederos nipones a la flota rusa de Puerto Arturo, antes de la declaración de guerra.
- 17.—La potencia necesaria para levantar 75 Kg. a 1 metro de altura en 1 segundo de tiempo.
- 18.—El pintor francés Millet.
- 19.—El Obispo Don Ruy López, inventor de la famosa apertura que lleva su nombre.
- 20.—A la Osa Menor.

Algo interesante: no es corto el número de extranjeros que visitan y hasta se pasan largas vacaciones en los centros nudistas alemanes. En Klingberg se han visto representadas muchas naciones. Nosotros no fuimos los primeros norteamericanos que estuvimos allí; el verano anterior otros dos visitaron el parque. La primera inscripción del libro de huéspedes de Herr Zimmermann está en francés, y hay testimonios en danés, sueco, holandés, inglés (hasta en el dialecto escocés), italiano y chino. Otras nacionalidades más estaban representadas también en dicho libro, porque había austriacos y suizos que escribían en alemán, y belgas luxemburgueses que lo hacían en francés. Cuando nos marchamos, Herr Zimmermann acababa de reservar local para otro matrimonio norteamericano, un inglés, un australiano, dos parisenses, un francés de Marruecos, un belga, un holandés y un húngaro.

Es probable que algunos de estos conversos ayuden a diseminar el nuevo evangelio por sus respectivos países. Si no hacen otra cosa más, por lo menos desvanecerán la acusación de que la *Nacktkultur* se adapta sólo al carácter teutón. He aquí la reacción que produjo en un italiano, según aparece en el citado libro de huéspedes de Zimmermann:

"Para un italiano, orgulloso de su tradición romana, el nudismo es un retorno artístico a la glorificación pagana de la vida por amor a la belleza del cuerpo y del alma".

Eventualmente también llegarán muchos libros sobre este interesante tema a los países en donde todavía se sabe poco de la *Nacktkultur*, como ha llegado a Inglaterra ya el libro de Surén. Es muy posible que la propaganda y los misioneros de la causa sean recibidos con indiferencia, pero es más probable que haya persecuciones y conversiones.

De cualquier modo, ya el nudismo se ha internacionalizado bastante para celebrar un Congreso Internacional. Los días 8 y 9 de junio de 1930 tuvo lugar el primero en Francfort sobre el Main. Asistieron delegados de ocho naciones: Austria, Inglaterra, Francia, Alemania, Holanda, Hungría, Italia y Suiza, contando Francia el mayor número de representantes entre los países ajenos a Alemania. En total se reunieron de 300 a 400 personas. Rindiéronse informes sobre el movimiento en los diversos países representados, y se discutieron tópicos tales como el nudismo y la salud, la higiene en general, el nudismo y la moral y la educación de los niños.

Las sesiones se celebraron al aire libre en uno de los parques nudistas próximos a Francfort y algunos de los delegados acamparon allí mientras que un restaurant establecido sobre el terreno les servía de comer. No faltaron diversiones; hubo demostraciones gimnásticas y juegos. De más está decir que los delegados vestían uniforme: su piel desnuda.

Se tomó el acuerdo de celebrar anualmente un Congreso Internacional por Pascua de Pentecostés, cada año en país distinto. El correspondiente a 1931 tendrá lugar en Francia.

En los próximos capítulos con que cerrarán su interesante narración los esposos Merrill, se trata de la filosofía del nudismo y la historia de la tendencia al desnudo desde los más remotos tiempos.



El artrítico
debe practicar **mensualmente**
su cura de
PIPERAZINA MIDY
Este es el medio más seguro para él de
preservarse contra los ataques de gota
o de reumatismo

LA PIPERAZINA MIDY

depura la sangre (expulsando el ácido úrico que contiene), **limpia** los riñones, clarifica las orinas espesas o turbias y activa las funciones digestivas

Dime lo que lees, y te diré
quién eres.



Lleve usted a su casa "EL HOGAR"

LA REVISTA DE LAS FAMILIAS

Encontrará en cada número:
Preciosas novelas de actualidad
La crónica de la Moda al día y
figurines a colores

Cuentos y poesías selectas
Páginas para los muchachos y
las niñas

"Mutua Ayuda", el arca
del saber, etc, etc.

ENVÍE VEINTE CENTAVOS EN SELLOS Y RE-
CIBIRÁ EL ÚLTIMO EJEMPLAR PUBLICADO

Apartado No. 1431.

Habana

(Fuera de la Isla, dirijase usted a "EL HOGAR" Apartado No. 1814
MÉXICO, D. F.).

Dr. Alfredo G. Domínguez Roldán RADIOLOGO.

Rayos X, Radium y Electricidad Médica
Diagnóstico y tratamiento del Cáncer

Prado No. 33 altos de 2 a 4
Habana

Teléfono A-5049

DR. FILIBERTO RIVERO

Enfermedades del Pecho.

Radiografías a domicilio.

RADIUM. TERAPIA PROFUNDA.

RADIOLOGÍA. FISIOTERAPIA.

Simón Bolívar, 127. Teléfono A-2553

De 8 a. m. a 4 p. m.

Horas especiales previo acuerdo

Adquiera
un buen
retrato
A. Martínez
Neptuno, 90

No maldiga su barba



La hoja **KIRBY**
la hará
desaparecer



La única
hoja cuyo
filo es tan

agudo que equivale a una
anestesia.

KIRBY

HOJAS Y MÁQUINAS

DE VENTA EN TODAS PARTES

Distribuidores para Cuba:

ALVARADO Y PÉREZ
OBISPO, 52

"LA CASA WILSON"
TELF. A-2298.

APARTADO 709

¡LA FOTOGRAFÍA PARA TODOS!

BLEZ Estudios

Los mejores trabajos fotográficos
en calidad y precio.

De acuerdo con nuevos sistemas establecidos, nos
es grato ofrecer al público una línea de magnífi-
cos retratos desde \$1.99 la media docena en adelante.

Neptuno, 38.

Tel. A-5508.

¿Es usted amante de Cuba y de su arte colonial?

BUSQUE LA BELLA EDICIÓN TITULADA

OLD PRINTS OF CUBA

(GRABADOS ANTIGUOS DE CUBA)

QUE ACABA DE EDITAR LA CASA

A. M. GONZÁLEZ & HNO.
"GALERÍAS DE ARTE"

Al recibo de \$1.10
Le enviaremos un valioso
álbum con 24 grabados
antiguos de Cuba. OLD
PRINTS OF CUBA.

A. M. González y Hno.
"Galerías de Arte".
San Rafael N° 31.

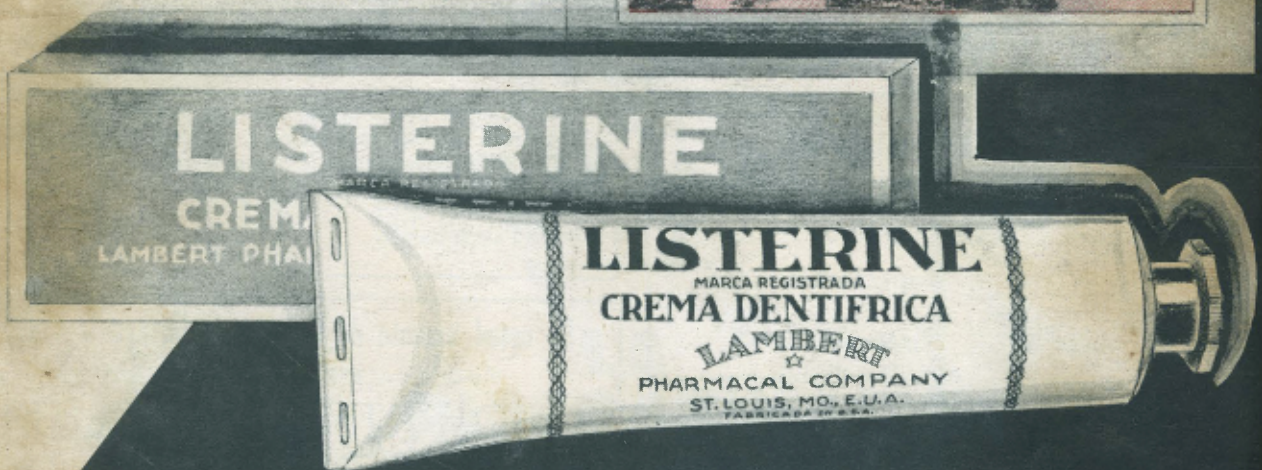
Nombre
Dirección

CREMA DENTAL AHORA LISTERINE



“Limpia los dientes de modo perfecto y conserva las encías sanas y firmes.”

“La Crema Dental Listerine contiene los mismos aceites esenciales que el Antiséptico Listerine de fama mundial.”



manufacturada por:

LAMBERT PHARMACAL Co. St. Louis Mo., U.S.A.

Agentes en Cuba **KATES BROTHERS** Aguacate 120. Habana

